

شرح مکمل

لار

لار

# شرح نموداری

ص

هـ

علم نحو

تألیف: مرتضی نظری

نظری، مرتضی، ۱۳۴۴-، شارح

شرح نموداری صمدیه / مولف مرتضی نظری. - تهران: اسلامی، ۱۳۷۵  
۱۸۰ ص: نمودار.

ISBN: 978-964-6019-72-0

عنوان روی جلد: شرح نموداری صمدیه: علم نحو.

این کتاب شرحی بر «الصمدیه فی النحو» شیخ بهایی است.

فهرستنامه بر اساس اطلاعات فیبا.

چاپ اول: ۱۳۸۴

۱- شیخ بهایی، محمد بن حسین، ۹۰۳-۱۰۳۱ق. الصمدیه فی النحو -- نقد تفسیر. ۲.  
زیان عربی -- نحو. الف. شیخ بهایی، محمد بن حسین، الصمدیه فی النحو. شرح،  
۹۰۳-۱۰۳۱ق.. ب. عنوان. ج. عنوان: شرح نموداری الصمدیه: علم نحو. د. عنوان  
الصمدیه فی النحو. شرح.

۴۹۲/۷۵PJ۶۱۵۱/ش۹۰۴۲۲۸

۷۶-۶۳۳۲

کتابخانه ملی ایران

شماره:

ISBN: 978-964-6019-72-0

### شناسنامه کتاب:

نام کتاب: شرح نموداری صمدیه

مولف: مرتضی نظری

لیتوگرافی: کوثر

چاپ: چاپخانه صاحب کوثر

نوبت چاپ: پنجم ۱۳۹۱

تیراز: ۲۴۰۰ جلد

قیمت: ۴۰۰۰ ریال

### انتشارات اسلامی

مقابل دانشگاه تهران، خیابان فخر رازی، خیابان شهید نظری غربی،

کوی فرزانه، پلاک ۸ تلفن: ۰۵۲۵۱ - ۰۶۴۰۵۲۵۳ - ۰۶۹۵۸۵۵۳



## فهرست مندراجات

۲۳	علام نصب
۲۳	علام جز
۲۳	علام جزم
۲۴	مواضع اعراب تقدیری پاورقی
۱۹	عرب و مبني
۲۲	شروط حصول تشبيه
۲۲	معنای ملحق به تشبيه
۲۲	حالات رفعی کلا و کلنا
۲۲	جمع مذکر سالم
۲۲	ملحقات جمع مذکر سالم
۲۳	شروط رفع اسماء سته به (واو)
۲۳	جمع مكتّر
۲۳	جمع مؤنث سالم
۲۳	منصرف و غير منصرف
۲۴	منقوص
	ستان دوم
	عرب و مبني
۲۵	أنواع شبهاتهای اسم به حرف معربات
۲۵	الف - مرفواعات:
۲۶	۱ - فاعل:
۲۶	اقسام فاعل
۲۶	موارد استثار وجوبی فاعل
۲۶	اقسام الحق تاء تائيت به فعل
۲۷	حالات تقديم و تاخير فاعل و مفعول
۲۷	۲ - نائب فاعل
۲۷	روش مجهول نمودن فعل
۲۷	آنچه نائب فاعل واقع می شود
۲۸	آنچه نائب واقع نمی شود
۲۸	۳ - مبتداء
۲۸	اقسام مبتداء (اسمی، وصفی)

۹	پیشگفتار
۹	سبک نوشتار
۱۰	نکات مهم در یادگیری
۱۲	مقدمه مؤلف صمدیه
۱۳	نمودار اجمالی مباحث
	ستان اول
۱۵	تعريف، فائدہ و موضوع علم نحو
۱۵	بنیان گذار علم نحو
۱۵	انگیزه پیدا شدن علم نحو
۱۶	شروط تحقق کلمه و اقسام آن
۱۶	کلام (جمله) و اقسام آن
۱۶	شروط حصول اسم و خصائص اسم
۱۶	شروط تحقق فعل و خصائص فعل
۱۷	اسم عین، اسم معنی، اسم مشتق
۱۷	معرفه و نکره
۱۷	أنواع معارف
۱۸	مؤنث حقيقی و لفظی
۱۸	علام تائيت
۱۸	حالات مؤنث حقيقی و لفظی
۱۸	تفصیل اولیه فعل
۱۹	علام فعل ماضی
۱۹	علام فعل مضارع
۱۹	علام فعل امر
۱۹	اعراب و بناء افعال (تفصیل دوم فعل)
۱۹	حالات بناء ماضی
۲۰	حالات بناء فعل امر
۲۰	حالات بناء و اعراب فعل مضارع
۲۰	اعراب و بناء
۲۰	اعراب لفظی و تقدیری
۲۱	أنواع اعراب
۲۱	أنواع بناء
۲۱	علام رفع

۴۱	۱- مفعول به
۴۲	شرط تحقق مفعول به
۴۲	احکام مفعول به
۴۲	۲- مفعول مطلق
۴۲	احکام انواع مفعول مطلق
۴۳	حالات حذف عامل مفعول مطلق
۴۳	موارد حذف قیاسی عامل مفعول مطلق
۴۴	۳- مفعول له
۴۴	شرط مفعول له
۴۵	۴- مفعول معه
۴۵	اقسام عامل در مفعول معه
۴۵	احکام مفعول معه
۴۶	۵- مفعول فيه
۴۶	اقسام مفعول فيه
۴۶	احکام مفعول فيه
۴۶	اقسام عامل مفعول فيه
۴۷	۶- منصوب به نزع خافض
۴۷	اقسام منصوب به نزع خافض
۴۷	أنواع حذف حرف جر
۴۷	۷- حال
۴۷	شرايط حال
۴۸	احکام حال
۴۹	۸- تمیز
۴۹	اقسام تمیز (ذات، نسبت)
۴۹	تفاوت‌های حال و تمیز
۴۹	اقسام تمیز ذات
۵۰	اقسام تمیز نسبت
۵۰	عامل تمیز
۵۰	پ - مجرورات:
۵۰	أنواع مجرورات
۵۰	۱- مضارف اليه
۵۰	ارکان اضافه
۵۱	اقسام مضارف
۵۱	شرط مضارف
۵۱	اقسام اضافه (لفظی، معنوي)
۵۲	اقسام اضافه لفظیه
۵۲	حاليات اضافه معنوي
۵۲	آنچه مضارف از مضارف اليه کسب می‌کند
۵۲	اقسام اضافه معنويه
۵۴	۲- مجرور به حرف

۲۸	شرط مبتداء و صفي
۲۸	حالات مبتداء و صفي و ما بعدش
۲۹	سوغات ابتداء به نکره
۲۹	۴- خبر
۲۹	اقسام خبر (مشتق، مؤول، جامد)
۳۰	اقسام خبر مشتق
۳۰	تفاوت‌های مبتداء و خبر
	نواسخ
۳۱	نمودار انواع حروف و افعال ناسخه
۳۱	۱- افعال ناقصه
۳۱	تعريف، عمل و تعداد افعال ناقصه
۳۲	احکام افعال ناقصه
۳۳	انواع افعال ناقصه
۳۳	خصائص کائن
۳۴	صور تركيبي: الناس مَجِزِيُون ...
	حاليات قوت و ضعف صور تركيبي: الناس
۳۴	مَجِزِيُون
۳۵	۲- حروف مشبهه به فعل
۳۵	اقسام حروف مشبهه به فعل
۳۵	شاهدات‌های اين حروف به فعل
۳۵	احکام حروف مشبهه به فعل
۳۶	آن بخوانيم در هنگامی که....
۳۶	إنَّ بخوانيم در هنگامی که....
۳۶	إنَّ می خوانيم در هنگامی که...
۳۷	۳- ما ولا شيء ليس.
۳۷	وجه شاهدات (ما) و (لا) به ليس
۳۷	شرط عمل نمودن ما ولا
۳۸	۴- (لا) نفي جنس
۳۸	شرط (لا) نفي جنس
۳۸	اقسام اسم (لا) نفي جنس
۳۸	اقسام خبر (لا) نفي جنس
۳۹	صور تركيبي: لا حول ولا قوه الا بالله
۴۰	افعال مقاربه
۴۰	أنواع افعال مقاربه
۴۰	احکام افعال مقاربه
۴۱	خاصیت عسی و اوشك
	حالات تركيبي (عسي) در صورت تقديم اسم بر
۴۱	(عسي)
	ب - منصوبات:
	نمودار اجمالي منصوبات

۶۷	منفصل مرفوع
۶۷	منفصل منصوب
	بعض مواضعی که استعمال ضمیر متصل ممکن نیست
۶۸	
۶۹	ضمیر شان و ضمیر قصه
۷۰	بازگشت ضمیر به متأخر
۷۰	بازگشت ضمیر به متأخر از جهت رتبه
۷۱	۲ - اسماء اشاره
۷۱	تقسیم اسماء اشاره
۷۱	ییان ۱
۷۱	ییان ۲
۷۱	۳ - موصولات
۷۱	موصول حرفی
۷۲	اقسام موصول حرفی
۷۳	موصول اسمی
۷۳	اقسام موصول اسمی
۷۴	مطلوب ۲
۷۵	مطلوب ۳
۷۵	مطلوب ۴
۷۵	۴ - مرکب
۷۵	توابع
۷۶	۱ - صفت
۷۷	احکام صفت سبب
۷۸	حالات معطوف و معطوف علیه
۷۸	۲ - عطف به حرف
۷۸	تسمیم ۱
۷۸	موارد عطف نمودن بر ضمیر متصل مرفوع
۷۹	ادامه احکام عطف
۷۹	۳ - تأکید
۷۹	اقسام تأکید
۸۰	احکام تأکید
۸۱	۴ - بدل
۸۱	أنواع بدل
۸۱	اقسام بدل مباین
۸۱	احکام بدل کل از کل
۸۲	۵ - عطف ییان
۸۲	تفاوت عطف ییان و بدل
۸۲	مواردی که فقط عطف ییان صحیح است
۸۳	اسمهای عامل، شبیه به افعال
۸۳	۱ - مصدر

۵۵	اقسام حروف تحریر مختصات حروف تحریر
۵۶	۱ - مستثنی
۵۶	اجزاء استثناء
۵۶	اقسام مستثنی منه :
۵۶	متصل
۵۶	منفصل یا منقطع
۵۶	مفرغ
۵۵	اقسام استثناء :
۵۵	تام
۵۵	ناقص
۵۵	احکام استثنای متصل
۵۵	احکام استثنای منفصل
۵۵	احکام استثنای منفصل منفی
۵۶	احکام استثناء بغیر الا
	۲ - باب اشتغال
۵۷	حالات اسم مشغول
۵۸	۳ - منادی
۵۸	اقسام حروف نداء
۵۸	شرط‌ناظ منادی
۵۸	مواردی که حرف ندا حذف می‌شود
۵۹	اقسام منادی و احکام آنها
۵۹	در منادی علم مفرد
۶۰	توازع منادی
۶۱	حالات توازع منادی
۶۲	حالات معطوف به حرف
۶۲	۴ - تمیز اعداد
۶۳	أنواع اعداد ترتیبی
۶۳	احکام اعداد اصلی
۶۴	تقسیم اعداد مرکب از جهت تذکیر و تائب
۶۴	احکام ۱۳ تا ۱۹
۶۴	احکام اعداد عقود
۶۵	احکام اعداد معطوف
۶۵	احکام اعداد ترتیبی
۶۶	مبینات
۶۶	۱ - ضمیر
۶۶	۲ - اسم اشاره
۶۶	۳ - موصول
۶۶	۴ - مرکب
۶۶	۱ - ضمیر
۶۶	حالات رجوع ضمیر غائب

<p>۹۶ شاہتهای (لم و لتا)</p> <p>۹۷ تفاوتهای (لم و لتا)</p> <p>۹۷ نمودار کلماتی که دو فعل را جرم می‌دهند</p> <p>۹۷ اعرابِ اداتِ شرط</p> <p>۹۷ حالات شرط و جزاء</p> <p>۹۷ حالات جزاء</p> <p>۹۷ مواردی که جزاء مقرون به (فاء) می‌شود</p> <p>۹۷ جرم مضارع به این مقداره</p> <p>۹۹ افعال مدح و ذم</p> <p>۹۹ اقسام افعال مدح و ذم</p> <p>۹۹ حالات فاعلِ افعالِ مدح و ذم</p> <p>۹۹ مخصوص به مدح و ذم</p> <p>۹۹ حالات فاعل و مخصوص به مدح و ذم</p> <p>۱۰۰ صور ترکیبی مخصوص</p> <p>۱۰۰ حَبَّ و لَاحَبَّ</p> <p>۱۰۰ افعالِ تعجب</p> <p>۱۰۰ شرائط ساختن اسم تفضیل و فعل تعجب</p> <p>۱۰۱ افعالِ کمکی</p> <p>۱۰۱ حالت ترکیبی ما آفُلَ و آفُلْ ب.</p> <p>۱۰۱ افعالِ قلوب</p> <p>۱۰۱ احکامِ افعالِ قلوب</p> <p>۱۰۲ اقسام افعالِ قلوب</p> <p>۱۰۲ باب تنازع دو عامل</p> <p>۱۰۲ شرائط تحقق تنازع</p> <p>۱۰۲ اقوال در باب تنازع</p> <p>۱۰۳ بررسی حالات عامل مُهْتَلَ و مُغْتَلَ</p> <p>۱۰۴ جمله</p> <p>۱۰۵ رابطه منطقی جمله و کلام</p> <p>۱۰۵ اقسامِ جمله (۱)</p> <p>۱۰۴ اسم صريح و اسم مؤول</p> <p>۱۰۵ اقسامِ جمله (۲)</p> <p>۱۰۵ اقسامِ جمله باعتبار اعراب</p> <p>۱۰۶ ۱- جمله خبریه</p> <p>۱۰۶ تعریف جمله خبریه</p> <p>۱۰۶ اعرابِ محلی جمله خبریه</p> <p>۱۰۷ شرطِ جمله خبریه</p> <p>۱۰۶ مواردی که برابط احتیاجی نیست</p> <p>۱۰۷ ۲- جمله حالیه</p>	<p>۸۳ احکام مصدر</p> <p>۸۴ ۲- اسم فاعل</p> <p>۸۴ احکام اسم فاعل</p> <p>۸۴ ۳- اسم مفعول</p> <p>۸۵ احکام اسم مفعول</p> <p>۸۵ ۴- صفت مشبه</p> <p>۸۵ تفاوتهای اسم فاعل و صفت مشبه</p> <p>۸۵ حالات اعرابی معمول صفت مشبه</p> <p>۸۶ حالات معمول صفت مشبه</p> <p>۸۶ حالات صفت مشبه</p> <p>۸۶ انواع حالات صفت و معمول</p> <p>۸۶ ۳- احسن</p> <p>۸۶ اقسام نوع احسن</p> <p>۸۷ ادامه اقسام نوع احسن</p> <p>۸۷ ۴- حَسَنَ</p> <p>۸۷ ۵- قَبِحَ</p> <p>۸۷ اقسام نوع قبیح</p> <p>۸۷ ۵- اقسام تفضیل</p> <p>۸۸ اوزان اسم تفضیل</p> <p>۸۸ شرائط اسم تفضیل</p> <p>۸۸ اقسام اسم تفضیل</p> <p>۸۹ احکام اسم تفضیل</p> <p>۹۰ موائع صرف اسم</p> <p>۹۰ اقسام اسم</p> <p>۹۰ موائع صرف اسم</p> <p>۹۱ ادامه موائع صرف اسم</p> <p>۹۱ ادامه موائع صرف اسم</p> <p>۹۲ موادری که اسم غیر منصرف تنوین می‌گیرد</p> <p>۹۲ بوستان سوم:</p> <p>۹۳ حالات اعرابِ مضارع</p> <p>۹۳ نصب مضارع</p> <p>۹۴ اقسام آن (ناصبه، مخففه، ذو وجهین)</p> <p>۹۴ اذن</p> <p>۹۴ شرائط عمل نمودن (اذن)</p> <p>۹۵ آن ناصبه مقداره</p> <p>۹۵ اضمار جوازی آن</p> <p>۹۵ اضمار وجوبی آن</p> <p>۹۶ جرم مضارع</p> <p>۹۶ انواع حروف حازمه</p>
--	---

۱۱۳	حکم دوم - متعلق ظرف و جار و مجرور	
۱۱۳	حکم سوم - حذف متعلق	
۱۱۳	حکم چهارم - رفع دادن ظرف و جار و مجرور	
	بستان پنجم	
۱۱۴	معانی همزه	
۱۱۴	۱- نداء قریب و متوسط	
۱۱۴	۲- حرف مضارعیه	
۱۱۴	۳- تسویه	
۱۱۴	۴- استفهام	
۱۱۴	استفهام تصویری و تصدیق	
۱۱۵	* معانی آن	
۱۱۵	۱- اسمیه ۲- حرفيه	
۱۱۵	اقسام آن حرفيه:	
۱۱۵	۱- مصدریه	
۱۱۵	۲- مخففه از ثغله	
۱۱۵	۳- مفسره	
۱۱۵	۴- زائده	
۱۱۵	* معانی از	
۱۱۵	۱- شرطیه	
۱۱۵	۲- نافیه	
۱۱۵	۳- مخففه از ثغله	
۱۱۵	۴- زائده	
۱۱۶	حالات ماران	
۱۱۶	* معانی آن	
۱۱۶	۱- حرف تاکید	
۱۱۶	۲- به معنای لقل	
۱۱۶	* معانی از	
۱۱۶	۱- حرف تاکید	
۱۱۶	۲- حرف جواب بمعنى (نعم)	
۱۱۶	ضميرشأن و ضمير قصه	
۱۱۷	معانی اذ	
۱۱۷	۱- ظرف زمان ماضی	
۱۱۷	۲- مناجات	
۱۱۷	معانی إذا	
۱۱۷	۱- ظرف زمان مضارع	
۱۱۷	۲- مناجات	
۱۱۸	معانی آم	
۱۱۸	۱- عاطفه	
۱۱۸	۲- حرف تعریف	

۱۰۷	تعريف جملة حالیه	
۱۰۷	اعراب محلی جملة حالیه	
۱۰۷	شرطی جملة حالیه	
۱۰۷	اقسام جملة حالیه و حالات رابط	
۱۰۸	۳- جملة مفعول به	
۱۰۸	تعريف جملة مفعول به	
۱۰۸	اعراب محلی جملة مفعول به	
۱۰۸	مواردی که جمله، مفعول به قرار میگیرد.	
۱۰۸	۴- جملة مضاف اليه	
۱۰۸	تعريف جملة مضاف اليه	
۱۰۸	اعراب محلی جملة مضاف اليه	
۱۰۹	۵- جملة جواب شرط	
۱۰۹	تعريف جملة جواب شرط	
۱۰۹	محل اعرابی جملة جواب شرط	
۱۰۹	شرطی جملة جواب شرط	
۱۰۹	۶- جملة تابع مفرد	
۱۰۹	تعريف جملة تابع مفرد	
۱۰۹	محل اعرابی جملة تابع مفرد	
۱۰۹	۷- جملة تابع جمله	
۱۱۰	جملاتی که محلی از اعراب ندارند	
۱۱۰	۱- جملة مستأنفة	
۱۱۰	تعريف جملة مستأنفة	
۱۱۰	اقسام جملة مستأنفة	
۱۱۰	۲- جملة معتبرضه	
۱۱۰	تعريف جملة معتبرضه	
۱۱۰	مقصود از آوردن جملة معتبرضه	
۱۱۰	موارد وقوع غالی جملة معتبرضه	
۱۱۱	۳- جملة تفسیریه	
۱۱۱	تعريف جملة تفسیریه	
۱۱۱	اعراب محلی جملة تفسیریه	
۱۱۱	۴- جملة صلة موصول	
۱۱۱	تعريف جملة صله	
۱۱۱	شرطی جملة صله	
۱۱۱	۵- جملة جواب قسم	
۱۱۱	تعريف جملة جواب قسم	
۱۱۱	حالات اجتماع شرط و قسم	
۱۱۲	۶- جملة جواب شرط غير جازم	
۱۱۲	۷- جملة تابع جمله	
۱۱۲	احکام جار و مجرور و ظرف	
۱۱۲	حکم اول - حالات ظرف و جار و مجرور	

۱۲۲	۱- اسم فعل امر	۱۱۸	۳- زائده
۱۲۲	۲- ظرف استغراقی نفی ماضی	۱۱۸	ام متصله و منفصله
۱۲۳	معانی کم	۱۱۸	معانی آنما
۱۲۳	۱- خبریه	۱۱۸	۱- حرف تفصیل
۱۲۳	۲- استفهمیه	۱۱۸	۲- غیر تفصیلیه
۱۲۳	وجوه اشتراک دو معنای کم	۱۱۹	معانی ایما
۱۲۳	وجوه افتراق دو معنای کم	۱۱۹	۱- تفصیل
۱۲۳	معانی کیف	۱۱۹	۲- ابهام
۱۲۳	۱- شرطیه	۱۱۹	۳- شک
۱۲۳	۲- استفهمیه	۱۱۹	۴- تخيیر
۱۲۴	معانی لو	۱۱۹	۵- اباحه
۱۲۴	۱- شرطیه امتناعیه	۱۱۹	معانی آئش
۱۲۴	۲- شرطیه استقبالیه	۱۱۹	۱- اسم شرط
۱۲۴	۳- به معنای لیث	۱۱۹	۲- اسم استفهم
۱۲۴	۴- مصدریه	۱۱۹	۳- دلیل پر کمال
۱۲۴	معانی لولا	۱۱۹	۴- وُضُلیه
۱۲۴	۱- امتناعیه	۱۱۹	۵- موصوله
۱۲۴	۲- توییخیه	۱۱۹	معانی بل
۱۲۴	۳- تحضیضه (عرضیه)	۱۱۹	اعمال بل در کلام مثبت و منفی
۱۲۵	معانی لتا	۱۲۰	معانی حاشا
۱۲۵	۱- ایجاییه	۱۲۰	۱- استثنایه:
۱۲۵	۲- استثنایه	۱۲۰	۲- تزییهیه
۱۲۵	۳- جازمه	۱۲۰	اقوال علماء در معانی
۱۲۵	معانی ما	۱۲۰	معانی حتی
۱۲۵	الف- اسم:	۱۲۰	۱- عاطفه
۱۲۵	۱- موصوله	۱۲۰	۲- ابتدائیه
۱۲۵	۲- نکره موصوله	۱۲۰	۳- جائزه
۱۲۵	۳- برای نکره	۱۲۱	معانی فاء
۱۲۵	۴- شرطیه زمانیه	۱۲۱	۱- حرف ربط
۱۲۵	۵- شرطیه غیر زمانیه	۱۲۱	۲- حرف عطف
۱۲۵	۶- استفهمیه	۱۲۱	ترتیب حقیقی و ذکری
۱۲۵	ب- حرف:	۱۲۱	فاء سبیله
۱۲۵	۱- شبیه بلیس	۱۲۱	فاء نتیجه (تفریع)
۱۲۵	۲- مصدریه زمانیه	۱۲۱	فاء فصیحه
۱۲۵	۳- مصدریه غیر زمانیه	۱۲۲	معانی قد
۱۲۵	۴- صله (زاده)	۱۲۲	الف- اسم فعل مضارع
۱۲۵	۵- کافه	۱۲۲	۱- اسم ب- معنای حسب
۱۲۶	معنای اهل	۱۲۲	الف- تقلیلیه
۱۲۶	وجوه افتراق هل و همزه	۱۲۲	۲- حرف ب- تحقیقیه
۱۲۷	من و ترجمه صمدیه	۱۲۲	معانی قط

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### پیشگفتار

صادق آل محمد علی‌الله<sup>ع</sup> می‌فرماید: ادبیات عرب را بیاموزید، زیرا زبان عربی، سخن و گفتار الهی است که با چنین گفتاری با خلق خود گفتوگو می‌کند.<sup>(۱)</sup>

سپاس بی‌کران خدای را که توفیق خدمت به اسلام و مسلمانان و خصوصاً طلاب علوم دینی را عنایت فرمود. و از خداوند عظیم الشان مسئلت می‌نمایم که این اوراق را به رحمت واسعة خویش پذیرد و آن را حجایی حائل میان بندۀ و عذاب الهی قرار دهد. ای دوست عزیزاً هدف از این نوشتار، بیان راهی است برای پویندگان علم نحو، تا هر چه سریعتر و بهتر به مقصد خویش برسند، ما در صدد عنوان کردن همه مباحث و مسائل علم نحو نیستیم زیرا که: اولاً بسیاری از نویسندهای محترم در بیان مباحث و مسائل علم نحو تلاش وافی کرده‌اند.

و ثانیاً کتاب صمدیه، کتابی است که دانشجویان علوم دینی آن را در سال اول تحصیل فرا می‌گیرند و نیاز این مرحله آنچنان گسترده و مبسوط نیست که احتیاجی به طرح تفصیلی مباحث باشد، و طلاب در سال دوم کتاب سیوطی و در سال سوم کتاب مُفْنی را می‌آموزند و در دو کتاب مذکور، مسائل علم نحو بصورت گسترده‌ای مطرح شده است.

### سبک این نوشتار

روش ما در بیان نمودن مباحث علم نحو و شرح و تفسیر عبارات کتاب صمدیه به این صورت است که ما تا حد امکان می‌سعی نموده‌ایم مباحث و فصول کتاب صمدیه را به صورت نمودار، ترسیم کنیم.

از آنروکه روش نموداری ویژه‌گی‌های ذیل را دارد:

- ۱- سرعت فهم و جذب آسان مباحث مطرح شده.
- ۲- استحکام و استواری آموخته‌ها در ذهن دانشجو.
- ۳- نتیجه دو عنوان فوق، مشتاق شدن محصلین نسبت به تحصیل علم نحو می‌باشد.

شما می‌توانید این روش را با روش‌های دیگر مقایسه کنید و خود ویژگی روش نموداری را کاملاً احسان نمائید.

۱- قال الصادق عليه السلام: تَعَلَّمُوا الْقَرْيَةَ فَإِنَّهَا كَلَامُ اللَّهِ الَّذِي يُكَلِّمُ بِهِ خَلْقَهُ. سفينة البحار، جلد ۲، صفحه ۱۷۲.

و به جهت آنکه سبک این نوشتار به صورت ترسیم نمودار می‌باشد، نام این کتاب را «شرح نموداری صمدیه» قرار دادم، در خاتمه تذکر نکاتی را در جهت بادگیری شما عزیزان یادآور می‌شوم و امیدوارم با عمل به تذکرات ذیل دست از شکوه‌های ناامیدانه بردایم و با مقداری تلاش مباحث مهم علم نحو را خوب یاموزیم.

## نکات مهم در یادگیری

۱- قبل از هر چیز باید بدانید که هدف از آموختن این علم، آن نیست که ما یک مشت قواعد و اصول ادبی را یاموزیم و از آنها در گفتگوها تنها به عنوان مطالب علمی استفاده کنیم، بلکه هدف اصلی از بادگیری علم نحو، بهره جستن از اصولِ کلی و بکار بردن این اصول در بیان سخنان خالی از عیب می‌باشد.

۲- برای آنکه قواعد ادبی در ذهن شما استوار شود، باید علاوه بر آموختن و حفظ نمودن آن اصول، آنها را در عباراتی فصیح همانند قرآن، نهج البلاغه، صحیفه سجادیه و روایات اجرا نمایید و به عبارت دیگر وقتی شما قولانی کلی را آموختید، باید موارد و مصادیقی برای آن قانون بیابید که آن اصل بر آن فرد منطبق باشد، با تکرار این عمل، اصول ادبی در ذهن شما محفوظ خواهد ماند مثلاً اصل آن است که فاعل، مرفوع باشد، شما می‌توانید این اصل را در آیه ذیل بیابید: **وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ**<sup>(۱)</sup>، در این آیه کلمه: **السماءُ** فاعل (آن تقوم) می‌باشد، و اصل دیگر آن است که مفعول منصوب باشد، برای حفظ این اصل می‌توانید در آیات و روایات مختلفی موارد این اصل را بیابید مثلاً:

**وَإِذَا هَسَّ النَّاسَ ضُرُّ دَعْوَاهُ زَبَّهُمْ مُنْبَيِّنَ إِلَيْهِ**<sup>(۲)</sup> در این آیه کلمه (الناس) مفعول فعل (هَسَّ) و کلمه (زَبَّهُم) مفعول فعل (دَعْوَاهُ) می‌باشد. شما به همین ترتیب می‌توانید آموخته‌های خود را در بونه آزمایش قرار دهید که آیا به راستی دروس را فراگرفته‌اید یا خیر؟

۳- تا وقتی که درسی را نیاموخته‌اید، درس دیگر را مطالعه نکنید، زیرا بر حجم نکات مبهم افزوده می‌شود و اندک‌اندک علاقه شما کاسته خواهد شد و احساس ناامیدی و سختی خواهد کرد ولی اگر درس را یاموزید حتی با زحمت و تلاش، به شوق آمده و بهتر فرامی‌گیرید.

۴- بعد از مراحل مذکور، سعی کنید دروس خوانده شده را با دوستان خود مطرح کنید و اشکالهای خود را برای یکدیگر بازگو کنید و اگر پاسخ اشکال را نیافتد حتماً از اسایید سوال کنید زیرا که پرسش، رمز آموزش و بادگیری است.

۵- در سهایی را که در طول هفته مطالعه نموده‌اید تکرار کنید، تا در ذهن شما راسخ گردد.  
در خاتمه از تمامی شما عزیزان تقاضا می‌کنم در جهت تکمیل این نوشتار از راهنمایی دریغ نفرمایید.

تهران - مرتضی نظری

۶۸/۲/۲۸

۱- سوره روم، آیه ۲۴.

۲- سوره روم، آیه ۳۱.

## شرح حال مختصر از مؤلف کتاب صمدیه

مرحوم شیخ محمد بن حسین بن عبدالصمد الحارثی العاملی الهمدانی، از علماء و فقهاء عظیم الشان و دانشمندان عالی مقام مذهب امامیه است وی ملقب به شیخ بهائی، بباء الدین و خاتم المجتهدین و قدوة المحققین می باشد ولادت آنچنان در شهر بلعک در غروب روز پنجمین هفدهم محرم سال ۹۵۳، وفات آن فاضل نادر روزگار در دوازدهم ماه شوال، سال ۱۰۳۱، پس از هفتاد و هشت سال تلاش و زحمات طاقت فرسا واقع شده است.

مرحوم شیخ بهائی دارای تالیفات بسیاری است که تعدادی از آنها را ذکر می کنیم:

- ۱- شرح صحیفه به نام حقایق الصالحين.
- ۲- حاشیه بر تفسیر قاضی بیضاوی.
- ۳- شرح رسالة اثنی عشری شیخ حسن صاحب معالم
- ۴- بحر الحساب.
- ۵- تفسیر عین الحياة.
- ۶- رسالت نان و حلوا و شیر و شکر.
- ۷- حاشیه بر من لا يحضره الفقيه.
- ۸- تهذیب در علم نحو.

مرحوم شیخ بهائی رساله صمدیه در علم نحو را برای برادرزاده خود شیخ عبدالصمد نوشته است و کسانی که می گویند عبدالصمد، برادر شیخ بهائی است، صحیح نمی باشد، بلکه شیخ عبدالصمد برادرزاده مرحوم شیخ بهائی است.<sup>(۱)</sup>

## بسم الله الرحمن الرحيم

۱

### مقدمه مؤلف صمديه

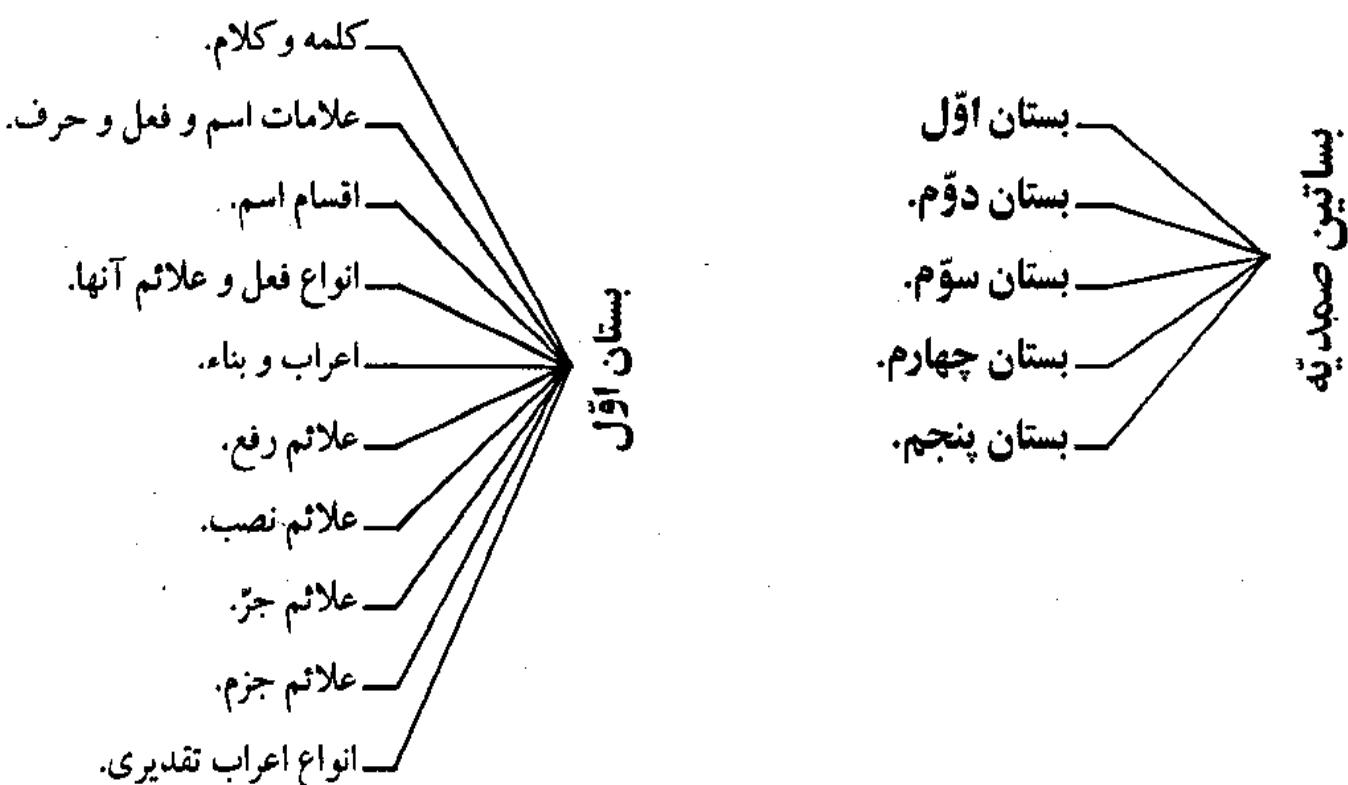
پروردگارا! همانا سنايش تو، بر نعمتهاي بي كرانت، نيكوترين کلمه‌اي است که سخن به آن آغاز گردد و بهترین خبری است که مرام بدان پابان پذيرد.

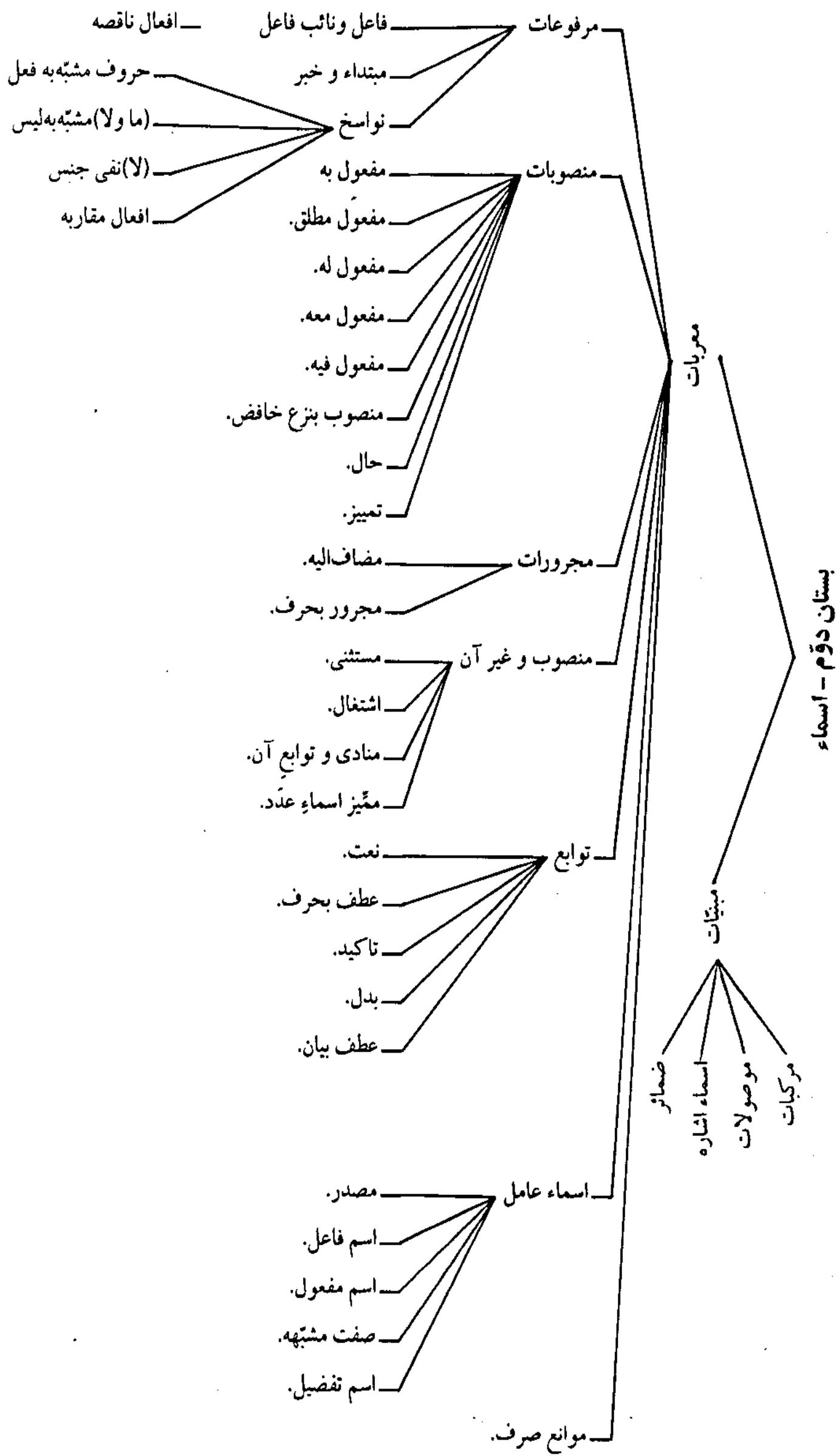
سلام و درود ما بر سرور خلق، محمد ﷺ و خاندان نيكوکار و بزرگوار او، بویژه بر علی علیه السلام که پیامبر گرامی او را شاخص در اسلام فرار داد و برای شکستن بتها او را (در کعبه به شانه خویش) بلند کرد، او قطع کننده گردنهاي ناصبي هاي پست و بنيانگدار علم نحو - برای محفوظ ماندن کلام عرب - است.

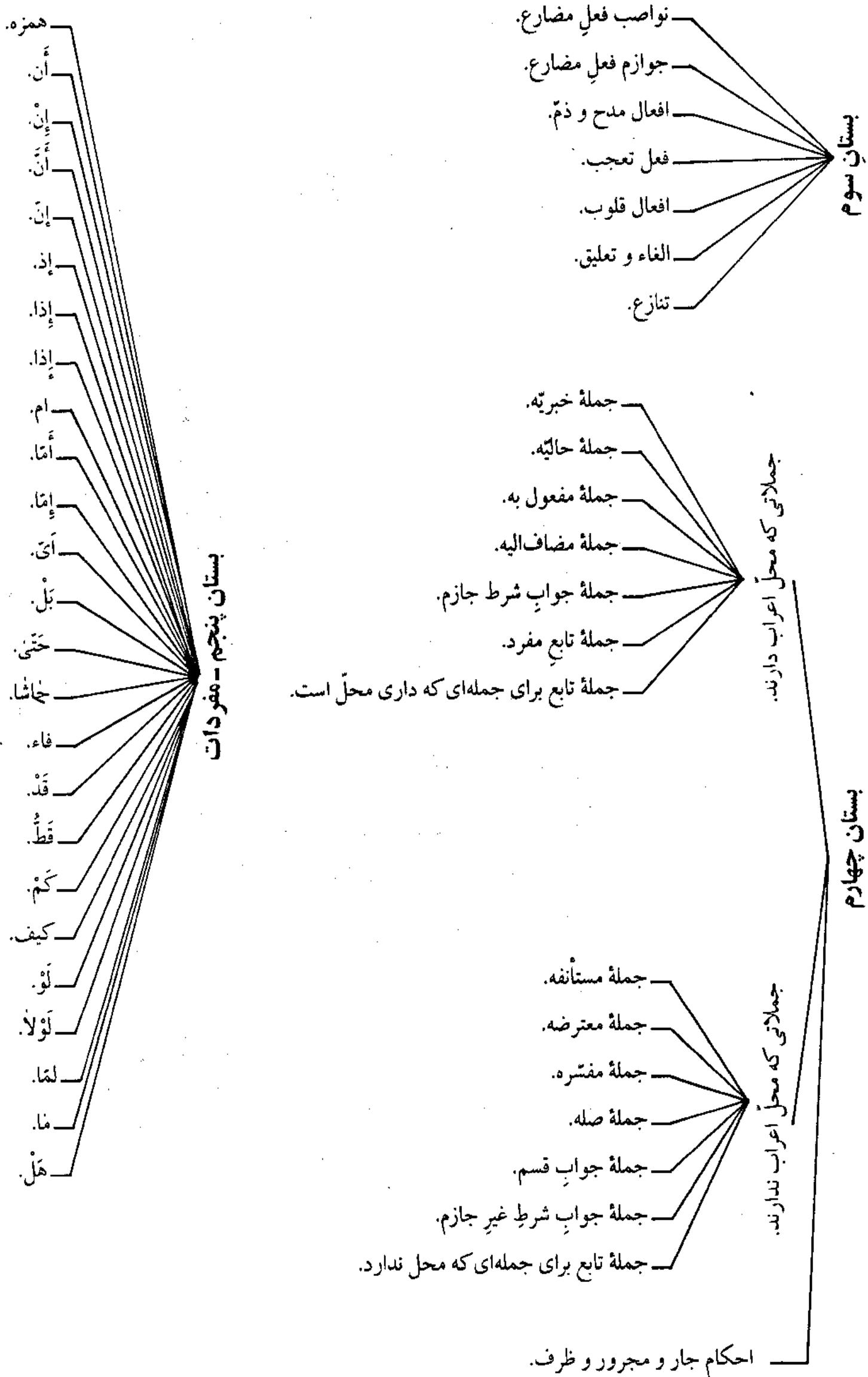
۲ و بعد همانا دروس ذيل فوائد صمديه در علم عريت است، اين كتاب در بردارنده قواعد و اصولي است که سودش برای همه و دانستن آن برای نوآموزان مهمتر است و دارای فوائد بسياري در قوانين اعراب است و داري گوهرهاي گرانبهائي است که هيچکس جز صاحب عقول بر آن اطلاع پيدا نکرده است.

اين كتاب داراي پنج گلستان و بستان است و ما برای آشنائي اجمالي شما، از مباحث هر گلستان، نموداري تهيه کرده‌ایم که شرح و تفسير آنها خواهد آمد.

### نمودار اجمالي مباحث







## بستان اول

- ۱- تعریف علم نحو - دانستن قواعد الفاظ عرب از جهت اعراب و بناء.
- ۲- فائدہ علم نحو - مصون ماندن زبان از خطاهای گفتاری.
- ۳- موضوع علم نحو - کلمه و کلام.

### امیرالمؤمنین علی، بنیان گذار علم نحو

مورخان متفقاً می‌گویند: کسی که برای بار اول به مبادی و مقدمات این علم اشاره فرمود، و رموز بنیادی آن را به دست داد امیرالمؤمنین علی علیه السلام بوده، که ابی الاسود دؤلی را به تأسیس قواعد نحو راهبری نمود.

### انگیزه پیدایش علم نحو

فتوات اسلامی موجب گشت که ملت‌های غیر عرب با عرب‌ها در معاشرت بسر برند که احیاناً منجر به ازدواج مردی تازی زبان با همسری پارسی و یا به عکس می‌گردید و در نتیجه نسل جدیدی در میان عرب بوجود می‌آمد که زبان خود را از محیط خانواده‌ای که با دو زبان و لهجه سخن می‌گفتند فرا می‌گرفت. اینگونه معاشرت‌ها با ملل بیگانه از عرب و داد و ستدی که در لغات و لهجه‌ها از آنها ناشی می‌شد. منجر به انحراف زبان عربی از مسیر فطری و بومی خود می‌گشت. لذا از همان آغاز امر در صدد برآمدن، اصول و قواعدهی وضع کنند تا نو مسلمانان غیر عرب و نیز کوکان و نسل جدید دو رگه به طرق و روشهای تعبیر صحیح در زبان عربی آشنائی پیدا کنند.

نوشته‌اند که دختر ابی الاسود، شبی به آسمان می‌نگریست و به پدر گفت: «**مَا أَحْسَنُ السَّمَاءِ**» - بضم نون - معنای جمله آن است که: چه چیزی در آسمان نیکوتر و زیباتر است؟ پدر در پاسخ گفت: «**نُجُومُهَا**»: ستارگان آن. دختر گفت: منظورم پرسش و سوال نبود، بلکه می‌خواستم بگوییم آسمان زیاست. پدر گفت: در این صورت باید بگوئی «**مَا أَحْسَنَ السَّمَاءِ**» - بفتح نون - بامداد ابی الاسود نزد علی علیه السلام رفت و جریان امر را گزارش کرد، حضرت فرمود: من یم دارم که زبان عربی با آمیزش تازیان با ملل غیر تازی به تباہی گراید. لذا به ابی الاسود دستور داد که نحو را وضع کرده و اصول و قواعد آن را بنگارد.

یکی دیگر از انگیزه‌های تأسیس صناعت نحو، علاقه شدید بزرگان اسلام به تلاوت و قرائت صحیح قرآن است.<sup>(۱)</sup>

- ۱- لفظ باشد یعنی صوتی که بر مخارج حروف تکیه نماید، با این قید، اشاره خارج می‌شود.
- ۲- لفظ، موضوع باشد یعنی دارای معنی باشد، با این قید لفظ مهمل مانند «دیز» خارج می‌شود.
- ۳- لفظ، مفرد باشد، با این شرط مرکب مانند «**زیدُ قائمٌ**» خارج می‌شود.

شرط تحقق کلمه

۱- اسم مانند: **زَيْدٌ**, **رَجُلٌ**.۲- فعل مانند: **خَرَجَ**, **يَنْصُرُ**.۳- حرف مانند: **مِنْ**, **إِلَى**.

القسام کلمه

کلام (جمله): لفظ مرگی است که به واسطه ارتباط کلمات بایکدیگر معنای را می‌سازد که سکوت متکلم بر آن صحیح است.

دو اسم مانند - **زِيدُ قَائِمٌ**.یک فعل و یک اسم مانند - **كَتَبَ عَلَى**.یک اسم و یک فعل مانند - **أَخْمَدَ فَرَحَ**.

دارای معنای مستقل باشد.

شرط تحقق اسم

دارای یکی از زمانهای سه گانه (گذشته، آینده، حال) نباشد.

فعل تثنیه و جمع بسته نمی‌شود،  
بلکه فاعل است که تثنیه یا جمع  
آورده می‌شود.

**جزر**، مانند - **بِزَيْدٍ**نداء، مانند - **يَا رَجُلٌ**.الف و لام، مانند - **الْإِسْلَامُ**.تنوین، مانند - **حَرَّاً**.ثنیه، مانند - **رَجُلَانِ**.جمع، مانند - **مُسْلِمُونَ**.

شرط تحقق اسم

دارای معنای مستقل باشد.

شرط تحقق فعل

دارای یکی از زمانهای سه گانه (گذشته، آینده، حال) باشد.

آمدن «قد» بر ابتداء فعل مانند - قد علِمَ، قد يعلم.

آمدن «لم» بر ابتداء آن مانند - لم يكُتب.

تاء تأنيث ساكنه، مانند خروجَتْ.

نحو  
نحو  
فتح  
فتح  
فتح

ثقبه، مانند - يَصْرِيبَنَّ.

نون توکید

خفیفه، مانند - يَصْرِيبَنَّ.

۵

اسم عین - اسمی که برای ذاتی وضع شده باشد مانند - حسین، هریم.

اسم معنی - اسمی که برای حدث و عملی وضع شده باشد مانند - ضَرب.

اسم مشتق - اسمی که برای ذاتی وضع شده که حدثی به آن نسبت داده

شده است مانند - ضارب، منصور.

۶

معرفه - اسمی است که برای شبیه مشخص وضع شده باشد، مانند نجف، حسین.

۲- اقسام اسم

نکره - اسمی که برای شبیه نامشخص وضع شده باشد، مانند شهر، کتاب.

معرفه به علمیت، مانند - حسن، زُهیر.

معرفه به الف و لام، مانند - الرَّجُل.

اسم اشاره، مانند - ذا، ذی.

موصول مانند - الَّذِي، الَّتِي.

ضمائر، مانند - هو، هما، هم.

معرفه بواسطه اضافه به یکی از معارف مذکور مانند - غلام زید، غلام الرجل، غلام

ذا، غلامُ الَّذِي جائَنِي أَمْسِ، غلامه.<sup>(۱)</sup>

معرفه به نداء مانند - يا رَجُلُ.

نحو  
نحو  
فتح  
فتح  
فتح  
فتح  
فتح  
فتح  
فتح  
فتح

۱- این نوع اضافه، اضافه معنوی است که مضاف در اضافه یا کسب تعریف می‌کند و آن در صورتی است که اسم به معرفه اضافه شود مانند مثالهای فوق، و یا کسب تخصیص می‌نماید، و آن در صورتی است که به اسم نکره اضافه شود مانند - غلام رجل.



مذکر - اسمی که بر جنس مرد «نر» دلالت می‌کند، مانند - رجل.

### ۳- اقسام اسم

حقيقي - موئثی که از جنس خود، مذکر داشته باشد

موئث

لفظی - موئثی که قابل زوج نیست و از جنس خود، مذکر ندارد.

تاء متحرکه مانند - ضاربة، طلحة، فاطمة.

الف مقصورة مانند - سُلْمَى - ذُكْرٍ.

الف ممدودة مانند - حمراء، سَوْدَاء.

### علام تائيث

گاه ظاهر است مانند - فاطمة

تاء تائيث در موئث حقيقی گاه مقدر است که با تصغير ظاهر می‌گردد،

مانند - دَعْد (مام زنی) در تصغيرش می‌گوئی: دُعْنِدَة.

گاه ظاهر است مانند - غُرفة

تاء تائيث در موئث لفظی

گاه مقدر است مانند - نار، که در تصغيرش می‌گوئی: نُوئِرَة.



فعل ماضی - فعلی که بر حسب وضع بر زمان گذشته دلالت نماید مانند: گَتَّبَ. با قيد

«وضع» فعل مانند «لِم يضُرب» خارج می‌شود، زیرا دلالت آن بر زمان

گذشته به حسب استعمال است.

فعل مضارع - فعلی که بر حسب وضع بر زمان آینده یا حال دلالت می‌نماید. با قيد

«وضع» فعل «إِنْ ضُرِبَتْ» خارج می‌شود، زیرا دلالتِ إن ضربتَ بر

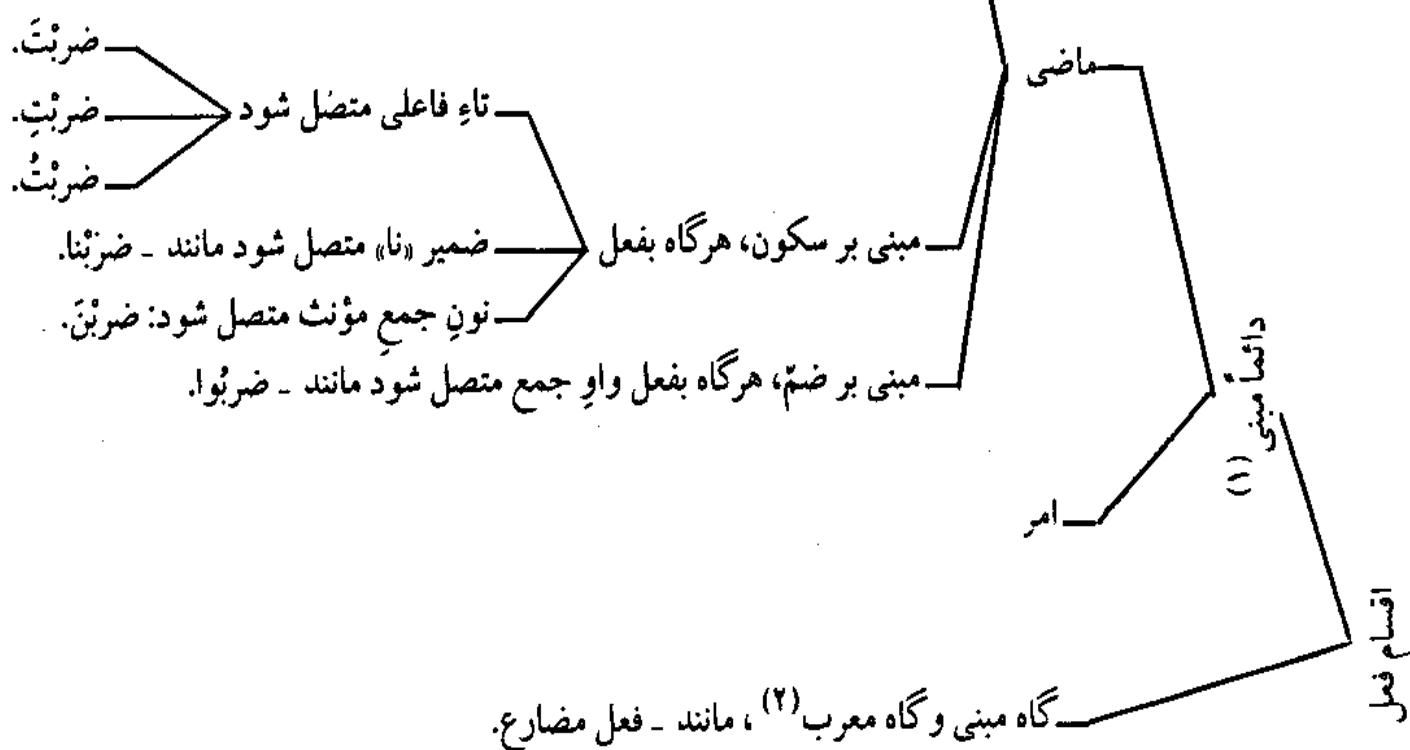
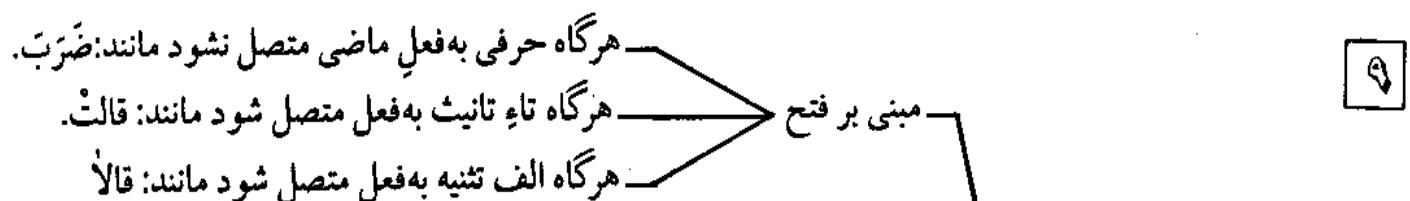
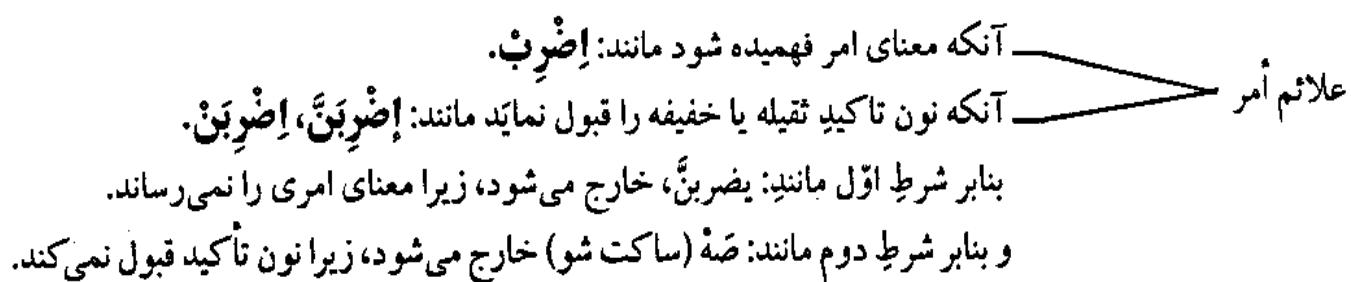
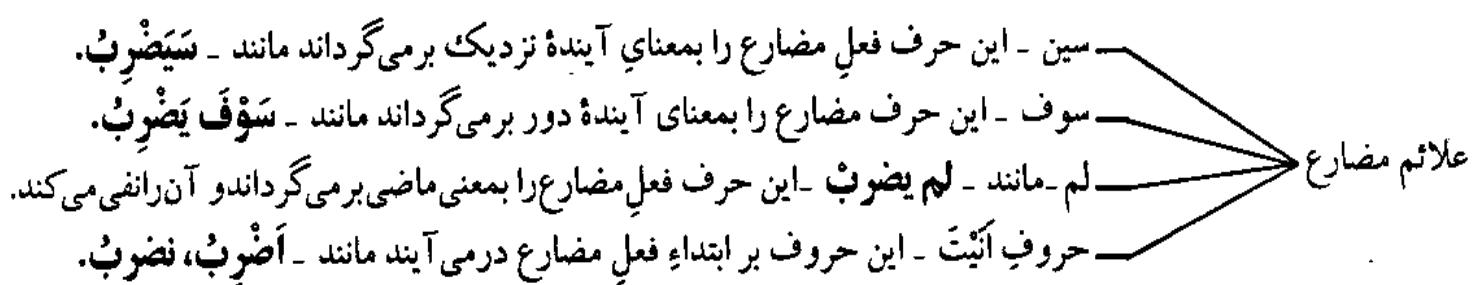
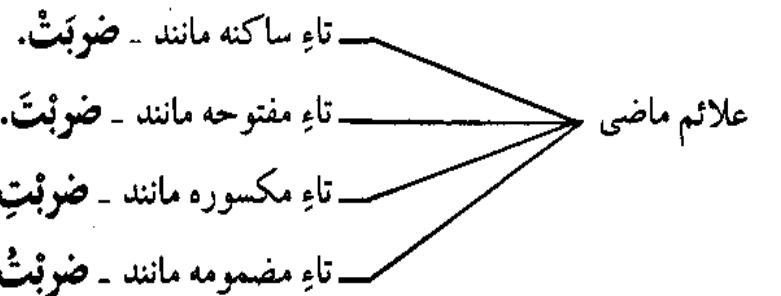
زمان آینده اصلی و وضعی نیست بلکه عارضی و استعمالی است.

فعل امر - فعلی است که بر حسب وضع بر زمان حال دلالت می‌نماید مانند - إِضْرِبْ با

قيد «وضع» فعل «يُغْمِثُ» خارج می‌شود. زیرا اصل وضع آن برای زمان

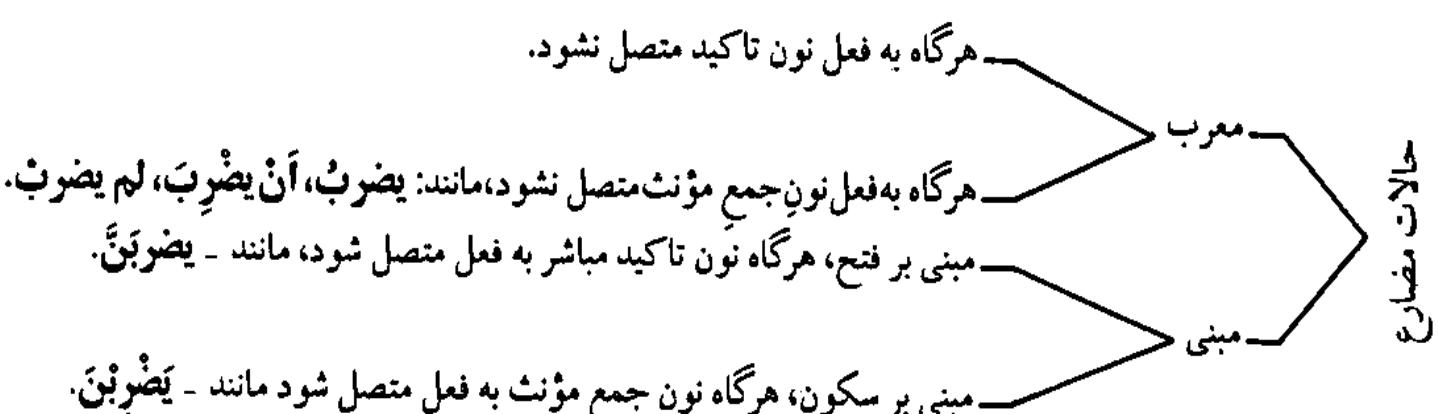
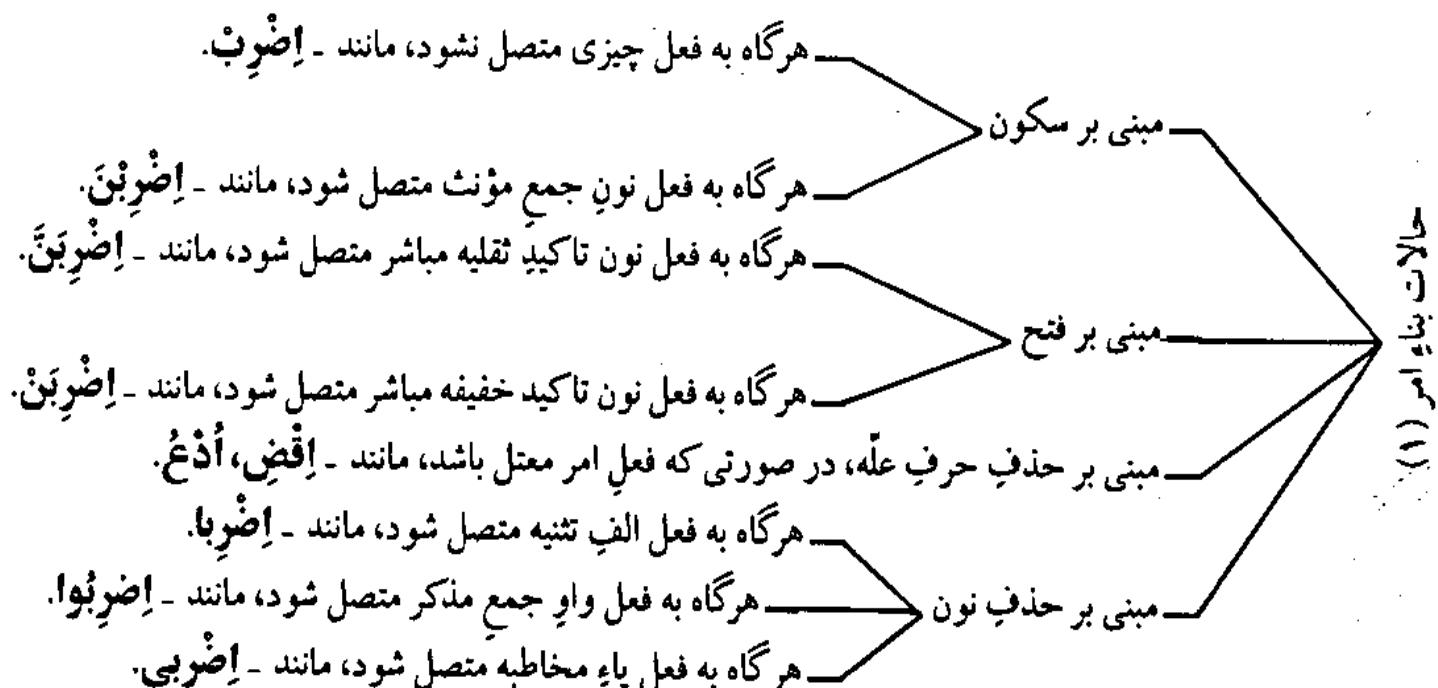
ماضی است ولکن در هنگام انشاء بیع معنی حال اراده شده است.

### اقسام فعل



۱- مبني - کلمه‌ایست که بر اثر عوض شدن عوامل تغییری را نمی‌پذیرد و همیشه آخرش شکل ثابتی دارد.

۲- معرب - کلمه‌ایست که حرکت آخر آن سبب تغییر عوامل، عوض می‌شود.



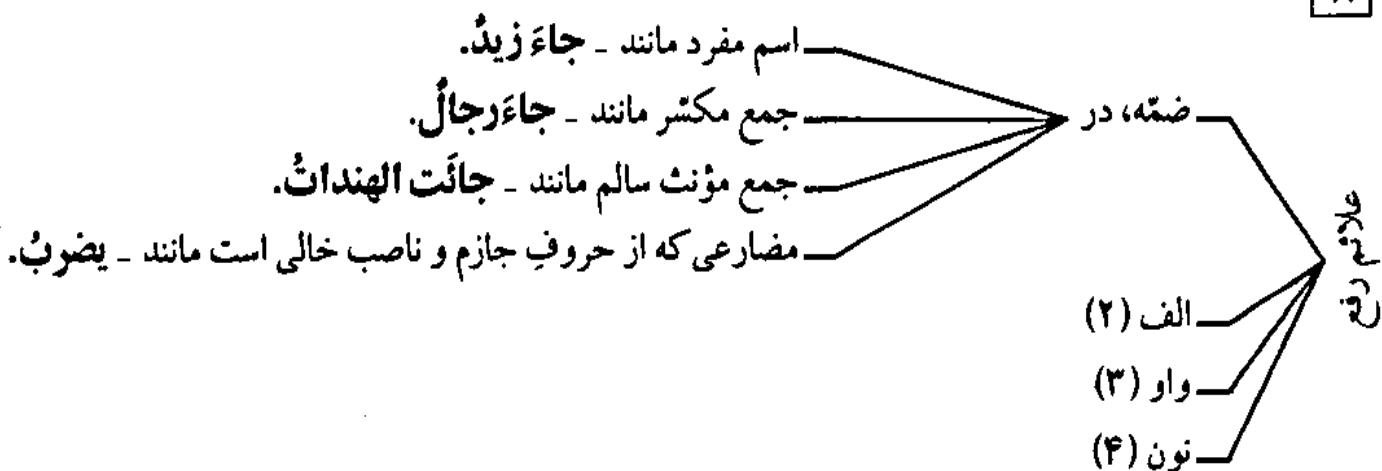
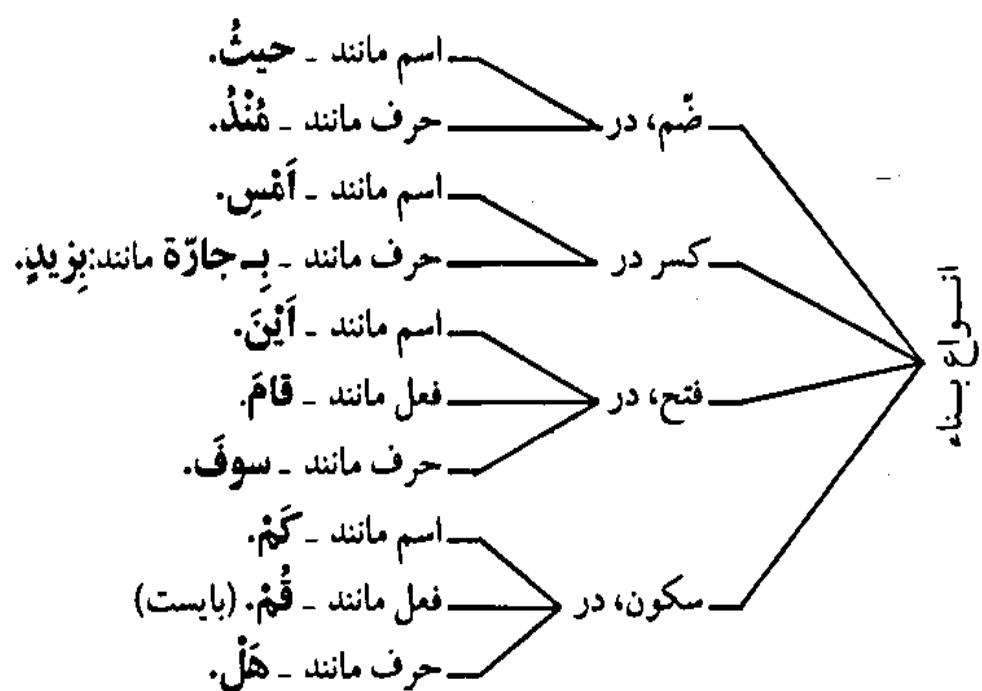
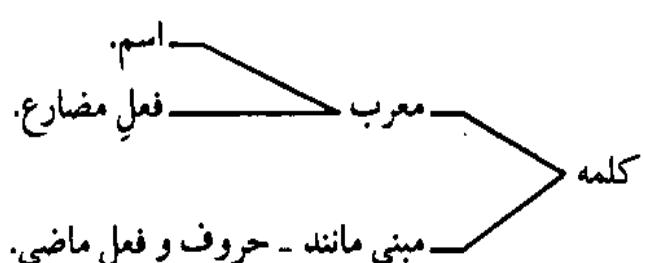
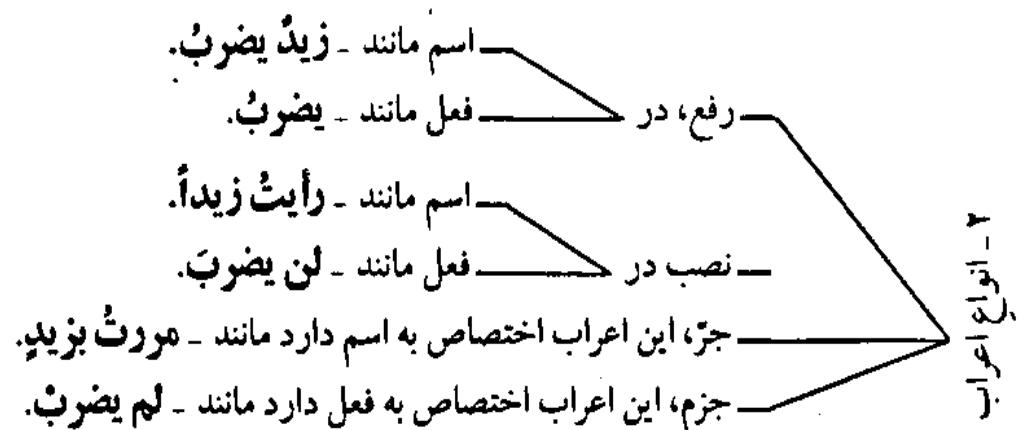
اعراب - عبارت است از تغیر و دگرگونی آخر کلمه که بوسیله عامل فرارداده می شود مانند اعراب «زید» در مثالهای:  **جاءَ زِيدُ، رَأَيْتُ زِيدًا، مررَثُ بَزِيدٍ.**

لفظی (ظاهری) مانند -  **كتبَ خالدُ، لم يضرب.**

1- انواع اعراب (۱)  
تقديری (غير ظاهر) مانند -  **ضربَ موسى عيسى.**

بناء - عبارت است از حالت آخر کلمه که هیچ عاملی آن را تغیر نمی دهد مانند بناء «ذا» در مثالهای:  **جاءَ ذَا، رَأَيْتُ ذَا، مررَثُ بَدَا.**

۱- مبني بودن فعل امر، اختلافی است و مرحوم شیخ بهائی، مبني بودن را اختیار کرده اند، فعل امر همانند فعل مضارع مجزوم به سکون و حذف می شود.



تشیه<sup>(۱)</sup> مانند - جاء الزیدان.

الف، در

کلا (برای تشیه مذکور) مانند - جائی الرجلان کلاهم.

کلتا (برای تشیه مؤنث) مانند - جائی المرأة تا کلتها.

ملحقات تشیه<sup>(۲)</sup>

اثنان مانند - جائی الفاطمان اثناءهم.

اثنان مانند - جائی الرجلان اثناءهم.

ثنان مانند - جائی المرأة ان ثنتاهما.

جمع مذکر سالم مانند - جاء الزيدون.

أولوا به معنی اصحاب مانند - جائی أولوانا.

عشرون، ثلاثون، أربعون، خمسون، ستون، سبعون، ثمانون، تسعون، مانند - جائی عشرون رجالاً.

أب (پدر) مانند - جائی أبوه.

اخ (برادر) مانند - جاءني اخوه.

حُم (خویشاوندان زن از طرف شوهر) مانند

اسماء ششگانه

جائی حموها.

هن (شیء قبیح).

ذو مال (صاحب مال) مانند - جائی ذو مال.

فَم (دهان).<sup>(۳)</sup>

برای دلالت بر دو چیز نماید مانند رجلان دو مرد. ۱ - شرایط حصول تشیه

برای دلالت بر دو چیز، از عطف اسمی بر اسم دیگر بی نیاز باشد پس مانند: جائی رجل و رجل، راتیه نگویند، اگر چه دو چیز را می فهماند.

۲ - رفع (کلا و کلتا) در صورتی به الف است که به ضمیر اضافه شوند و اگر به ضمیر اضافه نشوند، اعراب آن دو در تمام حالات مقدار بر (الف) است همانند اسم مقصور مانند - جائی كلا الرجلين، رأيت كلا الرجلين، مررت بكلا الرجلين.

۳ - ملحقات تشیه، دلالت بر دو چیز دارند ولکن مانند رجلان، از لفظ خود مفرد ندارند

۴ - جمع مذکر سالم - این نوع جمع با افروden «ون» یا «ین» به آخر مفرد بدست می آید مانند عالمون، و عالمین (جمع عالم) جمع سالم، جمعی است که شکل مفرد آن به حال خود باقی باشد.

۵ - ملحقات جمع مذکر سالم - جمعی است که هم شکل جمع مذکر سالم است و همانند آن استعمال می شوند، ولکن از لفظ خود (فرد) ندارند مانند عشرون که جمع عشرة نیست. بقیه در صفحه بعد

تشیه مانند - **يَفْعَلُونَ**, **تَفْعَلُونَ**.  
**نون**, در مضارع متصل به ضمیر رفع, یعنی در جمع مانند - **يَفْعَلُونَ**, **تَفْعَلُونَ**.  
 مخاطبه مانند - **تَفْعَلِينَ**.

۷۷

اسم مفرد مانند - **رَأَيْتُ زِيدًا**  
**فتحه در** جمع مكسر مانند - **رَأَيْتُ رِجَالًا**<sup>(۱)</sup>  
 فعل مضارع مانند - لَنْ يَضُربَ.  
 ألف، در اسماء ششگانه، با رعایت شرایط مذکوره مانند - **رَأَيْتُ أَبَاكَ**.  
 تشیه مانند - **رَأَيْتُ رِجَلَيْنِ**.  
 باء، در ملحقات تشیه مانند - **رَأَيْتُ الْرِّجَلَيْنِ كُلَّهُمَا**.  
 جمع مانند - **رَأَيْتُ الْزِيَادَيْنِ**.  
 ملحقات جمع مانند - **رَأَيْتُ عَشْرِينَ رِجَالًا**.  
 کسره، در جمع مؤنث سالم<sup>(۲)</sup> مانند - **رَأَيْتُ الْهَنَدَاتِ**.

۷۸

حذف نون، در مضارع (**يَفْعَلُونَ**, **تَفْعَلُونَ**, **يَفْعَلُونَ**, **تَفْعَلِينَ**), پس هرگاه بکی از حروف ناصبه بر مضارع داخل شود، نون عوض از رفع حذف می شود مانند - لَنْ يَفْعَلَ.

۷۹

اسم مفرد منصرف<sup>(۳)</sup> مانند - **مُرَوْثٌ بِخَالِدٍ وَأَمِيرٍ**.  
**كسره در** جمع مكسر منصرف مانند - **مُرَوْثٌ بِرِجَالٍ**.  
 جمع مؤنث سالم مانند - **مُرَوْثٌ بِالْهَنَدَاتِ**.  
 اسماء ششگانه با همان سه شرط مذکور، مانند - **مُرَوْثٌ بِأَبِيكَ**.  
 تشیه، مانند - **مُرَوْثٌ بِرِجَلَيْنِ**.  
 باء، در جمع، مانند - **مُرَوْثٌ بِمُسْلِمِينَ**.  
 فتحه، در اسماء غير منصرف<sup>(۴)</sup> مانند - **مُرَوْثٌ بِأَخْمَدَ**.

۸۰

ادامه پاورقی →

مفرد باشندو پس اگر تشیه یا جمع باشند، معرب با اعراب تشیه و جمع خواهد بود.  
 ۶ - شرایط رفع اسماء ست به واو  
 مکبّر باشند، پس اگر مصغّر شوند معرب به حرکت می شوند.  
 به غیر باء متکلم اضافه شوند، پس اگر به باء متکلم اضافه شوند معرب به حرکات تقدیری خواهد بود مانند - **جاءَ أَخِي، رَأَيْتُ أَخِي، مُرَوْثٌ بِأَخِي**.  
 ۱ - جمع مكسر - جمعی که شکل مفرد آن تغییر می یابد، مانند - **أَطْبَاء** (جمع طیب)، **قُضَاء** (جمع قاضی).  
 ۲ - جمع مؤنث سالم - جمعی است که با افزودن «ات» به آخر مفرد بدست می آید، مانند - **عَالَمَات**، **صَالَحَات**، **مَشَاهِدَات**، **اَطْلَاعَات**.

۳ - منصرف - اسمی که علاوه بر قبول تنوین، جر آن نیز به کسره است.

۴ - غیر منصرف - اسمی که تنوین صرف نمی پذیرد و جر آن نیز به فتحه است.

سکون، در فعلِ مضارعِ صحیح، مانند - لَمْ يَضُربُ،  
 مضارعِ معتل، مانند - لَمْ يَزُمْ، لَمْ يَدْعُ.  
 حذف، در صیغه‌های پنجگانهٔ مضارع که نون‌ها حذف می‌شوند،  
 مانند - لَمْ يَفْعَلَا. (۱)

۷۳

اسمی که آلفِ مقصوره دارد مانند موسیٰ اعرابِ رفع و نصب و جر در آن مقدّر است.

اسمِ مضاف به یاءٍ متکلم، هر سه اعراب تقدیری است، مانند - جاءَ غَلامِي، رَأَيْتُ  
 غَلامِي، هَرَدَتْ بَغَلامِي.

مضارعی که نون تأکید با واسطه به آن متصل شده است مانند - بَضْرَبَانُ، لَنْ يَضْرَبَانُ،  
 لَمْ يَضْرَبَانُ. در این قسم، اعرابِ رفع و نصب و جرم تقدیریست.

اسم منقوص<sup>(۲)</sup> مانند - جاءَ الْقَاضِي، رَأَيْتُ الْقَاضِي، مَرَثَ بِالْقَاضِي، اعرابِ رفع  
 جر تقدیریست.

مضارعِ معتل به آلف مانند یحییٰ، لَنْ يَحْيَ، رفع و نصب به تقدیری و جزم  
 به حذف است.

مضارعِ معتل به واو و یا، مانند - يَدْعُو، يَوْمٌ - لَنْ يَدْعُو، لَنْ يَوْمٌ - لَمْ يَدْعُ، لَمْ  
 يَوْمٌ، رفع تقدیریست.

جمعِ مذکر سالمِ مضاف به یاءٍ متکلم، مانند - جاءَ مُسْلِمِي، رَأَيْتُ مُسْلِمِي، هَرَدَتْ  
 بِمُسْلِمِي. مسلمی در اصل مسلمون + ی، بوده است، نون در اضافه به یاءٍ حذف  
 می‌شود (مسلموی) و هرگاه یاء و واو در یک کلمه جمع شوند و اول آن دو ساکن باشد  
 واو تبدیل به یاء می‌شود و هر دو در یکدیگر ادغام می‌شوند (مسلمی)، نصب و جر به  
 یاء بعد از میم است.

 ۱- منقوص  
 ۲- مُنْقُوصٌ

## بوستان دوم

۷۵

این بوستان در بیان اموری است، که به اسماء بستگی دارد، بنابر این در این بخش از افعال و حروف بحثی به میان نخواهد آمد مگر به مناسبتی که پیش می آید.

## معرب و مبني

معرب - اسمی است که هیچ شباهتی به حرف ندارد.

مبني - اسمی است که به جهتی به حرف شباهت دارد و به عبارت دیگر؛ اسمی که هیچگاه اعراب آخرش به جهت عوامل تغییر نمی نماید مانند اسم (ذ) در مثالهای: جاءَ ذا - رأيَتْ ذا - مررتُ بذا.

وضعي - آن که همانند حروف، بر یک یا دو حرف وضع شده باشد مانند غالب ضمائر.

معنوی - آن که اسم دارای معنایی از معانی حروف باشد مانند: هشی - که دارای معنای همزه استفهام می باشد

استعمالی - آن که اسم همانند حرف، نائب از فعل باشد، بدون آن که عاملی بتواند در آن اثر نماید مانند اسماء افعال که همانند حروف مشبهه به فعل استعمال می شود.

افتقاری - آن که اسم همانند حروف شرط، محتاج به جمله باشد، مانند موصولات که محتاج صله اند.

اهمالی - آن که اسم همانند حروف مهمله، نه عامل باشد و نه معمول و مانند ابتداء سوره ها -

مثل: طه، آیس

۷۶

## معربات

فاعل.

نائب فاعل.

مبتداء.

خبر.

الف - مرفوعات

## ۱- فاعل

فاعل، اسمی که عاملی به آن اسناد داده شده است و تحقق آن عامل به واسطه آن اسم می‌باشد، چنانکه در (قام بکر)، بکر، فاعل است و قام که عامل در بکر است به واسطه بکر تحقق دارد، همانطور که معلول به واسطه علت متحقق می‌باشد.

ظاهر، مانند (زید) در **گفت زید**.

اقسام فاعل  
— بارز، مانند (**ث - ت**) در: **ضربٌ، ضربٍ**.

— مضموم، مانند (**هو - هي**) در: **ضرَبَ، ضربَ**.

— فعل امر، مفرد مذکور مخاطب، مانند استخار (**آتَ**) در: **إِضْرِبْ**.

— مضارع مفرد مذکور مخاطب، مانند استخار (**آتَ**) در **تَضْرِبْ**.

— مضارع متکلم، مانند استخار (**أَنَا**)، در: **أَضْرِبْ**.

— مضارع متکلم مع الغیر، مانند استخار (**نَحْنُ**) در: **نَاضْرِبْ**.

— افعال استثناء، مانند - خلا، عدا، حاشا - در مثال: **جَائَنِي الْقَوْمُ حَانَ زِيدًا**

— **أَفْعَلْ** تعجب، مانند - **هَا أَخْسَنَ زِيدًا** - ضمیر هو در (**أَخْسَنَ**) مستتر است و زیداً مفعول است.

— فاعل در مثال: **زِيد قَامَ وَ زِيدٌ يَقُومُ** - فاعل در (**قامَ وَ يَقُومُ**) ضمیر مستتر است.

— هرگاه فاعل، اسم ظاهر و مؤنث حقیقی باشد وین فعل و فاعل فاصله‌ای نباشد مانند **قامت هند**.

واجب — هرگاه فاعل، ضمیر متصل به فعل باشد. (چه مرجع ضمیر مؤنث حقیقی باشد،

یا مؤنث مجازی)، مانند - **هندُ قَامَتْ - الشَّمْسُ طَلَعَتْ**.

جائز الوجهین - هرگاه فاعل، اسم ظاهر و مؤنث لفظی (مجازی) باشد، مانند **طلعت الشمس** -

**طلَعَ الشَّمْسُ**، در این قسم الحقیقی تاء تائب و عدم الحقیقی تاء مساویست.

هرگاه میان فعل و فاعل (مؤنث حقیقی) فاصلی به غیر از (**الا**) استثنایه قرار بگیرد، ذکر نمودن تاء

تائبیت «ترجیح دارد» اگر چه ترک تاء تائب نیز جائز است، مانند - **دَخَلَتِ الدَّارَ هندُ - دَخَلَ**

**الدَّارَ هندُ**

— هرگاه میان فعل و فاعل، کلمه (**الا**) فاصله گردد، «ذکر نمودن تاء تائبیت ترجیح دارد»، مانند **ما قامَ** (**الا امْرَأَةٌ**)<sup>(۲)</sup>

۱- استخار وجوبی یعنی آن که تبدیل نمودن ضمیر به اسم ظاهر جائز نمی‌باشد مثلاً در (**إِضْرِبْ آتَ**) و یا در (**تَضْرِبْ**) نمی‌توان گفت: **تضَرُبْ آتَ**، و همچنین سایر مواردی که استخار فاعل وجوبی می‌باشد، و لذا هرگاه ضمیر در موارد استخار وجوبی، ظاهر گردد، مثلاً گفته شود - **أَقْوُمُ آنَا - (آنَا) فاعل نمی‌باشد، بلکه تأکید است برای فاعل مستتر در (**أَقْوُمُ**)، همانند: **قُمْتُ آنَا** - تاء مضموم فاعل است و (**آنَا**) تأکید برای فاعل می‌باشد\***

\*استخار جائزی - به این معناست که تبدیل ضمیر به اسم ظاهر جائز است مانند - **ضَرَبَ**، می‌توان گفت - **ضَرَبَ زِيدُ**.

۲- در باب **نَعْمَ وَ بَسْنَ**، نیز ترک نمودن تاء تائبیت ترجیح دارد، مانند - **نَعْمَ الْمَرْأَةُ هندُ**. (**المرأة**) فاعل است و (**هند**) مخصوص به مدح، ذکر نمودن تاء تائبیت در باب **نَعْمَ وَ بَسْنَ** جائز است، مانند - **نَعْمَتِ الْمَرْأَةُ هندُ**.

اصل: فاعل به جهت شدّتِ احتیاجی که فعل به فاعل داده بـر مفعول مقدم است.

هرگاه مقدم شدن مفعول، موجبِ اشتباهِ فاعل به مفعول گردد - مشتبه شدن فاعل به مفعول هنگامی است که اعراب آن دو ظاهر نبوده و قرینه‌ای برای مشخص شدن فاعل و مفعول نباشد - مانند: ضربَ موئی عیسی - نصرَهذاذک.

هرگاه فاعل ضمیر متصل به فعل باشد و مفعول اسم ظاهر یا ضمیر مؤخر از فعل باشد، مانند: ضربُتْ زیداً - ضربَتَك

هرگاه مفعول بعد از (الا) یا (آنما) فرار گیرد، مانند - ما ضربَ زیدُ الا عمراً - آنما ضربَ زیدُ عمراً.

هرگاه به فاعل ضمیر متصل شود که به مفعول باز می‌گردد، مانند - اذا بتلى ابراهيم رَبُّه ضمیر (ه) به ابراهیم راجع است.

هرگاه مفعول ضمیر باشد ولـکن فاعل اسم ظاهر باشد، مانند - ضربَك زید.

هرگاه فاعل بعد از (الا) یا (آنما) فرار بگیرد، مانند ما ضربَ عمرًا الا زيد - آنما ضربَ عمرًا زيد.

**۲- نائب فاعل:** عبارت است از مفعولی که قائم مقام فاعل شده است و لذا تمام احکامی که برای فاعل ثابت

است، برای نائب فاعل نیز حاصل است - مانند مرفوع و عمدہ بودن در کلام، عدم جواز حذف و عدم جواز تقدیم بـر فعل -

ماضی - آن است که حرف اول را مضموم و حرف یکی مانده به آخر را

مكسور می‌کنیم، در فعلِ ثلاثی مجرد مانند - ضرب، در ثلاثی مزید،

مانند - أُسْتَخْرِجَ، در ثلاثی مزید کلیه حروف متحرک ماقبل آخر را

مضموم می‌کنیم

مضارع - آن است که حرف اول مضموم و حرف یکی مانده به آخر را

مفتوح می‌نماییم مانند - يُضْرِبُ، يُسْتَخْرِجُ -

مفعول بـه، مانند - ضربَ زیدُ عمراً - ضربَ عمرو<sup>(۱)</sup>

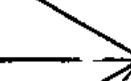
مفعول مطلق، مانند - ضربَ زید ضرباً شدیداً - ضربَ ضربَ شدید.

ظرف متصرف<sup>(۲)</sup> مانند ضربَ زید أهْمَام الأَمِير - ضربَ الأَهْمَام أَمِير.

جار و مجرور، مانند - ضربَ زیدُ فِي دَارِ الْخَلَافَة - ضربَ فِي دَارِ الْخَلَافَة

۱- مفعول بـه، نسبت به سه قسم دیگر اولویت دارد، یعنی با بودن مفهول بـه، نوبت به باقی در نائب فاعل شدن نمی‌رسد و اگر مفعول به در کلام نباشد، ظرف و مفعول مطلق و جار و مجرور، در نائب فاعل شدن مساوی می‌باشند.

۲- ظرف متصرف، ظرفی است که به اعتبار عامل، حالات مختلف رفعی، نصی و جزئی را می‌پذیرد.

— مفعول دوم بابِ عَلِمْتُ، مانند - عَلِمْتُ عَمْرًا عَالَمًا.  
 — مفعول سوم بابِ أَعْلَمْتُ، مانند - أَعْلَمْتُ زَيْدًا عَمْرًا فاضلاً.  
 آنچه نائب فاعل واقع نمی شود.   
 — مفعول له، مانند - ضربَتُ زَيْدًا تَأْدِيَّا.  
 — مفعول معه، مانند - قُمْتُ وَعَمْرًا.

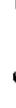
## ۳- مبتداء

— تعریف مبتداء - اسمی که از عوامل لفظی<sup>(۱)</sup> مجرد بوده باشد و خبری به آن نسبت داده شده باشد مانند (الله) در الله اکبر.

— اسمی<sup>(۲)</sup> و آن مبتدائی است که از عوامل لفظی مجرد است و خبری به آن نسبت داده شده است، مانند - الله غفور رحيم.

— وصفی - مبتدائی که مشتق است مانند اسم فاعل، اسم مفعول، مانند - أَقَائِمُ زَيْدًا، مَا أَقَائِمُ زَيْدًا

— آن که بعد از حرفِ نفي یا استفهام واقع شود  
 شرائط مبتداء وصفی - آن که رفع به اسم ظاهر، یا ضمیر بارز دهد مانند - أَعْالَمُ أَنْتَ، أَعْالَمُ زَيْدًا.

— قائم: مبتداء - زید: فاعل   
 سد - مسد خبر.  
 — قائم: خبر مقدم -   
 زید: مبتداء مؤخر.

— هرگاه بعد از وصف مفرد اسم تثنیه قرار بگیرد، وصف مبتداء می باشد و اسم تثنیه، فاعل و قائم مقام خبر می باشد، مانند: أَقَائِمُ الْزَيْدَانِ.

— هرگاه بعد از وصف مفرد جمع قرار بگیرد، مانند - مَا أَقَائِمُ الْزَيْدُونَ. قائم: مبتداء، الْزَيْدُون: فاعل و سد و مسد خبر.

— هرگاه وصف تثنیه باشد و اسم بعد از آن نیز تثنیه باشد، وصف از نظر ترکیب، (خبر) مقدم است و اسم بعد از آن مبتداء مؤخر، مانند - أَقَائِمَانِ الْزَيْدَانِ

— هرگاه وصف جمع باشد و اسم بعد از آن نیز جمع باشد، ترکیب صورت چهارم را دارد، مانند - أَقَائِمُونَ الْزَيْدُونَ.

۱- عوامل لفظی همان افعال، اسماء و حروفی هستند که رفع و نصب و بتر و جرم می دهند.

۲- اسم بردو قسم است:

الف - اسم صريح، مانند - زید قائم. ب - اسم مؤول ، مانند - أَنْ تصوِّمُوا خَيْرًا لَكُمْ، به تقدير: صوْمَكُمْ خَيْرًا لَكُمْ.

### مسوغات ابتداء به نکره

اصل در ابتداء، معرفه بودن است فلذا ابتداء به نکره صحیح نیست مگر آنکه فائدہ‌ای به آوردن نکره مترتب باشد و اموری نکره را تخصیص می‌زنند که به مسوغات ابتداء به نکره مشهورند.

— هرگاه خبر ظرف مختص یا جار و مجرور مختص باشد، مانند - **فِي الدَّارِ رَجُلٌ**، عندي دینار.

— هرگاه بر اسم نکره، نفی مقدم گردد، مانند - **مَا أَحَدٌ قَائِمٌ**.

— هرگاه اسم نکره مضاف باشد، فعل خیر حسن.

— هرگاه اسم نکره دعا باشد، مانند - **سَلَامٌ عَلَيْكُمْ**.

— هرگاه اسم نکره شرط باشد، مانند - **مَنْ يَنْصُرِ اللَّهَ يَنْصُرُهُ**.

— هرگاه اسم نکره عام باشد، مانند - **كُلُّ يَمُوْتُ**.

نکره زنند از

### ۴- خبر

— خبر - اسمی که از عوامل لفظی مجرد است و به مبتداء نسبت داده می‌شود،

مانند (**قَائِمٌ**) در مثال: **زَيْدٌ قَائِمٌ**.

— مشتق، اسمی است که دارای حروف و معنای فعل می‌باشد

مانند اسم فاعل، اسم مفعول، صفت مشبه، صیغه مبالغه، مانند:

**زَيْدٌ قَائِمٌ، عَمْرُو مَضْرُوبٌ، خَالِدٌ حَسَنٌ، بَكْرٌ عَلَّامَةٌ**.

— مؤول به مشتق، کلمه‌ای است که از جهت معنی مشتق

می‌باشد، مانند (**أَسَدٌ**) در مثال: **هَذَا أَسَدٌ**، که به تأویل

(شجاع) برده می‌شود.

— جامد، کلمه‌ای است که نه از جهت معنی و نه از حيث

لنظر مشتق نمی‌باشد، مانند (**زَيْدٌ**) در مثال: **هَذَا زَيْدٌ**.

— اقسام خبر مشتق — رفع اسم ظاهر می‌دهد، در این صورت به همراه اسم ظاهر

ضمیری وجود دارد که به مبتداء باز می‌گردد،

مانند: **زَيْدٌ نَاصِرٌ أَبُوهُ**. (ناصر) خبر است و رفع به (ابوه)

داده است و ضمیر (ابوه) به (زید) بر می‌گردد.

— رفع به ضمیر می‌دهد، در این صورت باید در خبر مشتق،

ضمیری باشد که به مبتداء رجوع کند و این ضمیر مستتر،

در موارد افراد و تثنیه و جمع و تذکیر و تائیث با مبتداء

مطابقت می‌کند، مانند: **زَيْدٌ قَائِمٌ**، در (**قَائِمٌ**) ضمیر (هو)

مستتر است و به (زید) باز می‌گردد.

جزء بجزء

تبصره

بدان هرگاه خبر، جامد باشد، مانند (لطف) در الكلمة لفظ، و یا آنکه خبر، مشتق باشد ولکن رفع به اسم ظاهر بدهد، مانند (قائم) در: زید قائم ابوه، در این دو مورد، در خبر ضمیری نیست تا با مبتداء مطابقت کند.

جایز - هرگاه قرینه‌ای بر محدودف دلالت نماید ولکن چیزی از خبر جانشین نکردد، مثلاً ...  
شما در پاسخ کسی که می‌پرسد - من عندک؟ می‌گوئید: زید، قرینه بر حذف خبر (عندک) می‌باشد و خبر محدودف (عندی) است یعنی: زید عندی.

واجب - هرگاه قرینه‌ای بر حذف خبر دلالت نماید و خبر محدودف نیز جانشینی داشته باشد.

هرگاه خبر بر مقارنت دلالت کند و بوسیله (واو) به معنای فع، چیزی به آن عطف شود، مانند کُلِّ رجُلِ وصَيْعَتُه - به تقدیر: کُلِّ رجُلِ مَقْرُونٌ مع ضیعته (هر کس با پیشة خود دمساز است). (واو) قرینه است و (ضیعته) قائم مقام خبر محدودف می‌باشد.

هرگاه مبتداء مصدر یا مضاف به مصدر باشد و بعد از آن حال قرار گیرد، مانند - ضربی زیداً قائِمًا - به تقدیر: ضربی زیداً حاصلُ اذا كان قائِمًا. با حذف شدن خبر (حاصل) - (اذا كان) نیز حذف گردید و با حذف شدن قائم مقام خبر (یعنی اذا ظرفیه) حال (یعنی قائِمًا) در مقام ظرف می‌نشیند، برای آنکه در حال معنای ظرفیت وجود دارد و همینطور است مثال: اکثرُ شُرُبِي السُّوِيقَ مَلْتُوتًا (اکثر نوشیدنی من، آرد جو است در حالی که با آب مخلوط شده است)، اسم تفضیل از جهت حکم همانند مضاف‌الیه خود می‌باشد پس حکم (اکثر) همانند مصدر است.

هرگاه مبتداء بعد از (لو لا) غالیه قرار گیرد، مانند - لو لا عَلَى لَهْلَكَ ثُمَّ - به تقدیر: لو لا عَلَى مُوجُود لَهْلَكَ ثُمَّ، خبر (موجود) بوده است.

هرگاه مبتداء صريح در قسم باشد و خبر آن نیز قسم باشد، مانند - لَعَمْرُكَ لِأَقْوَمَنَ - (به جان تو قسم، می‌ایstem) مبتداء قرینه بر محدودف و (اًلَّاقْوَمَنَ) جانشین محدودف گردیده است.

## تفاوت مبتداء و خبر

مبتداء باید نزد گوینده و شنوونده معلوم باشد.

اصل در مبتداء آن است که بر خبر مقدم باشد.

آنچه در نزد گوینده و شنوونده مجھول باشد، خبر قرار می‌گیرد، مانند اینکه گوینده اعتقاد دارد، شنوونده جمله - زید عالم، نمی‌داند که زید عالم است و از عالم بودن زید خبر می‌دهد.

هرگاه مبتداء و خبر، هر دو معلوم باشدند، مانند - اللَّهُ رَبُّنَا، در این صورت می‌توان هر یک را مبتداء و خبر قرارداد، یعنی یکمرتبه (الله) را مبتداء و (ربنا)، خبر و بار دیگر (ربنا الله) (ربنا) را مبتداء و (الله) خبر.



## نواسخ

گاه بر مبتداء و خبر، افعال و حروفی وارد می‌شوند که مبتداء را اسم و خبر را خبر برای خود قرار می‌دهند، این افعال و حروف را «نواسخ» نامند، زیرا ابتدا پیت مبتداء را زائل می‌کنند.

افعال ناقصه.

افعال مقابله.

حروف مشبهه بالفعل.

حروف شبیه به لیس

حرف «لا» نفی جنس.

نواسخ



## ۱- افعال ناقصه

الف - افعال ناقصه - افعالی می‌باشند که علاوه بر مرفوع، احتیاج به منصوب دارند و

به همین جهت این افعال را «افعال ناقصه» می‌گویند - مانند: كَانَ اللَّهُ عَلِيْمًا.

سباحت افعال

ب - افعال ناقصه، رفع به اسم و نصب به خبر می‌دهند، مانند - صَارَ سَعِيدٌ عَالِمًا.

ناقصه

ج - افعال ناقصه عبارتند از:

۸- لیس

۱- كَانَ

۹- مَا ذَالَ

۲- ضَارَ

۱۰- مَا بَرَحَ

۳- أَضْبَحَ

۱۱- مَا فَكَّ

۴- أَصْحَى

۱۲- مَا فَتَّى

۵- أَهْلَى

۱۳- مَا دَأَمَ

۶- ظَلَّ

۷- بَاتَ

آنکام افعال  
نافصه

رفع به اسم و نصب به خبر می دهد.

— جایز - تقدیم خبر بر اسم در تمام افعال نافصه جایز است مانند:

**كَانَ قَائِمًا زِيدُ**

— واجب - هرگاه اسم اضافه شود به ضمیری که به خبر باز می گردد مانند - **كَانَ فِي الدَّارِ صَاحِبُهَا**.

— ممتنع - هرگاه تقدیم خبر بر اسم موجب اشتباه گردد و آن در صورتی است که اعراب اسم و خبر ظاهر نگردد مانند: **كَانَ غَلَامٍ صَدِيقِي، كَانَ مُوسَى فَتَّاكَ**.

— مقدم نمودن اسم این افعال بر خود افعال جایز نیست، زیرا اسم در اینجا به منزله فاعل است.

— در (كَانَ، صَارَ... لِيْسَ) تقدیم خبر بر افعال جایز است، مانند:  
**قَائِمًا كَانَ زِيدُ.**

— در (مازَالَ، مابِرَحَ، ما انفَكَ، ما فَتَى، مادَامَ) تقدیم خبر بر افعال نافصه جایز نمی باشد.



تذکر:

ما در (مابرح، مافتی، مازال، ماإنفاق) نافیه است و ما در «مادام»، مصدریه ظرفیه است.

تبصره؛ آنچه از افعال ناقصه صرف شود یعنی مضارع، امر، نهی، اسم مفعول، اسم فاعل، اسم مضارع، همانند فعل ماضی، رفع به اسم و نصب به خبر می دهند، مانند - يکون زید قائمًا. فَتَصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْصَّةً. كُونُوا قَوَاعِدُ بِالْقِسْطِ

آنکه مضارع مجزوم به سکون باشد نه به حذف.

آنکه مضارع به ضمیر منصوب متصل نباشد.

آنکه بعد از نون، ساکن نباشد، مانند - لَمْ أَكُ بَغِيَا

هرگاه مضارع «کان» مجزوم گردد،  
می توان نون مضارع را حذف نمود: به شرط

۲۷

(أَكُون) در اصل (أَكُون - متکلم وحده) بوده، بعد از دخول (الهم) ضمه نون به جهت جازم و (واو)

به جهت التقاء ساکنین حذف شد، سپس نون به علت تخفیف حذف می گردد. (۱)

گاه (کان) با اسمش، بعد از (إِنْ و لَوْ) شرطیه حذف می گردد و خبر باقی می ماند.

گاه (کان) با خبرش، بعد از (إِنْ و لَوْ) شرطیه حذف می گردد و اسم به حال خود باقی می ماند،

در دو مورد مذکور چهار صورت ترکیبی جایز است.

خطه  
لایه

۱- بنابر این، مانند - تکون لَكُمَا الْكَبِيرَيَاء - خارج می شود، زیرا مضارع مجزوم نیست و بنابر شرط اول مانند - و تکونُوا مِنْ بعده قوماً صالحین. زیرا جزمش به حذف نون است و در مانند - لم يَكُنْه، نون حذف نشده است زیرا متصل به ضمیر منصوب گردیده و در مثال - لم يَكُنَ اللَّهُ لِيَغْفِرُ لَهُمْ، چون متصل به حرف ساکن شده است (أَلْ در الله) نون حذف نمی شود.

نصب خیر و شرّ اول، بنابر خبریت برای (کان) که با اسمش حذف شده است - رفع (خیر و شرّ)  
دوم، بنابر آنکه خبر برای مبتداء محدود باشد، تقدیر جمله چنین است: **إِنْ كَانَ عَمَلُهُمْ خَيْرًا**

**فَجَزَا أُهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ كَانَ عَمَلُهُمْ شَرًّا فَجَزَا أُهُمْ شَرًّا**

- رفع خیر و شرّ اول، بنابر آنکه اسم باشند برای (کان) که خبرش حذف شده است و اما خیر و  
شرّ دوم نیز مرفوعند، بهجهت آنکه خبر برای مبتداء محدود میباشد، بنابراین تقدیر جمله چنین

است: **إِنْ كَانَ فِي عَمَلِهِمْ خَيْرٌ فَجَزَا أُهُمْ خَيْرٌ، وَإِنْ كَانَ فِي عَمَلِهِمْ شَرًّا فَجَزَا أُهُمْ شَرًّا**

نصب خیر و شرّ اول و دوم، بنابر خبریت برای (کان) که با اسمش حذف شده است پس تقدیر  
جمله چنین است: **إِنْ كَانَ عَمَلُهُمْ خَيْرًا فَيَكُونُ جَزَاؤُهُمْ خَيْرًا، وَإِنْ كَانَ عَمَلُهُمْ شَرًّا**  
**فَيَكُونُ جَزَاؤُهُمْ شَرًّا.**

- رفع خیر و شرّ اول، بنابر آنکه اسم برای (کان) که با خبرش حذف شده است. نصب خیر و شرّ  
دوم، بنابر خبریت برای (کان) که با اسمش حذف شده است، پس تقدیر جمله چنین است - **إِنْ**  
**كَانَ فِي عَمَلِهِمْ خَيْرٌ فَيَكُونُ جَزَاؤُهُمْ خَيْرًا وَإِنْ كَانَ فِي عَمَلِهِمْ شَرًّا**  
[مردم به کردارشان پاداش داده میشوند، اگر نیک باشد عملشان، پس جزايشان نیز نیک است و  
اگر عملشان بد باشد، پاداش آنان نیز بد است.]

- صورت اول آقوی میباشد، زیرا در این قسم حذف (کان) با اسمش بعد از (ان) شرطیه انجام  
یافته و مبتداء بعد از فاءٰ جزائیه مقدر گشته و هر دو حالت بسیار مشهور است.

- صورت دوم و سوم متوسط میباشند، زیرا در هر یک، جهت قوت و ضعفی وجود دارد، مثلاً  
صورت دوم یک وجه قوت دارد و آن حذف (کان) با خبرش بعد از فاءٰ جزائیه میباشد و یک  
وجه ضعف دارد و آن حذف (کان) با خبرش بعد از (ان) شرطیه میباشد، صورت سوم نیز وجه  
قوتش، حذف (کان) با اسمش بعد از (ان) شرطیه است و وجه ضعفش، حذف (کان) با اسمش  
بعد از (فاءٰ) جزائیه است.

- صورت چهارم آضعف صور میباشد، زیرا حذف (کان) با خبرش بعد از (ان) شرطیه و حذف  
(کان) با اسمش بعد از (فاءٰ) جزائیه، بندرت اتفاق میافتد.

ضد ترکیبی - الناشی عنْهِ الْمُؤْمِنُ بِالْعَالَمِ إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ وَإِنْ شَرًّا فَشَرٌّ

الآن فوت و ضعفی تراکیبی میباشد، الناشی عنْهِ الْمُؤْمِنُ بِالْعَالَمِ إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ وَإِنْ شَرًّا فَشَرٌّ

## حروف مشبهه بالفعل

۱۵

- آن، این حرف تاکید را می‌رساند و به معنای (اینکه) می‌باشد، **إِنَّ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ**.
- آن، حرف تاکید است و به معنای (بدرستیکه) می‌باشد، مانند: **أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً**.
- کآن، برای تشییه است، مانند: **كَانَ الْجَبَلُ مِسْمَارٌ**.
- لکن، برای (استدراک) است - استدراک یعنی بر طرف نمودن توهی که از جمله ما قبل در ذهن ایجاد گشته است - مانند: **سَعِيدُ عَالَمٌ لَكُنَّهُ لَا يَخَافُ مِنَ اللَّهِ**.
- لعل، برای (ترجی و امیدواری) است - ترجی یعنی انتظار داشتن امری ممکن - ، مانند: **لَعَلَّكُمْ تَفَكَّرُونَ**.
- گاه حصول آن چیز ممکن است ولی بعیدالوقوع است **لَيْتَ زِيَادًا قَائِمٌ**.
- لیت، برای طلب کردن حصول چیزی، که شاهتها این حروف به فعل همانند فعل، رفع و نصب می‌دهند.
- گاه حصول آن چیز ممکن نیست: **لَيْتَ زِيَادًا طَائِرًا** همانند فعل، بر اسماء داخل می‌شوند.
- همانند فعل، مبني بر فتح می‌باشند.
- همانند فعل، سه حرفی، چهار حرفی و پنج حرفی می‌باشند.
- این بر مبتداء و خبر داخل می‌شوند.
- این حروف نصب به مبتداء می‌دهند و آنرا اسم خود و خبر را رفع می‌دهند و خبر خود می‌نمایند.
- هیچگاه اسم یا خبر این حروف بر آنان مقدم نمی‌شوند، اگر چه خبر حروف مشیه به فعل، ظرف یا جار و مجرور باشد، باز نمی‌توانند بر خود حروف مقدم گردند.
- هیچگاه خبر بر اسم مقدم ظرف باشد، مانند، **إِنَّ لَدَنِنَا أَنْكَالًا**.
- جار و مجرور باشد، مانند: **إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعْنَةً** نمی‌شود، مگر آنکه خبر گاه (ما) زائداتی به این حروف متصل می‌شود و آنها را از عمل نصی و رفعی باز می‌دارد، در این صورت بر جمله فعلیه نیز داخل می‌گردند، مانند: **إِنَّمَا يُوحَى إِلَيْهِ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَهُ**، این «ما» را کافه می‌گویند، زیرا حروف مشیه به فعل را از عمل نمودن، منع می‌کند.
- هرگاه بر اسم حروف مشبهه بفعل، اسمی آخرانصب دهیم به جهت عطف بر لفظ اسم حروف مشبهه، حال معطوف بعد از اتمام خبر عطف شود، مانند:
- إِنَّ زِيَادًا قَائِمٌ وَعَمِرًا** (۱)
- در خصوص - آن، آن، لکن - می‌توان معطوف را رفع داد، به جهت عطف نمودن معطوف بر محل اسم آنها (البته معطوفی که بعد از اتمام خبر عطف شده باشد)، مانند - **إِنَّ زِيَادًا قَائِمٌ وَعَمِرًا - لَكَنْ زِيَادًا كَاتِبٌ وَخَالِدٌ**

<sup>(ج)</sup>  
گاه بر اسم و گاه بر خبر (ان) لام ابتداء داخل می شود، مانند: **إِنَّ مِنَ الشَّفَرَ لَحْكَمَةٌ إِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ**  
خبر اسم اسم خبر

آن بخوانیم - هرگاه توانیم مصدر را در محل (ان) با اسم و خبرش فرار بدھیم و معنی نیز صحیح باشد و آن در صورتی است که:

الف - (ان) با اسم و خبرش در موضع فاعل قرار بگیرد، مانند - **بَلَغَنِي أَنَّكَ قَائِمٌ** - بتاویل: **بَلَغَنِي قِيَامُكَ** - (رسیده است به من مسافت کردن تو) قیام: فاعل (بلغنی) است.

ب - (ان) با اسم و خبرش در موضع مفعول قرار بگیرند، مانند - **عَلِمْتُ أَنَّكَ مُقْبِضٌ** - بتاویل: **عَلِمْتُ إِقَامَتَكَ** - (دانستم اقامت کردن تو را).

آن بخوانیم - هرگاه توانیم مصدر را در محل (ان) با اسم و خبرش فرار بدھیم و آن در صورتی است که:

الف - (ان) در ابتداء کلام واقع شود، مانند - **إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ**.

ب - (ان) بعد از ماده قول واقع شود، مانند قال **إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ**، زیرا جمله (**إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ**) مفعول به، برای (قال) می باشد که اصطلاحاً مقول قول می گویند و مقول قول باید جمله باشد و لذا جمله مذکور تاویل به مفرد نمی رود.

پ - آن بعد از (**أَلَا**), (**حِيثُ**), (**إِذ**), (**ثُمَّ**), (**كَلَّا**) قرار بگیرد، مانند - **أَلَا إِنْ حَزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ**.  
**ثُمَّ إِذْ إِنَّ اللَّهَ تَوَابٌ رَّحِيمٌ، ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانًا، كَلَّا إِنَّهُمْ عَنِ رِبِّهِمْ لَمَّا خُبُوْنَ**.

آن و آن بخوانیم - هرگاه آن خبر برای قول باشد و خبر (ان) نیز معنای قول باشد، و فاعل هر دو قول یکی باشد، مانند - **أَوْلُ قَوْلِي إِنِّي أَحْمَدُ اللَّهَ**. فاعل در (**أَوْلُ قَوْلِي**) و (**أَحْمَدُ اللَّهَ**) متکلم است و امامی توان همزه (آن) مبتداء خبر برای (ان) را مفتح نمود، زیرا مصدر می تواند در موضع (ان) با اسم و خبرش قرار بگیرد یعنی می توان گفت: **أَوْلُ قَوْلِي حَمْدُ اللَّهِ**. و امامی توان همزه (آن) را مكسور نمود، زیرا جمله (**إِنِّي أَحْمَدُ اللَّهَ**) مقول قول واقع می شود، و مقول قول باید جمله باشد.

هرگاه (آن) بعد از (**إِذ**) فجائیه و یا (**فَاء**) جزائیه واقع شود، جائز الوجهین است.



### ۳- (ما) و (لا) شبیه به لیس

حروف شبیه به لیس، حروفی هستند که بر مبتداء و خبر داخل شده و همانند (لیس) عمل می‌کنند، یعنی رفع به اسم و نصب به خبر می‌دهند، مانند - **ما هذا بشرًا**.

— (ما) و (لا) همانند (لیس) بر نفی دلالت دارند.

وجه شباهت (ما) و (لا) به لیس

— نفی (ما) و (لا) همانند (لیس)، بر مبتداء و خبر داخل می‌شوند.

— شرایطی که (ما) و (لا) نفی (ما) و (لا) باشد و به وسیله (الا) شکسته  
نشود، و در صورت آمدن (الا) معنای نفی از بین  
می‌رود و لذا عمل نمی‌تواند بکند، مانند - **ما هذا الا  
بشرٌ مثلنا**.

— خبر بر اسم مقدم نشود و در صورت مقدم شدن خبر بر  
اسم، (ما) و (لا) عمل نمی‌نمایند، مانند - **ما قائمٌ زیدُ**.

— شرط اختصاصی (ما) آن است که بعد از آن (إن) زائد نیامده باشد و در صورتی که بعد از  
(ما) (إن) زائد باید عمل نمی‌کند، مانند - **ما إنْ أَنْتُمْ كَرِيمُمْ** (شما بزرگوار نیستید).

— شرط اختصاصی (لا) آن است که اسم و خبرش، نکره باشد و اگر معرفه باشند، (لا) عمل  
نمی‌کند. (۱)

(ما) و (لا)

۱ - (لات) - گاه به کلمه (لا) تاء تابیث اسمی یا تاء مبالغه در نفی ملحق می‌شود، در این صورت کلمه (لات) به زمانها اختصاص پیدا می‌کند یعنی فقط در (زمان و حین) عمل می‌نماید و حذف شدن اسم آن زیاد است ولکن خبرش باقی می‌ماند، مانند آیه شریفه: «**لَاتَ حِينَ مَنَاصِ**» - یعنی هیچ راهی برای آنها نبود، سوره ص آیه ۳، و اصل آن چنین بوده است: «**لَاتَ الْجِنُونَ حِينَ مَنَاصِ**» زیرا اسم آن حذف شده است.



## ۴-(لا) نفی جنس

(لا) نفی جنس - حرف نفی است و بر مبتداء و خبر داخل می شود و همانند حروف مشبهه بالفعل عمل می کند،

یعنی مبتداء را نصب و خبر را رفع می دهد، مانند - **لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ.**<sup>(۱)</sup>

آنکه اسم و خبر آن نکره باشند، و در صورتی که معرفه باشند (لا) عمل نمی کند.

آنکه میان (لا) و اسمش فاصله ای نباشد و در صورتی که فاصلی باید، (لا) دیگر عمل نمی کند، مانند - **لَا فِي الدَّارِ رَجُلٌ وَ لَا امْرَأَةٌ.** ولکن تکرار می شود.

آنکه حرف جزی بر (لا) داخل نشود والا عمل نخواهد نمود مانند - **جَئْتُ بِالْأَزَادِ.**

فرد، مانند - **لَا صَلَادَةً إِلَّا بَطْهُورٍ**، مراد از مفرد در اینجا مقابل مضاف و شبه مضاف

است، بنابراین می تواند تشنه و جمع نیز مفرد باشند و از جهت اعراب، مبنی بر علامت نصب

است مانند: **لَا رَجُلِينِ فِي الدَّارِ - لَا مُسْلِمِينَ فِي الدَّارِ - لَا رِجَالَ فِي الدَّارِ.**

مضاف، مانند - **لَا صَاحِبَ بِرٌّ خَاسِرٌ** (هیچ نیکوکاری زیانکار نیست).

شبه مضاف مانند - **لَا خَيْرًا مِنَ الْعُقْلَ مُوجَدٌ** (هیچ چیزی برتر از عقل نیست). در

این دو قسم (لا) منصوب می شود.

فرد، مانند - **لَا صَاحِبَ بِرٌّ خَاسِرٌ.** خاسِرٌ: خبر برای (لا) نفی جنس.

جمله، مانند - **لَا أَحَدَ يَئْقُنِي.** یَئْقُنِي: فعل و فاعل، خبر برای (لا) نفی جنس.

شبه جمله، مانند - **لَا رَيْبَ فِيهِ.**

۱ - تفاوت (لا) نفی جنس و (لا) شیوه به لیس:

(لا) نفی جنس، صریحاً جنس را نفی می کند، ولکن (لا) شیوه به لیس گاه جنس را نفی می کند و گاه واحد را، بنابراین در (لا) نفی جنس نمی توانیم بگوئیم: **لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ بل رجلان، زیرا (لا) وجود هر مردی در خانه را نفی می کند چه برسد به وجود دو مرد در خانه، و اما در (لا) شیوه به لیس می توانیم بگوئیم: **لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ بل رجلان، زیرا (لا) وجود یک مرد را نفی می کند ولکن وجود دو مرد در خانه را نفی نمی کند.****

تفاوت دیگر آن است که (لا) نفی جنس، اسمش را نصب می دهد ولکن (لا) شیوه به لیس اسمش را رفع می دهد.

۷۸

۱- لا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ - لا: نفي جنس، حَوْلَ: اسم (لا). لا: نفي جنس، قُوَّةً: اسم (لا). زیراً قاعدة در اسم (لا) نفي جنس آن است که مبنی بر فتح باشد، خبر آن دو کلمه (موجودُ) محدود می‌باشد و لذا تقدیر جمله می‌شود - لا حَوْلَ مُوْجُودُ وَ لَا قُوَّةَ مُوْجُودَةٌ إِلَّا بِاللَّهِ.

۲- لا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ - لا: نفي جنس و از عمل نمودن ساقط شده است. حَوْلَ: مبتداء. (موجودُ): خبر محدود. لا: نفي جنس و از عمل نمودن ساقط شده است، قُوَّةً: مبتداء. مُوْجُودَةً: خبر محدود. تركیب دوم آن است که - لا: همانند (ليس) عمل نموده یعنی اسمش را رفع داده است و خبر (لا)، (موجوداً) محدود می‌باشد، در (لَا قُوَّةً) نیز همین گونه تركیب می‌باشد.

۳- لا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ - لا: نفي جنس، حَوْلَ: اسم (لا)، مُوْجُودُ: خبر محدود. (لا قُوَّةً) دو تركیب دارد: الف - لا: نفي جنس و از عمل نمودن ساقط شده است. قُوَّةً مبتداء. (موجودَةً): خبر محدود. ب - (لا): همانند (ليس) عمل نموده است و اسمش را رفع داده و خبرش (موجوداً) محدود می‌باشد.

۴- لا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ - (لا حَوْلَ) دو تركیب دارد:  
الف - (لا): همانند (ليس) عمل کرده است و اسمش را رفع داده و خبرش (موجوداً) محدود است.

ب - لا: نفي جنس. قُوَّةً: اسم (لا). مُوْجُودَةً: خبر (لا)، که محدود است.  
لا: نفي جنس: قُوَّةً: اسم (لا). مُوْجُودَةً: خبر (لا)، که محدود است.

۵- لا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ - لا: نفي جنس، حَوْلَ: اسم (لا). مُوْجُودُ: خبر محدود.  
لا: زائد و برای تأکید نفي است. قُوَّةً: عطف شده است بر لفظ (حَوْلَ) و نص (قُوَّةً) به جهت شباهت داشتن نصب به فتح است یا آنکه عطف شود بر محل قریب (حَوْلَ).

حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

۱- نکه:

صورتهای تركیبی مذکوره، فقط از جهت صناعت نحو جریان دارد و صحیح است و اما از جهت قرائت جمله مذکوره در قرآن کریم و ادعیه‌ها جایز نیست، زیرا این قرائت‌ها توقیفی است و باید بر آن قرائتی که از اهل بیت علیهم السلام رسیده است اکتفاء نمود، زیرا در علم بلاغت و فصاحت ثابت شده است که برای هر صورتی از صُورِ اعراب، یک خاصیتی مخصوص وجود دارد.



## ۵- افعال مقاربه

نحو  
لر  
فعال  
مقاربه

حكم  
سم  
فعال  
مقاربه

افعال  
مقاربه

آنکه بر نزدیکی وقوع خبر، دلالت می‌کند، مانند - **كَادَ، كَرَبَ، أُوْشَكَ، كَادَ زِيدُ آنَ يَجْهِي عَ**، یعنی حصول آمدن برای زید نزدیک است.

آنکه بر امیدواری حصول خبر برای اسم دلالت می‌نماید، مانند - **عَسَى، حَرَى، إِخْلَوَقَ** پس در مانند - **عَسَى رَبِّكُمْ أَنْ يَزْهَمُكُمْ**، به معنای آن است که رحمت پروردگار امیدست این قسم را «افعال رجاء» می‌گویند.

آنکه بر شروع اسم به انجام خبر دلالت می‌کند، مانند - **أَنْشَأَ، أَخَذَ، جَعَلَ، طَفَقَ، عَلِقَ، بَدَأَ**، این قسم را «افعال شروع» می‌نامند مانند - **طَفَقَ سَعِيدٌ يَقُولُ**، یعنی سعید شروع به استادن نموده است.

۱- افعال مقاربه همانند (**كَانَ**) عمل می‌نمایند، یعنی مبتدا را رفع و خبر را نصب می‌دهند.

۲- خبر این افعال باید جمله مضارعیه باشد و آمدن غیر مضارعیة خبر اندک است.

۳- خبر افعال (**كَادَ، كَرَبَ**) غالباً بدون، «آن» ناصبه استعمال می‌شود، مانند - **ما كَادُوا يَفْعَلُونَ**.

۴- خبر افعال (**عَسَى، أُوْشَكَ**) غالباً با «آن» استعمال می‌شود، مانند - **عَسَى رَبِّكُمْ أَنْ يَزْهَمُكُمْ** - (امید است که پروردگارتان به شما رحم کند).

۵- خبر افعال (**أَنْشَأَ، أَخَذَ، جَعَلَ، طَفَقَ...**) باید با (آن) استعمال نشود، مانند - **طَفَقَ زِيدٌ يَكْتُبُ**.

۶- خبر افعال (**حَرَى، إِخْلَوَقَ**) باید با (آن) استعمال گردد.

افعال (**عَسَى، أَنْشَأَ، كَرَبَ**) فقط به ماضی صرف می‌شوند ولکن به مضارع و امر و نهی صرف نمی‌شوند.

افعال (**كَادَ، أُوْشَكَ، طَفَقَ**) مضارعیان: **يَكْادُ، يُوشَكُ، يَطْفَقُ**، می‌باشد.



### تبیه اول

از میان افعال مقاربه تنها افعال (عَسَى، أُوْشَكَ) تامه واقع می‌شوند، یعنی بی‌نیاز از خبر می‌شوند و به مرفوع اکتفاء می‌کنند، مانند - عَسَى أَنْ يَقُومَ زِيدُ. (آن یقوم زید)؛ بنویل (قیام) برده می‌شود، و (زید)؛ فاعل - آن یقوم - می‌باشد و معنای جمله این است: ایستادن زید امید است.

### تبیه دوم

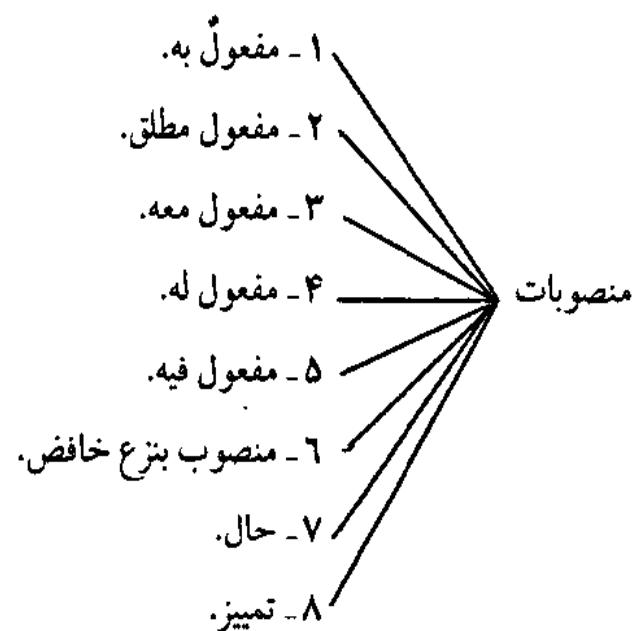
هرگاه اسم مقدم بر (عَسَى) بشود، مانند - زِيدُ عَسَى أَنْ يَقُومَ، چنین جمله‌ای دو ترکیب دارد:

۱ - عَسَى: فعل ناقص، اسمی ضمیر مستتر در (عَسَى) که به (زید) بر می‌گردد و جمله (آن یقوم) محل منصوب است و خبر برای «عَسَى». (۱)

۲ - عَسَى: فعل تامه، در این صورت در (عَسَى) ضمیری مستتر نیست، و جمله (آن یقوم) محل مرفوع است و فاعل است برای (عَسَى)، و رابط جمله، ضمیر مستتر در (یقوم) می‌باشد.



### ب - منصوبات

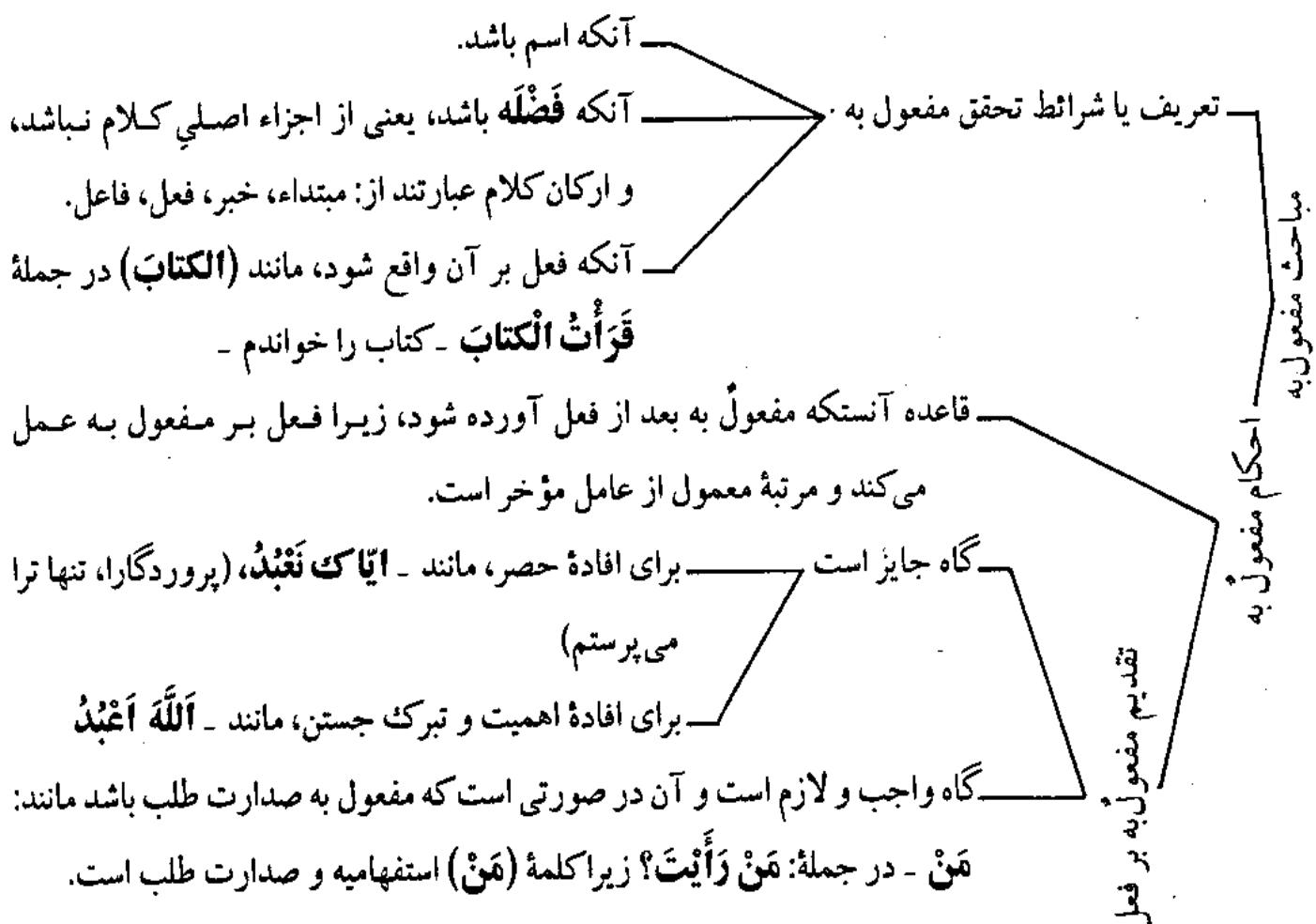


#### ۱ - طریقه:

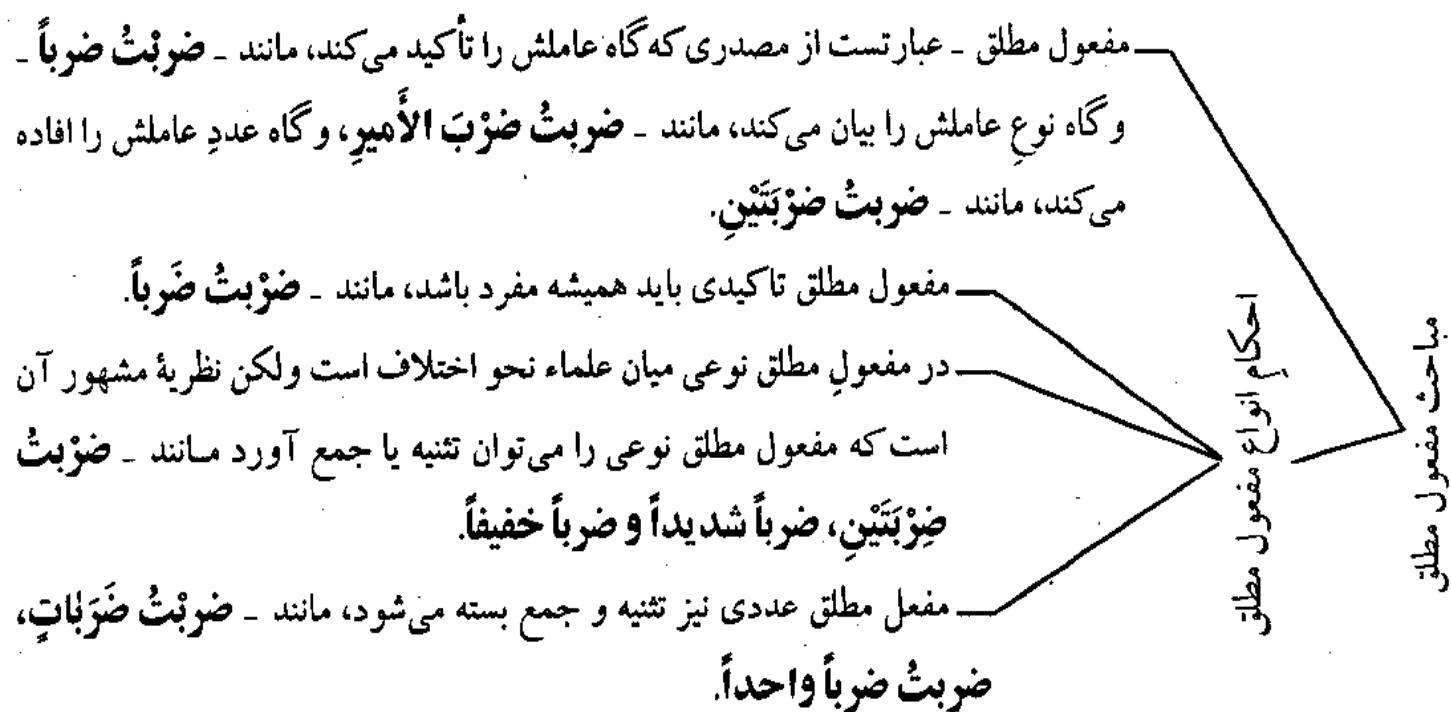
برای آنکه بدانیم در (عَسَى) ضمیر مستتر است یا خیر، باید (عَسَى) را با اسم ماقبلش مقایسه می‌کنیم، اگر (عَسَى) در تائیث و تذکیر و شیوه و جمع و افراد با اسم ماقبلش مطابقت نماید، در این صورت دارای ضمیر است، مانند - زِيدُ عَسَى أَنْ يَقُومَ، الزِيدَانُ عَسَيَا أَنْ يَقُومَا، هنْدُ عَسَتْ أَنْ تَقُومَ - الْهَنْدَانُ عَسَتاً أَنْ تَقُومَا - الْهَنْدَاتُ عَسَيْنَ أَنْ يَقْعُنَ - الزِيدَوْنُ عَسَوا أَنْ يَقُومُوا.

و اگر (عَسَى) با اسم ماقبلش در موارد مذکوره مطابقت نکرده باشد، در این صورت (عَسَى) دارای ضمیر نیست، مانند - زِيدُ عَسَى أَنْ يَقُومَ - هنْدُ عَسَى أَنْ تَقُومَ - الزِيدَانُ عَسَى أَنْ يَقُومَا - الزِيدَوْنُ عَسَى أَنْ يَقُومُوا - الْهَنْدَانُ عَسَى أَنْ تَقُومَا - الْهَنْدَاتُ عَسَى أَنْ تَقُومُوا.

## ۱- مفعول به



## ۲- مفعول مطلق



— حذف عاملی که مفعول مطلق را نصب می‌دهد گاه (جایز) است و آن در صورتی است که قرینه‌ای بر حذف عامل موجود باشد، مانند سخن شما به کسی که از سفر بازگشته: **خیر مقدم** – به تقدیر: **قدمت قدوماً خیر مقدم**.

— سمعایی - آنکه برای حذف عامل، قاعده‌ای وجود ندارد تا به وسیله آن موارد حذف شده شناخته شود، حذف سمعایی در مصادری است که استعمالشان در کلام عرب بسیار است و خود آن مصادر نائب از فعل شده‌اند، مانند: **سقیاً** - بتقدیر: **سقاك الله سقیاً** (سیراب نماید خداوند ترا سیراب کردنی).

— قیاسی - آنکه برای حذف قاعده‌ای وجود دارد و با این قاعده می‌توان موارد حذف شده را شناخت.

واجب (لازم)

— ۱ - هرگاه مفعول مطلق برای توضیح سرانجامِ مضمون جمله ماقبلش باید، در این صورت مفعول مطلق بعد از (**إِنَّمَا**) تفصیلیه قرار می‌گیرد، مانند آیه شریفه: **فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَإِنَّمَا هَنَّا بَعْدُ وَإِنَّمَا فِدَاءُ** - سخت نمائید بند را، پس با منت نهادنی بعد از آن و یا فدیه گرفتنی - سوره محمد (ص) آیه ۵ - ۴ - (**مَنَّا وَفِدَاءُ**) سرانجام جمله: **شُدُّوا الْوَثَاقَ**، را توضیح می‌دهد، - تقدیر جمله: **إِنَّمَا تَمْنَوْنَ مَنَّا وَإِنَّمَا تَنْهَدُونَ فِدَاءُ** -

— ۲ - هرگاه مفعول مطلق، خودش را تاکید کند و آن در صورتی است که بعد از جمله هم معنای خود قرار بگیرد، مانند (**إِعْتِرَافًا**) در جمله: **لَهُ عَلَى الْفُ دِرْهَمِ اعْتِرَافًا** - عامل محدود است به تقدیر **إِغْتَرَفْتُ اعْتِرَافًا**، و جمله: **لَهُ عَلَى الْفُ دِرْهَمِ** - از جهت معنا با **اعْتِرَافًا** - یکی است و اعترافاً جمله ماقبلش را تاکید می‌کند.

— ۳ - هرگاه مفعول مطلق، جمله مقدم را تاکید نماید و آن جمله دارای دو معنا باشد که یکی از آن دو با مفعول مطلق موافق و معنای دیگر مخالف است، مانند (**حَقًا**) در جمله **زِيدُ قَائِمُ حَقًا** - به تقدیر: **زِيدُ قَائِمُ أَحَقُّهُ حَقًا**، و جمله: **زِيدُ قَائِمُ**، دو احتمال دارد، یکی آنکه زید واقعاً ایستاده است، دیگر آنکه زید واقعاً نایستاده است و با آمدن (**حَقًا**) احتمال دوم رفع می‌شود و **حَقًا** آن معنا را تاکید می‌کند.

— ۴ - هرگاه مفعول مطلق به وسیله (**إِلَّا**) یا (**إِنَّمَا**) حصر شده باشد و عامل مفعول مطلق خبر از مبتدائی قرار گیرد که مصدر نمی‌تواند خبر برای آن مبتداء (که اسم عین است) شود، مانند (**سِيَرَا**) در جمله: **مَا أَنْتَ إِلَّا سِيَرَا**، و تقدیر آن می‌شود: **مَا أَنْتَ إِلَّا تَسِيرُ سِيَرَا**، مثال دیگر: **إِنَّمَا أَنْتَ سِيَرَا**، به تقدیر: **تَسِيرُ سِيَرَا**.

حالات حذف عامل مفعول مطلق

موارد حذف عامل مفعول مطلق

۵- هرگاه مفعول مطلق تکرار گردد و واقع شود بعد از اسم ذاتی که مبتداء می‌باشد و رفع مصدر بنابر خبریت صحیح نیست، مانند: **زیدُ سیراً سیراً**، به تقدیر: **زیدُ سیسراً سیراً** - پس از حذف عامل، (سیراً) دوم در مقام محنوف قرار گرفت.

۶- هرگاه مفعول مطلق برای افاده تشییه آورده شود و بعد از جمله‌ای قرار بگیرد که مشتمل است

بر بیانِ صاحب مفعول مطلق، مانند: صوت حمار -  
در جمله: **مردُّ بِهِ فَإِذَا لَهُ صوتُ صوتٌ حمارٌ**  
تقدیر: **يَصُوتُ صوتٌ حمارٌ**، جمله (له صوت)  
دارای لفظ صوت است که با مفعول مطلق یکی است و  
صاحب صوت را نیز بیان می‌کند، زیرا گفته است: (له صوت).

۷- هرگاه مفعول مطلق برای افاده تکثیر و تکرار، تشییه بسته شود، مانند: **لَيْكَ**، اصلش بوده است: **أَلِبْ لَكَ إِلَيْنِيْنِ** (یعنی: بر اطاعت تو اقامت می‌کنم به طور پیاپی و بسیار)، مثال دیگر: **سَعْدَيْكَ**، اصلش بوده است: **أَسْعِدُكَ إِسْعَادَيْنِ** (یعنی: پیوسته از تو اعانت می‌جویم).

### ۳- مفعول له

گاه به جهت تحصیل و حاصل شدن اسم بعد از فعل، مانند (**تَادِيْبًا**) در جمله: **ضَرَبَتْ زِيدًا تَادِيْبًا**. زدن برای تحصیل تأدیب انجام شده است.

گاه به جهت حصول آن اسم پیش از فعل، مانند (**جُنَبًا**) در جمله: **قَعْدَتْ عَنِ الْحَرْبِ جُنَبًا** - به جهت ترس از جنگ دست کشیدم - ترس قبل از جنگ حاصل شده بود و لذا از جنگ کردن باز استادم.

۱- آنکه مصدر باشد، با این شرط، (**وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلأنَامِ**) خارج می‌شود، زیارت (**أنَام**) مصدر نیست بلکه اسم است برای مردم یا جن و انس.

۲- آنکه مفعول له با عاملش از حیث زمان متعدد باشند.

۳- آنکه فاعل مفعول له و عاملش متعدد باشند، با شرط دوم، مانند: **تَهَيَّأْتُ لِلسَّفَرِ** - (یعنی: برای سفر آماده شدم) خارج می‌شود، زیرا زمان سفر کردن با زمان مهیا شدن برای سفر مختلف است و با شرط سوم، مانند - **جِئْتُكَ لِمَجِيْكَ إِيَّاَيِ** (یعنی: آمدم به نزد تو، برای آنکه به نزدم یائی) خارج می‌شود، زیرا فاعل در (**جِئْتُكَ**) متکلم است و فاعل در (**المَجِيْكَ**) مخاطب است (۱)

۱- تبیه: هرگاه یکی از شرائط سه گانه مفعول له موجود نباشد، مفعول له به وسیله لام جزء محروم می‌شود و آن لام تعليمه است و لذا بنابر نظریه شیخ بهائی رحمه الله آن اسم مجرور، مفعول له می‌باشد ولکن نظریه مشهور علماء خلاف آن است.



## ۴- مفعول معه

— مفعول معه، اسم منصوبی است که بعد از (واو) به معنای (فَعَّ) - یعنی مصاحب و همراهی - قرار می‌گیرد، تا همراهی مفعول با معمول دیگر فعل مقدم را بفهماند، - باینکه مفعول معه از جهت حکم با معمول دیگر فعل متعدد است - مثلاً: سُرْثُ و زِيدًا (باتفاق زید سیر کردم).

ظاهر کلام شیخ بهائی رحمة الله، آن است که عامل در مفعول معه، فعل مقدم بر (واو) است.  
لفظی، مانند - جئْثُ و زِيدًا - زیرا عامل در زید فعل مقدم است.

معنوی، مانند - مَالَكَ و زِيدًا - زیرا عامل در زید، فعل مقدر می‌باشد، به تقدیر: ما تصنع و زیداً، (ما: استفهمیه است).

— هیچگاه مفعول معه بر عاملش مقدم نمی‌شود.  
گاه عاطفه بودن واو قبیح و ممتنع است، مانند - سُرْثُ و زِيدًا - مَالَكَ و زِيدًا - زیرا معطوف در این دو مثال ضمیر متصل است و ضمیر متصل هیچگاه معطوف واقع نمی‌شود مگر همراه با فاصلی.

— گاه عاطفه بودن واو جایز است مانند - جِئْثُ آنَا و زِيدًا - زید عطف است بر (ث)، زیرا عطف نمودن بر ضمیر متصلی که به ضمیری منفصل تاکید شده است جایز می‌باشد و لذنا (زید) را بنا بر عطف می‌توان مرفوع خواند.

— گاه عاطفه بودن (واو) واجب و لازم است، مانند:  
ضَرْبَتْ زِيدًا و عَمْرًا - زیرا اصل عاطفه بودن (واو) است.

مُبَارَكَة  
مُفَعَّلَة  
مُعَهَّدَة

أَنْجَامَ  
مُفَعَّلَة  
مُعَهَّدَة

أَقْسَامُ عَامِلٍ در مفعول معه

آبَا مَيْ تَوَانَ وَأَوْ مَعِيتَ  
رَا وَأَوْ عَطْفٌ مَحْسُوبٌ  
نَمُود؟ سَهْ حَالَتْ مَيْ تَوَانَ  
تَصُورَ كَرَدْ:

## ۵- مفعول فیه

— مفعول فیه - اسمی است که برای زمان و مکان و قوع فعل می آید و منصوب می شود به فعلی که این مفعول در آن واقع شده است.

— معین و محدود، مانند: **یوم، شهر - در**

مثال: **جُنْتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ**

اسم زمان

— غیر معین و مبهم، مانند: **وقت، حین - در**

مثال: **سُرْتُ يَوْمًا وَ جُنْتُ وَقْتًا**

قسم مفعول فیه

— معین، مانند: **مسجد، سوق - دخلت**

**مَسْجِدُ الْحَرَامِ**

اسم مکان

— مبهم، مانند: **يمين، شمال، خلف، -**

**صَلَيْثُ خَلْفَ زَيْدٍ.**

بعض مفعول فیه

— نازل منزله اسم زمان و آن اسمی است که ذاتاً بر زمان دلالت ندارد، بلکه دلالت آن بر زمان عارضی است مانند دلالت (**عِشْرِينَ يَوْمًا**) در جمله: **سِرْتُ عِشْرِينَ يَوْمًا - و** به قرینه (**يَوْمًا**) زمانیت بر عشرين عارض شده است

— نازل منزله اسم مکان و آن اسمی است که ذاتاً بر مکان دلالت ندارد، بلکه دلالتش عارضی است، مانند دلالت (**عِشْرِينَ فِرْسَخًا**) در جمله: **سِرْتُ عِشْرِينَ فِرْسَخًا - و** به قرینه (**فِرْسَخًا**) که ظرف مکان مبهم است مکانیت بر (**عشرين**) عارض شده است.

احکام مفعول فیه

— ظرف زمان معین و مبهم، منصوب به تقدیر (فی) می شود.

— ظرف مکان اگر مبهم باشد، منصوب می شود.

— ظرف مکان اگر معین باشد ذکر (فی) در لازم است و نصب به تقدیر (فی) در این صورت غلط است، مانند - **دَخَلْتُ فِي الْمَسْجِدِ**, پس در مثال: **دَخَلْتُ الدَّارَ**, (**الدار**) مفعول به است نه مفعول فیه.

فعل، مانند: **سُرْتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ**

— شیه فعل، مانند: **أَنَا مُكْرِمٌ زَيْدًا يَوْمَ الْجُمُعَةِ**.

— مصدر، مانند: **أَعْجَبْنِي إِكْرَافُكَ زَيْدًا يَوْمَ الْجُمُعَةِ**.

بنابر اینکه گفته شده است فعل عامل است از جهت اصالت و کثرت فعل است، نه از جهت اینکه عامل مفعول فیه فقط فعل است.

## ۶- منصوب بنزع خافض

۸۵

منصوب به نزع خافض - کلمه است که با برداشتن حرف جزء، بوسیله فعلی لازم نصب داده می شود.

اقسام منصوب بنزع خافض — اسم صریح، مانند - **دَخَلَتُ الدَّارَ**، بتقدیر: دخلت فی الدّار.

اسم مؤول، مانند - **عَجِبْتُ أَنْ يَقُومَ زَيْدٌ**، بتقدیر: عجبتُ مِنْ قِيَامَ زَيْدٍ.

بعد از کلمه (آن)، مانند - **عَجِبْتُ أَنْ زَيْدًا قَائِمًا**، بتقدیر: عجبتُ مِنْ آنَّ زَيْدًا قَائِمًا.

بعد از کلمه (آن) مصدریه، مانند - **أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ مَنْ ذَكَرْتُ مِنْ رَبِّكُمْ**، بتقدیر: مِنْ آنْ جاءَكُمْ محل (آن وآن) در نزد سیویه و فراء، نصب است.

ساعی - آنکه غیر از دو مورد بالا باشد، در این صورت به مثالهای عرب اکتفاء می شود، مانند - **ذَهَبْتُ إِلَى الشَّامِ**، تقدیر آن چنین است: **ذَهَبْتُ إِلَى الشَّامِ** نزع: کندن، حذف «

نمودن خافض: جزء‌دهنده

## ۷- حال

۸۶

حال - صفتی است که هیئت و حالت فاعل یا مفعول یا هر دو را در حین انجام فعل بیان می نماید، مانند - **جَاءَ زَيْدُ رَاكِبًا**.

۱- آنکه حال باید نکره باشد مانند: **رَاكِبًا** در جاء زید را **رَاكِبًا**.

۲- آنکه حال غالباً متقله است یعنی صفتی باشد زائل و در حال حال تغییر. مانند (**رَاكِبًا**) زیرا (زید) دائم سواره نیست بلکه در برخی اوقات را **رَاكِبًا** است. (۱)

۳- آنکه حال غالباً مشتق است، (مشتق مانند اسم فاعل و اسم مفعول).

۴- آنکه حال غالباً از جهت زمان با عاملش مقارن است، مثلاً: جاء زید را **رَاكِبًا** - یعنی زید در حالی که سواره بود آمد.

شرط حال

۱- در برخی موارد حال، لازمه می آید یعنی معناش ثابت و دائم است و تاذوالحال موجود است حال نیز موجود می باشد، مانند: يوم أَبْقَتْ حَيًّا، (حيًّا) حال لازمه است از ضمیر مستر در (أَبْقَتْ) زیرا لازمه بعوث شدن، زنده بودن است.

در بعضی موارد، حال جامد آورده می شود، تَعْلَمَتُ الْحِسَابَ بِابًا بِابًا، به تقدیر: تعلمتُ الْحِسَابَ مرتب، و یا مانند: هذا مالك ذهب، (ذهب و بابا) حال می باشد و جامد.

گاه حال، مقدّره می آید، مقدّره در مقابل حال مقارنه است، حال مقدّره آن است که وصولش بعد از زمان عامل باشد، مانند - ادخلوها خالدین، زیرا ابتداء، دخول حاصل می شود که عامل است و سپس خلود که حال است.

قاعده آن است که حال بعد از ذوالحال آورده شود، زیرا حال به منزله خبر است و ذوالحال به منزله مبتداء می‌باشد و چنانچه قاعده تقدیم نمودن مبتداء بر خبر است در حال نیز اصل تأخیر آن از ذوالحال می‌باشد.

صور حال و ذوالحال  
گاه تأخیر حال از ذوالحال واجب است و آن در صورتی است که ذوالحال مجرور به حرفِ جر، باشد، مانند:

**هر رُث بُزِيدِ رَاكِبًا، يا مُجْرور بِالضَّافَهِ، مَانِدْ نَتَّبعُ  
مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا.**

گاه تأخیر حال از ذوالحال، ممتنع و غلط است و آن در صورتی است که ذوالحال نکره خالصه باشد، مانند -  
**جَانِي رَجُلُ رَاكِبًا، اين مورد قليل است.**

گاه مقدم نمودن حال بر ذوالحال، واجب است و آن در صورتی است که حال، صدارت طلب باشد، مانند (كيف)  
در مثال: **كيف جاءَ زيدُ.**

آنکه حال و ذوالحال

هيچگاه از مضaf الیه،

حال آورده نمی‌شود.

مگر در سه صورت:

آن است که:

۱- اگر بتوان مضaf الیه را در مکان مضaf قرار داد، مانند  
(حنیفًا) که حال است از (ابراهیم) و مضaf الیه است برای  
(ملة) در جمله: **نَتَّبعُ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا.**

۲- هرگاه مضaf جزء مضaf الیه باشد، مانند - **اعجنبني**  
**وجه هند را كبه (را كبه)** حال از هند می‌باشد و (وجه)

مضاف و جزئی از مضaf الیه (يعنى هند) می‌باشد.

۳- هرگاه مضاف در حال عمل نموده باشد، مانند -

**اعجنبني ذهابك مسرعاً.**

مضاف و عامل، مضاف الیه، حال.

## ۸- تمیز

— تمیز، اسم نکره باست که ابهام کلمه قبلش را بر طرف می نماید.

— ۱- تمیز ذات - آنکه رفع ابهام از ذات می کند، مانند - **لَيْسَتْ قِبَاءً صُوفَاً** - در این جمله چون

جنس قباء معلوم نیست، با آمدن صوفاً جنس قباء معلوم می شود - یعنی پوشیدم قبائی را که از جنس پشم بود - ولذا (صوفاً) تمیز ذات است زیرا رفع ابهام ذات نموده است.

— ۲- تمیز نسبت - آنکه رفع ابهام از نسبت می نماید، مانند (**نفساً**) در جمله: **طَابَ زَيْدُ نَفْسًا** -

پاکیزه شد زید از جهت نفس - در اینجا (**نفساً**) رفع ابهام از نسبت نمود، زیرا نسبت پاکیزه شدن به زید مبهم است و معلوم نیست از چه جهت پاکیزه شده است.

— ۱- حال غالباً به طور مشتق استعمال می شود، ولکن تمیز غالباً جامد استعمال می شود. (۱)

— ۲- هیچگاه تمیز، جمله واقع نمی شود بلکه تمیز دائماً مفرد نکره است ولکن حال، چهار

صورت دارد:

۱- اسم مفرد نکره، مانند: **جَاءَ زَيْدُ رَاكِبًا**.

۲- جمله فعلیه، مانند: **جَاءَ زَيْدُ يَرْكُب**.

اسمیه، مانند: **جَاءَ زَيْدُ وَهُوَ رَاكِبٌ**.

۳- ظرف، مانند: **رَأَيْتُ الْهَلَالَ بَيْنَ السَّحَابَ**.

۴- جار و مجرور، مانند - **فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ**.

— ۳- حال ممکن است بر عاملش مقدم گردد، ولکن تمیز هیچگاه بر عاملش مقدم نمی شود.

(برخی می گویند تمیز در ضرورت شعری بر عاملش مقدم می شود).

گاه رفع ابهام از مقدار (وزن، طول و...)

غالباً منصوب است مانند (**سَكِراً**) در:

اشتریث كیلوئین سگراً - که تمیز

گاه رفع ابهام از غیر مقدار می کند و این

کیلوین است.

قسم اندک است،

قليلاً مجرور است مانند **سَكِرٍ** در:

اشتریث كیلوی سکر -

این قسم بردو نوع است

— مجرور، این قسم بسیار است، مانند: **لَيْسَتْ قِبَاءً صُوفِيًّا**.

— منصوب، این نوع اندک است، مانند: **لَيْسَتْ قِبَاءً صُوفَاً**.

۱- هرگاه تمیز مشتق باشد، احتمال حالت نیز در آن می رود، مانند (**فارساً**) در جمله: **لَهُ دَرْهَمَ فَارِسًا**، اگر (**فارساً**) تمیز باشد بتأویل: **مِنْ حِيثِ كُونَهُ فَارِسًا**، می باشد و اگر حال باشد بتأویل: **حال كُونَهُ فَارِسًا**، برده می شود.

تمیز نسبت در جمله، مانند - اشتعلَ الرَّأْسُ شیباً، چون نسبت (اشتعل) به رأس مبهم است (شیباً) رفع ابهام نسبت می‌کند - معنای جمله: شعله کشید سر از حیث پیری -

تمیز نسبت در شبه جمله (مانند اسم فاعل و اسم مفعول و نظائر آندو) مانند - **الحوض مُفْتَلٌ ماءً**.

تمیز نسبت در اضافه (همان نسبتی که میان مضاف و مضاف‌الیه موجود است) مانند: **الله ذُرْهُ فارساً**، چون اضافه و نسبت (ذَرْ) به (هاء) مبهم است، فارساً رفع ابهام می‌کند که جهت نیکوئی زید مثلاً فارس بودن اوست و زید، نیکو سوارکاری است.

۱- هرگاه تمیز ذات باشد، عامل تمیز، خود ذات است، مثلاً در جمله - عندي رطل زینا، عامل رطل می‌باشد، زیرا رطل در طلب اسم بعد، به اسم فاعل شباخت عامل تمیز می‌رساند.

۲- هرگاه تمیز نسبت باشد، عامل در تمیز، همان مستند (یعنی فعل و شبه فعل) می‌باشد مثلاً در: **طَابَ زِيدُ نفساً**، عامل نفساً، طاب می‌باشد.

قسمه  
نهجه  
بنده

۷۹

## پ - مجرورات

مجرور به اضافه - مضاف‌الیه - مانند (**الله**) در جمله: **فَصُلُّ اللَّهُ**.

أنواع مجرورات

مجرور به حرف جر، مانند (**الله**) در جمله: **تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ**.

## ج - مضاف‌الیه

تعریف اضافه: اضافه یعنی اسناد و نسبت دادن چیزی به چیزی دیگر. و اصطلاحاً عبارتست از اسناد دادن اسمی به اسمی دیگر، مانند اسناد (**نصر**) به (**الله**) در جمله: **نَصْرُ اللَّهِ**.

اركان اضافه - مضاف - اسمی که به اسمی دیگر نسبت داده می‌شود، مانند (**نصر**).

مضاف‌الیه - اسمی که به سوی او اسمی دیگر (به وسیله حرف جر) نسبت داده شده است، مانند (**الله**) در جمله: **نَصْرُ اللَّهِ**، که به تقدیر: **نَصْرُ اللَّهِ**، می‌باشد.

- اقسام مضاف.

- شرائط مضاف.

- اقسام اضافه.

- اقسام اضافه لفظیه.

- حالتهای اضافه معنوی.

قسمه  
نهجه  
بندهقسمه  
نهجه  
بنده

## قاعدہ

مضاف الیه دائمًا مجرور است<sup>(۱)</sup> ولکن چگونگی اعرابِ مضاف بستگی به عاملِ ماقبلش دارد، بنابراین مضاف می‌تواند مرفوع یا منصوب و یا مجرور باشد، مانند: **إذا جاءَ نَصْرُ اللَّهِ**، که فاعل است برای (جاءَ).

گاه اسم به اسم ظاهر و ضمیر اضافه می‌شود مانند الفاظ:

كِلَّا، كِلْتَا، عَنْدَ، لَدْيَ، سُوْيَ، كَلَّا الرَّجُلَيْنِ، كَلَّا هُمَّا  
كَلَّتَا الْمَوْأَتَيْنِ، كَلَّتَا هُمَّا، عَنْدَ زَيْدٍ، عَنْدَهُ، لَدْيَ زَيْدٍ،  
لَدَيْهِ (لَدْيَ وَعَنْدَ یعنی ترد)، سُوْيَ صَالِحٌ، سُوْيَهُ.

گاه فقط به اسم ظاهر اضافه می‌شوند مانند الفاظ:

أُولُوا (یعنی اصحاب)، ذُؤ (یعنی صاحب) و فروع این  
دو یعنی: ذُؤُو، ذُؤُاً، ذُؤُات، ذُؤُات، مانند: ذُؤُومَالِ،  
أُولُوامَالِ، ذاتِ كَتَابٍ، ذُؤُاتِ دِينَارٍ.

گاه فقط به ضمیر اضافه می‌شوند، مانند: وحده،

**لَيْكَ سَعْدَيْكَ، ذُؤُائِنَكَ.**

به جمله اضافه می‌شوند، مانند الفاظ - إِذْ، حَتَّىْ، إِذَا، مانند - إذا جاءَ

**نَصْرُ اللَّهِ، إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلُ، جَلَسْتُ حِيثُ جَلَسَ زَيْدُ.**

ممتنع الإضافه، اسمائي که هیچگاه مضاف واقع نمی‌شود، مانند اسماء اشاره، موصولات،

اسماء شرط و استفهام - تنهای آئی، موصوله و شرطیه و استفهمایه، ممنوع الإضافه نیست و

(بلکه) واجب است مضاف قرار گیرد، مانند: **بَأَيِّ الْأَعْرَاءِ رَبِّكُمَا تَكَدَّبَانِ** -

جایز الإضافه، اکثر اسمها گاه به صورت اضافه و گاه به صورت غیر اضافه استعمال می‌شوند،

مانند (**مساجد**) در مثال: **أَنْ يَعْمَرُوا مساجِدَ اللَّهِ**.

قسم اسم (آنچه مضاف) و عده اضافه

**تذکرہ: کلمہ إذا فقط به جمله فعلیه اضافه می‌شود، مانند: إذا سَمِعُوا الْذُّكْرَ.**

۱ - عامل جز مضاف الیه چیست؟ در پاسخ به این سؤال سه عقیده مطرح است:

۱ - سیویه می‌گوید: عامل مضاف الیه، مضاف می‌باشد.

۲ - ابن مالک می‌گوید: عامل مضاف الیه، حرف جز مقدار است، مرحوم شیخ بهائی این عقیده را پسندیده‌اند ولذا حرف جز مقدار هم لفظاً عمل می‌کند و هم از جهت معنی، و قید (مراداً) در کتاب صمدیه باین معنی اشاره دارد.

۳ - اخفش می‌گوید: عامل مضاف الیه، معنوی است، به عبارت دیگر عامل جز مضاف الیه همان نسبت مضاف به مضاف الیه می‌باشد.

۱- مضاف باید از تنوین خالی باشد، مانند: **دَارُ الْحُكْمَةِ**.  
 ۲- مضاف باید از نون تثنیه عاری باشد<sup>(۱)</sup> مانند - **بَتْ يَدَا أَبَيْ لَهَبِ**. اصلش (یدان) بود و نون تثنیه در اضافه به (أَبَيْ) حذف گردید.

۳- مضاف باید از نون جمع مذکر سالم عاری باشد<sup>(۲)</sup> مانند: **قَاصِدُوْ الْحَجَّ**، اصلش (**قَاصِدُوْنَ**) بوده و نون در اضافه به (الحج) حذف گردید.

(اضافه لفظیه یا غیره) ۱- آنکه مضاف صفت (مشتق) باشد<sup>(۳)</sup>

۲- آنکه صفت به معمولش<sup>(۴)</sup> اضافه شود مانند: **كَايْتُ الدَّرِسِ** محضه)، شرائط  
 ۳- آنکه صفت دارای زمان حال یا استقبال باشد و در صورتی که صفت به معنای ماضی باشد اضافه معنیه خواهد بود.

گاه افاده تعریف می نماید و آن در صورتی است که مضاف الیه نکره (محضیه) آنستکه. مضاف الیه، معرفه باشد مانند: **رُسُلُ اللَّهِ**.

گاه افاده تخصیص می نماید و آن در صورتی است که مضاف الیه نکره باشد، مانند: **كَتَابُ رَجُلٍ**.

گاه مضاف از مضاف الیه کسب تذکیر می نماید مانند: **إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ**، (رحمه) از (الله) کسب تذکیر نموده است.

گاه مضاف از مضاف الیه مؤنث، کسب تأییث می کند، مانند: **تَحْدُدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ**، (کل) از (نفس) کسب تأییث کرده است.<sup>(۲)</sup>

گاه مضاف از مضاف الیه کسب تعریف و یا تخصیص می نماید، همانطور که گذشت.

۱- بدان در اسماء ملحق به تثنیه مانند - اثنان، اثنین، ثُثَانِ، ثُثَثِنِ، نیز نون هنگام اضافه حذف می گردد مانند - **إِثْنَيْكَ**، که در اصل (اثنین) بود.

۲- در اسماء ملحق به جمع مانند - عشرون، ثلاشون، آریمۇن و... نیز نون حذف می شود مانند: **عِشْرُوكَ** (یعنی بیست تای تو).

چند نکته:

الف - هرگاه نون از حروف اصلی کلمه باشد به صورتی که اعراب کلمه بر نون ظاهر گردد، آن نون حذف نمی شود، مانند - **بَسَاتِينُ عَلَىِ**، **شَيَاطِينُ الْأَئْمَنِ**.

ب - در اضافه معنیه (آل) بر مضاف داخل نمی شود، ولکن در اضافه لفظیه، مضاف در پنج مورد می تواند (آل) پذیرد.

پ - در اضافه لفظیه فائدہ اضافه فقط حذف تنوین یا نون از مضاف است.

۳- صفت (مشتق) عبارتند از: اسم فاعل، اسم مفعول، صفت مشبهه.

۴- اسم مفعول به نائب فاعل و صفت مشبهه به شبه مفعول خود اضافه می شود، مانند - **مَزْكُومُ الْأَنْفِ**، **شَدِيدُ الْبَطْشِ**.

۵- به شرطی مضاف از مضاف الیه کسب تذکیر و تأییث می نماید که بتوان مضاف الیه را به تنهائی استعمال کرد و معنی نیز تغیر نکند، مانند این مصرع: **إِنَّارَةُ الْعَقْلِ مَكْسُوفٌ بِطَوْعِهِ** (یعنی: روشنی عقل به پروری از هوای نفس به تاریکی گراید) در اینجا (انارة) در اضافه به (العقل) کسب تذکیر کرده زیرا صفت انارة (یعنی مكسوف) مذکور می باشد، در مثال می توان مضاف را حذف نمود، به این صورت: - **الْعَقْلُ مَكْسُوفٌ بِطَوْعِهِ** - و معنی نیز صحیح است، ولکن در مانند: **قَامَتْ غَلَامٌ هُنْدِ**، غلام از هند کسب تأییث نمی کند زیرا نمی توان به مضاف الیه اکتفاء نمود و گفت: **قَامَتْ هُنْدِ**. زیرا معنی تغیر میکند.

ملکیت - اضافه ایستکه در آن حرف (لام) مقدّر است، این قسم ملکیت و اختصاص را می‌فهماند - مانند: ضربة علی - ای: ضربة لعلی.

بیانیه - اضافه ایستکه در آن حرف (من) مقدّر باشد و این در صورتی است که مضاف‌الله جنس مضاف باشد، خاتم ذهب، به تقدیر: خاتم من ذهب، (ذهب، کلی است و اعم از (خاتم) است) (۱)

ظرفیه - اضافه ایست که در آن حرف (فی) مقدّر است باین معنی که مضاف‌الله ظرف است برای مضاف، مانند - صلاة الليل، ای: صلاة فی الليل.

## ۲- مجرور به حرف

مجرور به حرف جز - کلمه ایستکه به واسطه حرف جز ملفوظ، چیزی به آن نسبت داده شده است،

من زید، منه.

الى المسجد، اليه.

عن زید، عنه.

على السطح، عليه.

في الدار، فيه.

بـالكتاب، به.

لـلشجر، له.

این قسم هم به اسم ظاهر و هم

به ضمیر جز میدهند مانند

۱- من

۲- الى

۳- عن

۴- على

۵- في

۶- بـاء

۷- لـام

۸- مـنـد

۹- مـذـ

۱۰- ذـبـ

۱۱- تـاء

۱۲- حـتـى

۱۳- كـافـ

۱۴- وـاوـ

مند و مذ، اختصاص بر اسم زمان دارند و به معنای زمانی که

روز جمعه می‌باشند، مانند: ما زیداً منـذـ يـوـمـ الـجـمـعـةـ - نـدـبـدـ

زید را از روز جمعه

این قسم به فقط به اسم ظاهر جز می‌دهند.

ذب (یعنی چهسا) تنها اسم نکره را جرمی دهد: ذب كـلـمـةـ سـلـبـتـ نـعـمـةـ.

قاء، حرف قسم است و فقط بر کلمه (الله) جز می‌دهد، مانند - قـالـلـهـ لـأـقـوـمـ - به خدا قسم هر آینه می‌ایست - حتی، کاف، واو - این سه کلمه بر اسم مخصوصی داخل نمی‌شوند بلکه بر هر اسمی جز می‌دهند مانند - كـالـأـسـدـ، وـالـلـهـ، حـتـىـ رـأـسـهـ.

نوع چهارم از معربات، اسمائی می‌باشند که گاه منصوب و گاه مجرور و گاه مرفوع می‌آیند.

۱- شرط دیگر آن است که بتوان مضاف را بر مضاف‌الله اطلاق کرد، مثلاً در: خاتم ذهب، می‌توان گفت: هذا الخاتم ذهب، ولذا هر گاه یکی از دو شرط یا هر دو متغیر شود، اضافه لامیه خواهد بود مانند - مصباح المسجد

۱- مستثنی.

۲- مُشَتَّل عنہ.

۳- منادی.

۴- مُمِيز اسماء اعداد.

آن اسمائی که منصوب و غیر منصوب می‌آیند

### ۱- مستثنی

مُشَتَّنی، کلمه‌ای است که بعد از الـا یا بکی از ادوات استثناء (یعنی: حاشا، عدا، سوی، غیر، ماحلا، ماعدا، لیس، لا یکون) واقع شده تا بفهماند آن حکمی که برای کلمه مقدم (یعنی مستثنی منه) ثابت بوده برای مستثنی، ثابت نیست مانند: **جائني القوم الـا زيداً**. اگرچه مستثنی منه در لفظ مذکور نباشد، مانند، ما جائني الـا زيد.

۱- **مُشَتَّنی** - بصیغه اسم مفعول، آن اسمی است که بعد از حرف استثناء فرار می‌گیرد مانند:

(زید) در مثال بالا.

۲- **مُشَتَّنی** - بصیغه اسم فاعل و آن کسی است که تکلم به استثناء می‌کند و می‌گوید: ما **جائني القوم الـا زيداً**.

۳- **مستثنی منه** - و آن لفظی است که قبل از حرف استثناء فرار دارد مانند (**القوم**) در: ما **جائني القوم الـا زيداً**.

۴- **ادات استثناء** - کلمه‌ای است که استثناء را می‌رساند، مانند: الـا، غیر، سوی، عدا، ماحلا، لیس، لا یکون.

۱- **حقيقی**، آنستکه (مستثنی منه) قبل از (مستثنی) در لفظ ذکر شده باشد، مانند: **ال القوم** در: **ما جائني القوم الـا زيداً**.

۲- **حکمی**، آنستکه مستثنی منه در جمله ذکر نشده باشد مانند: **ما جائني الـا زيد**.

۱- **منصل** - هرگاه مستثنی از جنس مستثنی منه بوده باشد مانند:  
 **جاء القوم الـا زيداً** روش است که زید هم جنس افراد قوم و قبیله خود می‌باشد.

۲- **منفصل یامنقطع** - هرگاه مسدّ از جنس مستثنی منه نباشد، آن را مستثنای منفصل یا منقطع می‌گویند مانند: **جائني القوم الـا فرساً**  
معلوم است که اسب (فروس) از جنس قوم و قبیله نمی‌باشد.

۳- **مُفَرَّغ** - هرگاه مستثنی منه در کلام ذکر نشده باشد، آن را مستثنای (مُفَرَّغ) گویند مانند: **ما جائني الـا زيد**.

تام - آن است که تمام اجزاء استثناء (یعنی مستثنی، مستثنی منه، اداه استثناء) در

کلام ذکر شده باشد، مانند: **ما جائی القوم الازیداً**.

ناقص - آن است که مستثنی منه در کلام ذکر نشده باشد، مانند: **لأنعبد إلا الله**.

توجه: مستثنای مفرغ، ناقص و باقی تام می‌باشد.

۱ - هرگاه کلام موجب و مثبت باشد (یعنی حرف نفی در آن بکار برده نشده

باشد)، باید مستثنای متصل، منصوب باشد، مانند: **جاء الرجال الازيداً**.

۲ - هرگاه کلام غیر

الف - از لفظ مستثنی منه، تبعیت و پیروی کند مانند: **ما**

**فعلوه إلا قليل** - قلیل مستثنی و از لفظ مستثنی منه

(یعنی: واو) تبعیت کرده زیرا (واو) فاعل می‌باشد.

موجب و منفی

باشد، دو حالت

اعربی دارد

ب - از محل مستثنی منه، پیروی کند، مانند: **لا إله**

**موجود إلا الله**

چون **(الله)** نمی‌تواند از لفظ **(الله)** تبعیت کند به علت آنکه **(الله)** معرفه است و **(الله)** نکره و اسم لا نفی جنس است و اگر **(الله)** از **(الله)** تبعیت کند لازم می‌آید که اسم **(لا)** نفی جنس، معرفه باشد و این صحیح نیست و لذا **(الله)** از محل **(الله)** که ابتدائیت است پیروی می‌کند.

۱ - هرگاه کلام موجب باشد، مستثنای منفصل، باید منصوب باشد،

مانند: **ما جائی القوم الازيداراً**.

۲ - هرگاه کلام موجب نباشد یعنی منفی باشد، دو صورت ممکن است.

۱ - اهل حجاز، نصب را واجب می‌دانند، مانند: **ما جاء القوم الازيداراً**.

حماراً.

۲ - اهل تمیم، تبعیت را همانند مستثنای متصل جایز می‌دانند، مثال

برای تبعیت از لفظ مستثنی منه: **ما جائی القوم الازيداراً**.

حکم مستثنای مفرغ، آن است که به حسب عامل ماقبلش متغیر است، چون در این استثناء مستثنی منه حذف شده است و لذا عامل به ما بعد **الا** رو می‌آورد و اگر مرفوع بخواهد، مستثنی، مرفوع می‌شود مانند: **ما جائی الازيداراً**. و اگر منصوب بخواهد، مستثنی، منصوب می‌شود مانند: **ما رأيتم الازلا والألا** و اگر مجرور بخواهد، مستثنی، مجرور می‌گردد مانند: **ما مررت الازيداراً**.

تبصره:

بدانکه غالباً استثناء مفرغ در کلام غیر موجب و منفی جاری می‌شود و به ندرت در کلام موجب و مثبت می‌آید.

**۱- خَلَأْ، عَدَا، حَاشَا** هرگاه این ادات معنای حرف بدنه، مستثنی را جز می دهنده،

مانند: **جَائِنِي الْقَوْمُ خَلَأْ زِيدٍ، عَدَا عَمِرٍ**

هرگاه این ادات معنای فعل بدنه، مستثنی، را نصب می دهنده،

مانند: **جَائِنِي الْقَوْمُ عَدَا زِيدًا، حَاشَا بَكُورًا**.

**۲- مَا خَلَأْ، مَا عَدَا، مَا حَاشَا** - چون (ما) مصدریه است بر غیر فعل داخل نمی شود مستثنی، فقط

منصوب می گردد و جز آن غلط است مانند: **جَائِنِي الْقَوْمُ مَا عَدَا زِيدًا** ولی اگر (ما) زائد فرض

نمی شود، مستثنی هم منصوب و هم مجرور می تواند باشد.

**۳- لَا يَكُونُ، لِيْس** - چون این دو افعال ناقصه‌اند و در استثناء نیز استعمال می شوند و اسم بعد

از آن دو، منصوب می آید، بنا بر خبریت و اسم آندو مستتر است. استثار فاعل در (ليس، لا يكُون،

ما خلا، ما عدا، ما حاشا، وجوباً می باشد.

**۴- غَيْرُ، سُوْيُ** - مستثنی بعد از غیر و سوی، مجرور می باشد، به سبب اضافه آن دو، مانند: ما

جَائِنِي الْقَوْمُ غَيْرُ زِيدٍ.

- کلمه غیر گاه معرب است در این صورت مستثنی مجرور به اضافه غیر است و خود کلمه (غیر) نیز به اعراب مستثنای به الا معرب می شود مانند: **جَائِنِي الْقَوْمُ غَيْرُ زِيدٍ**، زیرا مستثنی به الا در این مورد منصوب است و چون مضاف و مضاف‌الیه به متزله یک کلمه واحد محسوب می شوند و کلمه (غیر) نیز در اینجا منصوب است و در هر موردی که برای مستثنای به الا، نصب و رفع جایز باشد برای (غیر) نیز، هم نصب و هم رفع جایز است مانند: ما **جَائِنِي الْقَوْمُ غَيْرُ زِيدٍ**.

- کلمه (سوی) در ترد بعضی مانند (غیر) است از جهت معنی و لفظ، و در ترد بعضی همچون سیبویه، ظرف مکان غیر منصرف است یعنی کلمه‌ای است که فقط ظرف استعمال می شود و در غیر ضرورت از ظرفیت خارج نمی گردد.

## ۲- باب اشتغال

اسم واقع در باب اشتغال از اسمائی است که هم منصوب و هم مرفع قرار می گیرد مانند «زید» در: **زِيدًا ضَرْبَتُهُ**، مشغله «زید» می باشد و فعل (ضربته) را مشغله گویند، فعل، زید را طلب می کند تا در وی عمل نصبی نماید و ضمیر «هاء» فعل را از عمل در «زید» برمی گردد و به خود مشغول می کند، ولذا می توان «زید» را بنابر ابتدائیت رفع داد و نیز می توان بنابر آنکه مفعول ضربت محدود باشد آن را نصب داد و ضربت مذکور، آن فعل محدود (یعنی ضربت) را تفسیر می کند.

۱- نصب واجب است هرگاه بر سر اسم مشتغل عنه بکی از حروف مختص به فعل مانند: (قد، هلا، اذا، ان، لم، لقا، مهما، سین - سوف و...) در آید، مانند: **هلا زیداً أكْرَفْتَهُ** - زید منصوب است به فعل مقدری که فعل (أكْرَفْتَهُ) آن را تفسیر می‌کند و تقدیر آن چنین است: **هلاً أَكْرَمْتَ زِيداً أَكْرَمْتَهُ**. مثال دوم: **اذا زیداً لقيته فَاكْرِفْهُ** - اینجا نیز (زید) مفعول برای فعل مقدری است که (لقيته) آن را تفسیر می‌کند.

رفع زید غلط است زیرا الازم می‌آید حروف مختص به فعل بر اسم داخل شوند.

۲- رفع واجب است الف - هرگاه بر اسم مشتغل عنه بکی از حروف مختص به اسم مانند: (اذا فجائیه) در آید، مانند: **خَرَجْتُ فَإِذَا زِيدٌ يَضْرُبُهُ عُمَرُو** - (زید) مبتدا و جمله: يضربه عمرو، خبر آن است. ب - هرگاه میان اسم مشتغل عنه و مشتغل بکی از حروف صدارت طلب (مانند ادوات استفهام: هل، ما، آئین) فاصل باشد، مانند: **زِيدٌ هَلْ رَأَيْتَهُ؟** (زید) مبتدا و جمله: رأيته، خبر آن است و (هل) فاصل است میان (زید) و (رأيته).

۳- نصب اسم مشتغل عنه بهتر است علاوه بر آنکه رفع آن نیز جایز است و آن در سه مورد است.

الف - آنکه اسم مشتغل عنه بعد از کلمه‌ای قرار گیرد که دخولش بر فعل بیشتر است، مثلاً بعد از همزة استفهام واقع شود، مانند: **أَزِيدًا أَكْرَفْتَهُ**، و اگر اسم مرفوع شود، لازم می‌آید دخول همزة بر اسم که به ندرت واقع می‌شود.

ب - آنکه اسم مشتغل عنه اگر منصوب شود، عطف اسمیه بر فعلیه بر فعلیه لازم می‌آید و اگر مرفوع شود، عطف اسمیه بر فعلیه پیش می‌آید و تناسب معطوف و معطوف عليه بهتر است، مانند: **قَامَ زِيدُ و عُمَرًا أَكْرَفْتَهُ**. و تقدیر آن چنین است: **وَأَكْرَمْتَ عُمَرًا أَكْرَفْتَهُ**.

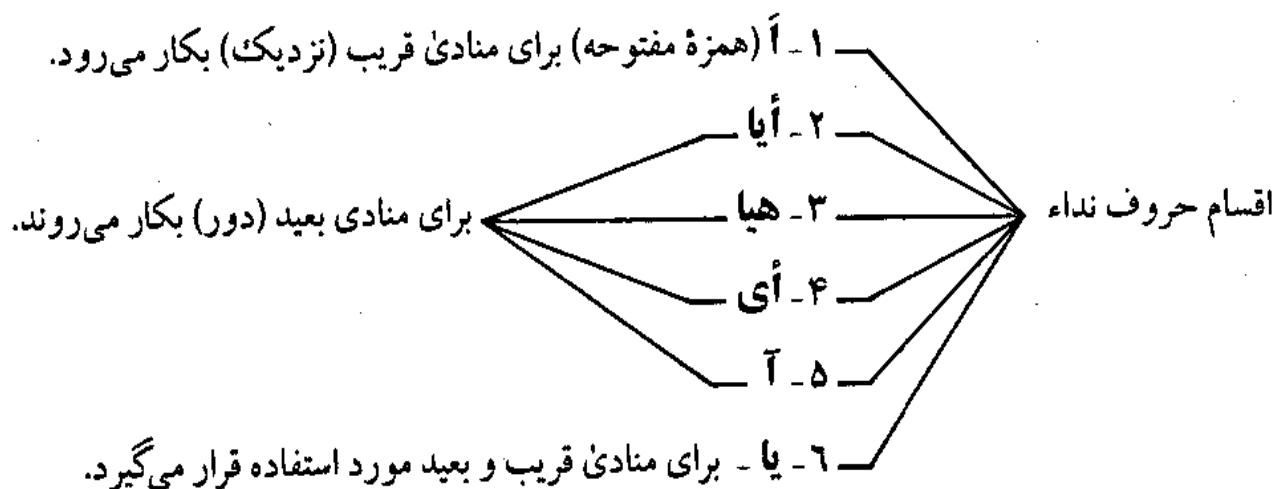
پ - آنکه بعد از اسم مشتغل عنه فعل طلب قرار گیرد، مانند: **زِيدًا إِضْرِبْهُ**، تقدیر آن چنین است: **إِضْرِبْ زِيدًا إِضْرِبْهُ**.

۴- رفع و نصب اسم مشتغل عنه به طور مساوی است و آن در صورتی است که برای هر یک از حالت نصب و رفعی آن اسم مناسب باشد از جهت عطف بین دو جمله، مانند: **زِيدُ قَامَ و عُمَرًا أَكْرَفْتَهُ**، هم رفع (عمرو) و هم نصبش جایز است در صورت رفع (عمرو) مبتدا و اکرمته خبر آنست و جمله اسمیه بر جمله اسمیه (زید قام) عطف شده است و اگر (عمرا) باشد منصوب به فعل مقدر (یعنی: اکرمته) است و جمله: اکرمته عمرا، بر جمله: قام، فقط عطف شده است.

۵- رفع اسم مشتغل عنه بهتر است، علاوه بر آنکه نصب آن نیز جایز است، رفع بهتر است زیرا اولیت آن است که کلمه‌ای در تقدیر نگیریم مانند: **زِيدٌ ضَرَبَهُ**، و اگر (زید) را نصب بدھیم باید فعلی را در تقدیر بگیریم که فعل مذکور آن را تفسیر کند و بهتر آن است که کلمه‌ای را در تقدیر نگیریم.

## ۳- منادی

**منادی:** اسمی است که به وسیله یکی از حروف نداء (یعنی: آیا، هیا، آی، وا، آ، یا، ا) خوانده شده است، مانند: یاکریم، آی عباس.



۱- منادی باید اسم ظاهر باشد مانند: یا علی. و اگر منادی ضمیر باشد مانند: یا هو، یا انت، استعمالش در ضمیر مخاطب ضعیف و در غائب غلط است.

۲- منادی باید از الف و لام خالی باشد، پس مانند: یا **الرّجل**، غلط است<sup>(۱)</sup> زیرا الف و لام و حرف نداء از حروف تعریف می باشند و اجتماع دو حرف تعریف کراحت دارد، مگر در اسم (الله) که (یا الله) صحیح و زیاد است آن هم به جهت کثیر استعمال ولی قاعده در نداء الله آن است که (یا) حذف و به جای آن میم مشددی در آخر کلمه (الله) آورده شود و گفته گردد: اللَّهُمَّ شِبْخَنَا قَدْهُ می فرماید: دخول حرف (یا) بر موصول مانند (**الثَّقِی**) شاذ و خلاف قیاس است.

**حکم:** - حرف نداء گاه حذف می شود، مانند: یا **یوسف اغْرِض** اصل آن بوده: **یوسف اغْرِض**.

- ۱- هرگاه منادی اسم جنس باشد، مانند: **یارجُل**.
- ۲- هرگاه منادی، مندوب (یعنی نوحه سرانی شده) باشد مانند: **یا علیا**.
- ۳- هرگاه منادی، مستغاث (یعنی طلب کمک برای خلاصی شده) باشد، مانند: **یا للهُرَّتَضِی**.
- ۴- هرگاه منادی، اسم اشاره باشد، مانند: **یا هؤلَاء**.
- ۵- هرگاه منادی اسم (الله) باشد در صورتی که میم مشددی از حرف نداء عوض آورده نشده باشد ولی اگر میم مشددی، به جای حرف (یا) آورده شود، حذف (یا) مانع لازم است.

۱- مگر آنکه برای منادی مذکور از (ایتها) و برای مؤنث از (ایتها) کمک گرفته شود مانند: یا **ایتها الإِنْسَانُ** - یا **ایتها النَّفْسُ**.

لکه  
لکه  
لکه  
لکه  
لکه  
لکه  
لکه  
لکه

- ۱- مفرد معرفه (و آن اسمی است که در این دو صورت منادی، مبني بر علامت رفع است. مانند: **يا علیٰ مضاف و شبه مضاف نباشد،** يا موسی یا هدا، يا رجلان، يا زیدون.
- ۲- نکره مقصوده (و آن اسمی است که تعریف بر آن به واسطه نداء، عارض شده و از آن فرد معینی قصد شده باشد، مانند: **يا رجل.**)
- ۳- مضاف، مانند: **يا عباد الله.**
- ۴- شبه مضاف، (و آن اسمی است که مابعدش، معنای آنرا کامل می کند مانند: **يا طالعاً جيلاً.**)
- ۵- نکره غیر مقصوده، مانند: **يا رجلاً خُدِيَّدِي:** (ای مرد دست مرا بگیر) گوینده در اینجا شخص معینی را قصد نمی کند بلکه عصاکشی می خواهد تاراه را بنمایاند.
- ۶- هرگاه منادی «مستغاث» باشد (یعنی گوینده در صدد کمک خواستن است) به واسطه لام مفتوحه (که لام استغاثه نام دارد) مجرور می شود، مانند: **يا لَرْنِدِ.** و گاه به جای (لام) الفی در آخر منادی می آورند، در این صورت آخر منادی به جهت الف مفتح می شود مانند: **يا زیداً. يا حُسَيْنَا.**

- ۱- آنکه منادی عَلَم مفرد، موصوف واقع شود به صفت (ابن و ابنة)، مانند: **يا زید بنَ عمرو.** (زید) عَلَم مفرد است و (ابن) صفت برای (زید) می باشد.
- ۲- آنکه میان منادی (که موصوف است به (ابن و ابنة) و ابْن و ابْنَة، چیزی فاصله نشود، مانند: **يا علیٰ بنَ الحسين.**)
- ۳- آنکه (ابن و ابنة) به سوی عَلَم دیگر اضافه شوند، و در واقع (ابن و ابنة) بین دو عَلَم قرار گیرند، مانند: **يا مريمَ ابْنَة عَمْرَانَ.**

در منادی عَلَم مفرد،  
علاوه بر ضم بشرط:  
فتح نیز جایز و بلکه  
اختیار شده است.

تبیه اول - هرگاه منادی مفرد معرفه و نکره مقصوده، اگر در ضرورت شعری تنوین بگیرند، در این تنوین دو صورت جایز است.

۱- تنوین رفعی، ۲- تنوین نسبی، مانند: سلامُ اللَّهِ يَا مَطْرَأً عَلَيْهَا وَلَيْسَ عَلَيْكَ يَا مَطْرَأً السَّلَامُ

- یعنی: ای مطر، سلام خدا بر او باد، و ای مطر سلام من بر تو نیست - شاهد در (مطراً) می باشد که رفع و نصب آن جایز است: یا مطراً مطر، مفرد معرفه و اسم شخصی است که ضرورتاً تنوین گرفته است.

تبیه دوم

- هرگاه منادی تکرار شود و آن تکرار شده نیز مضاف باشد، در این صورت هم نصب منادی جایز است و هم ضمه آن، مانند: یا تیمْ تیمْ عدیٰ شاهد در «تیم» اول است که ضمه و نصب آن جایز است ضمه اش به جهت آن است که مفرد معرفه است و اما نصیبش به جهت اضافه آن به (عدی) است و تیم دوم، تاکید لفظی برای تیم اول است و فاصل است میان مضاف و مضاف الیه.



### توابع منادی

۱- هرگاه تابع منادی، مضاف باشد - (یعنی: صفت مضاف عطف بیان مضاف، تاکید مضاف) خواه منادی، مفرد باشد یا مضاف، حکم تابع آن است که منصوب باشد، مانند: یا زیدُ صاحبَ عمرو، (صاحب عمرو) صفت مضاف است برای منادی مفرد، مثال دوم، یا عبدَ اللَّهِ صاحبَ عمرو - (صاحب عمرو) صفت است برای منادی مضاف، مثال برای تاکید مضاف: یا زیدُ نفسَک، یا عبدَ اللَّهِ نفسَک، مثال برای عطف بیان مضاف: یا زیدُ عبدَ اللَّهِ، یا عبدَ اللَّهِ ابا زید.

۱- اگر منادی معرب باشد (یعنی منادی مضاف، شبه مضاف یا نکره غیر مقصوده باشد) تابع نیز همانند منادی معرب به اعراب آن می شود، مانند: یا عبدَ اللَّهِ الظَّرِيفَ (ظریف) صفت برای (عبدالله) است مثال برای تابع تاکید: یا بنی قومِ اجمعین، مثال برای عطف بیان: یا عبدَ اللَّهِ عمرًا.

۲- هرگاه تابع منادی، مفرد باشد. (یعنی صفت مفرد، عطف بیان مفرد، تاکید مفرد و...)

۲- اگر منادی مبني باشد و آن دو صورت دارد:

۱- هرگاه منادی بعد از نداء مبني شده باشد، مبني بر علامت رفع می شود، مانند: **يازيدُ**. يارجل.  
**(زيده)** مفرد معرفه است و رجل، نکره مقصوده، هر دو اسم مبني برضم می باشند و در صورت آوردن تابع (يعني تاكيد، صفت، عطف بيان) برای منادی مبني، دو اعراب می توان به تابع داد.

**الف**- رفع، زيرا منادی، لفظاً مضموم است.

**ب**- نصب، زيرا محل منادی، منصوب می باشد، برای آنکه معنای (يا)، **آذُعُو** می باشد و منادی به منزلة كاف **آذُعُوك** است و لذا منادی، محل ببنابر مفعولیت منصوب است، مثال برای صفت: **يازيدُ الظريف** (**الظريف**) صفت برای زید است و لذا رفع و نصب آن جاييز است. مثال برای عطف بيان: **يارجل بشر**.

۲- هرگاه منادی قبل از نداء مبني باشد، مانند اسماء اشاره که اصاله مبني بوده اند، در اين صورت توابع آنها از جهت اعراب همانند توابع مناداي مضموم می باشند و لذا تابع اسماء اشاره دو حالت دارند

**الف**- رفع، زيرا اسماء مبني در تقدير مرفوع می باشند و لذا تابع نيز می تواند مرفوع باشد، مانند: **يا هذا العالم**. مثال برای تاكيد: **يا هؤلاء أجمعون**. مثال برای عطف بيان: **يا هدا كُرْز** مثال برای بدل: **يا هذا الدجال**. مثال برای عطف بحرف: **يا هذا وزيد**.

**ب**- نصب، زيرا منادی، محل منصوب است و لذا تابع نيز می تواند منصوب باشد، همانند مثالهای بالا، البته به جای علائم رفع، نصب قرار بدھيد. مانند: **يا هذا العالم**. **يا هؤلاء أجمعين**.

نحو  
منادی

#### تبیین

هرگاه تابع بدل باشد، حکم او حکم منادای مستقل است یعنی باید آن را چنان فرض کرد که اصلاً تابع نشده است. حال منادی معرف باشد یا مبني، پس اگر بدل مفرد و معرفه باشد، مضموم می گردد مانند: **يازيدُ بشر**. و بدل اگر نکره مقصوده باشد نيز مضموم می شود مانند: **يا عبد الله رجل** (رجل) بدل است و نکره مقصوده و لذا مضموم است و اگر بدل، مضاف باشد، منصوب است، مانند: **يازيدُ عبد الله**.

#### تبیین

هرگاه تابع، عطف به حرف شده باشد، مانند: **يازيدُ والضارب** (**الضارب**) عطف شده است به وسیله واو بر (زيده)، معطوف به حرف دو حالت دارد.

- ۱- آنکه معطوف به حرف، دارای (الف و لام) است مانند: **يَا زِيدُ وَ الْضَّارِبُ**،
- ۱- خلیل می‌گوید: باید رفع داد، یعنی بگوئیم:  
الضَّارِبُ.
- ۲- یونس می‌گوید: باید نصب داد، یعنی بگوئیم:  
الضَّارِبُ.
- ۳- میرزا می‌گوید: اگر (الف و لام) در معطوف به حرف،  
برای تعریف نباشد همانند الف و لام الخلیل. در این  
صورت کلام خلیل درست است و باید معطوف به حرف  
رارفع بدھیم، و اگر (الف و لام) برای تعریف باشد، در این  
صورت قول یونس را قبول داریم و باید نصب بدھیم.
- ۲- آنکه معطوف به حرف دارای (الف و لام) نیست، حکم‌ش همانند حکم بدل است  
مانند: **يَا زِيدُ وَ غَلَامَ بَكْرٍ - يَا عَبْدَ اللَّهِ وَ زَيْدُ**

در این صورت در  
اعراب معطوف به  
حرف سه عقبه  
طرح است

۱- الْمُعْطُوفُ عَلَى  
الْمُعْطَوْفِ

تفییه

توابع منادی معتل که ضمه آن تقدیری است، حکم‌ش همانند حکم منادی مبني قبل از نداء است بنابراین در مانند:  
**يَا مُوسَى الْفَاضِلُ**، (الفاضل) صفت است برای موسی، ولذا دو حالت  
اعرابی دارد

رفع، بنابر آنکه اعراب تقدیری منادی معتل، ضمه است.  
نصب، بنابر آنکه اعراب تقدیری منادی، نصب است زیرا منادی، به متزله کاف  
آذْغُوك است و (با) به معنای (آذْغُو) است و همانطور که کاف بنا بر مفعولیت منصوب است،  
موسی که منادی است نیز منصوب خواهد بود. مثال برای عطف بیان: **يَا مُوسَى كُزْزَا**. مثال برای  
بدل: **يَا مُوسَى** مثال برای عطف به حرف: **يَا مُوسَى وَ زَيْدُ**.

۲۸۵

#### ۴- تمیز آعداد

- ۱- اصلی - و آن عبارت است از اعدادی که دلالت بر تعداد اشیاء می‌کند، مانند: واحد، اثنین،  
ثلاثة، أربعة، و....
- ۱- مفرد، که عبارتند از: واحد، اثنین، ثلاثة، أربعة... مائة، ألف.
- ۲- مرکب، که عبارتند از: احد عشر، اثنا عشر، ثلثة عشر، أربعة عشر...
- ۳- عقود، که عبارتند از: عشرين، ثلاثين، أربعين، خمسين، ستين...
- ۴- معطوف، که عبارتند از: أحد وعشرون، ثلاثة وعشرون، أربعة وعشرون خمسة  
وعشرون، ستة وعشرون، سبعة وعشرون، ثمانية وعشرون، تسعة وعشرون،... واحد و
- ۲- ترتیبی - و آن عبارت است از اعدادی که دلالت بر نوبت و ترتیب اشیاء می‌کند مانند: اول، ثانی،  
ثالث، رابع، خامس، سادس،...

اعداد اصلی  
بر چهار نوعند:

سام عدد

۱- مفرد، که عبارتند از: اول، ثانی، ثالث، رابع، خامس، سادس، سایع، ثامن، ناسع، عاشر... مائة، ألف.

۲- مرکب، که عبارتند از: حادی عشر، ثانی عشر، ثالث عشر، رابع عشر، خمس عشر و... ناسع عشر.

۳- عقود، که عبارتند از: عشرين، ثلائين، اربعين، خمسين، ستين، سبعين، ثمانين، تسعين.

۴- معطوف، که عبارتند از: حادی و عشرين، ثانی و عشرين، ثالث و عشرين، رابع و عشرين... حادی و ثلائين ثانی و ثلائين... حادی و اربعين، ثانی و اربعين... ناسع و تسعين (۹۹ تا ۱۱).

**تمیز** - عبارت است از اسمی که بعد از عدد ذکر می شود که آنرا «معدود» نیز می گویند، مانند «رجالٰ» در جمله: **جاءَ عَشْرَةُ رِجَالٍ** (ده مرد آمدند) و یا مانند «ركعات» در: **صَلَاةُ الْمَغْرِبِ ثَلَاثُ رَكْعَاتٍ**.

### تمیز اعداد اصلی

**واحد، إثنان** - بدانکه قاعده در باب اعداد آن است که عدد با معدود خود از جهت تأییث و تذکیر مطابقت نماید، ولذا عدد (۱) واحد و اثنان، با معدود خود از جهت تأییث و تذکیر مطابقت می کنند و اصولاً عدد یک و دو، با معدود خود اجتماع نمی کنند و لذا نمی گویند:  **جاءَ وَاحِدُ رَجُلٌ**،  **جاءَ اثْنَانِ رِجَالٍ**، بلکه می گویند:  **جاءَ رَجُلٌ**،  **رِجَالٌ**.

و هرگاه واحد و اثنان، با معدود بیایند، بعد از معدود قرار می گیرند و صفت شمرده می شوند و در واقع نقش تأکید را دارند، مانند:  **جاءَ رَجُلٌ وَاحِدٌ**.  **جاءَت امْرَأةٌ وَاحِدَةٌ** (۱).

۱- اعداد: ثلاثة، أربعة، خمسة، ستة، سبعة ثمانية، تسعية، عشرة، بر عکس معدود خود می آیند یعنی اگر معدود مذکر باشد، اعداد فوق مؤنث می آیند. و معدود این اعداد، همیشه جمع و مجرور می باشد، مانند:  **رأيَتْ خَمْسَةَ رِجَالٍ فِي أَزْبَعِ غُرْفَاتٍ فِي النَّهَرِ** سبعة زوارق کبیره. زوارق، معدود و کبیره، صفت آن است. اعداد برای معدود مؤنث عبارتند از: ثلاثة، أربعة، خمس، ست، سبع، ثمانی، تسع، عش.

۲- تمیز اعداد مرکب، همیشه مفرد و منصوب است.

۳- تمیز اعداد عقود: ۹۰ - ۸۰ - ۷۰ - ۶۰ - ۵۰ - ۴۰ - ۳۰ - ۲۰ - ۱۰ - ۹۰.

۴- تمیز اعداد معطوف: ۲۱ - ۲۲ - ... ۲۹ - ۲۸ - ... ۱۰ - ۹۹.

۱- بدانکه برای مؤنث: واحدة، إحدى، إثنان، إثنين و برای مذکر: واحد، اثنان، آورده می شود.

الف - هرگاه محدود، مذکر باشد، عدد: **اَحَدَ عَشَرَ و اِثْنَا عَشَرَ**، می آورند، مانند: **رَأَيْتُ اَحَدَ عَشَرَ كَوَافِرًا**.

۱۲ و ۱۱

ب - هرگاه محدود، مؤنث باشد، عدد: **اَحَدِي عَشَرَةَ و اِثْنَتَا عَشَرَةَ**، می آورند، مانند: **اَحَدِي عَشَرَةَ شَجَرَةً**<sup>(۱)</sup>.

۱۹ تا ۱۳

 سیمین  
مرتبه  
از  
جهن  
و  
ثابن  
ب  
از  
اعداد  
بر  
که  
باشند  
و  
آنها

الف - هرگاه محدود، مذکر باشد، جزء اول مؤنث و جزء دوم، مذکر می آید، مانند: **ثَلَاثَةَ عَشَرَ، أَرْبَعَةَ عَشَرَ، خَمْسَةَ عَشَرَ، سَيِّةَ عَشَرَ سَبْعَةَ عَشَرَ، ثَمَانِيَةَ عَشَرَ، تَسْعَةَ عَشَرَ**.

احکام ۱۹ تا ۱۲

هر دو جزء عدد، مبني بر فتح است مانند: **رَأَيْتُ أَرْبَعَةَ عَشَرَ صَدِيقًا**.

ب - هرگاه محدود، مؤنث باشد، جزء اول مذکر و جزء دوم، مؤنث می آيد، مانند: **ثَلَاثَ عَشَرَ، أَرْبَعَ عَشَرَ، خَمْسَ عَشَرَ، سَتَ عَشَرَ، سَبْعَ عَشَرَ، ثَمَانِيَ عَشَرَ، تَسْعَ عَشَرَ**. مانند: **أَنَّى أَغْلَمُ ثَمَانِيَ عَشَرَةَ صَنْعَةً**.

احکام اعداد عقود

الف - **عِشْرُونَ، ثَلَاثُونَ، أَرْبَعُونَ، خَمْسُونَ، يَسْتُونَ، سَبْعُونَ، ثَمَانُونَ، تِسْعُونَ**، این اعداد با محدود مذکر و مؤنث به طور یکسان بکار می روند، مانند: **قِرَاطُ مِنَ الْكِتَابِ ثَلَاثِينَ وَرْقَةً**. لک **عِشْرُونَ كِتَابًا**. اعراب عقود، مانند اعراب جمع مذکر سالم است.

ب - **مَائَةَ، أَلْفَ، مَلِيُونَ - مَائِينَ، أَلْفَيْنَ، الْآفَ، ثَلَاثَمَاءَ، أَرْبَعَمَاءَ...** - محدود اعداد (**مَائَةَ، أَلْفَ، مَلِيُونَ...**) مفرد و مجرور است، مانند: **فِي ذَلِكَ الْبَسْطَانِ مَائَةُ شَجَرَةٍ، عَدْدُ النُّفُوسِ فِي إِيْرَانِ خَمْسُونَ مَلِيُونَ اَنْسَانٍ**.

اعداد ۲۱، ۲۲، ... ۲۹ تا ۹۹، را «معطوف» می نامند، این اعداد به حروف عبارتند از: **وَاحِدَ وَعِشْرُونَ، اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ، ثَلَاثَةَ وَعِشْرُونَ... تَسْعَةَ وَعِشْرُونَ... تَسْعَةَ وَتِسْعُونَ**.

۱ - در (**اَحَدَ عَشَرَ**) هر دو جزء مبني بر فتح است و در (**اِثْنَا عَشَرَ**)، (**اِثْنَا**) مانند اسماء مثلی، اعراب می گیرد ولی (**عَشَرَ**) مبني بر فتح می باشد.

هرگاه محدود مؤنث معنوی باشد مانند: **ذَار**، دو وجه جایز است: **ثَلَاثُ أَوْ ثَلَاثَةَ ذُورٍ**.

۱- محدود اعداد معطوف همواره مفرد و منصوب است.

۲- جزء دوم این اعداد، تغییر نمی‌کند.

### احکام اعداد معطوف

۳- جزء اول این اعداد از نظر مطابقت با محدود در مذکر و مؤنث بودن مانند اعداد ۱ تا ۹ است، مانند: **لَهُ تَعَالَى تِسْعَةٌ وَ تِسْعَونَ اسْمًا مَعْرُوفًا**. قتل فی کربلا، ثلثةٌ وَ تِسْعَونَ شَهِيدًا.

### احکام اعداد ترتیبی

۱- هرگاه محدود قبل از عدد ذکر شود، عدد ترتیبی با محدود از جهت اعراب و افراد و جمع و تذکیر و تأییث مطابقت می‌کند، زیرا عدد و محدود به منزله صفت و موصوف می‌باشند، مانند: **قِرَاءَتُ الدَّرْسَ الْأَوَّلَ كَتَبَتُ الْمَقَالَةَ الْخَامِسَةَ - الْفَضْلُ الْخَامِسُ عَشَرَ - الْبَابُ الثَّانِي وَ الْعَشْرُونَ - الْيَوْمُ الْأَرْبَعُونَ - الْعَامُ الْمَائَةُ**.

۲- هرگاه محدود بعد از عدد ذکر شود برای محدود چند حالت.

الف- هرگاه عدد، مفرد باشد، محدود به واسطه اضافه عدد به پیش می‌آید. محدود، مجرور می‌شود. مانند: **أَوْلُ الْقَوْمِ**.

ب- هرگاه عدد، مرکب یا معطوف باشد محدود به حرف (من) مجرور می‌شود مانند: **النَّاسِعَةُ عَشْرَةُ مِنَ النِّسَاءِ**.

پ- محدود باید جمع یا اسم جمع باشد.

ت- محدود و عدد، همیشه در تذکیر و تأییث مطابقت می‌کنند، مانند: **الْخَامِسُ عَشَرَ مِنَ الْرِّجَالِ**.



## مبینات

مبین، کلمه‌ای که آخرش بوسیله عوامل تغییر ننماید «مبین» خوانده می‌شود، مانند (هذا)، (هو)، جاءه هذا - رأیت هذا - مردث بهدا، اعراب (هذا) به اختلاف عوامل تغییری نکرده است و به همان حال باقی مانده است.

۱- بالاصله - و آن کلمه‌ای است که ذاتاً مبین است  
مانند: حرف، فعل ماضی و امر بدون لام.

۲- بالغرض - و آن کلمه‌ای است که بناء آن به جهت شباہتش به حرف است، مانند اسماء شرط و استفهام، مثلاً آین استفهامیه، به جهت شباہتش به همزة استفهام مبین است، و یا موصولات که به جهت احتیاج به جمله شباہت به حرف شرط دارند.

- ۱- ضمیر.  
۲- اسم اشاره.  
۳- موصول.  
۴- مرکب.

## ۱- ضمیر

ضمیر، اسمی است که وضع شده است یا برای متکلم، مانند: آنَا (من)، یا برای مخاطب، مانند: آنَّتْ (تو) و یا برای غائبی که قبل از آن، نام برده شده است، مانند: ضَرَبَ زَيْدٌ أَخَاهُ.<sup>(۱)</sup> بنابراین در ضمیر غائب، باید اسمی باشد که ضمیر به آن رجوع کند.

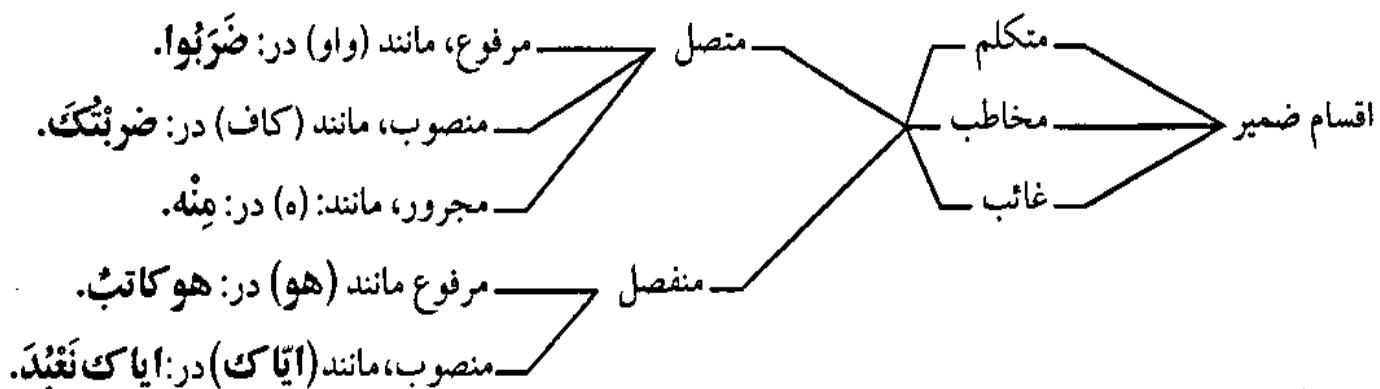
۱- گاه مرجع، در لفظ بر ضمیر غائب مقدم است مانند: إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَاقُ الْغَفُورُ، در اینجا مرجع ضمیر (هو)، الله می‌باشد.

۲- گاه مرجع، در معنی (یعنی تقدیر) بر ضمیر غائب مقدم شده است مانند: إِعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ، شاهد در رجوع (هو) است به عدلی که از کلمه «إِعْدِلُوا» فهمیده می‌شود.

۳- گاه مرجع در لفظ و در معنی بر ضمیر غائب مقدم نگشته است ولی در حکم پیشی گرفتی بر ضمیر غائب است، مانند: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، ضمیر «هو» به «الله أَحَدٌ» باز می‌گردد.

حالات رجوع  
ضمیر غائب

۱- ضمیر، اسمی است که به جای اسمی دیگر می‌نشیند و از تکرار آن جلوگیری می‌کند مثلاً: عَلَى عَالَمٍ، می‌گوئیم: هو عالم.



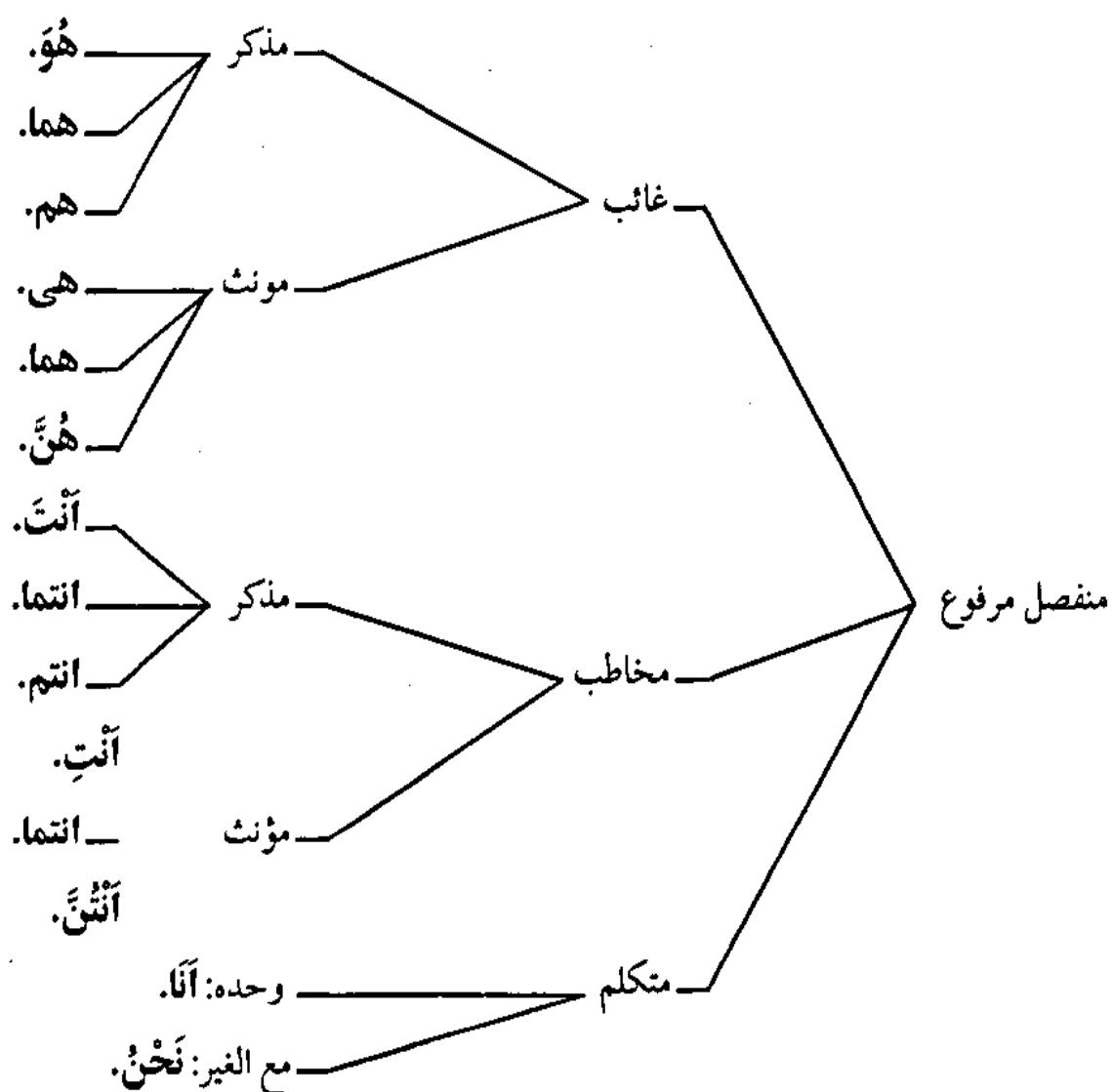
ضمیر متصل، ضمیری است که در تلفظ مستقل نیست و در هنگام تلفظ باید به کلمه‌ای متصل شود، که عبارتند از: هُ، هما، هم، ها، همما، هُنَّ، کَ، کُمَا، کُمُ، کِ، کُمَا، کُنَّ، ی، نَا.

هرگاه ضمایر مذکور، مفعول یا اسم ناسخ قرار بگیرند منصوب می‌شوند مانند: ذَهْبُتُكَ.

و هرگاه فاعل قرار بگیرند و یا نائب فاعل، مرفوع می‌شوند مانند: كَتَبْتُ، قُتِلْتَ.

و هرگاه حرف جز بر آنها داخل شود، مجرور می‌شوند، مانند: به، بهما، بک، بی.

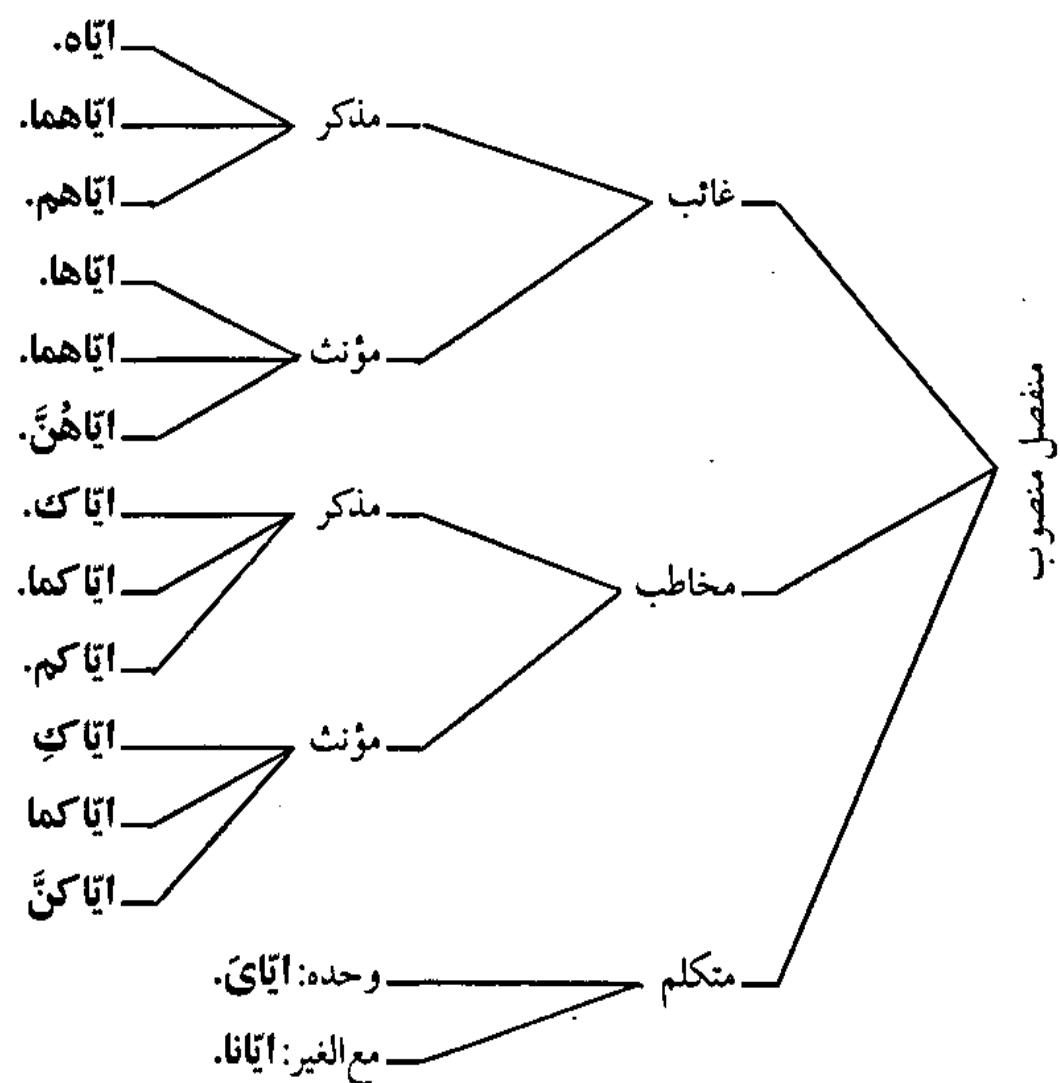
ضمیر منفصل - ضمیری است که در تلفظ مستقل است و برای تلفظ احتیاج به اتصال به کلمه دیگر ندارد.



اول - ضمیر متکلم.

رتبه تعریف ضمایر: دوم - ضمیر مخاطب.

سوم - ضمیر غائب.



## تصویر ۱:

قاعده آن است که ضمیر، منصل آورده شود، زیرا ضمیر منصل مختصرتر از ضمیر منفصل است مگر آنکه از آوردن ضمیر منصل مانع باشد که در این صورت ضمیر منفصل آورده می شود. مثلاً به جای: **اکرمشک**، نمی توان گفت: **اکرمش ایاک**.

۱- هرگاه ضمیر محصور باشد، مانند قول خدای متعال: وقضى رَبُّكَ الْاعْبُدُوا أَلَا

ایاه زیرا

انصال در معنی جمله اثر می کند و معنی را فاسد می نماید.

۲- هرگاه عامل ضمیر محدود ف باشد، مانند: **إِنْ** هو اشتَجَارَكَ؛ تقدیر آن چنین است: **إِنْ اشتَجَارَكَ**.

۳- هرگاه عامل ضمیر متأخر باشد، مانند: **أَيَاكَ** نعبد.

۴- هرگاه ضمیر بعد از (**إِمَا**) قرار گیرد، مانند: **أَمَا آنَا فَنَحْوِي**.

۵- هرگاه ضمیر بعد از (**إِمَا**) قرار گیرد، مانند: **كَتَبَ لِي إِمَا انتَ أَوْ أَخْوَكَ**.

## تصویر ۲:

هرگاه دو ضمیر غیر مرفوع باشد که ضمیر اول **أَعْرَف** از ضمیر دوم باشد، در این صورت در ضمیر دوم، دو صورت صحیح است و در آوردن هر یک مختار هستیم:

الف - آنکه ضمیر دوم را متصل بیاوریم، مانند: سُلَيْمَة.

ب - آنکه ضمیر دوم را منفصل بیاوریم، مانند: سُلَيْمِي ایاہ.

دو صورت مذکوره در (هاء) سلیمه، جایز بود، همین دو صورت در شیوه به (هاء) سلیمه نیز جایز است مانند: اینکه

بگوئیم:

الف - اعْطَيْتُكَ ایاہ.      ب - اعْطَيْتِكَ ایاہ.

شایسته هاء سلیمه و اعْطَيْتُكَ، در آن است که ضمیر اول، اعرف از ضمیر دوم است، ولی در سلیمه، ضمیر اول منکلم است و در اعْطَيْتِكَ، ضمیر اول، مخاطب است.

۵۱

### ضمیر شأن و ضمیر قصه

ضمیر شأن و قصه، گاه بر جمله خبریه (خواه اسمیه باشد یا فعلیه) ضمیر غائبی مقدم می‌شود که آن جمله خبریه، آن ضمیر را تفسیر می‌کند مانند «هو» در: قل هو اللّه أَحَدٌ.

هر گاه آن ضمیری که به وسیله جمله خبریه تفسیر شده است مذکور باشد، آن را ضمیر شأن گویند، مانند (هو) در جمله: قُلْ هو اللّه أَحَدٌ.

و هر گاه آن ضمیر تفسیر شده، مؤنث باشد، آن را ضمیر قصه می‌نامند مانند (هي) در جمله: فَإِذَا هِيَ شَاخَصَةٌ ابصار الَّذِينَ كَفَرُوا.

تبیه ۱:

هر گاه قسمت عمده جمله (یعنی فاعل یا مبتداء) مؤنث باشد، مؤنث آوردن ضمیر بهتر از مذکر آوردن آن است، مانند: هي هند را کبه، شاهد در مؤنث آوردن ضمیر است زیرا قسمت عمده جمله فوق (یعنی هند که مبتداء است) مؤنث می‌باشد.

تبیه ۲:

ضمیر شأن و قصه گاه ظاهر است مانند: قُلْ هو اللّه أَحَدٌ.  
گاه مستتر است، مانند: كَانَ زِيدُ قَائِمٌ، به تقدیر: کان هو...

تبیه ۳:

عامل ضمیر شأن و قصه گاه ابتدائیت است، مانند: قُلْ هو اللّه أَحَدٌ.  
گاه نواسخ ابتدائیت است، مانند: كَانَ النَّاسُ صَنْفَانٍ. (۱)

تبیه ۴:

ضمیر شان و قصه همیشه مفرد می‌آیند و آن در تنبیه و جمع آورده نمی‌شوند.

تبیه ۵:

تفسیر ضمير شان باید جمله باشد و هیچگاه مفسر ضمير شان مفرد نمی‌آید.

تبیه ۶:

برای ضمير شان هیچیک از توابع (یعنی: صفت، تاکید، بدل، عطف بیان، عطف به حرف) آورده نمی‌شود.

۵۷

## بارگشت ضمير به متاخر

۱- آنکه دو فعلی که با بکدبگر تنازع می‌کنند، در صورتی که فعل اول، فاعل می‌خواهد وقتی عمل را به فعل دوم بدهیم، فاعل فعل اول، ضمير آورده می‌شود، تا به آن اسم برگردد، مانند: **اکرمانی و اکرمث الزیدین**، اصلش چنین بوده، **اکرمی و اکرمث الزیدین** - «اکرم» فعل، نون، وقایه و یاء مفعول آن است و لذا فقط احتیاج به فاعل دارد. **اکرمث**: فعل و فاعل، که احتیاج به مفعول دارد، حال فعل (اکرمی) با (اکرمث) در (الزیدین) تزاع دارند، فعل اول (الزیدین) را به عنوان فاعل می‌خواهد و فعل دوم، آن را به عنوان مفعول می‌خواهد، وقتی (الزیدین) را مفعول اکرمث قرار بدهیم، در (اکرمی) ضميری می‌گذاریم تا فاعل برای (اکرمی) باشد پس می‌شود: اکرمانی، و (الف) فاعل است و آن ضمير به (الزیدین) باز می‌گردد و (الزیدین) لفظاً از ضمير متاخر است زیرا بعد از الف قرار دارد و از جهت رتبه نیز متاخر است زیرا معمول معطوف از معمول معطوف عليه رتبه مؤخر است.

۲- آنکه ضمير فاعل نعم یا پس یا ساعه یا حبّداً باشد و مفسر ضمير اسم منصوب متاخر باشد، مانند: **نعم و جلاً زید**، تقدیر آن چنین است: نعم هو و جلاً زید. هو: فاعل، وجلاً: تمیز، زید: مخصوص به مدح است، ضمير به (وجلاً) بر می‌گردد که هم جهت لفظ متاخر است زیرا لفظ (وجلاً) بعد از (هو) قرار دارد و هم از جهت رتبه مؤخر است زیرا تمیز مؤخر از ممیز می‌باشد.

۳- آنکه از ضمير مقدم، اسم ظاهر مؤخر بدل آورده شود، مانند: ضربته زیداً. هاء، مفعول و زید، بدل از هاء می‌باشد و ضمير هاء به زید بر می‌گردد. ضمير لفظاً بر بدل مقدم است زیرا لفظ زید بعد از هاء قرار دارد و اما از جهت رتبه نیز مقدم است، زیرا رتبه بدل منه مقدم بر رتبه بدل می‌باشد.

۴- آنکه ضمير به کلمه **رُب** مجرور شود، ولکن دخول **رُب** بر ضمير ضعیف است، مانند: **رُبَّه و جلاً**، (**هاء**) به (وجلاً) باز می‌گردد، وجلاً، تمیز برای ضمير است، هم لفظ هاء مقدم است و هم رتبه اش، زیرا صاحب تمیز مقدم است بر تمیز.

۵- آنکه ضمير مقدم، ضمير شان و قصه باشد، همانطور که بحث آن گذشت.

۲- اسماء اشاره ۵۷

اسم اشاره، اسمی است که برای اشاره به مشارکیه محسوس وضع شده است. (۱)

۱- **ذُلِكَ**. برای اشاره به مفرد مذکور است.

۲- **ذَانِ** (حالت رفعی است، یعنی هرگاه اسم اشاره مرفوع باشد کلمه **ذَانِ** را می‌آورند، مثلاً: **ذَانِ عَاقِلٌ**. **ذَانِ**: مبتداء و محل مرفوع است)

۳- **ذَيْنِ** (حالت نصب و جزئی است، یعنی اسم اشاره در این حالت با محل موصوب است و یا اینکه محل مجاور است) (۲)

**ذَانِ، ذَيْنِ**: برای اشاره به تثنیه مذکر بکار می‌روند.

این الفاظ برای اشاره به مفرد مؤنث بکار می‌روند.

۴- **تَأَنِ**

۵- **ذَيِّ**

۶- **ذَهِّ**

۷- **قَيِّ**

۸- **تَهِّ**

۹- **قَانِ** (حالت رفعی است، مانند: **قَانِ الْهَنْدَانِ**، **قَانِ**: مبتداء و محل مرفوع است)

۱۰- **تَيْنِ** (حالت نصب و جزئی است، مانند: **صَرَبَ زَيْدُ تَيْنِ**، **تَيْنِ**: مفعول و لذا محل موصوب است، مثال دیگر: **مَوْرُثُ تَيْنِ**. **تَيْنِ**: محل مجاور به (باء) است.

**قَانِ، تَيْنِ**: برای اشاره به تثنیه مؤنث مورد استفاده قرار می‌گیرد.

۱۱- **أُولَاءِ** (حالت مدد)، **أُولَى** (حالت فصر)، برای اشاره به جمع مذکر و مؤنث بکار می‌رود.

بیان ۱:

گاه بر ابتداء اسماء اشاره هائے تثنیه، داخل می‌شود تا مخاطب را آگاه سازد، مانند: **هَذَا - هُؤُلَاءِ - هَاتَانِ، هَاتَيِّ**

هاته - ...

بیان ۲:

گاه به آخر اسماء کاف خطاب ملحق می‌شود تا آنکه جنس مخاطب معلوم شود، زیرا اگر مخاطب مذکور باشد، کاف خطاب مفتوح است مانند - **ذِلِكَ - أُولَىَكَ ...** و اگر مخاطب، مؤنث باشد، کاف خطاب، مکسور خواهد بود، مانند: **ذِلِكَ - أُولَىَكَ ...**

۱- محسوس - آنچه به چشم و گوش و زبان و بوئیدن و لمس کردن درک شود، محسوس گویند.

۲- در آیه شریفه: **إِنْ هَذَا لَسَاجِرَانِ**، ممکن است سؤال شود، با اینکه (**هَذَا**) اسم آن است که طبق قاعده، موصوب می‌شود و حالت نصیبی (**هَذِينِ**) می‌باشد؟ جواب آن است که می‌گویند: در بعضی از لغتها، (**هَذَا**) مبني است و لذا در تمامی حالتهای نصب و جزء رفع به همان حالت باقی می‌ماند.

بیان ۳:

هرگاه به آخر اسماء اشاره، لام ملحق شود، برای اشاره به بعد (دور) مورد استفاده قرار می‌گیرند مانند: ذلک - تالک - اولالیک ... مگر در تشیه‌ها و جمع‌ها که لام با کاف آورده نمی‌شود، یعنی گفته نمی‌شود: تانِ لک - ذانِ لک.

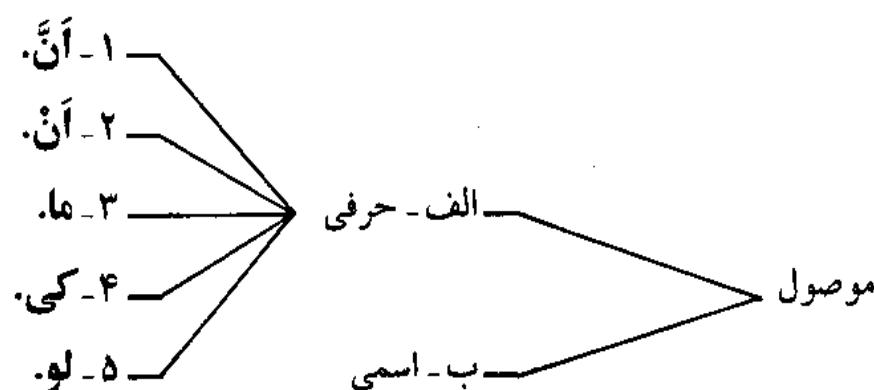
البته در جمع (یعنی اولاء) بنا بر لغت اهل حجاز که مدّ می‌دهند، لام با کاف خطاب آورده نمی‌شود ولی بنابر لغت تمیم که فصر می‌خوانند، کاف ملحق می‌شود.  
و آن اسمائی که حرف تنبیه (یعنی هاء) دارند نیز، لام بر آنها ملحق نمی‌شود و لذا نمی‌توان گفت: ها ذلک، ها اولالیک ....

بیان ۴:

هرگاه اسماء اشاره بدون (لام) باشند برای اشاره قریب (تزدیک) بکار می‌روند.

### ۳- موصولات

۵۷



**موصول حرفی** - حرفی است که با مابعدش که صله نامیده می‌شود به مصدر تأویل برده می‌شود. یعنی اگر موصول حرفی و مابعدش را بداریم و به جای آن مصدر مضاف را قرار بدهیم، معنای جمله صحیح است و اختلالی در جمله پیش نمی‌آید.

- ۱- آن، مانند: **أَوْلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَا أَنْزَلْنَاهُ**، شاهد در آن است که با صله خود (یعنی انزلناه) به مصدر تأویل می‌رود و می‌شود: **أَوْلَمْ يَكْفِهِمْ إِنْزَانًا**.
- ۲- آن، مانند: **وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ**، شاهد در آن موصله است که با صله اش - یعنی تصوموا - تأویل به مصدر می‌رود و می‌شود: **صَوْمَكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ**.
- ۳- ما، مانند: **وَبِمَانسَوْا يَوْمَ الْحِسَابِ**، شاهد در (ما) است که با صله اش - یعنی نسوا - به مصدر تأویل می‌رود و می‌شود: **وَبِنَسِيَانِهِمْ يَوْمَ الْحِسَابِ**.
- ۴- کی، مانند: **لَكَنْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِ حَرَجٌ**، شاهد در (کی) است که با صله اش - یعنی لا یکون - به مصدر تأویل برده می‌شود: **لَعَدَمِ كُونِ حَرَجٍ عَلَى الْمُؤْمِنِ**.
- ۵- لو، مانند: **يَوْدُ أَحَدُكُمْ لَوْ يَعْمَلَ أَلْفَ سَنَةً**، شاهد در (لو) است که با صله اش - یعنی یعمیر - به تأویل مصدر برده می‌شود: **يَوْدُ أَحَدُكُمْ تَعْمِيرَ أَلْفَ سَنَةً**.

۵۵

موصول اسمی، و آن موصولی است که احتیاج به صله و عائد دارد - و عائد همان ضمیری است که به موصول بازمی گردد.

۱- **الَّذِي**: برای مفرد مذکور بکار می رود، مانند: **الَّذِي ضَرَبَ عُمَراً هُوَ زِيدُ**.

۲- **الَّتِي**: برای مفرد مؤنث مذکور بکار می رود، مانند: **الَّتِي نَصَرَتْ عَلَيَا هِيَ فَاطِمَةٌ**.

۳- **الَّلَّادِينِ**: (حالت رفعی) برای تثنیه مذکور بکار می رود، مانند: **الَّلَّادِينِ قَاتَلُوا بِالْعَدْلِ هُمَا مُحَمَّدٌ وَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ**. **الَّلَّادِينِ**: محلأً مرفوع است زیراً مبتداء است.

و در حالت نصب و جر می گویند: **الَّلَّادِينِ**، مانند: **ضَرَبَ زِيدُ اللَّادِينِ غَصَبًا دَارَهُ**، اللَّادِينِ: منصوب است زیراً مفعول ضرب است.

۴- **الَّلَّاتِنِ**: (حالت رفعی) **وَ الَّلَّاتِيْنِ** (حالت نصب و جر) برای تثنیه مؤنث مذکور بکار می رود مانند: **الَّلَّاتِنِ دَافَعْتُمَا عَنِ الدِّينِ هُمَا خَدِيجَةٌ وَ فَاطِمَةٌ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ**

**الَّلَّاتِنِ**: محلأً مرفوع است زیراً مبتداء می باشد، مثال برای حالت نصب و جر: **ذَهَبَتِي إِلَى الَّلَّاتِنِ قَرِبَتِنِي**. **نَصَرَ زِيدُ الَّلَّاتِيْنِ** نصرتاه.

۵- **الَّلَّا لِي وَ الَّدِينِ**، برای جمع مذکور بکار می روند و در تمامی حالات نصب و جر و رفع يکسانست، مانند: **الَّلَّا لِي ضَرْبُونِي جَاؤَا**. **الَّدِينِ** يقيمهنَ الصلاة.

۶- **الَّلَّا لِي، الَّلَّا لِي، الَّلَّا لِي**: برای جمع مؤنث بکار می روند، مانند: **الَّلَّا لِي ضَرَبَنِي جِئْنَ**.

این الفاظ برای مذکور، مؤنث، تثنیه، جمع، مفرد،  
بکار می روند. مانند: **مَنْ ضَرَبَنِي جَاءَ** - **مَنْ ضَرَبَنِي جَاءَ** - **مَنْ**  
**ضَرْبُونِي جَاؤَا** - **مَنْ ضَرَبَنِي جَاءَ** - **مَنْ ضَرَبَنِي جَاءَ** - **مَنْ**  
**ضَرَبَنِي جِئْنَ**.

۷- **مَنْ**۸- **مَا**۹- **أَلْ**۱۰- **إِيْ**۱۱- **دُو**۱۲- **مَادِي**۱۳- **مَنْ ذَا**

(**مَنْ وَ مَا**) هر دو استفهامیه هستند.

۵۶

مطلوب ۱:

هر گاه گفته می شود: **مَا ذَا صَنَعَتْ؟** (یعنی چه کار انجام دادی؟)، و **مَنْ ذَا رَأَيْتَ** (یعنی: چه کسی را دیدی؟) ترکیب دو جمله مذکوره چنین است.

ما: استفهامیه، مبتداء - ذا: موصله، خبر - صنعت: فعل و فاعل، صله برای ذا موصله.

من: استفهامیه، مبتداء - ذا: موصوله - رأیت: فعل و فاعل، صله برای ذا موصوله.  
 جواب سؤال اول، إِكْرَام است، و تقدير آن چنین است: الْذِي صنعته الإِكْرَامُ.  
 و جواب سؤال دوم، عَمْرٌ وَ اسْتَ بَهْ این تقدير: الْذِي رأَيْتَه عَمْرُو (آن کسی را که دیدم عمر و بود) اعراب جواب  
 هر دو سؤال، رفع است تا جمله اسمیه باشد و با جمله سؤال مطابقت نماید.

### مطلوب ۲:

می توان لفظ (ذا) در دو جمله فوق را زائده فرض کرد، پس گویا گفته شده است: ما صنعت؟ و من رأیت؟ در  
 این صورت (ما و من) محلًّا منصوب و مفعول مقدم برای فعل بعدشان می باشند و لذا دو جمله فوق، فعلیه خواهد  
 بود.

### مطلوب ۳:

در دو جمله: ماذا صنعت؟ و من ذا رأیت؟ می توان «ماذا» و «من ذا» را بعنوان یک کلمه دانست یعنی  
 دیگر نگوئیم: ما: استفهامیه و ذا: موصوله است یا اینکه: من: استفهامیه و ذا: موصوله می باشد. باین معنی که مجموع  
 (ماذا) و (من ذا) را برای استفهام بدانیم، و لذا می توان آندو را چنین معنی کرد:  
 الف- آی شیء؟ چه چیز است آن؟ - معنای «ماذا»  
 ب- آی شخص؟ چه شخصی است؟ - معنای «من ذا».  
 پس: ماذا رأیت؟ یعنی: آی شیء رأیت؟  
 و من ذا رأیت؟ یعنی: آی شخص رأیت؟  
 و از جهت ترکیب: مجموع «ماذا» مفعول فعل مقدم می باشد. و (من ذا) محلًّا منصوب و مفعول فعل بعدش  
 می باشد.

بهر دو صورت (یعنی «ذا» زائده باشد. یا مرکب با «ما و من» باشد) اسمی که در جواب دو سؤال فوق می آید،  
 منصوب می شود تا اینکه جمله فعلیه گردد و با جمله اول متناسب باشد.

### مطلوب ۴:

فعل رأیت و صنعت، متعدد بودند و لذا هم رفع جواب سؤال و هم نصب آن جایز می بود ولی اگر فعل، لازم  
 باشد، مانند: ماذا عَرَضَ؟ و من ذا قَامَ؟ خواه (ذا) موصوله باشد و یا زائده و خواه مجموع ماذا و من ذا، مراد  
 باشد. اسمی که در جواب سؤال می آید مرفوع خواهد بود، زیرا نصب بنا بر مفعولیت است و فعل لازم، دارای مفعول  
 نمی باشد.

۵۷

### ۳- مرکب

مرکب، عبارت است از کلمه‌ای که از دو لفظ، که میان آن‌دو نسبتی نیست ترکیب شده باشد، مانند: بغل‌بک. که مرکب از لفظ: بغل و بک.<sup>(۱)</sup>

۱- هرگاه جزء دوم مرکب، متنضم معنای حرف باشد، هر دو جزوی مبنی است مانند: **اَحَدَ عَشْرَ - اثْنَا عَشْرَ - ثَلَاثَةِ عَشْرَ - أَرْبَعَةِ عَشْرَ - خَمْسَةِ عَشْرَ - سَتَّةِ عَشْرَ - سَبْعَةِ عَشْرَ - ثَمَانِيَةِ عَشْرَ - تَسْعَةِ عَشْرَ**. هر دو جزء این اعداد مبنی بر فتح است مگر عدد ۱۲ (یعنی اثنی عش)، که جزء اول معرب است. کلمه: **اثْنَى عَشْرَةَ، ثَنْتَى عَشْرَةَ**، برای مؤنث بکار می‌رود و چون مؤنث می‌باشد، فرع بر اثنی عش می‌باشد.

جزء اول در ۱۱ الی ۱۹، مبنی هستند زیرا احتیاج به جزء دوم دارند و جزء دوم به علت دارا بودن معنای حرفی مبنی می‌باشد زیرا تقدیر آنها چنین است: **اَحَدَ وَ عَشْرَ - ثَلَاثَةِ وَ عَشْرَ - أَرْبَعَةِ وَ عَشْرَ ...**

۲- هرگاه جزء دوم مرکب، متنضم معنای حرف نباشد، جزء دوم، معرب به اعراب اسم غیر منصرف می‌شود (یعنی جزوی به فتحه است و هیچگاه تنوین نمی‌پذیرد) البته به شرط آنکه قبل از مرکب شدن مبنی نباشد مانند: بعلبک.<sup>(۲)</sup>

ولی اگر جزء دوم قبل از ترکیب مبنی باشد، هم‌اکنون نیز مبنی است مانند: سیب‌ویه. این کلمه مرکب است از: (سیب) و (ویه)، ویه؛ اسم صوت است و اسماء صوت، مبنی می‌باشد.

۵۸

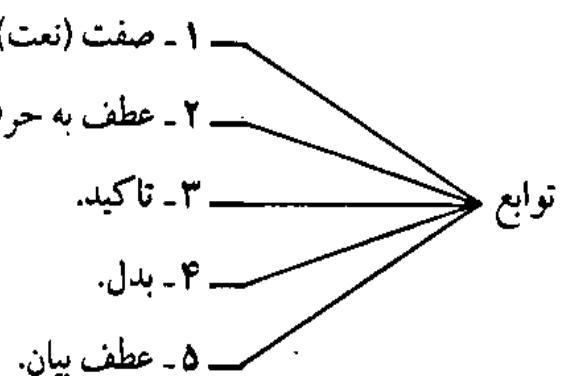
### توازع

تابع، مفرد و توازع، جمع آن است.

تابع، عبارت است از کلمه‌ای که از جهت اعراب از کلمه ماقبلش پیروی می‌کند مانند: **جَاءَ رَجُلٌ عَالَمٌ - رَجُلٌ رَا مَتَّبِعًا وَ اَصْلَى كَوْيِنْدَ وَ عَالَمَ**: را تابع و فرع خوانند. زیرا (رجل) اصله مرفوع است به فاعلیت، ولی رفع عالم به متابعت از وجل است.

۱- با قید: «میان آن دو لفظ نسبتی نیست»، مرکب اسنادی مانند: **زَيْدُ قَائِمٌ وَ قَامَ زَيْدٌ** - و مرکب اضافی، مانند: **غَلامٌ زَيْدٌ، خَارِجٌ مَّا شَوَّدَ**، زیرا در مرکب اسنادی نسبت دو لفظ، تمام است و در مرکب اضافی نسبت دو لفظ، ناقص است. و چون بحث در مورد اسماء مبنی است ولذا فقط از مرکبی که مبنی است بحث می‌شود.

۲- بعلبک، مرکب است از: بعل به معنای زوج و بک: به معنای نام بُنی است و مجموع نام شهری است.



## ۱- صفت

**نعت (صفت)** - عبارت است از کلمه‌ای که دلالت بر معنایی که در متبع است می‌نماید، در حالی که مطلق است و مقید به زمانی خاص ندارد، مانند: **جائني رجل فاضل**. صفت **رجل** است و دلالت بر وجود **فضل** در **رجل** می‌نماید دائماً.

**تبصره:**

صفت غالباً مشتق است یعنی اسم فاعل یا اسم مفعول یا صفت مشبهه یا صیغه مبالغه می‌باشد،

- ۱- صفت حقیقی - آن است که صفت برای موصوف باشد، - مانند: **جائني على المجاهد** - صفت (یعنی **المجاهد**) برای خود موصوف (یعنی: **على**) است.
- ۲- صفت سبی - آن است که صفت برای متعلق موصوف باشد نه برای خود موصوف،  
مانند: **جائني زيد العالم اخوه** - صفت (یعنی: **العالم**) برای **اخوه** است که متعلق **زيد** می‌باشد نه برای **زيد**.

۱- هرگاه صفت، حقیقی باشد باید در چهار جهت از جهات دهگانه - یعنی رفع، نصب،  
جز، تذکیر، تأثیث، تعریف، تکبیر، افراد، تثنیه، جمع - با موصوف خود مطابقت می‌کند،  
مانند: **رأي وجلًا فاضلًا**. فاضلًا در نصب و تکبیر و افراد و تذکیر با **وجلًا** مطابقت کرده است.

۲- هرگاه صفت، سبی باشد تنها در اعراب (یعنی: نصب و رفع و جز) و تعریف و تکبیر با موصوف خود مطابقت می‌کند مانند: **جائني فاطمة العالم ابوها، العالم**: در رفع و تعریف با **فاطمة** مطابقت کرده است.

۱- گاه صفت، ضمیری را که به موصوف بر می‌گردد را رفع می‌دهد مانند: **جائني امرئة كريمة الأب** - **كريمة رفع داده ضمیر هی را که به امرئة باز می‌گردد. امرئة: موصوف، كريمة الأب: مضاف و مضاف اليه، صفت** اقسام صفت سبی

۲- گاه صفت به ضمیر رفع نمی‌دهد مانند: **جائني رجل عالية داڑھ**.

الف - در صورت رفع دادن صفت آن ضمیر را، موصوف و صفت در: افراد و تثنیه و جمع و تذکیر و تأثیث با یکدیگر مطابقت می نمایند، مانند: **جائزی رجلانِ کریماً الْأَبِ**.  
**رجلانِ**: موصوف، **کریماً الْأَبِ**: مضارف و مضارف الیه، صفت، اصلش چنین بوده: **کریمانِ الْأَبِ**، که نون تثنیه در اضافه به **الْأَبِ** حذف شده است. صفت و موصوف در تثنیه و تذکیر با هم مطابقت کرده اند. مثال برای جمع: **جائزی رجالِ کرامُ الْأَبِ**.

**رجال**: موصوف. **کرامُ الْأَبِ**: مضارف و مضارف الیه، صفت. کرام، رفع به ضمیر **هُمْ** داده است که مستتر در **کرام** می باشد و لذا، صفت و موصوف در جمع و تذکیر با یکدیگر مطابقت نموده اند.

در مثال اول نیز، **همامسترو** بنا بر فاعلیت مرفاع است که به موصوف یعنی **رجلانِ بازِ میگردد**.

ب - در صورتی که صفت به ضمیر رفع ندهد، حکم‌ش همانند حکم فعل است یعنی اگر صفت به اسم ظاهر رفع بدهد همانند فعل است از جهت مطابقت و عدم مطابقت، مانند: **جائزی رجلٌ حسنةٌ جاريٰ ته**; **رجلٌ**: موصوف حسنة: صفت، رفع به جاریه داده است و لذا در تأثیث و تذکیر با موصوف مطابقت نکرده است - این حالت در صورتی است که فاعل مؤنث حقیقی باشد مانند **جاریه**، که مؤنث حقیقی است -

و اگر فاعل مؤنث مجازی باشد دو صورت جایز است:

- ۱ - آنکه صفت با فاعلش در تأثیث مطابقت نماید مانند: **جائزی رجلٌ عاليٰ دارُه** - **رجل**: موصوف. عالیه: صفت که رفع به **دار** داده است. (**دار**) مؤنث لفظی و مجازی است.
- ۲ - آنکه صفت با فاعلش در تأثیث مطابقت نکند، مانند: **جائزی رجلٌ عالٌ دارُه**: این دو صورت در فعلی که فاعلش، مؤنث مجازی است نیز جایز است مانند: **طلع الشمش** یا **طلع الشمس**.

آنکه  
همامسترو  
باشند

### تبصره:

در صورت (ب) فاعل صفت خواه مؤنث حقیقی باشد یا مؤنث مجازی، صفت باید مفرد باید. خواه موصوف با فاعل یا هر دو، تثنیه یا جمع آمده باشند همانند فعل، مانند: **لقيث امرأتين حسناً عبداً هما، امرأتين**: موصوف، حسناً: صفت که رفع به متعلق موصوف داده است یعنی **حسناً** رفع به (**عبدًا هما**) داده است و لذا صفت با موصوف در تذکیر و تأثیث و افراد و تثنیه و جمع مطابقت نکرده است. مثال دیگر: **لقيث امرأتين قائماً أو قائمةً في الدارِ** جاریتهما. امرأتين: موصوف است و **قائماً أو قائمةً**: صفت می باشد، صفت به ضمیری که به موصوف برمی گردد رفع نداده است بلکه متعلق موصوف را رفع داده یعنی **قائماً أو قائمةً** به **جاریتهما**، رفع داده است و لذا صفت و

موصوف در افراد و تثنیه و جمع مطابقت نکرده‌اند، و به همین جهت هم تذکیر صفت جایز است (یعنی بگوئیم: قائم‌ها) و هم تأثیث صفت جایز می‌باشد (یعنی بگوئیم: قائم‌هه). همانگونه که اگر فاعل مؤنث حقیقی باشد و میان فعل و فاعل، فاصل غیر لفظ «الا» باشد، هم تذکیر و هم تأثیث فعل جایز است مانند: **لقيمت اهراٰتینِ قامَ أو قامَتْ في الدارِ جاريُّهمَا.**



## ۲- عطف به حرف

**معطوف به حرف (عطف نسق)** - و آن تابعی است که به وسیله یکی از حروف عطف (واو، فاءُ ثُمَّ، حتی، او، آم، آقا، بَلْ، لا، لکن) عطف شده باشد، مانند: **جاءَ الحسِينُ وَ الْحَسْنُ**، حسین را معطوف عليه و (واو) را حرف عطف و حسن را معطوف می‌گویند.

- ۱- گاه لاجع بر سابق عطف می‌شود، مانند **لَقَدْ أَزْسَلَنَا نُوحًا وَ إِبْرَاهِيمَ**.
- ۲- گاه سابق بر لاحق عطف می‌شود، مانند عطف **الْأَوْلَيْنَ** بر (ثُمَّ) در: **جَمَعْنَاكُمْ وَ الْأَوْلَيْنَ**.
- ۳- گاه فعل بر اسم شیبه به فعل عطف می‌شود، مانند عطف **أَثْرَنَ**، که ماضی است بر (مغيرات) که اسم است در آیه: **فَالْمُغَيْرَاتُ صُنْحًا فَأَثْرَنَ**.
- ۴- گاه اسم شیبه به فعل (یعنی اسم فاعل و اسم مفعول) بر فعل عطف می‌شود، مانند عطف **قَاتِلُوهُ** که اسم فاعل است به ضربوا که فعل ماضی است در مثال: **الَّذِينَ ضَرَبُوا زِيدًا فَقَاتِلُوهُ**.



## ۱- تتمیم

طف نمودن بر ضمیر مرفاع متصل (خواه ظاهر و خواه مستتر) شایسته و نیکو نیست مگر در سه مورد:

- ۱- آنکه ضمیر منفصلی فاصل شود مانند: **جَئْتُ أَنَا وَ زِيدٌ**. ث: معطوف عليه انا: ضمیر منفصل، فاصل، واو: عاطفه، زید: معطوف.
- ۲- آنکه چیزی میان معطوف عليه و معطوف فاصله گردد مانند: **يَدْخُلُونَهَا وَ مَنْ صَلَحَ**. (۱) موارد عطف نمودن بر ضمیر متصل مرفاع
- ۳- آنکه کلمه «لا» بین عطف و معطوف فاصل شود مانند: **مَا أَشَرَّكْنَا وَ لَا آبَائُنَا**. (۲)

- ۱- شاهد در عطف نمودن «منْ صَلَحَ» است به (واو) يدخلونها، که فاعل است و فا هاء که مفعول است فاصل می‌باشد.
- ۲- شاهد در عطف نمودن «آبائنا» بر «لَا» در اشرکنا می‌باشد و حرف «لا» میان آبائنا و «نا» فاصل است.

۱- هرگاه بر ضمیر مجرور عطف شود، قاعده آن است که جاز در معطوف، اعاده و تکرار شود، خواه جز دهنده حرف باشد، مانند: **هُوَ رُثِبَكَ وَ بُزِيدَ.** کاف: معطوف عليه و زید: معطوف است و حرف جز در معطوف تکرار شده است. و خواه جز دهنده، اسم باشد، مانند: **رَايْثُ صَيْفَكَ وَ ضَيْفَ بَكُورِ.**

۲- هرگاه دو معمول، دو عامل مختلف داشته باشند بنا بر قول مشهور، عطف نمودن بر آن دو معمول که دو عامل متفاوت دارند صحیح نیست، مانند: **زَيْدًا صَارِبُ عَمْرَوًا وَ بَكْرًا وَ خَالِدًا،** که بکر به زید و خالد به عمرو عطف شده است. چنین عطفی در صورتی صحیح است که یکی از دو عامل جاز باشد و مقدم و در معطوف مجرور مقدم و مرفوع مؤخر باشد مانند: **فِي الدَّارِ زَيْدُ وَ الْخَجْرَةِ عَمْرَوْ،** در اینجا حجرة بردار و عمرو بر زید عطف شده است و هر اسم مرفوع مؤخرند و دو اسم مجرور مقدم می باشند.

اداء: احكام عطف

۵۰

### ۳- تاکید

۱- گاه تقریر و تثبیت متبع خود را می رساند و آن در صورتی است که تاکید لفظی باشد مانند: **جَاءَ زَيْدُ زَيْدُ،** زید: تاکید برای زید اول است و تنها آمدن را برای زید اثبات می کند.

۲- گاه برای افاده شمول حکم برای تمامی افراد متبع می آید و آن در صورتی تاکید- و آن تابعی است که تاکید معنوی باشد، مانند: **جَاءَ الْقَوْمُ أَجْمَعُونَ،** اجمعون: تاکید برای **الْقَوْمُ** است و حکم آمدن را برای تمامی افراد قوم ثابت می کند.

۱- لفظی - آن است که لفظ متبع تکرار شود، مانند: **جَائَى عَلَيْهِ عَلَيْهِ.**

۲- معنوی - آن است به یکی از الفاظ ذیل، متبع تاکید شود؛ نفس، عین، کلا، کلتا، کل، جمیع، عامه، **أَجْمَعُونَ،** اکتع، ابصع، ابتع، مانند: **جَاءَ الزَّيْدَانِ انْفُسُهُمَا - جَاءَ الزَّيْدَانِ كَلَاهُمَا.**

اقسام تاکید

۱- هرگاه تاکید معنی به وسیله: **نفس و عین** باشد، آن دو با مؤکد (یعنی تاکید شده) از لحاظ اعراب و تعریف و تنکیر و افراد و جمع مطابقت می‌کنند، مانند: **جائزی زید نفسه - جائزی الزیدان انفسهما** - **جائزی الزیدون آنفسهم** - ولی اگر مؤکد (مثلًا زید) تشیه باشد فقط در این مورد، تاکید (یعنی نفس و عین) با مؤکد مطابقت نمی‌کند و بالفظ جمع می‌آید (یعنی به لفظ: **أنفس**) و به ضمیر تشیه اضافه می‌شود مانند: **جائزی الزیدان انفسهما**.

۲- الفاظ: **كلا و كلنا** - برای تاکید تشیه بکار می‌روند، کلا برای تاکید تشیه مذکور و كلنا برای تاکید تشیه مؤنث است، مانند: **جائزی الزیدان كلاهما**. - **جائزی الهنداي كلناهما**.

۳- الفاظ: **كل**، **جميع**، **عامة** - برای تاکید غیر تشیه استعمال می‌شوند (یعنی برای مفرد و جمع) البته به شرط آنکه مؤکد، دارای اجزائی باشد که جدا کردن آنها حسناً با حکماً صحیح باشد، مانند:  **جاء القوم كلهم أو جميعهم أو عامتهم**، قوم که مؤکد است مشتمل بر زید و عمرو، جعفر و خالد و... است و تفرق این اجزاء صحیح است به اینکه بگوئیم: زید در فلان مکان و عمرو در فلان مکان است.

مثال برای تفرق حکمی: **إشتريت العبد كله** - جدا کردن عبد باین صورت است که نصف آن را زید خریده و نصف دیگر را عمرو، عبد را از وسط دو نیم نمی‌کنند تا نیمی برای زید و نیمی دیگر برای عمرو باشد بلکه عبد در حکم دو قسم است که قسمتی برای زید و قسمتی دیگر برای عمرو است.

۴- قاعده در تمامی الفاظ تاکید معنی آن است که متصل شوند به ضمیری که با مؤکد در افراد و تشیه و جمع و تذکیر و تأییث مطابقت می‌نمایند.

۵- مؤکد در تاکید لفظی می‌تواند نکره باشد، مانند:  **جاءَ رجُلٌ رجُلٌ**، ولی در تاکید معنی، مؤکد هیچگاه نکره آورده نمی‌شود مگر در صورتی که تاکید نکره مفید باشد و لذا نمی‌توان گفت: **رأيَتْ رجَلًا نفْسَهِ**، زیرا این تاکید فائدای ندارد و معنایش با جمله: **رأيَتْ رجَلًا يَكْسَانُتْ** ولی در مانند: **اشتريتْ عبَدًا كله** - تاکید در این مورد فائد دارد زیرا می‌فهماند که نصف یا یاری یا ثلث عبد خریده نشده است بلکه تمام عبد خریداری شده است.

۶- هرگاه بخواهیم به وسیله: **نفس و عین**، ضمیر مرفع متصل (خواه ظاهر و خواه مستتر باشد) را تاکید نماییم قاعده آن است که ابتداء به ضمیر متصل مرفع تاکید شود، مانند: **قُوْمُوا آنُّمْ آنْفُسُكُمْ** - «واو» در **قوْمُوا**، ضمیر متصل مرفع است، ضمیر متصل مرفع آن را تاکید کرده است و سپس به «**أنفسكم**» تاکید شده است. مثال برای ضمیر متصل مرفع مستتر: **قُنْمَ آنَّتْ نفْسُكَ**. ضمیر مستتر در **«قُنْمَ»** فاعل است که اول به ضمیر متصل مرفع (یعنی: **آنَّتْ**) تاکید شده و سپس به «**نفسكَ**» مورد تاکید قرار گرفته است.

## ۴- بدل

۵۷

**بدل** - عبارت است از تابعی که اصالتاً مقصود متکلم است به آنچه که به متبع نسبت داده شده است، (یعنی حکمی که در جمله وجود دارد در نظر متکلم برای بدل است نه برای مبدل منه) مانند:  **جاءَ أبُوكَ زِيدٌ - أبُوكَ** مبدل منه (متبع)،  **زِيدٌ تابع (بدل)**، آمدن که حکم است برای زید می باشد نه برای **أبُوكَ** که متبع است.

- **كَلٌّ از كَلٌّ** - آن است که ذات بدل، همانند مبدل منه باشد و معناشان متفاوت باشد،  
مانند:  **جاءَ أبُوكَ زِيدٌ**.

- **بعض از كَلٌّ** - آن است که بدل بعض مبدل منه باشد مانند: **جائَنَى الْقَوْمُ أَكْثَرُهُمْ -**  
**الْقَوْمُ مبدل منه. أَكْثَرُهُمْ بدل**.

- **بدل اشتعمال** - آن است که مبدل منه مشتمل بر بدل باشد به صورت اشتعمال تشویقی و  
تشویقی، باین معنی که هرگاه مبدل منه گفته می شود شنونده متظر شنیدن بدل و مستاق  
آمدن آن است، مانند: **يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قَتَالٍ فِيهِ**. **قتال فیه: بدل از «الشهر  
الحرام»** است.

- **بدل مباین** - آن است که بدل مخالف و مباین با مبدل منه است.

**الف- بدل بداء، (اضراب)** - آنکه بدل برای مبالغه ذکر شود، مانند: **حَبِيبِي قَمْرُ**

**شَمْسُ - قَمْرُ**: مبدل منه، **شَمْسٌ: بدل مباین**، (یعنی: حبیب من چون ماه است بلکه چون  
خورشید است) اینگونه بدل در کلام فصحاء واقع می شود.

**ب- بدل غلط** - آنکه ذکر نمودن بدل برای رفع غلط باشد، مانند: **جائَنَى زِيدٌ الفَرْسُ**.

متکلم خواسته بگوید:  **جاءَ الفَرْسُ**، بدون اراده از دهانش زید خارج شد، برای تدارک غلط، فرس را ذکر نمود،  
اینگونه بدل در کلام فصیح واقع نمی شود.

۱- در بدل **كَلٌّ از كَلٌّ**، هیچگاه اسم ظاهر از ضمیر بدل آورده نمی شود، مگر آنکه ضمیر  
غائب باشد، مانند:  **ضربَتُهُ زِيدًا، هَاءُ مبدل منه است و زِيدًا: بدل از (هَاءُ)** به نوع بدل **كَلٌّ**.

۲- بعضی از محققین (یعنی ابن مالک) گفته اند: هیچگاه ضمیر از ضمیر دیگر و یا ضمیر  
از اسم ظاهر بدل آورده نمی شود و آن چه مجوزین برای این دو قسم از بدل (یعنی ابدال  
ضمیر از ضمیر و ابدال ضمیر از اسم ظاهر) مثال آورده اند از عرب نرسیده است و اما در دو  
مثال ذیل که از عرب رسیده است برای تاکید لفظی می باشد:  **قُمْتُ أَنَا، أَنَا: تاکید لفظی برای  
(ث) ضمیر متصل مرفوع است و در: لقيَتْ زِيدًا أَنَا، أَنَا: تاکید لفظی برای «زیدًا» است.**

## ۵- عطف بیان

عطف بیان، تابعی است همانند صفت که برای توضیح متبوعش آورده می‌شود، مانند: **جاء زیدُ اخوک**.  
**اخوک**: عطف بیان از زید است و زید متبوع نام دارد.

### حکم عطف بیان

طف بیان در چهار مورد از موارد دهگانه ذیل با متبوعش مطابقت می‌نماید در: رفع، نصب، جرّ، افراد، تشیه، جمع، تذکیر، تأثیث، تعریف، تکریر، مانند: **اخوک**، که در افراد و تذکیر و رفع و تعریف با «زید» مطابقت کرده است. «**آخو**» در اضافه به کاف، کسب تعریف کرده است.

### تفاوت عطف بیان و بدل

در تمام مواردی که بدل صحیح است، عطف بیان نیز صحیح است و در تمامی مواردی که عطف بیان صحیح است بدل نیز صحیح است، تنها در سه مورد (به حسب فرمایش شیخ بهائی رحمه الله تعالی) فقط عطف بیان صحیح است:

۱- هرگاه متبوع دارای ضمیری باشد که رابط جمله خبریه با مبتداء باشد مانند: **هندُ قامَ ابوها زيدُ** - زید: عطف بیان از ابوها است و نمی‌تواند بدل باشد، زیرا مبدل منه در حکم ساقط است و لذا می‌توان بی نیاز از ابوها شد و حال آنکه ما احتیاج به ابوها داریم، زیرا ابوها دارای ضمیری است که جمله خبریه: **قام ابوها زيد را** با مبتداء (یعنی: هند) مرتبط می‌کند.

۲- هرگاه عطف بیان معروف به «ال» باشد و متبوع منادی باشد، مانند: **يا زيدُ الحارثُ**، **الحارث**: عطف از زید است و نمی‌تواند بدل از زید باشد، زیرا بدل مستقل است و لذا بدل در نتیت تکرار عامل است و بنابراین باید بتوان گفت: **يا الحارثُ**، و حال آنکه هیچگاه اسم الف ولام دار نمی‌تواند منادی واقع شود.

۳- هرگاه عطف بیان بدون الف ولام تعریف باشد ولی متبوع دارای الف ولام تعریف باشد به علاوه آنکه متبوع بوسیله اضافه مشتق (مانند اسم فاعل) مجرور باشد و آن اسم مضاف نیز دارای «ال» باشد، مانند:  **جاءَ الضاربُ الرَّجُلِ زيدُ**، زید عطف بیان از الرّجل است و نمی‌تواند بدل باشد، زیرا بدل در نتیت تکرار عامل است به جهت استقلالی که بدل دارد و لذا باید صحیح باشد گفت:  **الضاربُ زيدُ**، و حال آنکه هیچگاه اسم ال دار به اسم بدون «ال» اضافه نمی‌شود.

سواردی که  
قط عطف  
بیان صحیح  
ست

## ۵۵ اسمهای عامل، شبیه به افعال

۱- مصدر، اسمی است که برای حَدَثَی وضع شده باشد که فعل از آن مشتق و صادر شده باشد، مانند: ضَرْبَ که ضَرْبَ از آن گرفته می شود و یا مانند: قَوْلَ که قَوْلَ از

- آن مشتق گردد.
- ۲- اسم فاعل.
- ۳- اسم مفعول.
- ۴- صفت مشبهه.
- ۵- اسم تفضیل.

۱- مصدر

۱- مصدر در عمل نمودن همانند فعل خودش عمل می کند پس اگر فعل متعدد باشد، مصدر نیز متعدد خواهد بود، مانند: ضَرْبَتْ زِيدًا، می شود: ضَرْبَكَ زِيدًا و اگر فعل لازم باشد، مصدر آن نیز لازم خواهد بود، مانند: اعْجَبَنِي قِيَامُ زِيدٍ. قَامَ لازم است و لذا مصدرش (یعنی قیام) نیز لازم می باشد.

۲- در هر حالی، مصدر همانند فعل عمل می کند (خواه به معنای ماضی یا حال و استقبال باشد) مانند: اعْجَبَنِي أَكْرَمْكَ عَمْرًا الْآنَ أوْغَدَا أوْأَفِيسِ؛ مگر در وقتی که مصدر مفعول مطلق قرار گیرد، مانند: ضَرْبَتْ ضَرْبًا. ضَرْبًا: مفعول مطلق است برای ضَرْبَتْ.

۳- هرگاه مصدر، مفعول مطلق واقع شود، عمل نمی کند مگر آنکه مصدر بدل از فعل باشد، مانند: ما أَنْتَ الْآَضْرَبُ عَمْرُواً، ضَرْبًا: مفعول مطلق است برای: تضَرْبُ که حذف شده است و تقدیر آن چنین است: ما أَنْتَ الْآَضْرَبُ ضَرْبًا عَمْرُواً. ولذا «ضربًا» دو حالت دارد: الف- آنکه مصدر در عَمْرُواً عمل نموده باشد زیرا جانشین از فعل تضَرْبُ است. ب- آنکه عامل در (عَمْرُواً) فعل تضَرْبُ می باشد و حذف مانعی از عمل کردن فعل نیست.

۴- مصدر متعدد گاه به فاعل اضافه می شود و گاه به مفعول، ولی غالباً به فاعل اضافه می شود، مانند: ضَرْبُ زِيدٍ عَمْرُواً زِيدٍ: فاعل، عَمْرُواً: مفعول و ضَرْبُ: مصدر است که به فاعل اضافه شده است.

۵- هیچگاه معمول مصدر بر مصدر مقدم نمی شود و لذا نمی توان گفت: أَعْجَبَنِي عَمْرًا ضَرْبُ زِيدٍ، زیرا معمول مقدم شده و حال آنکه مصدر در عمل ضعیف است و در مقابل نمی تواند عمل نماید.

۶- هرگاه مصدر دارای «آل» باشد، از جهت عمل ضعیف می شود، زیرا شباہتش به فعل کم می شود، مانند: ضَعِيفُ النَّكَائِيَةِ أَعْدَائِهُ، شاهد در: النَّكَائِيَه است که با «آل» می باشد، فاعلش ضمیر محدود و اعدائِه؛ مفعول آن است و تقدیرش چنین است: ضَعِيفُ نَكَائِيَه اعدائِه. (یعنی قهر و غضب آن شخص بر دشمنانش ضعیف است).

## ۲- اسم فاعل ۵۷

**اسم فاعل** - عبارت است از اسمی که بر حدث دلالت می‌کند، در حالی که فاعل آن حدث، معنای حدوثی دارد نه معنای ثبوتی، مانند: **ضارب**، یعنی شخصی که ضرب از او صادر شده است، **ضارب هم دلالت** بر آن شخص دارد و هم دلالت بر حدث دارد، ولی **حسن**، دلالت بر حدث یعنی **حسن** دارد و هم دلالت بر شخص که متصف به آن است ولی حدث صفت مشبهه ثابت است.

۱- اسم فاعل در عمل همانند فعلش می‌باشد، یعنی اگر فعلش متعدد باشد، اسم فاعل نیز متعددی خواهد بود و اگر لازم باشد، اسم فاعل نیز لازم می‌باشد.

۲- هرگاه اسم فاعل، برای «آل» صله واقع شود، بدون هیچ شرطی عمل می‌کند (خواه اسم فاعل به معنای ماضی یا مضارع باشد) مانند: **جاء الضارب زیداً أَمْسِ**، ال: به معنای الّذی است و **ضارب**: صله «آل» است، **زیداً**: مفعول ضارب است.

۳- هرگاه اسم فاعل، صله الف و لام نباشد، برای عمل کرده باید

۱- آنکه اسم فاعل به معنای حال یا استقبال باشد.  
۲- آنکه بر یکی از: نفی، استفهام، مخبر عنه<sup>(۲)</sup> موصوف - ذوالحال، تکیه داشته باشد، مانند، **ما ضارب زیداً أحداً**. **أَضَارُبُ زِيدٌ أَحَدًا؟** زید ضارب عمرًا.

۴- هرگاه اسم فاعل به معنای ماضی باشد فقط بنابر عقیده کسائی عمل می‌کند مانند: **وَكَلَّبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعِيهِ بِالْوَصِيدِ**، کسائی می‌گوید: **باسط**: اسم فاعل و به معنای ماضی است و نصب به (ذراعیه) داده است و نصیش به «باء» است ولی مرحوم شیخ بهائی (ره) می‌گوید: **باسط**، برای حکایت حال ماضی است باین معنی که قرآن داستان اصحاب کهف را ذکر نموده همانند اینکه هم اکنون اصحاب کهف موجود می‌باشند.

## ۳- اسم مفعول

**اسم مفعول** - اسمی است که دلالت بر حدث و مفعول آن می‌نماید، مانند: **مضروب**، یعنی کسی که ضرب بر او واقع شده است.

۱- یعنی اسم فاعل با خبر، مبتدا یا خبر کان یا خبر آن یا مفعول دوم ظن قرار گیرد، مانند: **زيَّضَارُبُ عَمْرَاً** - کان زیداً ضاربًا بکراً - آن زیداً مُكْرِمٌ عَمْرَاً - ظنتُ زیداً مُكْرِمًا بکراً. تکیه بر موصوف و ذی الحال یعنی آنکه اسم فاعل، صفت و حال واقع شود.

### احکام اسم مفعول

تمامی احکامی که برای عمل نمودن اسم فاعل بیان شد، در مورد اسم مفعول نیز صدق می‌کند، مانند: **المضروب** زیدُ، مضروب در ضمیر مستتر عمل رفعی انجام داده است و مضروب، صله برای الف و لام قرار گرفته و لذا در عمل نمودن احتیاج به شرطی ندارد. و یا مانند:

**أَمْضِرُوبُ زِيدٌ؟** همزه استفهامیه، مضروب: اسم مفعول، چون صله برای «ال» قرار نگرفته است، او لاً بر استفهام تکیه نموده و ثانیاً به معنای حال یا استقبال می‌باشد. مثال دیگر: **جَائِنِي زِيدُ مَضِرُوبًا، مَضِرُوبٌ**: حال برای زید است و لذا به ضمیر مستتری که به زید باز می‌گردد، رفع داده است.

۹۸

### ۴- صفت مشبهه

صفت مشبهه - اسمی است که دلالت بر حدث ثبوتی و فاعلش می‌نماید، مانند: **حَسْنٌ، شَجَاعٌ**، یعنی شخصی که دارای شجاعت است و شجاعت یک چیزی است ثابت که مانند **صَوْبٌ** تغییر نمی‌کند.

۱- آنکه اسم فاعل هم از فعل متعدد و هم لازم ساخته می‌شود، به خلاف صفت مشبهه که تنها از فعل لازم ساخته می‌شود.

۲- آنکه اسم فاعل صله «ال» موصوله واقع می‌شود ولی صفت مشبهه صله برای الف و لام قرار نمی‌گیرد.

۳- آنکه برای عمل نمودن صفت مشبهه، شرط زمانی معتبر نیست به خلاف اسم فاعل که در موقع عمل باید داری زمان حال یا استقبال باشد.

۴- آنکه اسم فاعل در عمل، با فعل خودش از جهت لزوم و تعدی موافقت می‌کند؛ به خلاف صفت مشبهه که با فعلش در عمل مخالفت می‌کند یعنی با آنکه فعل صفت مشبهه لازم است اسم بعدش را نصب می‌دهد بنابر تشییه به مفعولیت یا بنابر تمیزیت، مانند: **جَاءَ زِيدُ الْحَسْنُ وَجْهَهُ**؛ وجہ، بنابر تشییه به مفعول، منصوب است و حسن، به ضمیر مستتری که به زید بازمی‌گردد رفع داده است.

۵- آنکه تعداد حرکات و سکنات اسم فاعل با فعل مضارع یکسان است ولی تعداد حرکات صفت مشبهه با مضارع مساوی نیست، مانند: **ضَارِبٌ** که سه حرفش همانند **يَضْرِبُ**، منحرک است ولی: **حَسْنٌ**، سه حرفش منحرک است ولی **يَخْسُنُ**، سه حرف منحرک و یک ساکن دارد.

۹۹

۱- رفع بنابر فاعلیت، مانند: **(وَجْهٌ) در: جَائِنِي زِيدُ الْحَسْنُ وَجْهٌ**.

۲- نصب — هرگاه معمول معرفه باشد، بنابر تشییه به مفعول منصوب می‌شود مانند: **(الْوَجْهَ) در: جَائِنِي زِيدُ الْحَسْنُ الْوَجْهَ**.

— هرگاه معمول نکره باشد، بنابر تمیزیت منصوب است مانند: **(وَجْهَهَا) در: جَائِنِي زِيدُ الْحَسْنُ وَجْهَهَا**.

۱۰۰

۳- جز بنا بر اضافه صفت به معمول، مانند: **جَائِنِي رَجُلُ حَسْنٍ وَجْهٍ**.

۱- گاه با الف و لام است مانند: الوجه.

۲- گاه بدون الف و لام است مانند: وجه.

۳- گاه مضارف به ضمیر است، مانند: وجهه.

حالات معمول صفت

مشبه

۱- گاه با الف و لام است، مانند: الْحَسَن.

حالات صفت مشبه

۲- گاه بدون الف و لام است، مانند: حسن.

با ضرب حالات صفت و معمولش، ۱۸ قسم حاصل می‌گردد، زیرا:  $18 = 3 \times 2 \times 3$

حالت  
صفت  
و معمول

۱- ممتنع و آن

دو صورت است.

اضافه‌لفظیه کسب تخفیف می‌کند و الحسن، تنوین ندارد تا مخفف

شود، پس اضافه الحسن به وجه صحیح نیست.

۲- مانند: الْحَسَنُ وجِهٌ. اضافه‌ال دار به بی‌ال صحیح نیست

۲- مختلف فیه - یعنی موردی که دانشمندان علم نحو در آن اختلاف کرده‌اند و آن در مانند:

حسن و وجهه، می‌باشد.

مبُرَد این صورت را جایز نمی‌داند ولی کوچیون آن را اجازه می‌دهند.

۳- أَخْسَنُ و آن در نه قسم است.

۴- حَسَنٌ و آن در دو قسم است.

۵- قَبِحٌ و آن در چهار قسم است.

۳- أَخْسَنُ - آن است که کلام خالی از زیاده و نقصان باشد زیرا کلام نیاز به یک رابط دارد و آن در صور  
أَخْسَن حاصل است.

۱- جائی زیدُ الحسن وَجْهٌ.

(وجه) بنابر فاعلیت مرفوع است. وجه: فاعل الحسن است و در الحسن ضمیری مستتر نیست.

۲- جائی زیدُ الحسن الوجه. الوجه: شبه مفعول الحسن است و در حسن ضمیر (هو)

مستتر است که به زید باز می‌گردد.

۳- جائی زیدُ الحسن الوجه. الحسن: مضارف، الوجه: مضارف‌الیه.

۴- جائی زیدُ الحسن وجهاً. وجه: تمیز برای الحسن است و (هو) ضمیر مستتر فاعلش

می‌باشد که در الحسن است.

رُبَّهُ  
لِهُ  
لِهِ

۵- جائی زید الحسن وجہه. وجہه: مضاف و مضاف الیه، فاعل الحسن است و ضمیر

(ها) به زید برمی‌گردد و در (الحسن) ضمیر مستتر نیست.

۶- جائی رجل حسن الوجه. الوجه: شیه به مفعول است برای (حسن)، و فاعل ضمیر

(هو) مستتر در حسن است که به زید برمی‌گردد.

۷- جائی رجل حسن الوجه. حسن الوجه: مضاف و مضاف الیه، فاعل ضمیر (هو)

در حسن مستتر است که به رجل باز می‌گردد.

۸- جائی رجل حسن وجهها. وجهها: تمیز برای حسن است و فاعل ضمیر (هو) مستتر در

حسن است.

۹- جائی رجل حسن وجهه، حسن وجهه: مضاف و مضاف الیه، فاعل ضمیر مستتر در

حسن است که به رجل برمی‌گردد.

۴- حسن - آن است که در کلام زیادتی باشد. مثلاً در کلام دو ضمیر باشد که یکی زیادی است. زیرا تنها به یک ضمیر احتیاج است.

۱- جائی زید الحسن وجہه. وجہه: مضاف و مضاف الیه، منصوب است بنابر تشییه به

مفوعل برای الحسن، یک ضمیر در الحسن مستتر است که فاعل است و به زید باز می‌گردد و

ضمیر دوم مضاف الیه برای (وجه) است که زیادی است.

۲- جائی رجل حسن وجہه. وجہه: منصوب است بنابر تشییه به مفعول برای حسن،

ضمیر اول در (حسن) مستتر است که فاعل می‌باشد و ضمیر دوم، مضاف الیه وجه است.

۵- قبیح - آن است که هیچ ضمیری در کلام وجود نداشته باشد که بتواند احتیاج کلام به رابط را مرتفع سازد.

۱- جائی زید الحسن الوجه. الوجه: فاعل برای الحسن است و لذا در

الحسن دیگر ضمیری مستتر نیست.

۲- جائی زید الحسن وجه. وجه: فاعل برای الحسن است.

۳- جائی رجل حسن الوجه. الوجه: فاعل برای حسن است.

۴- جائی رجل حسن وجه. وجه: فاعل برای حسن است.



## ۵- اسم تفضیل

اسم تفضیل، اسمی است که دلالت بر موصوفی با زیادتی داشتن بر غیر خود می‌نماید، مانند: کریم اُورَعْ من حسن، یعنی کریم پرهیزکارتر از حسن است، حسن اَغْلَمْ من بَكْر، یعنی حسن داناتر از بکر است.

۱- برای مفرد مذکور بر وزن «أَفْعَل» بکار می‌رود، مانند: أَكْبَرُ، أَفْضَلُ، مانند:  
**زِيَّدُ افْضَلُ مِنْ عَمْرٍو.**

۲- برای مفرد مؤنث بر وزن «فُخْلٰی» بکار می‌رود، مانند: كُبْرَى، فُضْلَى، مانند:  
**فَاطِمَةُ الْكَبْرِيَّ.**

۱- فعل باشد، پس از اسم، ساخته نمی‌شود.  
 ۲- ثلاثی مجرد باشد، پس از **اَكْوَمَ دَحْرَجَ** ساخته نمی‌شود.  
 ۳- تام باشد، پس از **كَانَ وَ صَارَ**، ساخته نمی‌شود.  
 ۴- متصرف باشد، پس از **عَسَى وَ نَعَمَ** ساخته نمی‌شود.  
 ۵- قابل زیادی باشد پس از هات ساخته نمی‌شود، زیرا مرگ در همه بکسان است و  
 زیادتی معنی ندارد.  
 ۶- در غیر تفضیل از او **أَفْعَلَ** ساخته نشده باشد، پس از **(عور) و (حضر)** و حمق،  
 ساخته نمی‌شود، زیرا در غیر تفضیل از آنها **أَفْعَلَ** ساخته شده است یعنی: **أَغْوَرَ**  
 (یک چشم)، **أَخْضَرَ** (سبز) **أَحْمَقَ** (کم عقل).  
 ۷- مثبت باشد پس از **مَا ضَرَبَ** ساخته نمی‌شود.  
 ۸- معلوم باشد پس از **صُرِبَ** ساخته نمی‌شود.

**تبیه**

هرگاه کلمه‌ای مشتمل بر شرایط اسم تفضیل نباشد و قصد تفضیل نیز در آن شده باشد، برای افاده زیادتی آن کلمه بر غیر می‌توان از الفاظ: **أَشَدُ وَ أَكْثَرُ**، و مانند آن استفاده نمود، مانند: **هَذَا التَّوْبَ أَكْثُرُ خَضْرَةً مِنْ ذَاكَ التَّوْبَ**. و  
 یا مانند: **زِيَّدُ أَكْثُرُ تَعْلُمًا مِنْ عَمْرٍو**. و اما در برخی موارد که از الفاظ: **أَشَدُ وَ يَا أَكْثَرَ** استفاده نشده است، مانند:  
**أَحْمَقُ مِنْ هَبَنَقَةٍ**<sup>(۱)</sup>، این عدم رعایت شرایط خلاف قاعده است و اما در مانند: **أَبْيَضُ مِنَ الْلَّبَنِ**، نیز نادر است و  
 بر آن نمی‌توان قیاس نمود و از الفاظ: **(أَشَدُ وَ أَكْثَر)** استفاده نکرد.

**۷۷**

۱- اسم تفضیل گاه با **مِنْ** استعمال می‌شود، مانند: **زِيَّدُ أَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو.**

۲- اسم تفضیل گاه با **«آل»** استعمال می‌شود، مانند: **زِيَّدُ الْأَفْضَلِ.**

۳- گاه اسم تفضیل به اسم بعدش اضافه می‌شود، مانند: **زِيَّدُ أَفْضَلُ النَّاسِ.**

**اقسام اسم تفضیل**

- ۱- هرگاه اسم تفضیل با «من» استعمال شود، همیشه مفرد مذکور آورده می‌شود، خواه موصوف مذکور باشد یا مؤنث، جمع باشد یا مفرد یا تثنیه، مانند: **هند افضل من عمرو**، **الزيدان افضل من بكر**.
- ۲- گاه «من» با مابعدش حذف می‌شود، مانند: **الله اكبر**، و تقدیر آن چنین است: **الله اكبر من آن يوصى**.
- ۳- هرگاه اسم تفضیل با «آل» استعمال شود، با موصوفش در افراد و تثنیه و جمع و تذکیر و تائیث مطابقت می‌کند، مانند: **هند الفضل**. **الزيدان الأفضلان - الزيدون الأفضلون**.
- ۴- هرگاه اسم تفضیل با «آل» استعمال شود، دیگر «من» همراه آن بکار نمی‌رود و بکار بردن (من) همراه (آل) صحیح نیست.
- ۵- هرگاه اسم تفضیل مضاف به مابعدش باشد، دو صورت می‌تواند داشته باشد.
- الف- گاه قصد برتری و تفضیل موصوف بر مضاف اليه را داریم، در این مورد باید موصوف از مضاف اليه محسوب شود و هم مطابقت موصوف و اسم تفضیل و هم عدم مطابقت آندو جایز است، مانند: **الزيدان أعلم الناس**. **الزيدان**، موصوف و بعضی از مردم است. **أعلم**: تثنیه و اسم تفضیل است که با موصوفش در تثنیه و تذکیر مطابقت کرده (۱)
- ب- گاه قصد برتری موصوف بر مضاف اليه و بر غیر مضاف اليه را داریم که در این صورت باید موصوف با اسم تفضیل مطابقت نماید، مانند: **يوسف احسن إخوته** - **الزيدان أحسننا إخوتهما** - هند حسنی إخواتها یعنی: **احسن الناس من بينهم** (یعنی بهترین مردم از میان برادرها، زید با زیدان یا یوسف یا هند است).
- ۶- اسم تفضیل بنای عقیده تمامی علماء نحو ضمیر مستر رارفع می‌دهد مانند: **زيد افضل من عمرو افضل رفع به هو** داده که به زید باز می‌گردد.
- ۷- اسم تفضیل به ندرت اسم ظاهر را رفع می‌دهد، مانند: **رأيثل رجالاً أحسن منه أبوه**.  
ابوه: اسم ظاهری است که **أحسن** آن را بنابر فاعلیت رفع داده است.

## بصره ۱

بنابر آنکه ما قصد برتری موصوف بر مضاف اليه اسم تفضیل را داریم، نمی‌توان گفت: **يوسف احسن اخوته** - زیرا موصوف (یعنی یوسف) بعض از مضاف اليه (یعنی اخوته) نیست.

۱- مثال برای مطابقت نکردن اسم تفضیل با موصوفش: **الزيدان أعلم الناس**. **الزيدان**: تثنیه و اعلم مفرد است.

**تصویره ۲:** هرگاه اسم تفضیل صفت اسم جنس قرار بگیرد و قبل از آن نیز حرف نفی باشد، اسم تفضیل غالباً اسم ظاهر را رفع می‌دهد، مانند: **ما رایث رجلًا احسنَ فی عینه الکھلُ منه فی عین زید.**

**احسن:** اسم تفضیل و صفت برای **رجلًا** می‌باشد، **الکھلُ**: فاعل برای **احسن** است.

ما: نافیه است علت آنکه اسم تفضیل، اسم ظاهر را رفع داده آن است که اسم تفضیل در این مورد به معنای فعل می‌باشد و لذا می‌توان به جای اسم تفضیل، فعل قرار داد: **ما رایث رجلًا يخْسِنُ فی عینه الکھلُ كخْسِنَه فی عین زید.** (یعنی: هیچ مردی را که در چشم سرمه نیکو باشد به زیائی سرمه‌ای که در چشم زید است) ندیدم.

## موائع صرف اسم

منصرف - اسمی است که هیچ شbahتی به فعل ندارد و لذا اعرابهای رفع و نصب و جز را به علاوه تنوین می‌پذیرد مانند: **مُوْتُ بْنِيْدِ**، زید منصرف است.

معرب

غیر منصرف - اسمی است که شbahت به فعل دارد و به علت وجود در سبب یا یک سبب که جانشین از دو سبب باشد، و لذا تنوین نمی‌پذیرد و جرتش نیز به فتحه است مانند: **عُمُّوْ: مُوْرُثُ بْعْمَّوْ**.

مبني - اسمی است که هیچ اعرابی در آن جاری نمی‌شود. مانند: **هَذَا، هُوْ**.

۱- **عُجْمَه** - یعنی غیر عربی بودن اسم، **عُجْمَه** با **عَلَم** جمع می‌شود و با هم موجب منع صرف اسم می‌گردند، مانند: **ابراهیم**.

عجمه با دو شرط با **عَلَم** موجب منع

صرف است ۱- آنکه از سه حرف زیادتر باشد مانند: **ابواهیم**.<sup>(۱)</sup>

۲- آنکه اسم در لغت غیر عرب نیز **عَلَم** باشد.

۲- جمع، هرگاه اسمی بر وزن: **مَفَاعِلِيْ** یا **مَفَاعِيلِيْ** باشد، غیر منصرف می‌شود، و جمع، خود به تنهائی اسم را از صرف منع می‌کند مانند: **درأهْم - دنائِر**.<sup>(۲)</sup>

۳- **تَأْنِيْث** گاه به الف مقصوره است مانند: **حُبْلَى**.

گاه به الف مددوده است مانند: **حُمَرَاء، صَحْرَاء**.

گاه به تاء است مانند: **طَلْحَة، فَاطِمَة**.

۱- هرگاه اسم سه حرفی، ساکن الوسط باشد، مانند: **لُؤْخ، لُوط، شِيخ بَهَائِي (ره)** می‌فرمایند: اینگونه اسم منصرف است و نزد بیشتر علماء نحو، متحرک بودن حرف وسط، اثری در غیر منصرف شدن اسم ندارد و لذا کلمه **شَبَر** بر وزن **حَسَن**، منصرف است.

۲- بر اوزان: **مَفَاعِلِيْ** و **مَفَاعِيلِيْ**، دو کلمه ملحق شده است:

الف - **حَضَاجِر**، و این لفظ جمع نیست و **عَلَم** جنس برای شیر است که بر واحد و کثیر اطلاق می‌شود، بنابراین **حَضَاجِر**، به جهت اصلش غیر منصرف شده است، زیرا اصلش جمع **حَضَاجِر** است بر وزن **دَرْهَم**، پس از جمع بودن نقل داده شد و اسم برای شیر قرار گرفت.

سراویل نیز اسم جنس است که بر واحد و کثیر اطلاق می‌شود و جمع نیست و لذا طبق قاعده سراویل منصرف است ولی از جهت آنکه شbahت به مصایع (یعنی شbahت وزنی به مفاعیل دارد) دارد غیر منصرف گردیده است.

## تبصره ۱

هرگاه اسم دارای الف مقصوره یا ممدوده باشد غیر منصرف است و تأثیث به الف خود به تنهائی جانشین از دو سبب می شود.

## تبصره ۲

هرگاه اسم دارای تاء تأثیث، عَلِم باشد آن اسم غیر منصرف خواهد شد.

## تبصره ۳

هرگاه اسم مؤنث معنوی باشد که بیش از سه حرف داشته باشد غیر منصرف است مانند: زینب.

## تبصره ۴

هرگاه اسم مؤنث سه حرفی متحرک الوسط باشد غیر منصرف خواهد بود مانند: سَقَر.

## تبصره ۵

هرگاه اسم مؤنث سه حرفی ساکن الوسط عجمه باشد غیر منصرف خواهد بود، مانند: جُور.

## تبصره ۶

کلمه «هنده» غیر منصرف نیست بلکه مؤنث و عَلِم است، زیرا (هنده) اسم عربی است اگرچه حرف وسط آن ساکن است ولی آفای زجاج، عقیده دارد که «هنده» حتماً غیر منصرف است.

۴- عَدْل - یعنی عدول نمودن لفظ از صيغه اصلی خود به صيغه‌ای دیگر، و معنا در هر دو صيغه يكسانست مانند عدول رُباع و مُرْبَع، از أربعة أَرْبَعَة (یعنی چهار تا چهار تا)، پس رباع و مربع به علت و صفت و عدليت غیر منصرف می باشند و یا مانند: أَخْرَکه از آخر عدول کرده، مانند: هُرُوتٌ پِنْسُوَةُ أَخْرَ، آخر بدلیل و صفت و عدليت غیر منصرف است.

آخر جمع است و مفردهش آخر است و آخر اسم تفضیل می باشد و قاعده در اسم تفضیلی که خالی از (ال) و اضافه باشد آن است که همیشه مفرد مذکور باید و لذا باید گفت: مَرْزُونَةٌ بنسوَةٌ آخر، ولی از صيغه اصلی خود عدول کرده و از این جهت آخر غیر منصرف است.

تبصره - برخی اسمها مانند: عُمَر و زُحَّل، غیر منصرف آمده‌اند و غیر از عَلَمَت سبب دیگری ندارند و لذا سبب دیگر که عدل باشد برای آنها فرض می شود نا غیر منصرف بودن آن اسمها طبق قاعده باشند مثلاً می گویند: عُمَر از عَامِر و زُحَّل از زَاحِل عدول کرده

است، پس عدل

الف - عدل تحقیقی که در مانند رُباع و مُرْبَع و أَخْرَ بود.

بر دو قسم است:

ب - عدل تقديری و فرضی که در مانند عمر و زحل بود.

۵- تعريف - از میان معارف شش گانه (یعنی موصول، مضمر، اشاره، ذواللام، اضافه، عَلِم) تنها عَلَمَت در غیر منصرف شدن اسم دخالت دارد.

## ۶- الف و نون زائد، و آن با دو سبب جمع می شود:

۱- با علمیت، مانند: عمران، سلمان.

۲- با وصفی که مؤنث آن با تاء نباشد مانند: سکران، غصبان. که مؤنث آندو: سکری و غصبی می باشد و یا مانند: رحمان که مؤنث ندارد، پس «عربان» منصرف است زیرا مؤنش: عربانه است.

۷- تركیب مزجی - و آن مرکبی است که دو اسم، یک اسم قرار داده شده و جزء دو مش مانند تاء تأییث است، مانند: بعلبک.

## ۸- وزن الفعل - و برای منع صرف باید دو شرط داشته باشد:

۱- آنکه وزن به فعل اختصاص داشته باشد، مانند وزن شَهْر، وقتی علم بشود به علت وزن الفعل و علمیت غیر منصرف می شود.

۲- آنکه در اول اسم، یکی از حروف آئینه باشد مانند: احمد. وزن الفعل با وصفی که مؤنش تاء ندارد نیز جمع می شود مانند: أحمر، أصغر، أخضر، این اسمها به علت وصفیت و وزن الفعل غیر منصرف می باشند ولی کلمه «يغفل» منصرف است زیرا مؤنث آن (عملة) است و لذا تنوین می پذیرد و جرّش نیز به کسره است.

۹- صفت - صفت با وزن الفعل جمع می شود و اسم را غیر منصرف می سازند، البته به دو

## شرط:

الف - آنکه صفت اصلی باشد یعنی ابتداء برای صفت وضع شده باشد.

ب - آنکه تاء تأییث قبول نکند مانند: أحمر، که هر دو شرط را دارد.

بنابر این لفظ (اربع) در مانند: مورث بنسوٰة أربع، منصرف است، به دو علت:

۱- آنکه وصفیت اربع عارضی است زیرا در اصل (اربع) اسم عدد مخصوص است.

۲- آنکه مؤنث آن باناء است یعنی: أربعة.

۱- هیچگاه تنوین نمی پذیرد.

## خصوصیت اسم غیر منصرف

۲- هنگام مجرور واقع شدن، جرّش به فتحه است.

۱- هرگاه با (الف و لام) باید، مانند: مورث بالمسجد.

۲- هرگاه اضافه شود، مانند: مورث بمساجدِكم. مساجد به ضمیر (كم) اضافه شده است.

۳- هرگاه ضرورت پیش آید که برای رفع و برداشت ضرورت، ضرورتاً تنوین و است. یا جرّش را بکسره بدھیم، مانند قول شاعر: تهتدی بعصابی.

عصابی مانند مساجد به وزن مفاعل است و غیر منصرف.

مواردی که اسم غیر منصرف، تنوین می گیرد و جرّش نیز به کسره است

## بستان سوم

۳۷

این بخش از کتاب صمدیه در مورد مسائلی است که اختصاص به افعال دارد و ما در درس‌های گذشته بیان کردیم که:  
— ماضی و امر، مبني می‌باشد مانند: **ذَهَبَ، ذَهَبُوا، ذَهَبْتَ، لَيَذَهَبَ، لَيَذَهَبُوا**.

فعل  
 مضارع، معرب است. (۱)

نصب، فعل مضارع بعد از حروف «أَنْ، لَنْ، كَنِّي، إِذَنْ» منصوب می‌شود مانند:  
**لَنْ يَضْرِبَ، كَيْ تَذَهَّبَ.**

حالات اعراب مضارع  
حزم، مضارع بعد از حروف «لَمْ، لَمَا، لَامِ امر، لَانْهَى» مجزوم می‌شود، مانند: لم  
**يَكْتُبَ، لَيَضْرِبَ.**

رفع، هنگامی است که حروف ناصبه و جازمه بر فعل مضارع وارد نشده باشد، مانند:  
**يَقُوْمُ، ثُجَاهِدُونَ، يَضْرِبَانِ.**

ما در این قسمت حالت نصب و حزم را مورد بحث قرار خواهیم داد و با بیانات ذیل حالت رفعی فعل مضارع نیز  
روشن خواهد شد. (۲)

## نصب مضارع

— **لَنْ** - برای تاکید نفی امر استقبالی است یعنی (**لَنْ**) برای نفی ابدی و دائمی بکار می‌رود،  
مانند: **لَنْ تَرَانِي** - ای موسی، هرگز مرا نخواهی دید - اعراف / ۱۴۳.

حروف نصب  
— **كَيْ**. حرفی است که برای بیان علت استعمال می‌شود، مانند: **أَسْلَمْتُ كَيْ أَدْخُلَ الْجَنَّةَ**  
اسلام آوردم تا وارد بهشت شوم -  
— **أَنْ**.  
— **إِذَنْ**.

۱ - قاعده در افعال از جهت اعراب و بناء آن است که مبني باشد و تنها فعل مضارع برخلاف این قاعده معرب است و فقط در دو  
موردنی مبني است:

الف - هرگاه نون جمع مؤنث به مضارع متصل شود در این صورت مبني بر سکون است مانند: **تَذَهَّبَنَ**

ب - هرگاه نون تاکید خفیفه یا ثقلیه مباشره به مضارع ملحق شود، در این صورت مضارع مبني بر فتح خواهد شد، مانند: **يَذَهَبَنَ**.

۲ - مراجعة شود به: بستان اول، صفحه ۱۳، ۱۲

۱- ناصبه یا حرف مصدری - هرگاه کلمه آن ناصبه باشد. می‌توان فعل را منصوب نمود و به جای آن مصدر مضارف را قرار داد مانند: آن تَصُوْمُوا خَيْرُكُم - اینکه روزه می‌گیرید برای شما بهتر است - می‌توان گفت: صُوْمَكُمْ خَيْرُكُم (روزه گرفتن برای شما بهتر است)، همانطور که دیدیم معنای کلام هیچ تفاوتی نکرد.

۲- مخففه از ثقیله - هرگاه کلمه آن بعداز فعلی که بر یقین دلالت دارد قرار بگیرد، آن را مخففه از ثقیله گویند یعنی اصلش «آن» بوده است که بعداز تخفیف «آن» گردیده است و لذا فعل بعداز آن منصوب نمی‌شود و به حالت رفعی باقی می‌ماند، مانند: عَلِمَ آن سَيْكُونْ مِنْكُمْ مَرْضٍ.

۳- مخففه یا ناصبه - و آن در صورتی است که کلمه «آن» بعداز فعلی که به معنای ظن و گمان است قرار بگیرد در این حالت آن می‌تواند الف - ناصبه باشد یعنی فعل بعدش را نصب دهد، مانند: ظنثُ آن يَقُومَ زِيدُ.  
ب - مخففه باشد مانند: فَظَنَ آن لَنْ تَقْدِرَ عَلَيْهِ.

إذن: حرف جواب و جزاء است یعنی کلمه إذن جواب از کلام سابق و جزاء برای عمل سابق است، مثلاً هرگاه شخصی به شما بگوید: أَذْوَذْكَ یعنی: شما را زیارت و ملاقات خواهم کرد، پاسخ می‌دهید: إِذْنُ أُكْرِمَكَ، این سخن شما هم جواب است و هم جزاء، زیرا معنی این است: اکرام من شما را، پاداش ملاقات شماست مرا.

۱- آنکه در صدر کلام باشد (یعنی در وسط کلام قرار نگیرد).  
۲- آنکه متصل به فعل مضارع باشد ولی اگر بین إذن و مضارع، فعل قسم واسطه شود. مانع از نصب دادن إذن نمی‌شود.  
۳- آنکه فعل مضارع به معنای استقبال باشد، با این سه شرط (إذن) نصب می‌دهد:

هرگاه کلمه (إذن) بعد از (واو) یا (فاء) عاطفه قرار بگیرد، فعل مضارع بعد از (إذن) دو حالت دارد.

۱- رفع، مانند: فاذن لا يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا. و اذن لا يُلْبِسُونَ خَلَافَكَ... بنابر قرائت مشهور (إذن) نصب نمی‌دهد، زیرا صدارت کلمه اذن به حرف عطف از بین رفته است.  
۲- نصب، مانند: فَإِذْنٌ لا يُؤْتُوا النَّاسَ نَقِيرًا. و اذن لا يُلْبِسُوا خَلَافَك... بنابر قرائت شاد (نادر)، کلمه اذن نصب می‌دهد، زیرا با حرف عطف، صدارات از بین نمی‌رود.

## آن ناصبه مقدّره

۷۵

— آنکه فعل مضارع به واسطه حرف: واو، فاء، او، ثُم بر اسم صريح عطف شود مانند قول شاعر: **اللَّبِسِ عَبَائَةٍ وَتَقْرَأُ عَيْنِي** شاهد در «تقر» است که به وسیله واو بر (لبس) عطف شد و لذا به آن منصوب گردیده و اظهار آن نیز جایز است.

— ۲- آنکه مضارع بعد از (لام) به معنای (کنی) واقع شود مانند: **أَسْلَمْتُ لِأَذْخُلَ الْجَنَّةَ**.  
شاهد در (أَذْخُلَ) می باشد که بعد از لام به معنای کنی فرار گرفته و لذا به آن مقدّر منصوب شده است. (۱)

آنکه  
اضمار  
جایز و  
اظهار  
صحيح  
است

مواضعی  
که مضارع  
به آن  
مقدّره  
منصوب  
می شود.

— ۱- بعد از لام **جَنَدْ** (۲) مانند: **مَا كَانَ اللَّهُ لِتَعْذِيْبِهِمْ**.  
— ۲- بعد از (او) به معنای الى یا الا، مانند: **لَا لَزَمَكَ أَوْ تَعْطِيْنِي حَقِّيْ** -  
هر آیینه همراه تو خواهم بود تا حق مرا بدهی - به تقدیر: الى آن تعطینی.  
**الْأَأَنْ تَعْطِيْنِي**.

آنکه  
اضمارش  
واجب  
واظهارش  
غلط است

— ۳- بعد از فاء سبیت، البته در صورتی که قبل از (فاء) نفی یا طلب (۳)  
قرار داشته باشد، مانند: **رُزْنِي فَأُكْرِمَكَ** (یعنی: مرا ملاقات کن، تا تو را اکرام نمایم)، شاهد در (اکرمک) است که بعد از فاء به آن مقدّره، منصوب شده است.

— ۴- بعد از واو به معنای **مَعَ**، یعنی واوی که مصاحب ماقبل و مابعد را می فهماند، البته این مورد نیز در صورتی است که (واو) بعد از نفی یا طلب قرار گیرد، مانند: **لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وَتَشْرَبَ اللَّبَنَ** (یعنی: ماهی را همراه شیر مخور). شاهد در منصوب شدن (تشرب) بعد از واو به معنای **مَعَ** می باشد.

— ۵- بعد از (حتی) که به معنای الى یا کی باشد، در صورتی که از فعل مضارع، استقبال (آینده) قصد شود، مانند: **أَسِيرُ حَتَّى تَغُوبَ الشَّمْسُ**.  
تقدیر آن می شود: الى آن **تَغُوبَ**...، و مانند: **أَسْلَمْتُ حَتَّى أَذْخُلَ الْجَنَّةَ**. (۴)  
یعنی: کی **أَذْخُلَ الْجَنَّةَ**.

- ۱- البته این در صورتی است که فعل به (لا) نافیه مفروض نباشد و اگر مفروض شود اظهار واجب است. مانند: **لَعْلَى كُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حَجَّةٌ**.
- ۲- لام **جَحَدْ** یا **لَامِ انْكَار** - لامی است که بعد از مادة کوئی منفی می آید مانند: ما کان، لا یکون.
- ۳- طلب گاه به امر است و گاه به نهی و استفهام و دعا و تمنی و غرض و تحضیض.
- ۴- هرگاه فعل مضارع واقع بعد از «حتی» به معنای حال باشد، مضارع مرفوع خواهد بود زیرا کلمه حتی در این مورد حرف مستانقه است و لذا مابعد از (حتی) جمله مستقل است مانند: **قَمْتُ حَتَّى أَذْهَبَ الْأَنَّ**.

## جزم مضارع ۷۵

- ۱- حروفی که به یک فعل جزم می‌دهند  
 — لَمْ، مانند: لَمْ يَلْدُ و لَمْ يُولَدُ...
- لَقَا، مانند: لَقَا يَدْخُلُ الْإِيمَانَ فِي قُلُوبِكُمْ.
- لَامِ أمر، مانند: لَيَكْتُبْ.
- لَاءِ نهی، مانند: لَا تُشْرِكْ بِاللهِ.
- إِنْ.
- إِذْمَا.
- مَنْ، مَا.
- مَتَّىٰ، أَيْ، أَيْانَ.
- آئِنْ، آنِی، حَيْثُمَا، مَهْمَا.

أنواع حروف جازمه

- ۲- آداتی که به دو فعل جزم می‌دهند

صوه: بدانکه لام امر و لاء نهی، هر دو برای طلب بکار می‌روند، با این تفاوت که لام امر برای طلب فعل بکار رود مانند: لَيَقْبِلْ زَيْدٌ (باید بایستد زید). ولی لاء نهی برای طلب ترک فعل بکار می‌رود مانند: لَا تُشْرِكْ بِاللهِ، یعنی شرک به خدا مورز و برای خدا شریکی نگیر.

آنکه هر دو بر مضارع وارد می‌شوند.

شبهتهاي لَمْ و لَقَا

آنکه هر دو فعل مضارع مثبت را به فعل مضارع منفی تبدیل می‌کنند

آنکه هر دو معنای مضارع را به ماضی بر می‌گردانند، مثلاً: لَمْ يَضْرُبْ زَيْدٌ یعنی زید در زمان

گذشته نزد.

۱- لَمْ می‌تواند با ادات شرط مصاحب نماید، مانند: إِنْ لَمْ تَقْبِلْ أَقْبُمْ - اگر نایستی من می‌ایstem - ولی لَقَا با ادات شرط مقرر نمی‌گردد و لذا نمی‌توان گفت: إِنْ لَقَا تَقْبِلْ أَقْبُمْ.

۲- نفی لَقَا تا زمان تکلم ادامه دارد و قابل انقطاع نمی‌باشد مانند: نَدِمَ زَيْدٌ و لَقَا يَنْفَعَهُ النَّدَمُ - پشیمان شد زید و تا حال پشیمانی برای او سودی نرساند - ولی نفی لَمْ قابل انقطاع می‌باشد، مانند: لَمْ أَكُنْ ثُمَّ كَنْتُ - نبودم سپس بود شدم - پس نبودن منقطع شد و بود حاصل گردید.

تفاوتهاي لَمْ و لَقَا

۳- مجزوم لَقَا در صورت وجود قرینه حذف می‌شود ولی حذف مجزوم لَمْ جائز نیست، مانند: قَارَبَتِ الْمَدِينَةُ و لَقَا. به تقدیر: لَقَا أَذْخُلُهَا (یعنی: به شهر نزدیک شدم ولی هنوز داخل نشده‌ام)

۴- مجزوم لَقَا غالباً حصولش متوقع و وقوعش متظر است یعنی بعد از این حاصل می‌شود، مانند: لَقَا يَرْكِبُ الْأَمِيرَ - هنوز امیر سوار نشده است یعنی رکوب امیر متوقع است ولی مجزوم لَمْ این چنین نیست.

۵- مجزوم لَقَا قریب به حال است ولی مجزوم لَمْ چنین نیست مثلاً: لَمْ يَكُنْ زَيْدُ فی العام الماضي، مقینماً، و نمی‌توان گفت: لَقَا يَكُنْ.



## تذکرات:

۱ - تمام ادوات شرط که دو فعل را جزم می‌دهند، یک شرط و یک جزاء دارند، که فعل اول را شرط و فعل دوم را جزاء گویند.

۱ - شرط و جزاء، ماضی باشند، مانند: ان أَخْسَنْتُمْ أَخْسَنْتُمْ لَا نَفِسَكُمْ. در این صورت شرط و جزاء، محلًا مجروم خواهد بود.

۲ - شرط و جزاء، مضارع باشند، مانند: ان تَنْصُرُوا اللَّهُ يَنْصُرُكُمْ. در این صورت شرط و جزاء، مجروم می‌باشند.

۳ - شرط، ماضی و جزاء مضارع باشد، مانند: متى قُفتَ أَقْمَ. شرط محلًا مجروم است و در جزاء دو صورت جایز است:

الف - رفع مضارع، زیراً حرف شرط از مضارع دور است.

ب - جزم، زیراً حرف شرط در مضارع مؤثر است.

۴ - شرط، مضارع و جزاء، ماضی باشد، مانند: متى تَقْمُ قُفتَ.

آیه  
آنث  
من  
ما

- ۱- آنکه جزاء گاه می‌تواند در مکان شرط واقع شود، مانند: **إِنْ تَكُونُ مِنْكَ دَرِيْأً**  
این صورت آمدن فاء بر جزاء لازم نیست.
- ۲- آنکه جزاء نمی‌تواند در مکان شرط واقع شود، مانند: **إِنْ جَاءَكَ زَيْدٌ فَأَكْرِمْهُ**  
این صورت، آوردن فاء بر جزاء لازم است تا جزاء را به شرط ارتباط دهد.

- ۱- هرگاه جزاء، جمله اسمیه باشد، مانند: **إِنْ تَقْنُمْ فَآتَا أَقْوَمْ**.
- ۲- هرگاه جزاء، جمله انشائیه باشد، مانند: **إِنْ رَأَيْتَ زَيْدًا فَلَا تَكُونَهُ**.
- ۳- هرگاه جزاء، فعل جامد باشد، مانند: **إِنْ تَقْنُمْ فَعَسَى أَنْ أَقْوَمْ**.
- ۴- هرگاه جزاء، فعل ماضی مقرن به قد باشد، مانند: **إِنْ تَقْنُمْ فَقَدْ قَمْتُ**.
- ۵- هرگاه جزاء، فعل مضارع مقرن به حرف استقبال باشد، مانند: **وَ مَا تَفْعِلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يَكْفُرُوهُ**.
- ۶- هرگاه جزاء، مقرن به حرف صدارت طلب باشد، مانند: **فَإِنْ تَوَلَّنُمْ فَمَا سَلَّتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ**.

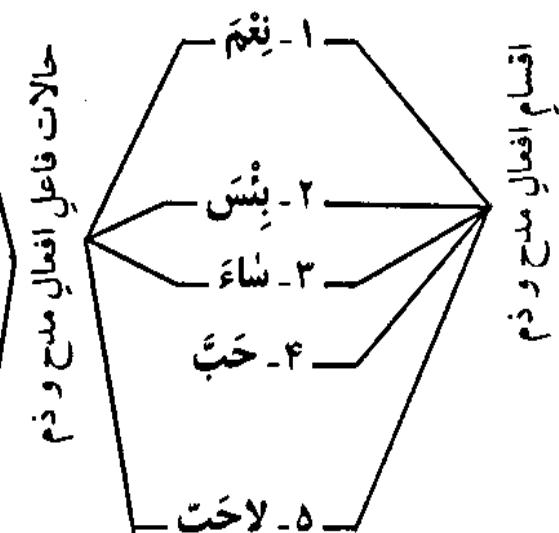
۴- هرگاه فعل مضارع بعد از طلب (یعنی امر و نهی، عرض، تمنی، استفهام) قرار گیرد، جزم آن به **إِنْ** مقدّره صحیح است البته در صورتی که فعل طلبی، سبب و علت برای فعل مضارع مجزوم باشد، مانند: **رُزْنِي أَكْرِمْكَ**، شاهد در (**اَكْرِمْكَ**) است که بعد از فعل امر قرار دارد و فعل امر سبب برای (**اَكْرِمْكَ**) می‌باشند یعنی علت اکرام، ملاقات نمودن است. ولذا **اَكْرِمْكَ** به **إِنْ** شرطیه مقدّر، مجزوم شده است و تقدیر آن چنین است: **رُزْنِي إِنْ تَرْزُنِي أَكْرِمْكَ**. مثال دوم: **لَا تَكْفُرْ تَدْخُلِ الْجَنَّةَ** - شاهد در (**تَدْخُلِ**) می‌باشد که بعد از نهی (یعنی لا تکفر) قرار دارد و لذا به **إِنْ** شرطیه مقدّره مجزوم شده است، و فعل نهی علت برای مضارع مجزوم است زیرا کفر نور زیدن موجب دخول در بهشت است و تقدیر آن چنین است: **لَا تَكْفُرْ إِنْ لَا تَكْفُرْ تَدْخُلِ الْجَنَّةَ**. و به همین جهت نمی‌توان گفت: **لَا تَكْفُرْ تَدْخُلِ النَّارَ**، زیرا معنای جمله نادرست است (کفر مورز، اگر کفر نور زی وارد آتش می‌شود) و اگر انسان کفر نور زد، مسلماً داخل بهشت می‌شود نه داخل جهنم، پس جزم (**تَدْخُلِ**) در جمله فوق جایز نمی‌باشد.



## افعال مدح و ذم

افعال مدح و ذم، افعالی که مدح و ذم را ایجاد می‌نمایند، افعال مدح و ذم نامیده می‌شود.

- ۱- مُسْتَوْفٌ بِهِ الْفُ وَ لَامِ جِنْسٍ، مَانِنْدٌ:  
نعم الْوَجْلُ زَيْدٌ - بَشْسُ الْوَجْلُ خَالِدٌ
- ۲- مضاف به اسمی که دارای (آل) است مانند:  
نعم غَلامُ الْوَجْلِ زَيْدٌ
- ۳- مضاف به اسمی که به اسم دارای (آل) اضافه شده است، مانند: نعم ابْنُ أَخْتِ الْقَوْمِ
- ۴- ضمیر در این صورت فاعل به اسم منصوبی که تمیز مستتر نامیده می‌شود تفسیر می‌گردد تا از ابهام خارج شود، مانند: نعم وَجْلًا زَيْدٌ.



## مخصوص به مدح و ذم

بدانکه ترتیب اجزاء جمله مدح یا ذم، آن است که ابتداء فعل و سپس فاعل و سپس مخصوص به مدح یا ذم آورده می‌شود، مانند: نعم الْوَجْلُ زَيْدٌ - بَشْسُ الْوَجْلُ بَكْرٌ.

مخصوص به مدح یا ذم، آن اسمی است که مورد مدح و مذمت قرار می‌گیرد مانند زید و بکر در دو مثال فوق.

قاعده ۱: غالباً مخصوص بعد از فعل و فاعل ذکر می‌گردد.

قاعده ۲: مخصوص با فاعل از جهت افراد و تثنیه و جمع و تذکیر و تأثیث مطابقت می‌نماید.

- ۱- هر دو مفرد و مذکر، مانند: نعم الْوَجْلُ عَلَيْهِ.
- ۲- هر دو مفرد و مؤنث، مانند: نعمت الْمَرْأَةُ فَاطِمَةُ.
- ۳- هر دو تثنیه مذکر، مانند: نعم الرَّجُلُانِ الْحَسَنَانِ.
- ۴- هر دو تثنیه مؤنث، مانند: نعمت الْمَرْتَنَانِ فَاطِمَتَانِ.
- ۵- هر دو جمع و مذکر، مانند: نعم الْوَجَالُ الْعَلَوَيَّوْنِ.
- ۶- هر دو جمع و مؤنث، مانند: نعم النَّسَاءُ الْمُؤْمَنَاتِ.

- صور ترکیبی مخصوص  
۱- آنکه زید مبتدای مؤخر و جمله (نعم الرجل) خبر مقدم است.  
در: نعم الرجل زید

## حَبْ و لَاحَبْ

حَبْ همانند نعم افاده مدح می‌کند و فاعلش در هر حالی (چه مخصوص مفرد یا مؤنث یا جمع یا تثنیه یا مذکر باشد) ۱۳ می‌باشد مانند: حبذا زید - حبذا الزيدان، حبذا هند، حبذا الهندان، حبذا الهندات.

لا حَبْ از جهت افاده ایجاد ذم همانند بُشَ است، و فاعلش در تمامی حالات (یعنی حالت افراد، تثنیه، جمع، مفرد، مذکر مخصوص) (۱۴) می‌باشد، مانند: لا حبذا زید. لا حبذا الزيدان، لا حبذا هند، لا حبذا الهندان، لا حبذا الهندات.

## تبصره:

مرحوم شیخ بهائی (قدّه) می‌فرماید: مخصوص بعد از فاعل (یعنی ۱۵) می‌آید و می‌توان قبل از مخصوص یا بعد از آن، تمیز یا حال را مطابق با مخصوص آورد (یعنی اگر مخصوص مذکر یا مؤنث یا مفرد، تثنیه، جمع باشد تمیز یا حال نیز همانگونه است).

مثال برای آمدن مخصوص: حبذا الزيدان.

مثال برای مطابقت حال با مخصوص: حبذا زید را کبأ. را کبأ حال است برای (زید) که مخصوص به مدح است.  
مثال برای مطابقت تمیز با مخصوص: حبذا امرأة هند، امرأة، تمیز است برای هند که مخصوص به مدح است.



## افعال تعجب

- ۱- لما أَفْعَلَ، مانند: ما أَخْسَنَ زِيدًا - یعنی چه چیز نیکوکرد زید را -  
۲- أَفْعَلَ به، مانند: أَخْسِنْ بُزِيدٍ - یعنی چقدر زید نیکوست - دو فعل مذکور برای ایجاد تعجب وضع شده‌اند، فعل تعجب با تمامی شروطی که برای اسم تفصیل گفته شد ساخته می‌شود.

۱- فعل، ثلاثی مجرد باشد.

۲- فعل، تام باشد.

۳- فعل، متصرف باشد.

۴- فعل، قابل تفاضل باشد.

شرط اسم تفصیل  
(و فعل تعجب)

۵- فعل، صفت مشبه بر وزن افعل نداشته باشد.

افعال کمکی، هرگاه بخواهیم به چیزی تعجب را برسانیم که شرایط مذکوره را ندارد، می‌توانیم از افعال: **ما آنکه**، **ما آشد**، **آنکه زیبه**، **آشد زیبه**، و مانند اینها کمک بگیریم، مثلاً اگر کلمه چهار حرفی باشد نمی‌توان از آن فعل تعجب ساخت و لذا می‌توان از افعال کمکی استفاده کرد، مانند: **ما آشد دخراجتة** - **آشد بدحراجتة**، و اگر کلمه قابل تفاضل و زیادتی نباشد مانند (**موت**) فعل تعجب ساخته نمی‌شود و لذا نمی‌توان گفت: **ما آشد موته** - **آشد بموته**.

**تبصره ۱:** فعل تعجب (یعنی **ما آفَعَلَ**، **أَفْعِلُ** به) هیچگاه صرف نمی‌شود.

**تبصره ۲:** (ما) در **ما آفَعَلَ**، به اتفاق دانشمندان نحو، مبتداء می‌باشد و در اینکه (ما) به معنای شیء است و فعل بعد از او خبر است و ضمیر در فعل، رابط جمله خبریه با مبتداء است و اسم منصوب بعد از **آفَعَلَ** مفعول است.

و یا اینکه (ما) به معنای (**الذى**) است و موصوله می‌باشد و فعل بعد صله و خبر برای مبتداء محدود است میان دانشمندان علم نحو اختلاف است.

**تبصره ۳:**

- نزد سیبیوه، باء زائد است و اسم بعد از آن فاعل می‌باشد.

افوال در (باء) **آفَعَلُ** به

- نزد اخشن، باء یا برای متعدد کردن **آفَعَلُ** است و یا زائد می‌باشد.

۶۵ ۶۶

## افعال قلوب

افعال قلوب، افعالی که بر جمله اسمیه (یعنی مبتداء و خبر) در می‌آیند برای بیان مطالبی که از قلب ناشی گردد مانند گمان و بقین نمودن که از اعمال قلب است.

۱- افعال قلوب به مبتداء و خبر نصب می‌دهند و آن‌و را مفعولهای خود قرار می‌دهند،

مانند: **وَجَدْتُ بَكْرًا جَاهِلًا**.

۲- حذف نمودن مبتداء یا خبر به تهابی جائز نمی‌باشد.

۳- هرگاه افعال قلوب میان مبتداء و خبر واقع شوند و یا آنکه بعد از مبتداء و خبر باید، در این دو صورت افعال قلوب، لفظاً و محل‌اً عمل نمی‌کنند (یعنی به مبتداء و خبر نصب نمی‌دهند)

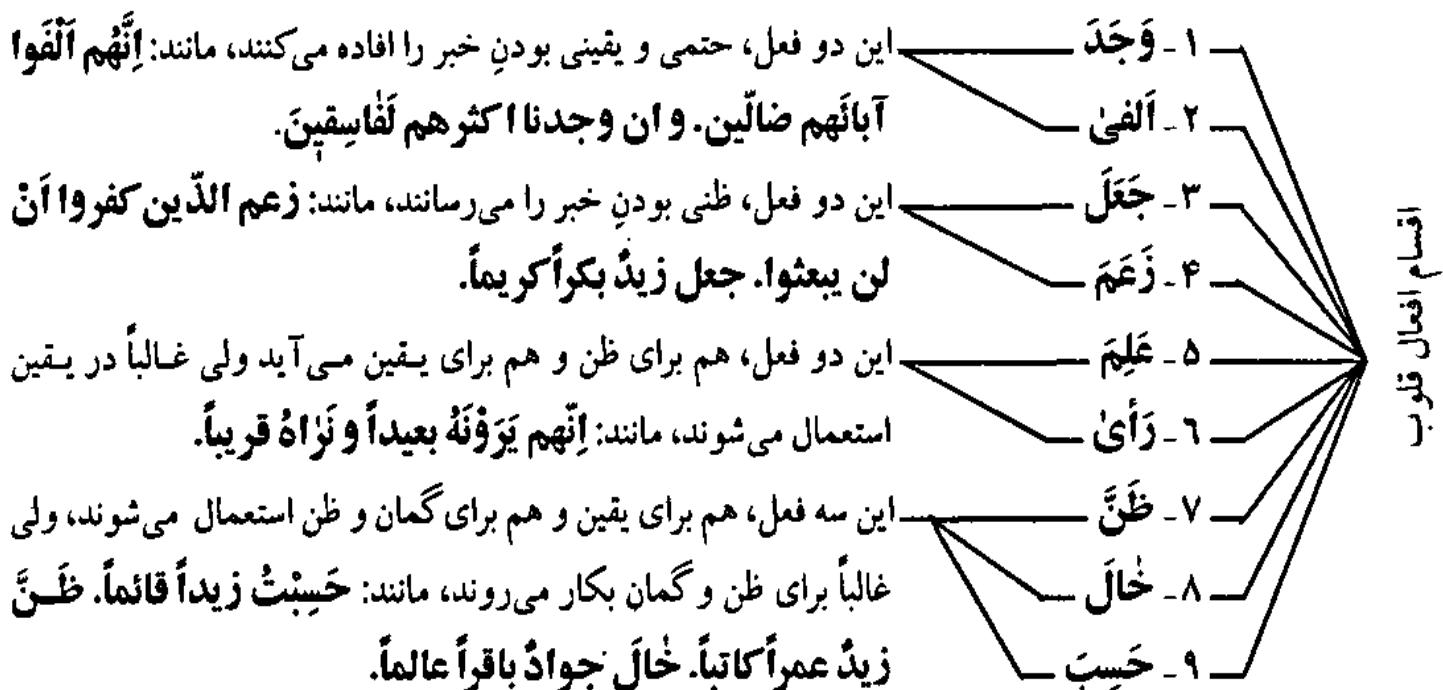
این حالت افعال قلوب را «الباء» می‌گویند مانند: **زَيْدٌ عَلِمَ قَائِمٌ**، **زَيْدٌ قَائِمٌ عَلِمَ**.

۴- هرگاه افعال قلوب بر استفهام یا نفی یا لام یا قسم در آیند واجب است که در لفظ عمل نکنند و تنها محل‌اً عمل نمایند، این حالت افعال قلوب را «تعليق» می‌نامند، مانند: **لَعْلَمَ أَيْ**

**الْحَزَبَيْنِ أَخْصَى**، شاهد در (علم) است که بر (ای) استفهامیه داخل شده است و لذا در مبتداء و خبر (یعنی ای **الْحَزَبَيْنِ أَخْصَى**) لفظاً عمل نکرده است ولی مبتداء و خبر محل‌اً بنابر مفعولیت منصوب می‌باشند. مثال دیگر: **عَلِمَتْ لَرَزِيدُ قَائِمٌ**، **عَلِمَتْ مَا زَيْدُ قَائِمٌ**.

**عَلِمَتْ وَالله لَنْ يَدْقَائِمُ**.

احکام  
افعال قلوب



۵۷

## باب تنازع

تنازع، آن است که دو عامل (خواه فعل و خواه شبه فعل - یعنی اسم فاعل، اسم مفعول - باشد) بر اسم ظاهر مقدم شوند و هر یک آن اسم ظاهر را معمول خود فرار دهد و باید پیکاره دو عامل در اسم ظاهر، عمل نمایند و عمل نمودن هر دو عامل صحیح نیست، مانند: **زَيْدٌ مُفْعِطٌ وَمُكْرِمٌ عَمَراً. ضَرِبَنِي وَيَضْرِبُنِي خَالَدُ.** در مثال اول، معط و مکرم در (**عَمَراً**) تنازع کرده‌اند و در مثال دوم، ضربنی و یاضربنی در (**خَالَدُ**) تنازع کرده‌اند.

۱- دو عامل یا بیشتر باشد.

۲- معمول، اسم ظاهر باشد.

۳- اسم ظاهر مؤخر باشد.

شرط تحقق تنازع

تبصره: ما می‌توانیم هر یک از دو عامل را که مایل باشیم در اسم ظاهر مؤخر، مؤثر بدانیم و اسم ظاهر را در عقیده خود به عامل اول یا عامل دوم اختصاص بدیم.

الف- عقیده علماء بصره

است

آنستکه عامل دوم در اسم

ظاهر مؤثر است به دلیل:

۱- آنکه عامل دوم به اسم ظاهر نزدیکتر از عامل اول است و اگر عامل اول را در اسم ظاهر مؤثر بدانیم عامل دوم فاصل می‌شود میان عامل اول و اسم ظاهر و فصل به اجنبی میان عامل و معمول جایز نیست.

۲- اگر عامل اول در اسم ظاهر عمل کند در حالی است که مفعول آن نیامده و جمله ناتمام است عامل دوم به عامل اول عطف شده است و این خلاف قاعده است و لذا عامل کردن عامل دوم بهتر است.

ب- عقیده علماء کوفه:

بناء  
نحو  
جواب  
تشريع

- ۱- آنکه حق تقدم با عامل اول است.
- ۲- اگر عمل را به عامل دوم بدھیم اضمار قبل از ذکر پیش می‌آید، زیرا در فرض علماء کوفه، عامل اول را ترجیح می‌دهند، بدلیل
- عمل نمودن عامل دوم، باید در عامل اول ضمیری باشد که به معمول عامل دوم بازگردد - و این بازگشتن ضمیر به مابعدش را «اضمار قبل از ذکر» می‌گویند که جایز نیست - ولی اگر عامل دوم در اسم ظاهر عمل کند اضمار قبل از ذکر لازم نمی‌آید، زیرا اسم ظاهر مؤخر نسبت به ضمیر عامل دوم، لفظاً مؤخر ولی رتبه مقدم است.

## توضیح:

- بدان عاملی که در اسم ظاهر عمل داده شده را **مفعمل** و عاملی که عمل داده نشده را **مهمل** می‌گویند و قاعده آن است که عامل مهمل در ضمیری که بالاسم ظاهر مطابق است از جهت افراد و تثنیه و جمع و تذکیر و تأییث، عمل داده شود.
- ۱- اگر فاعل بخواهد، ضمیرش باید در اسم ظاهر در افراد و تثنیه و جمع و تذکیر و تأییث مطابقت نماید  
مانند: **ضرباني و ضربت الزيدين**.
- ۲- اگر مفعول بخواهد، دو صورت

- دارد:**
- الف- اگر مهمل، عامل اول باشد، مفعول مهمل حذف می‌شود مانند: **رأيت و اكرمني زيد**. زیرا ذکر مفعول مستلزم عود ضمیر بر مؤخر لفظی و رتبی است که آن فقط در ضمیر رفع جائز است.
- ب- و اگر مهمل، عامل دوم باشد، ضمیر در عامل دوم ذکر می‌گردد و حذف نمی‌شود مانند: **ضربني و اكرمهه زيد**، شاهد در عمل نمودن ضربنی در (زید) است و ضمیر در (اكرمهه) مذکور است.

مگر آنکه از اضمار برای عامل دوم مانع باشد، که در این صورت از باب تنازع خارج است<sup>(۱)</sup> مانند: **حيبتني و حبيبتهما الزيدان منطلقاً**، چون (حيبني) در (الزيدان) عمل کرده و فاعل قرار داده و (منطلقاً) را مفعول دوم قرار داده و یا متكلم مفعول اول آن است. ولذا (حبيبتهما) مهمل مانده و احتیاج به مفعول دوم دارد و مقتضای توضیح فوق، باید مفعول دوم را اضمار بیاوریم، ولی از اضمار مانع آنست و آن است که در صورت اضمار مفعول دوم، لازم می‌آید با مفعول اول از لحاظ افراد و تثنیه و تذکیر و تأییث مطابقت نکند و حال آنکه هر دو مفعول در اصل مبتداء و خبر می‌باشند و مطابقت آن دو الزامی است.

۱- این مطلب را برعی از محققین گفته‌اند.

## بستان چهارم



این بستان در بیان اقسام و احکام جملات و آنچه به شبه جملات (همانند ظرف و جار و مجرور) بستگی دارد می‌باشد.

جمله، گفتاری است که دارای دو کلمه است که یکی به دیگری اسناد داده شده است.

تساوی، همانند ارتباط انسان و بشر، بنابراین هر جمله‌ای، کلام است و هر

کلامی، جمله می‌باشد. (نظریه زمخشri).

اعم و اخیص مطلق، همانند انسان و حیوان، در اینجا نیز، کلام مانند انسان

اخص از جمله است، زیرا کلام لفظی است که فائده تام و کاملی را

می‌رساند مانند: **زید قائم**، بنابراین مانند ران جاء که زید کلام نمی‌باشد زیرا

فائده آن لفظ، ناقص است ولکن جمله اعم است یعنی چه معنای تام را افاده

کند مانند - خالد کتب و چه معنای ناقصی را همانند **إن جاءك زيد**

(نظریه اکثر نحویین)

جمله اسمیه - جمله‌ای که با اسم شروع شده باشد، مانند - **الصدق نجاه**.

صریح، مانند - **الكذب هلاك**.

اقسام اسم

مؤول، اسمی که بوسیله حرف مصدری تأویل برده می‌شود، مانند - آن

**تصوموا خير لكم**، ای: صومکم خیر.

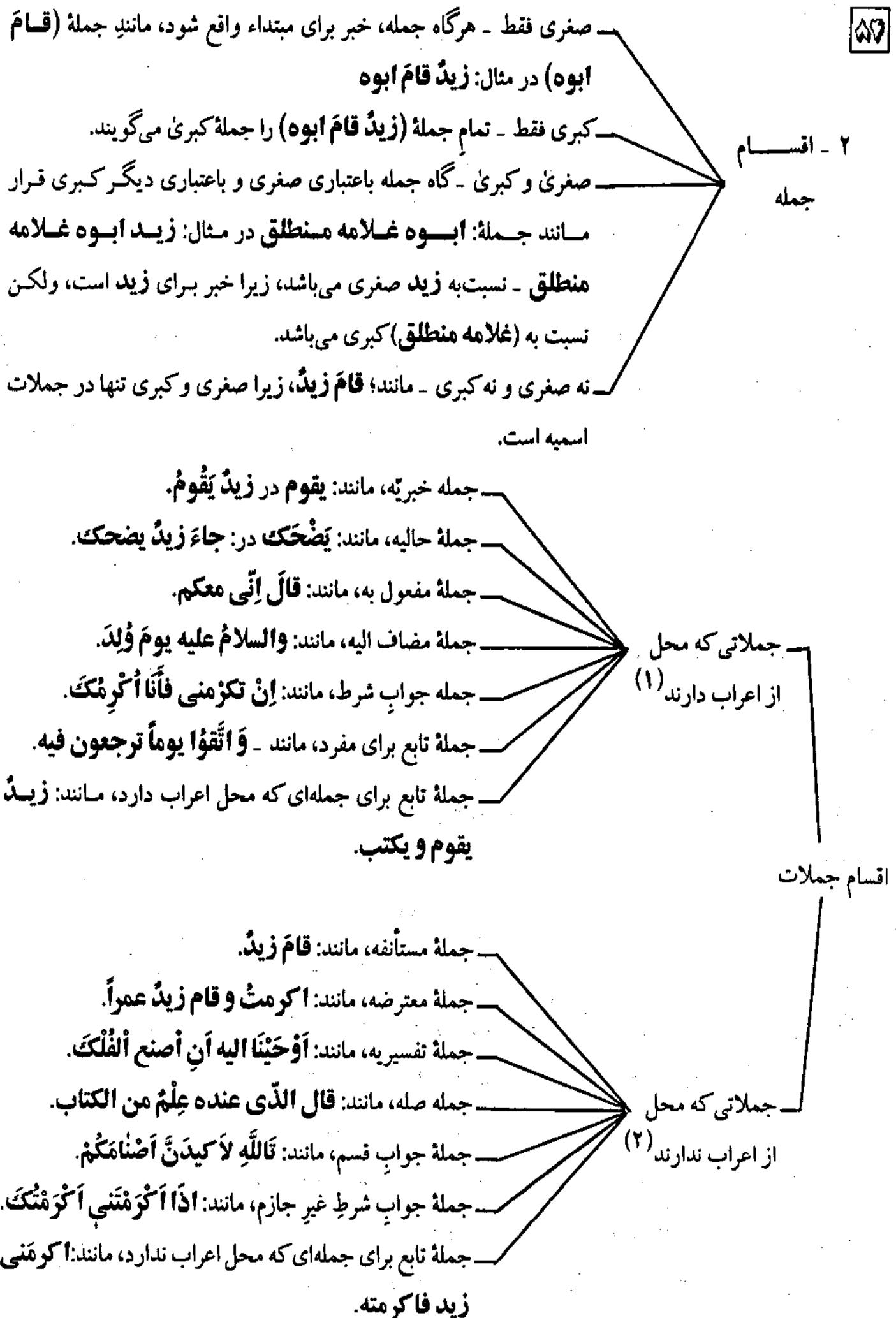
جمله فعلیه - جمله‌ای که با فعل شروع شده باشد، مانند - قد قامت الصلوة

ظاهر است. مانند: صدق الله

فعل گاه مقدار است، مانند: يا عبد الله، بتقدیر: أدعوك عبد الله.

تصویر

بدانکه ابتداء واقع شدن حرف، تأثیری در فعلیه و اسمیه بودن جمله ندارد، مانند - **إن زيداً قائم** - هل قام زید. هلاً زیداً ضربته، بتقدیر: هلاً ضربت زیداً ضربته. و عامل و غیر عامل بودن حرف تفاوتی ایجاد نمی‌کند.



۱ - و آنها جملاتی هستند که تأویل به مفرد می‌رود.

۲ - و آنها جملاتی می‌باشند که تأویل به مفرد بوده نمی‌شود.

## ۱- جمله خبریه

مبتداء، مانند: **زید قائم.**

تعريف جملة خبریه - جمله‌ای که خبر است یا برای

بکی از نواسخ، مانند: **إن زيد قائم.**

اعراب محلی جمله خبریه **مرفوع، مانند - زید أبوه قائم - إن زيداً أبوه قائم**

**منصوب، مانند: كان زيداً أبوه قائم - ما زيداً أبوه موجود.**

شرط جمله خبریه، به جهت آنکه جمله خبریه، مستقل است و هرگاه ارتباط آن بمقابل اراده شده باشد، باید بواسطه رابط، باشد و اصولاً رابط ضمیری است که با مرجع خود مطابق باشد و

گاه ظاهر است مانند - **هند قائم ابوها**، ضمیر

(ها) به (هند) برمی‌گردد.

گاه مقدر است، مانند: **وكل وعده الله**

**الحسنى**، به تقدیر: **وكل وعده الله.** (۵)

ضمیر مقدر است.

هرگاه جمله خبریه، شامل مبتداء بوده باشد، مانند - **الحاقهُ مَا الحاقهُ** - الحاقه:

مبتداء اول، ها: استفهامیه، مبتداء دوم، **الحاقه: خبر برای (ها)**، و جمله **ما الحاقه:**

**خبر برای (الحاقه).**

هرگاه جمله خبریه، شامل اسم جنسی (الفظ عامی) باشد که هم مبتداء و هم غیر آنرا

در برداشته باشد، مانند: **زید نعم الرجل** - زید: مبتداء، نعم، فعل مدح، الرجل:

فاعل، جملة **نعم الرجل** خبر برای زید، و لفظ الرجل عام است و شامل زید و غیر

آن می‌گردد.

هرگاه جمله خبریه مشتمل بر اسم اشاره باشد که به سوی مبتداء اشاره دارد، مانند: و

**لباس التقوى ذلك خير** - لباس التقوى: مبتداء، ذلك خير خبر، و ذلك

اشارة به لباس التقوى دارد و تقدیر جمله چنین است: **ولباس التقوى هو خير.**

هرگاه جمله خبریه در معنی همان مبتداء باشد، مانند: **قل هو الله أحد** - زیرا جملة

**الله أحد** در معنی همان هو است.

## ۲- جمله حاليه

- تعریف جمله حاليه - جمله‌ای است که حال واقع می‌شود.
- اعراب محلی جمله حاليه، نصب است، برای آنکه حال منصوب است.
- خبریه باشد، نه انشائیه، پس مانند (**ا ضرب**) حال واقع نمی‌شود.
- به حروف استقبال (مین و موف) شروع نشده باشد.
- دارای رابط باشد.

مباحث  
جمله  
حاليه  
شرط  
حاليه بودن  
جمله

- گاه (واو) است، مانند - **لَنْ أَكُلَّهُ الذَّنْبَ وَنَحْنُ عَصَبَةٌ**.
- اسمیه، رابط در اینصورت گاه (ضمیر) است، مانند - **أَهْبِطُوهَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضِ عَدُوٍّ**.
- گاه (ضمیر) و هم (واو) است، مانند - **خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ هُنْ أُلُوفٌ**. جمله «و هم أُلُوفٌ» حال است و رابط - واو - و ضمیر می‌باشد.
- اگر فعل، مضارع مثبت، خالی از قد باشد، رابط فقط ضمیر است مانند: **جَاءَنِي زَيْدٌ يُسْرِعُ**، رابط ضمیر مستر در یسرع می‌باشد.
- اگر فعل، مضارع مثبت با (قد) باشد، رابط (واو) و قد می‌باشد. مانند: **إِنَّمَا تُؤْذُونَنِي وَقَدْ تَغَلَّمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ**.
- اگر فعل، مضارع، منفی باشد، رابط با (واو) و یا (ضمیر) است.
- اگر فعل، ماضی منفی باشد، رابط با (واو) و با (ضمیر) است.
- اگر فعل، ماضی مثبت باشد، رابط یا (واو) و با (ضمیر) است.\*

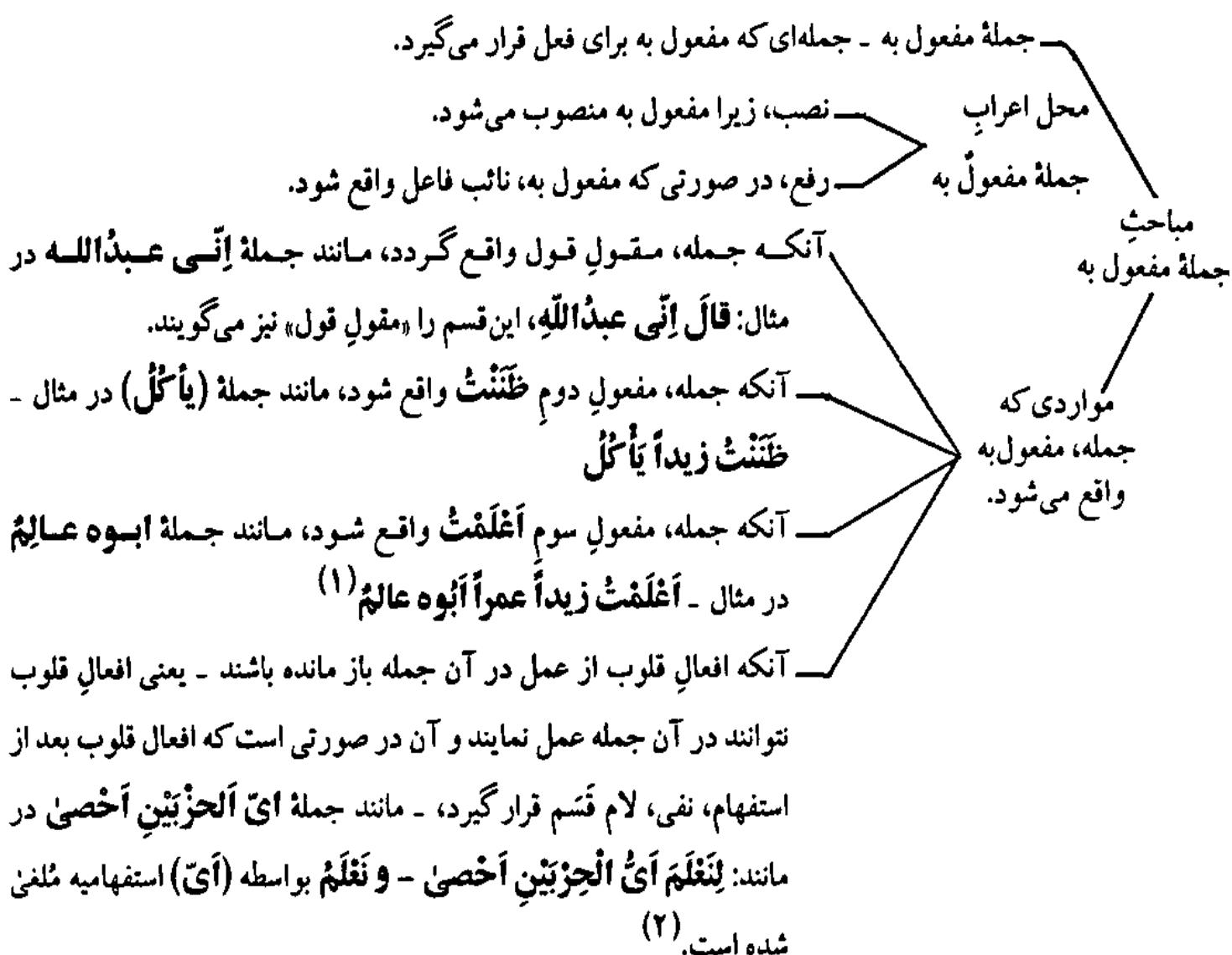
جمله  
حاليه

فعليه

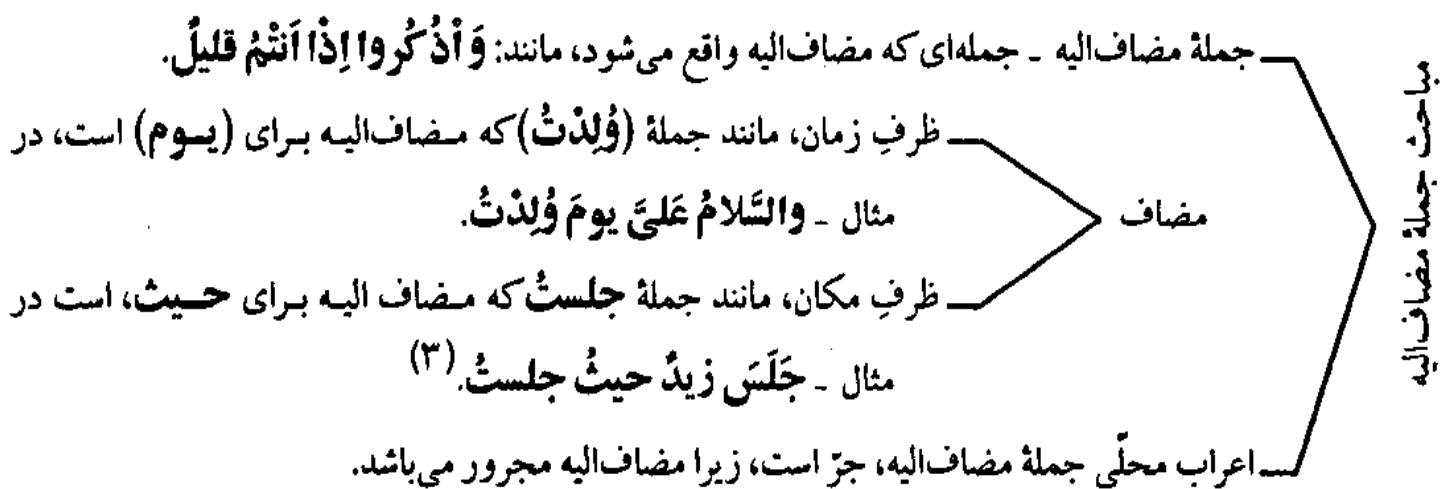
\* - و در صورتی که ماضی مثبت، خالی از ضمیر باشد، باید مقرر باشد، چه در ظاهر، مانند - افظمعون آن يُؤمِنُوا لَكُمْ وَ قَدْ كَانَ فريق ... - و چه در تقدیر باشد، مانند - او جاؤكم حضرت صدورهم، بتقدیری: قد حضرت



### ۳- جمله مفعول به



### ۴- جمله مضاف اليه



- 1- بدانکه مفعول اولی ظنت و مفعول دوم اعلم، جمله واقع نمی‌شوند، زیرا آندو در اصل مبتداء بوده‌اند و مبتداء، جمله واقع نمی‌شود، به خلاف خبرکه جمله واقع می‌شود.
- 2- گاه جمله مفعول به، نائب فاعل واقع می‌شود و این نیابت به باب قول اختصاص دارد، مانند (**يَقَالُ زِيدُ قَائِمٌ**)، جمله **(زِيدُ قَائِمٌ)** محل امرفون است، زیرا نائب فاعل است برای (یقال).
- 3- ظرف مکان به جمله اضافه نمی‌شود، مگر (حيث) که تنها به جمله فعلیه اضافه می‌شود.

## ۵- جمله جواب شرط

۸۸

جمله جواب شرط جازم - جمله‌ای که جواب شرط جازم فرار نکند.

محل اعرابی جمله جواب شرط جازم، جزم می‌باشد.

يا مقرنون به (فاء) باشد. مانند: **مَنْ يُصْلِلُ اللَّهُ فَلَا**

**هَادِي لَهُ.** جمله (لا هادی له) جواب شرط است و

مجزوم می‌باشد.

شرط جمله مذکوره آنست که

يا مقرنون به (اذا) فجایته است، مانند - **وَإِنْ تُعِنِّبُهُمْ**

**سَيِّئَةً بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ.** (۱)

لفظاً، مانند - **إِنْ تَصْرِبْ أَصْرِبْ.** (زیرا هر دو فعل، مضارع می‌باشند).

اقسام جزم

تقديراء، مانند - **إِنْ قُفْتَ قَمْتَ.** (زیرا هر دو فعل، ماضی می‌باشند).

## ۶- جمله تابع مفرد

۸۹

جمله تابع مفرد - جمله‌ای که در اعراب، تابع مفرد مقدم باشد.

محل اعرابی جمله تابع مفرد، همان اعراب اسم سابق (یعنی متبع) می‌باشد، باین معنی که اگر اسم سابق

مرفوع یا منصوب یا مجرور باشد، تابع آن نیز مرفع یا منصوب و مجرور می‌گردد. مانند جمله

**ثُرِجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ** در مثال: **وَاتَّقُوا يَوْمًا ثُرِجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ** - جمله مذکوره تابع یومنا

می‌باشد و صفت برای آن است و لذا محلاً منصوب است.

۹۰

## ۷- جمله تابع جمله

جمله تابع جمله - جمله‌ای که در اعراب از حیث رفع و نصب و جز، تابع جمله سابق خود می‌باشد.

محل اعرابی جمله فوق، تابع جمله سابق است، مانند جمله **قَعَدَ أَبُوهُ** که تابع جمله **زَيْدُ قَامَ**

می‌باشد، در مثال - **زَيْدُ قَامَ وَقَعَدَ أَبُوهُ.** (۲)(۳)

۱ - جمله (اذا هم یقینطون) جواب شرط است و مقرنون به (اذا) فجایته است و محلاً مجزوم.

۲ - بدانکه مجموع (زید قام) جمله کبری است و (قام) صغری می‌باشد و صغری (قام) در محل رفع است، چون خبر است برای (زید)

و جمله (قعد أبوه) عطف است بر صغری (یعنی قام) و جمله معطوفه نیز محلاً مرفع است.

۳ - گاه جمله دوم، بدل از جمله اول واقع می‌شود و در اعراب تابع آن می‌گردد، به شرط آنکه جمله دوم مقصود را بفهماند و جمله

## جملاتی که محلی از اعراب ندارند

۹۷

### ۱- جمله مستأنفه

- جمله مستأنفه (ابتدا تیه) — جمله‌ای است که کلام به آن آغاز می‌گردد.
- جمله‌ای است که از ماقبلش منقطع شده باشد.
- آنکه جمله از ما قبل خود منقطع است، مانند جمله **إِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا** در مثالی - **لَا يَخْرُونَكَ قُوْلُهُمْ إِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا**.
- آنکه معمول بر عامل خود مقدم شده باشد، همانند افعال قلوب، این افعال در صورتی که معمولش بر آن مقدم شود، دیگر عمل نمی‌نماید، مانند - **زَيْدُ قَائِمٌ ظَنَثَثُ** - **جَمْلَةُ زَيْدٍ قَائِمٍ** مستأنفه می‌باشد. (۱)

و این  
جمله  
مستأنفه

۹۸

### ۲- جمله معتبرضه

- جمله معتبرضه، جمله‌ای است که واسطه شده است میان دو چیزی که باید بین آن دو اجنبی واسطه شود.
- تقویت کلام.
- مقصود از آوردن جمله معتبرضه تحسین.
- تریین کلام.
- میان فعل و معمول، مانند - **صَرَبَ زَيْدٌ وَاللَّهُ عُمْرًا** - جمله (**وَاللَّهُ**) قسم است و تقدیر آن این است: **أَفِسِمٌ بِاللَّهِ**.
- میان مبتداء و خبر، مانند - **زَيْدٌ وَاللَّهُ قَائِمٌ**. (**وَاللَّهُ**) جمله قسمیه است.
- میان موصول و صله، مانند جمله (**وَاللَّهُ**) در مثالی - **زَيْدُ هُوَ الدَّى وَاللَّهُ يَفْعُلُ الْخَيْرَ**.
- میان قسم و جواب، مانند جمله (**وَالْحَقُّ أَقْوَلُ**) در مانند - **الْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقْوَلُ لِأَمْلَأَن...الْحَقِّ**، بتقدیر - **أَفِسِمٌ بِالْحَقِّ** و جمله (**لِأَمْلَأَن**) جواب قسم است.
- میان موصوف و صفت، مانند جمله (**لَوْ تَعْلَمُونَ**) در مثالی - **وَأَنَّهُ لَقَسْمٌ لَوْ تَعْلَمُونَ** عظیم قسم موصوف و عظیم صفت است.

و این  
جمله  
معتبرضه

اول در بیان مراد کافی نباشد مانند جمله (**لَا تُقْبِلَنَّ**) که بدل از جمله (**إِرْجَلُ**) می‌باشد، در: **أَقُولُ لَهُ إِرْجَلٌ لَا تُقْبِلَنَّ** عندها: باو می‌گوییم از نزد ما کوچ کن و نزد ما اقامت مکن - جمله (**إِرْجَلُ**) محلًّا منصوب است زیرا مقول قول (منقول به) می‌باشد، پس (**لَا تُقْبِلَنَّ**) نیز محلًّا منصوب است.

۱- تبصره: هرگاه عامل (مانند افعال قلوب) میان دو معمولش قرار بگیرد از عمل نمودن ساقط می‌شود مانند - **زَيْدٌ ظَنَثَثُ قَائِمٌ** - در این مورد جمله (**زَيْدٌ قَائِمٌ**) جمله معتبرضه است، نه مستأنفه.

## ۳- جمله تفسیریه

۶۷

جمله تفسیریه - جمله‌ای است که رکن اصلی کلام نیست ولکن جمله ماقبل خود را تفسیر می‌نماید، مانند آیه شریفه - **إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلْقَةً مِّنْ تَرَابٍ** -

واضح آن است که جمله مفسره، محلی از اعراب ندارد، چه آنکه ماقبلش دارای محلی از اعراب باشد بانباشد.

برخی می‌گویند: جمله مفسره دارای اعراب محلی می‌باشد و در اعراب تابع ماقبلش می‌باشد.

جمله تفسیریه

جمله تفسیریه

## ۴- جمله صله موصول

۶۸

جمله صله، مانند جمله (**أَبُوهُ قَائِمٍ**) در مثال: **جَاءَ الدَّى أَبُوهُ قَائِمٍ**.

آنکه جمله صله خبریه باشد، مانند - **الَّذِينَ قَاتَلُوا رَبِّنَا اللَّهَ**.

آنکه مضمون صله نزد متکلم و مخاطب (قبل از سخن متکلم) معلوم باشد.

آنکه جمله صله دارای ضمیری باشد که با موصول (در افراد، تشیه، جمع، تذکیر و تأثیث) مطابقت نماید، مانند - **وَقَالَ الدَّى عِنْدَهِ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ** - ضمیر «**هُوَ**» رابط است که به موصول بازمی‌گردد و مطابق با آن است.

جمله صله

جمله صله

## ۵- جمله جواب قسم

۶۹

جمله جواب قسم، جمله‌ای است که در جواب قسم آورده می‌شود، مانند جمله (**إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ**) در جواب (**وَالْقَرآنُ الْحَكِيمُ**، در مثال یس و القرآن الحکیم، **إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ**.

این دو قسم غلط است.

زیرا در کلام عرب  
نیامده است

جواب هر دو ذکر شود.

جواب هر دو حذف شود

جواب شرط ذکر شود و جواب قسم حذف گردد.

جواب شرط حذف شود و جواب قسم ذکر گردد. قاعده؛ ذکر نمودن جواب مقدم و حذف جواب مؤخر می‌باشد. مانند - **إِنْ جَاءَ زَيْدٌ وَاللَّهُ أَكْرَمُهُ**، در این مورد

چون شرط مقدم می‌باشد، جواب نیز برای آن است و جواب قسم محدود است. مثال

دیگر - **وَاللَّهُ إِنْ جَاءَ زَيْدٌ لَا كَرْمَهُ** - چون قسم بر شرط مقدم است **لَا كَرْمَهُ** (جواب

قسم است و جواب شرط به علت مؤخر بودنش محدود است. (۱)

۱- همانطور که گفته شد، قاعده در هنگام اجتماع شرط و قسم آن است که جواب مقدم از شرط و قسم، ذکر گردد، مگر آنکه چیزی



## ۶- جمله جواب شرط غیر جازم

جواب شرط غیر جازم، جمله‌ای است که جواب برای شرط غیر جازم می‌باشد. مانند جمله **(أَكْرَفْتُكَ)** در مثال - **إِذَا حَشِنَتِي أَكْرَفْتُكَ** - (إذا) از ادات شرط است، ولکن جزم دهنده فعل نمی‌باشد و جواب محلی از اعراب ندارد، نظیر این جمله در حکم (یعنی نداشتن محلی از اعراب) جمله جواب شرط جازمی است که مفروض به (فاء) با (إذا) فجایه نشده باشد مانند - **إِنْ أَكْرَفْتَنِي أَكْرَفْتُكَ** - **إِنْ تَقْعِمْ أَقْعِمْ** - شاهد در (آقِم) است که لفظاً مجزوم است ولکن جمله محلی از اعراب ندارد.



## ۷- جمله تابع جمله

جمله تابع جمله - جمله‌ای است که تابع واقع می‌شود، برای جمله‌ای که دارای محلی از اعراب نباشد، مانند جمله **أَكْرَمْتَهُ** در مثال - **جَائَنِي زَيْدٌ فَاكْرَمْتَهُ**، که بر جمله **(جَائَنِي زَيْدٌ)** عطف شده است و چون جمله **جَائَنِي** مستانه است جمله معطوف بر آن نیز مستانه است و همین طور در مانند - **جَائَنِي الَّذِي زَارَنِي وَاكْرَمْتُهُ** - جمله **أَكْرَمْتَهُ** عطف شده است بر جمله **زَارَنِي** چون صله موصول است محلی از اعراب ندارد، و معطوف بر صله نیز صله می‌باشد پس جمله **(أَكْرَمْتَهُ)** محلی از اعراب ندارد. مگر اینکه (واو) در **(وَأَكْرَمْتُهُ)** حالیه باشد به تقدیر (قد) بنابراین جمله **(أَكْرَمْتَهُ)** بنابر حالت محلی منصوب است.



## احکام جار و مجرور و ظرف

هرگاه ظرف یا جار مجرور بعد از معرفه مفعله (یعنی معارف) واقع شوند حال محسوب می‌شوند، مانند - **وَأَيْثُ زِيدًا فِي الدَّارِ** - **وَأَيْثُ زِيدًا عِنْدَكَ** - (فی الدار) و (عندك) بنابر حالت منصوب می‌باشدند.

هرگاه بعد از نکره خالصه واقع شوند، صفت بشمار می‌آیند، مانند - **وَأَيْثُ رِجَالًا فِي الدَّارِ** - **وَأَيْثُ رِجَالًا عِنْدَكَ** - (فی الدار) و (عندك) صفت می‌باشند برای **(رِجَالًا)** زیرا **(رِجَالًا)** نکره مفعله می‌باشد یعنی هم از جهت معنی و هم از حیث لفظ، نکره می‌باشد.

هرگاه ظرف و جار و مجرور بعد از معرفه یا نکره غیر مفعله <sup>(۱)</sup> واقع گردند، دو احتمال داده می‌شود **آنکه صفت باشد.**

موصوف صفت موصوف صفت  
**وَأَيْثُ غَلَامًا رِجَلًا فِي الدَّارِ** - **وَأَيْثُ رِجَالًا عَاقِلًا عِنْدَكَ**  
 آنکه صفت باشد.

حال ذی الحال حال ذی الحال

آنکه حال باشد.

لَمْ  
لَمْ

۱- همانطور که گفته شد، قاعده در هنگام اجتماع شرط و قسم آن است که جواب مقدم از شرط و قسم، ذکر گردد، مگر آنکه چیزی بر شرط و قسم مقدم شود که احتیاج بخبر دارد (یعنی مبتداء) که در این صورت تنها به ذکر جواب شرط اکتفاء می‌شود، و جواب قسم حذف می‌گردد. - حه آنکه قسم مقدمه - شرط ناشد، ناشد - از شرط -

— فعل، مانند - صراطُ الدَّيْنِ انعمت عليهم.

حکم دوم - متعلق ظرف و جار و مجرور

— آنچه بوثی از فعل دارد همانند اسم فاعل، اسم مفعول و

آنچه شباہتی به فعل دارد، مانند - زیدُ حاتمٰ فی بلدوکُمْ.

— هرگاه آن دو، صفت واقع شوند مانند - رأیثُ رجلاً فی الدَّارِ - رأیثُ رجلاً

عندی، به تقدیرِ - إِسْتَقَرَ.

— هرگاه آن دو، صله واقع شوند مانند - جاءَ الدَّى فی الدَّارِ - جاءَ الدَّى عندی.

— هرگاه آن دو، خبر واقع شوند، مانند - زیدُ فی الدَّارِ - زیدُ عندی.

— هرگاه آن دو حال واقع شوند، مانند - رأیثُ زیداً فی الدَّارِ - زیداً عندی.

لِمَنْ يَرِدُ  
لِمَنْ يَرِدُ  
لِمَنْ يَرِدُ  
لِمَنْ يَرِدُ

#### تبصره - حکم چهارم

هرگاه ظرف و جار و مجرور، قبل از نفی و یا استفهام قرار بگیرند می توانند اسمی را بنا بر فاعلیت رفع دهند. مانند

— جائیَ الدَّى فی الدَّارِ آبُوهُ - ما عندی أَحَدُ - أَفِي اللَّهِ شَكُّ.

و همچنین هرگاه ظرف و جار و مجرور، صله، صفت، یا حال قرار بگیرند، می توانند اسمی را بنا بر فاعلیت رفع

دهند، مانند رفع دادن (فی الدار)، (آبوه) را، زیرا (فی الدار) صله برای (الدى) می باشد.

## بستان پنجم

این بخش در بیان مفردات است یعنی در بیان معانی و تقسیمات حروف و آنچه که دارای معنای حرفی است مانند  
برخی از اسمها و ظرفها.

و این بحث شامل بیان ۲۴ مفرد می‌باشد:

۱۰۰

### ۱- همزه

- موارد  
۱- برای نداء نزدیک و متوسط، مانند - آغلش.
- استعمال  
۲- برای مضارع متکلم وحده، مانند - آنضور.
- همزة  
۳- برای تسویه و برابری میان دو شی<sup>(۱)</sup> مانند: سواه علیهم آنذر ذئبهم ألم لَمْ  
تُنذِّرُهُمْ.
- ۴- برای استفهام و طلب فهم نمودنِ متکلم از مخاطب.

آنواع استفهام

طلب فهم نمودن یک امر تصوری، مانند، آزیند عنده ک ام عَمْرُو. در این نوع استفهام، متکلم اصل نسبت را می‌داند ولی ثبوت نسبت برای یک فرد معین را نمی‌داند - یعنی متکلم می‌داند نزد شما کسی هست ولی نمی‌داند آیا آن کس زید است یا عمر و.

طلب نمودن یک امر تصدیقی، مانند - آجائَ زيدُ - در این نوع استفهام، متکلم علاوه بر آنکه اصل نسبت را نمی‌داند، علم به ثبوت و عدم ثبوت نسبت را هم ندارد.

تفصیله:

کلمه «هل» فقط دارای نوع دوم استفهام است یعنی «هل» اختصاص به طلب تصدیق دارد.

۱- همزه تسویه، همزهایست که:

الف- بر سر جمله‌ای می‌آید که در محل مصدر قرار گرفته است مانند مثال فوق که می‌توان مصدر را به جای جمله فعلیه، «آنذر تهم»، قرار داد و گفت: سواه علیهم إنذرُهُمْ و عدم إنذارهم.

ب- بعد از کلمات: (سواء، ما ابالي) قرار می‌گیرد مانند - ما ابالي أقْتَلْتَ أَمْ قُدْتَ.



## ۲- آن

- اسمیه - و آن ضمیر مخاطب است در مانند آنت، آنتما، آنتم، آنت. زیرا «آن» فقط ضمیر است و حروفی که بعد از «آن» می‌آید به اتفاق علماء نحو، حروف خطابند.

اقسام آن  
حرفیه -

مصدریه که نصب به مضارع می‌دهد، مانند: آن یُجَاهِدَ.

محفّه از ثقیله - یعنی أصل، «آن»، آن بوده، که نون دوم به جهت سبکی کلمه حذف شده است، مانند: وَآخْرُ دُعَاهُمْ آنَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، عَلِمَ آنْ سیکون.

مفّسره، بد و شرط - آنکه (آن) میان دو جمله قرار گیرد و جمله اول معنای قول دهد مانند - وَنَادَيْنَاهُ آنْ يَا إِبْرَاهِيمَ:

ای قلنناه آن یا...

- آنکه حرف جز بر آن داخل نشود مانند: كَتَبْتُ  
إِلَيْهِ آنْ قُمْ.

بعد از (لما) توفیته، مانند: وَلَمَّا آنْ جائَتْ رُسُلُنَا.

زاده، غالباً

بین قسم و لَو - فعل قسم مذکور است مانند - و  
أَقْسِمُ آنْ لَو التَّقِيَّةُ وَآنْثُمْ.

فعل قسم محدود باشد، مانند - آما  
وَاللَّهِ آنْ لَو كُنْتَ حُرَّاً.



## ۳- إن

شرطیه، مانند: إِنْ تَعُودُوا نَعْدُ.

جمله اسمیه، مانند: إِنِ الْكَافِرُونَ لَا فِي غَوَّرٍ.

نافیه،

جمله فعلیه، مانند: إِنْ أَرَدْنَا لَا الْخُسْنَى.

اعمال، مانند: إِنْ كُلَّا لَمَا لَيْوَ فِي نَهَمْ.

محفّه از ثقله،

داخلی

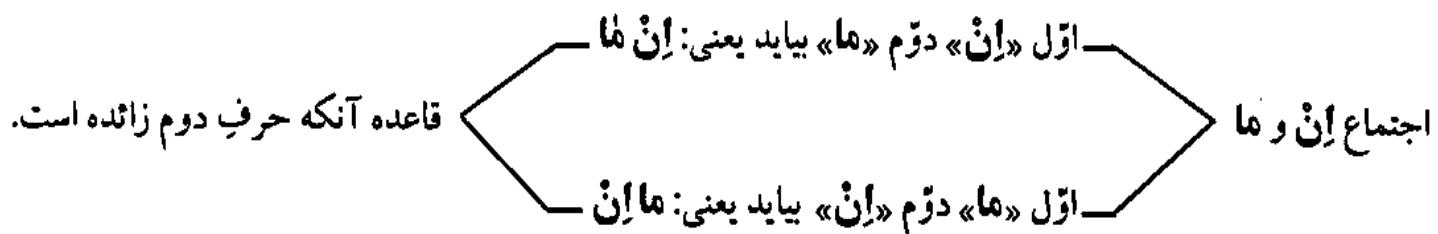
می شود بر

اعمال مانند: إِنْ كُلُّ لَمَا جَمِيعُ لَدِينَا مَحْضُرُونَ

موارد استعمال  
إن

جمله فعلیه، در این صورت اعمال إن قطعی است. و غالباً فعل ماضی است  
مانند: وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً.

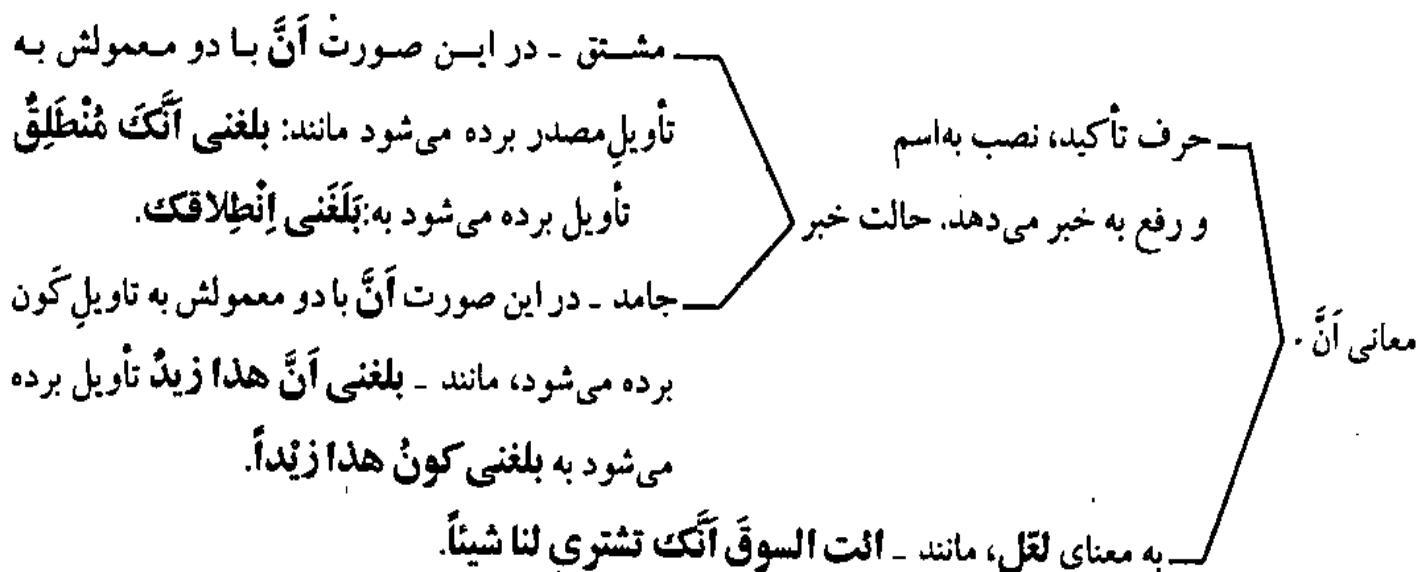
زاده، غالباً «إن» بعد از «ما» نافیه، زائد واقع می شود، مانند: ما إِنْ أَتَيْتَ بِشَيْءٍ ...



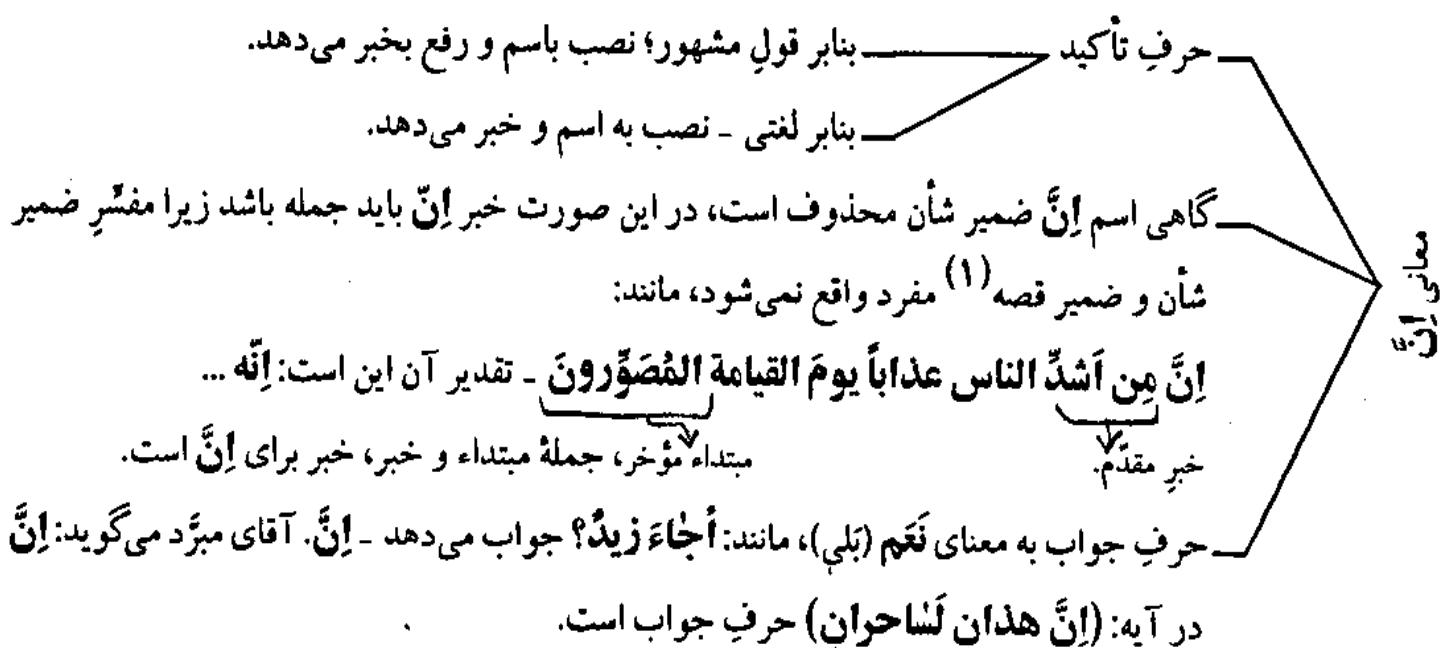
تبیه:

هرگاه بعد از «إن» لام مفتوحه باید، «إن» مخففه از ثقلیه خواهد بود.

۳۶۴

**۴-إن**

۳۶۵

**۵-إن**

ولکن این نظریه رد شده است به اینکه در این صورت (هدان) متداء و (لساحران) خبر خواهد بود، و داخل

۱- ضمیر شان - ضمیر غائب مذکری که قبل از جمله‌ای قرار می‌گیرد و آن جمله، ضمیر مذکر غائب را تفسیر می‌کند آن ضمیر مذکر را، «ضمیر شان» گویند مانند - هو الأمیر راکب.  
ضمیر قصه - عبارتست از ضمیر غائب مؤثثی که جمله بعد، آن را تفسیر می‌کند، مانند: هي هندُ كريمة.

شدنِ لام ابتداء بر خبر مبتداء، ممتنع است.

ظرفداران نظریه مبزد از این اشکال پاسخ داده‌اند که: لام در آیه زائد است و آن لامی که بر خبر مبتداء داخل نمی‌شود، لام تاکید است. پاسخ دیگر آنکه: لام ابتداء در واقع بر مبتداء محدود داخل شده است و تقدیر آن چنین است: **لَهُمَا سَاحِرٌ**.

۲۵

۶-ا

ظرف زمانِ ماضی، این کلمه از کلمات دائم الاضافه است، این قسم هم داخل بر جمله اسمیه می‌شود و هم بر فعلیه — اسمیه، مانند — **وَإِذْ كُرْزُوا إِذْ أَتَّمُوا** قلیل. فعلیه مانند — **وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ**.

گاه یکی از اسمهای زمانی مانند **يَوْمٍ** و **حَيْنٍ**، بر اذ اضافه می‌شود مانند — **يَوْمَئِذٍ**، **حِينَئِذٍ**، در این صورت مضاف الیه «اذ» حذف شده است و بعوض مضاف الیه تنوین می‌گیرد — مفجاتیه و آن در صورتی است که «اذ» بعد از «بَيْنَمَا» یا «بَيْنَنَا» فرار گیرد، مانند — **بَيْنَمَا آنَا قَائِمٌ إِذْ جَاءَ زِيدُ** (در آن زمان که ایستاده بودم ناگهان زید آمد).

معنی  
و  
آن

در این حالت اختلاف است که آیا «اذ» ظرف زمان است یا حرف؟

۲۶

۷-ا

ظرف زمانِ آینده، در این هنگام «اذا» دارای معنای شرط است و فقط بر جمله فعلیه داخل می‌شود و به شرط اضافه می‌شود و به واسطه جواب منصوب می‌شود، مانند — **إِذَا تُرَدِّدُ الْيَقِيلِيْلِ** تقنع.

توجه - اگر شما پرسید: بنابراین که «اذا» بر جمله فعلیه داخل می‌شود، چگونه در آیه: «إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ» بر جمله اسمیه در آمده است؟ در پاسخ گوئیم: اذا، در واقع بر جمله فعلیه داخل شده و فعل مذکور در کلام، آن فعل محدود را تفسیر می‌کند و تقدیر آن چنین است: **إِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ**، نظیراین مورد داخل شدن، «إن» بر جمله اسمیه است (**إِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَ كَفَّاْجِزَهُ**) که تقدیر آن این است: **إِنْ اسْتَجَارَ كَأَحَدٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَأَجِزَهُ**.

و  
آن

مفاجات - این قسم اختصاص به جمله اسمیه دارد، مانند - **خَرَجَتْ فَإِذَا الشَّيْءُ وَاقِفٌ**. این مورد نظیر «اذا» مورد اختلاف است به اینکه آیا «اذا» ظرف است یا حرف؟



۸- آم

- عاطفه منصله - آنکه ماقبل **آمِ** بما بعدش مرتبط است.
- همزة تسویه: سواء علینا اجْزِغْنا آمِ صَبَرْ نَا**
- این قسم بعد از دو چیز فرار می‌گیرد
- همزة استفهام مانند - آذِنْدُ**
- منفصله آنکه ماقبلش بما بعدش مرتبط نیست.
- عندک آم عمره.**
- در این صورت معنای «بلکه» می‌دهد مانند:
- هل يسْتُوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ آمِ هَلْ ...**
- حرف تعریف همانند «آل»، این قسم بنابر لغت قبیله حقویر است مانند - غلام آم رجل.
- زائده، مانند - أَفَلَا تُبْصِرُونَ آمِ آنَا خَيْرٌ.**



۹- آمَا

- حرف تفصیل است در غالب موارد، این قسمت دارای معنای شرط است، از این‌رو بعد از آن فاء جوابیه می‌آید، مانند: **وَأَمَّا مَنْ طَغَى وَأَثْرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا فَإِنَّ الْجَنَّمَ هُنَى الْمَأْوَى.** (۱)
- غير تفصیلیه، مانند (امَا) که در اوائل کتابها ذکر می‌شود، مانند: آمَا بعد فهذا شرح. این قسم برای استنباف است و علماء علم بیان کلمه (امَا بعد) را فصل خطاب گویند.



۱۰- امَا

- مانند - جائی **إِمَّا زِيدٌ وَإِمَّا بَكْرٌ**، «امَا» اول به اتفاق عاطفه نیست و در «امَا» دوم اختلاف است و در نزد مشهور عاطفه است. (۲)

۱ - بدانکه حذف نمودن شرط **وَأَمَّا** لازم است و عوض از شرط محفوظ کلمه‌ای از ما بعد فاء آورده می‌شود، که میان **أَمَّا** و فاء فاصله گردد، در مورد این فاصل سه قول است:

- الف - آنکه فاصل جزوی از اجزاء جوابست که بر جواب مقدم می‌شود.
- ب - آنکه فاصل، معمول برای فعل محفوظ است و آن فعل شرط است برای **أَمَّا**.
- پ - آنکه فاصل، جزوی از جواب است که تقدیم نمودن آن ممتع نیست.
- بِتَادِه، مانند - أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينِ.**

خبر، مانند - **أَمَّا فِي الدَّارِ فَرِبَدْ.**

جمله شرطیه، مانند - **فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقْرَئِينَ فَرُوحٌ وَرِيحَانٌ.**

ظرف، مانند - **أَمَّا يَوْمُ الْجَمْعَةِ فَإِنَّمَا ذَاهِبٌ.**

- ۲ - در **وَإِمَّا**، عاطفه، آمدن **إِمَّا** دیگری پیش از معطوف علیه لازم است، چنانچه در مثالها دیده می‌شود و **وَإِمَّا** عاطفه، غالباً به همراه (واو) است و به ندرت بدون واو ذکر می‌گردد.

تفصیل، مانند - **إِنَّا هَدَيْنَاهُ الشَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَ إِمَّا كَفُورًا.**  
 ابهام، مانند: **إِمَّا يَعْدُ بِهِمْ وَ إِمَّا يَتُوْبُ عَلَيْهِمْ**  
 شک، مانند: **جَائِنَى إِمَّا زِيدٌ وَ إِمَّا عَمَرٌ.**  
 تغیر، مانند: **إِمَّا أَنْ تُعَذَّبَ وَ إِمَّا أَنْ تَتَحَذَّفَ فِيهِمْ حُسْنًا.**  
 اباحه، مانند: **تَعْلَمُ إِمَّا فَقْهًا وَ إِمَّا نَحْوًا**



## ۱۱- آی

اسم شرط، مانند - **أَيَا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْخَسْنَى:** آی شرطیه است به دلیل مجزوم  
 شدن «قدعوا» و آمدن فاء بعد از آن، و (ما) زائد است.

اسم استفهام، مانند - **فَبَأِيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يَؤْمِنُونَ**

دلالت کننده بر معنای کمال، مانند - **هُرُثٌ بِرَجُلٍ أَيْ رَجُلٍ** (یعنی مرور کردم به مردی  
 که در مردانگی کامل بود).

وَضْلِيلَهُ (۱)، مانند - **يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ.**

موصوله، مانند: **أَكْرِمْ أَيَا أَكْرِمَكَ.** از میان موصلات تنها (آی) معربست یعنی اعراب آن به  
 حسب عوامل، به رفع و نصب و جز تغییر می یابد و در مثال، آیا مفعول «**أَكْرِمْ**» است.  
 بنابراین آی، مبتداء، فاعل، مفعول، مضاف اليه و مجرور به حرف جز، واقع می شود.

مُوَصَّلٌ بِهِ الْمُعْتَدَلُ



## ۱۲- بل

(بل) از حروف عطف است.

کلام مثبت، مانند - **قَامَ زِيدُ بِلْ عَمْرُو**، در این صورت حکم را (یعنی ایستاد) از  
 معطوف عليه - (یعنی زید) به سوی معطوف (یعنی عمرو) نقل می دهد و برای  
 معطوف ثابت می کند.

کلام منفی یا منهی، مانند: **مَا قَامَ زِيدُ بِلْ عَمْرُو وَ لَا تُكْرِمْ زِيدًا بِلْ عَمْرًا**، در  
 این صورت معطوف عليه بر حکم خود باقی است و ضد آن برای معطوف ثابت  
 می شود. (۲)

زِيدٌ وَ لَا تُكْرِمْ زِيدًا بِلْ عَمْرًا

- بدانکه هیچگاه اسمی که دارای «ال» می باشد، منادی قرار نمی گیرد، مگر به واسطه «ای» و «هاء» تبیه، مانند - **يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ.**
- معنای مثال بنابر قول جمهور این است - زید نایستاده بلکه عمرو ایستاده است، زید را اکرام مکن، بلکه عمرو را اکرام کن.  
 معنای دو مثال بنابر قول مبرد این است - نایستاده است زید، بلکه نایستاده است عمرو، زید را اکرام مکن بلکه عمرو را اکرام مکن -  
 بنابراین قول، همانند حکم ماقبل بل بما بعد آن نقل داده می شود.

## ۱۳- حاشا

استثنایه — حرف جزء، مانند - حاشا زید  
 فعل جامد، مانند - قَاتَ الْقَوْمُ حَاشَى زِيدًا. اسم بعد از (حاشا) منصوب است  
 بنا بر مفعولیت، و فاعل ضمیر مستتر است که به یکی از سه چیز  
 برمی‌گردد. — مصدر فعل ماقبل، مانند - حاشا قيامهم زیداً.  
 اسم فاعل فعل ماقبل، مانند - حاشا القائم منهم زیداً.  
 کلمه بعض که از مستثنی منه مقدم فهمیده می‌شود،  
 مانند: حَاشَا بعْضَ الْقَوْمِ زِيدًا.  
 تنزیه (منزه و پاک کردن)، مانند - حَاشَا لِلَّهِ. (منزه است خدا).  
 اسم به معنای برآثه و تنزیها.  
 اقوال در (حاشا) تنزیه  
 فعل ماضی به معنای: بِرَثَتْ.  
 اسم فعل مضارع به معنی: أَبْرَأَ (پاک می‌کنم).

## ۱۴- حتى

عاطفه، معطوف گاه — اقوی از معطوف عليه است مانند - فَاتَ النَّاسُ حَتَّى  
 الْأَنْبَاعُ.  
 اضعف از معطوف عليه است مانند - قَدِيمَ الْحَاجُ حَتَّى  
 الْمُشَاهَ.  
 ابتدایه - در این صورت بعد از (حتی) جمله‌ای مستأنفه قرار دارد، و آن جمله‌ایست که لفظاً بمقابله  
 مرتبط نیست.  
 جمله بعد از (حتی) — اسمیه، مانند - حَتَّى نَاءُ دَجَلَةَ اشکل.  
 فعلی، مانند: الْهِيَكُمُ التَّكَاثُرُ حَتَّى زَرْتُمُ الْمَقَابِرَ.  
 جازه - این قسم فقط بر اسم ظاهر داخل می‌شود، مانند - سَرْثُ مِنَ الْبَصَرَةِ حَتَّى الْكُوفَةِ وَبَنَابِرَ  
 عقیده مبرد بر ضمیر نیز داخل می‌گردد مانند - نَصَرْتُ النَّاسَ حَتَّاَكَ (۱)

۱ - گاه بعد از (حتی) جازه، فعل مضارع می‌آید که بوسیله (آن) مقدّره‌ای منصوب می‌شود و ناصب مضارع حتی نیست، ولکن کوفین  
 بر این عقیده‌اند که ناصب مضارع حتی است.

## ۱۵- فاء



- حرف ربط است برای جوابی که نمی‌توان آنرا شرط قرار داد. (۱)
- شبه جواب (۲)، مانند: **الذی یأتینی فله درهم.** معانی فاء
- شراکت معطوف با معطوف عليه در حکم. حرف عطف است که سه معنی را می‌رساند
- ترتیب، یعنی حصول حکم ابتداءً برای معطوف عليه است سپس برای معطوف. (۳)
- تعقیب، یعنی حکم برای معطوف بعد از معطوف عليه حاصل شده است بدون فاصله و مهلت.

۱- در شش مورد جواب شرط نمی‌تواند شرط واقع شود و در تمامی این موارد (فاء) برای ارتباط دادن جواب به شرط آورده می‌شود.

آنکه جواب جمله اسمیه باشد، مانند: **إِنْ يَمْسِكُ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ**

آنکه جواب جمله انشائیه باشد، مانند: **إِنْ كَتَمْ تَحْبُونَ اللَّهَ فَأَتَبَعُونَي.** در مکان شرط واقع شود

آنکه جواب، فعل جامد باشد، مانند: **إِنْ تَبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنَعَمْهَايِ.** مواضعی که جواب شرط

آنکه جواب فعل ماضی با (قد) باشد، مانند: **إِنْ يُسرِقَ سوقاً أَخْ لَهُ مِنْ قَبْلِهِ.** نمی‌تواند

آنکه جواب، فعل مضارع با حرف استقبال باشد - **إِنْ خَفَتْ عَلَيْهِ فَسْوَفَ يَغْنِيكُمُ اللَّهُ.**

آنکه جواب، مقرن به حرف صدارت طلب (مانند «ما» نافیه) باشد. و **إِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا لَغْتَ**

رسالته

۲- مثلاً جملة (**اللَّهُ ذَرْهُمْ**) جواب نیست، برای آنکه قبل از آن شرطی وجود ندارد، ولکن مضمون جمله (**الذی یأتینی**) شیه به شرط است، زیرا جمله (**الذی یأتینی فله درهم**) با جمله (**إِنْ يَأْتِيَ أَحَدٌ فَلَهُ دَرْهَمٌ**) از جهت معنی یکسانست و لذا دخول (فاء) بر جمله (**الله درهم**) برای ربط بمقابلش ضروری است.

۳- حقیقی - آنکه وجود معطوف در خارج بعد از وجود معطوف عليه باشد مانند - **جَاءَ زَيْدُ فَعَمَرَوْ.**

آمدن زید بر آمدن عمرو، در خارج مقدم است.

ـ ذکری - آنکه جمله‌ای مفصل بر جمله‌ای مجلل عطف شود، مانند - **نَادَى نُوحُ رَبَّهُ فَقَالَ...** فاء سبیه - هرگاه فاء عاطفه ترتیب مابعد بر ماقبلش را بفهماند یعنی سبیت ماقبل و مسیت مابعد را برساند مانند - **أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَا يَنْصُبُ الْأَرْضَ مُخْصَرَةً** چنین فائی را فاء تفریغ و نتیجه نیز می‌نماید.

در اینجا ماقبل فاء (یعنی نزول آب) سبی مابعدش (یعنی سبز شدن زمین و روئیدن گیاه) است.

ـ فاء فصیحه - گاه (فاء) خبر از محدودف می‌دهد، مانند - **فَأَنْبَرَتْ بِعْصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ** - شاهد بر (فاء) فانفجرت، است که جواب شرط محدودف است و تقدیر آن چنین است: **فَإِنْ ضَرَبْتَ بِهَا فَانْفَجَرَتْ**، در نزد برخی اینگونه (فاء) را (فاء فصیحه) می‌گویند، زیرا افصاح در لغت به معنای: دلالت و اظهار است.

۱۶- قَدْ

اسم فعل مضارع، به معنای (يَكْفِي) مانند - **قَدْ زَيْدًا درهُم**، به معنای:  
**يَكْفِي زَيْدًا درهُم** (کفايت می کند درهمی زید را).  
 به معنای (حَسْبُ) مانند - **قَدِي درهُم** - به معنای: حَسْبِي درهُم (مرا  
 درهمی بس است).

حرف، اگر داخل شود، بر مضارع، افاده تعلیل می کند، مانند - **قد يَضْدُفُ**  
**الْكَذُوبُ** (دروغگوگاهی راست می گوید).  
 ماضی، افاده تحقیق می نماید<sup>(۱)</sup>، مانند - **قد تَبَيَّنَ**  
**الْوَشْدُ مِنَ الْفَيْ**.

۱۷- قَطْ

معانی **قط** اسم فعل امر، به معنای (إِنْتَهِ) - به نهایت برسان، بس کن.<sup>(۲)</sup>  
 ظرف، برای استغراقی نفي ماضی (يعني ماضی را خالص و غرق نمودن در نفي)، باين معنی که  
 کلمه «قط» دلالت می کند بر شمول نفي مر تمامی زمان ماضی را تازمان حاضر، مثلًا - ما  
**رأَيْتُ زَيْدًا قَطْ** (زید را تا آن ندیده ام هرگز).<sup>(۳)</sup>  
**قط**، این لغت فصیحترین و مشهورترین لغت است.  
**قط**، بفتح قاف و تشديد طاء مكسورة.  
**قط**، بضم قاف و ضم طاء مضمومه.  
**قط**، بفتح قاف و طاء مخففة مضمومه.  
**قط**، بفتح قاف و سكون طاء.

لغات قط

۱- بعضی گفته اند: گاه دخول (قد) بر ماضی، باعث تقریب ماضی، به زمان حال می شود - یعنی (قَامَ زَيْدُ) دو احتمال می دهد: ماضی قریب و ماضی بعد، ولی جمله (قد قَامَ زَيْدُ) فقط ماضی قریب را می فهماند - و به جهت آنکه (قد) ماضی را به زمان حال نزدیک می سازد، بصیرتیں گفته اند؛ اگر جمله حاليه، به فعل ماضی متصرف مثبت شروع شود، باید آن جمله مقرر و (قد) گردد، لفظاً یا تقدیراً، تا جمله نزدیک به حال باشد و حاليت جملة ماضویه درست باشد زیرا حاليت با ماضویت مناقف دارد.  
 مرحوم شیخ بهائی رحمة الله می فرماید: در اینکه دخول (قد) بر جملة ماضویه ای که حال واقع می شود، لازم و ضروری است، بخشی است مشهور میان علماء و دخول (قد) بر جملة حاليه که به فعل ماضی ابتداء شده است مورد اتفاق تمامی داشمندان ادب نیست، زیرا چه سا جملة حالیه ای وجود دارد که دارای زمان حاضر نیست - جاءَ زَيْدٌ قَبْلَ سَنَةٍ وَ قَدْمَاتُ أَبُوهُ - جمله (مات ابوه) حالیه است ولکن مرگ پدر او، در زمان ماضی واقع شده است و گاه جمله حالیه دارای زمان آینده است، مانند - سَيَّاتِينِي زَيْدٌ بَعْدَ سَنَةٍ وَ قَدْمَاتُ إِيْشَهُ - قد مات ابنه حال است در زمان آینده.

۲- در بسیاری از اوقات کلمه (قط) به (فاء) زیور داده می شود، مانند - **قَامَ زَيْدٌ فقط**.

۳- هیچگاه کلمه (قط) با فعل مستقبل نمی آید، پس جمله (لا أَفْرِيْهُ قَط) غلط است.

## ۱۸- کم



خبریه، این قسم به معنای «کثیر» است و کلام با آن خبر است، مانند - کم رجای خدمت -  
معنی چه بسیار مردانی که خدمت کردم.  
استفهامیه - این قسم برای پرسش نمودن از تعداد و مقدار می‌آید، مانند - کم کتاباً فرات  
معنی: چند کتاب خوانده‌ای؟

(۱)

هر دو مبنی‌اند و علیت بناء، شباخت وضعیه است.  
هر دو احتیاج به تمیز دارند، زیرا آن دو بدون تمیز معلوم نمی‌شوند مثلاً در مانند - کم  
رجای خدمت و کم درهماً مالک؟ تمیز در آن دو (رجای و درهماً) است.  
هر دو صدارت طلبند، و ابتداء واقع شدن آن دو لازم است و عاملشان دائمًا مؤخر از آن دو  
است. (۲)

کلام با (کم) خبریه، محتمل صدق و کذب است بخلاف کلام با (کم) استفهامیه

کلام با (کم) خبریه استحقاق جواب دارد. بخلاف کلام با (کم) استفهامیه  
تمیز (کم) خبریه، با جمع و مجرور است، مانند: کم رجای رأیت و یافرو مجرور است،  
مانند: کم رجل رأیت، ولکن تمیز (کم) استفهامیه، فرد و منصوب می‌باشد، مانند: کم  
رجلاً رأیت.

وجه اشاره ایک معنی کلم

و تجزیه استفهامیه کلم

## ۱۹- کیف



شرطیه - این قسم بنابر عقیده علماء کوفه، دو فعل متعدد المعنی و اللفظ را جزم می‌دهد مانند -

کیف تُقْمِ أَقْمَ.

استفهامیه، حالات آن آنکه خبر مقدم برای مبتداء باشد، مانند - کیف زید.  
آنکه مفعول باشد، مانند - کیف ظنت زیداً.  
آنکه حال واقع شود، مانند - کیف جاء زید.

معنی کلم

کیف در تمام این موارد در صدر کلام قرار می‌گیرد.

۱- کم، خبریه و استفهامیه از جهت وضع به حروف شباخت دارند ولذا هر دو مبنی می‌باشند.

۲- مثلاً در: کم من رجای خدمت، و کم یضاً تملک، عامل در (کم) خبریه و استفهامیه خدمت و تملک، می‌باشد.



۲۰- لوا

شرطیه امتناعیه - آنکه تحقق شرط بخاطر امتناع جواب ممتنع است، مانند - **لو کان فيها آلهة الا الله لفسدتا** - در این مثال وجود خدائی بغير از خداوند قادر ممتنع است زیرا که فساد زمین و آسمان ممتنع است. (۱)

شرطیه استقبالیه - آنکه (لو) به معنای **إن** شرطیه یعنی (لو) برای شرط استقبالی باشد. ولکن این قسم به خلاف (إن) جزم نمی دهد.

(لو) به معنای **لیت** (آرزوی محال نمودن)، مانند: **لو ان لنا كرَّهَ** (ای کاش برای ما بازگشتنی بود).

مصدریه - مانند - **لُو يَعْمَلُ الْفِسْنَةُ**، بقدیر - **تعْمِيرُ الْفِسْنَةِ**. (۲)



۲۱- لولا

امتناعیه - آنکه تحقق شرط مانع از تحقق جواب است، مانند - **لولا علی لھلک عمر** - به تقدیر: **لولا علی موجود لھلک عمر**، در اینجا جواب (یعنی هلاکت عمر) در خارج ممتنع است به جهت وجود شرط (یعنی وجود علی (ع))، این قسم اختصاص بر جمله اسمیه دارد، به خلاف دو قسم بعد که اختصاص بر فعل دارند. (۳)

توبیخیه - (سرزنش کردن) - این قسم اختصاص بر فعل ماضی دارد، مانند این آیه شریفه: **لولا جاؤا عليه بأربعة شهداء**.

تحضیضیه (**عَرْضِيَّه**)<sup>(۴)</sup> - این قسم مختص بدخول بر فعل مضارع است، اگرچه از جهت معنی مضارع باشد، اول مانند - **لولا تستغفرون الله**، دوم مانند - **لولا آخرَتني إلى أَجَلِ قرِيبٍ**. کلمه (**آخرَتني**) لفظاً ماضی است ولکن در معنی مضارع است.

۱- این قسم، اختصاص به دخول بر فعل ماضی دارد، تا لفظ با معنی مطابق شود، اگرچه ماضی بودن مؤول باشد، یعنی فعل در لفظ مضارع و در معنی ماضی باشد، مانند - **لوترئ إذ وقفوا على النار**.

۲- این قسم فعل بعده را به مصدرش تأویل می برد، یعنی می توان مصدر را در مکان آن فعل قرار داد.

۳- مرحوم شیخ بهائی رحمة الله می فرماید - در این قسم غالباً خبر مبتداء بعد از آن حذف می شود، به شرط آنکه خبر مبتداء کوئی مطلق باشد و مراد از کوئی مطلق، فعل و اسمی است که بر وجود محض دلالت دارد، مانند - کان، ثبت، حصل، استقر.

۴- تحضیض یعنی طلب نمودن چیزی باشد، مانند - **لولا تَعَلَّمْ** «چرا درس نمی خوانی - یعنی درس بخوان» عرض یعنی درخواست نمودن امری به نرمی و ملایمت.

۲۲- لَمَّا



ایجاییه - این قسم برای ربط دادن معنای جمله دوم به مضمون جمله اول است، مانند - لَمَّا قُفْتَ قَمْتُ (زمانیکه تو ایستادی من ایستادم)، یعنی ایستادن من در زمان ایستادن تو بود.

حرفیت و اسمیت این قسم مورد اختلاف است.

استثنایه - همانند إِلَّا، مانند - إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ، بتقدیر: إِلَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ (هیچکس نیست مگر آنکه بر او نگهبانی حافظ است).

جازمه - همانند لَمْ، مانند - وَ لَمَّا يَعْلَمُ اللَّهُ الدِّينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ. (۱)

۲۳- ما



موصوله اسمیه - در این صورت (ما) به معنای الذی و الـی و فروع آندو است، مانند - إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ، یعنی: وَالْأَشْيَاءُ الَّتِي تَعْبُدُونَها.

نکره موصوفه - در این صورت (ما) نکره‌ای است که برای آن صفت آورده می‌شود، مانند: مورث بـمـا مـغـحـبـ لـكـ. (معجب لک) صفت است برای (ما)، یعنی: مرور کردم به چیزی که مایه شکفت توست.

صفت برای اسمی نکره، مانند - لِإِمْرٍ مـا جـدـعـ قـصـيرـ آـنـهـ، (ما) صفت است برای (امر)، ای لـامـ عـظـیـمـ. (۲)

شرطیه زمانیه، مانند: فـمـا اـسـقـامـوا لـكـمـ فـاـسـتـقـيمـوا لـهـمـ، این قسم علاوه بر معنای شرط، زمان را نیز داراست.

شرطیه غیر زمانیه، مانند: وـمـا تـفـعـلـوا مـنـ خـيـرـ يـعـلـمـهـ اللـهـ.

استفهمیه، مانند: مـاـقـالـ لـكـ زـيـدـ؟ـ زـيـدـ بـهـ تـوـ چـهـ گـفـتـ؟ـ

شبیه به لیس که رفع به اسم و نصب بخبر می‌دهد، مانند: مـاـزـيـدـ كـاتـبـاـ.

مصدریه زمانیه، این قسم فعل را تأویل به مصدر می‌برد، و دلالت بر زمان می‌نماید مانند: ما دُمْتُ حَيّاً، به تقدیر: مـدـهـ زـمانـ دـوـامـ حـيـاـ.

مصدریه غیر زمانیه، این قسم بر زمان دلالت ندارد ولکن فعل بعدش را به مصدر تأویل می‌برد، مانند: بـمـا نـسـوـا يـوـمـ الـحـسـابـ.

صله (زاده، تاکید)، این قسم برای جهات گوناگونی آورده می‌شود، مانند، وزن شعری، نیکوئی سجع، زیبائی لفظ.

کافه، این قسم عامل را از عمل نمودن منع می‌کند، مثلاً وقتی این قسم مدخل حروف مشبه به فعل شود، آنها را از عمل کردن ساقط می‌کند، مانند: إِنْمَا يُوحَى إِلَيْهِ أَمْرًا الْهُكْمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ.

اسم

معنی ما

حرف

۱- میان (لم و لمما) در پنج جهت مفارق وجود دارد، که بحث آن در بوستان سوم گذشت.

۲- لام (أمر) برای علت است، جُدع؛ فعل ماضی مجھول است و قصیر؛ نائب فاعل است قصیر؛ اسم شخصی است که ندیم جذیمه الابرش بوده، آنف یعنی بینی، معنای جمله چنین است: یعنی قصیر برای امری مبهم بریده شد.

۲۴- هل



هل یکی از حروف استفهام است، مانند - هل قام زید؟

- آنکه هل مختص به طلب تصدیق است ولکن همزه‌ای طلب تصور و تصدیق می‌آید. (۱)
  - آنکه هل بر حرف عطف مقدم نمی‌شود، به خلاف همزه که بر حرف عطف مقدم می‌شود. (۲)
  - آنکه هل بر ارادت شرط داخل نمی‌شود، ولکن همزه داخل می‌شود. (۳)
  - آنکه هل بر اسمی که بعد از آن فعل باشد، داخل نمی‌شود، ولی همزه داخل می‌شود. (۴)
  - آنکه هل مختص به دخول بر مثبت است ولکن همزه بر منفی و مثبت داخل می‌شود، مانند -
- آقام زید؟ آلم نشرح لک صدرک؟

اللَّهُمَّ اشْرَحْ صُدُورَنَا بِأَنوارِ الْمَعَارِفِ، وَنَوْزِ فُلُوبَنَا بِحَقَائِقِ اللَّطَائِفِ، وَاجْعَلْ مَا أَفْرَدْنَا فِي هَذِهِ  
الْوَرَقَاتِ خَالِصاً لِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ.  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الْأَطْهَارِ اجمعين.

تهران - مرتضی نظری

سال ۷۰

- ۱ - اول مانند - هل قام زید - دوم مانند - آقام زید - آقام زید آم عمره.
- ۲ - در (هل) مانند - فهل یهلك الا القوم...، در دوم، مانند - آفلم یسیر وا فی الأرض.
- ۳ - در (هل)، نمی‌توان گفت - هل إِنْ جَاءَ زِيدٌ تَكْرَمْنِي؟، در همزه می‌توان گفت - إِنْ جَاءَ زِيدٌ تَكْرَمْنِي؟
- ۴ - در اول (هل) نمی‌توان گفت - هل زید ضربته ، در دوم می‌توان گفت: أَزِيدُ ضربَتُه.

# **كتاب الصمدية**

**متن و ترجمه**



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَخْسَنُ كَلِمَةٍ يَتَنَاهُ بِهَا الْكَلَامُ وَ خَيْرٌ خَيْرٌ يُخْتَمُ بِهِ الْمَرَامُ حَمْدُكَ، أَللَّهُمَّ عَلَى جَزِيلِ الْأَنْعَامِ وَ الصَّلَاةِ وَ السَّلَامِ  
عَلَى سَيِّدِ الْأَنَامِ وَ آلِهِ الْبَرَّةِ الْكَرَامِ سَيِّدًا ابْنَ عَمِّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ الَّذِي نَصَبَهُ عَلَمًا لِلْإِسْلَامِ وَ رَفَعَهُ لِكُنْزِ  
الْأَضْنَامِ جَازِمًا أَغْنَاقِ التَّوَاصِبِ الْكَلَامِ وَ وَاضِعِ عِلْمِ النَّحْوِ لِحَفْظِ الْكَلَامِ.

ترجمه: بهترین کلمه‌ای که ابتدا می‌شود به آن کلام و خوبترین خبری که پایان می‌پذیرد، به آن مقصود و مرام، حمد کردن و ستایش از توسط ای خدا بر بسیاری و توسعه نعمت. و درود سلام بر آفای مردم (محمد صلی الله علیه و آله)، و بر آل او که نیکوکار و شریف می‌باشند، بخصوصاً بر پسر عمومی او علی (ع) که پیغمبر او را نشانه والگو برای اسلام قرار داد و او را برای شکستن بتها بلند کرد و او قطع کننده گردنها ناصبی های پست و پایه گذار علم نحو جهت حفظ و سلامت کلام می‌باشد.

۲

وَ بَعْدُ: فَهَذِهِ الْفَوَائِدُ الصَّمْدِيَّةُ فِي عِلْمِ الْعَرَبِيَّةِ حَوَّتْ مِنْ هَذَا الْفَنَّ مَا نَفَعَهُ أَعْمَ وَ مَعْرِفَتَهُ لِلْمُبَتَدِئِينَ أَهْمَ وَ تَضَمَّنَتْ  
فَوَائِدَ جَلِيلَةً فِي قَوَاعِنِ الْأَغْرَابِ وَ فَوَائِدَ لَمْ يَطْلُعْ عَلَيْهَا إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ وَ وَضَعَتْهُ لِلْأَخْرِ الْأَعَزِّ عَنِ الْصَّمْدِ جَعَلَهُ  
اللَّهُ مِنَ الْعُلَمَاءِ الْفَاعِلِينَ وَ نَفَعَهُ بِهَا وَ جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ. وَ تَشَتَّمَلُ عَلَى خَمْسِ حَدَائِقَ.

ترجمه: اما بعد: پس این نوشته و کتاب فوائد صمده است که در علم عربیت و نحو می‌باشد. از این فتن مسائلی را که نفع آنها برای عموم سودمند است و معرفت و شناخت آنها برای مبتدی‌ها اهمیت بیشتری دارد، در بر گرفته است. و نیز متنضم، فوائد جلیله‌ای در قوانین اعراب است و در آن فریده و گوهرهایی است که هیچکس جز صاحبان عقل و هوش بر آنها اطلاع پیدا نمی‌کند. این صمده را تألیف و تنظیم نمودم برای برادر عزیزم عبدالصمد که خداوند او را از علماء عمل کننده به علمسان قرار بدهد و او و جمیع مؤمنین را به وسیله این صمده نفع و سود بخشد و مشتمل است بر پنج حدیقه و گلستان.

## الحديقة الأولى

فِيمَا آرَدْتُ تَقْدِيمَهُ.

ترجمه: حديقه و گلستان اول در مسائلی است که می خواهم آنها را (عنوان مقدمه) مقدم بدارم.

۴

غَرَّةُ: الَّتِيْخُو عِلْمٌ بِقَوْانِينِ الْفَاظِ الْعَرَبِ مِنْ حَيْثُ الْأَغْرَابِ وَالْبِنَاءِ وَفَائِدَتُهُ حِفْظُ اللُّسَانِ عَنِ الْخَطَاءِ فِي الْمَقَالِ وَمَوْضُوعُهُ الْكَلِمَةُ وَالْكَلَامُ فَالْكَلِمَةُ لَفْظٌ مَوْضُوعٌ مُفَرَّدٌ وَهِيَ إِسْمٌ وَفِعْلٌ وَحَرْفٌ وَالْكَلَامُ لَفْظٌ مُفِيدٌ بِالْأَشْنَادِ وَلَا يَأْتِي إِلَّا فِي اسْمَيْنِ أَوْ فِعْلٍ وَإِسْمٍ.

ترجمه: غرّه وابتداء علم نحو، علم به قانونهای الفاظ عرب است از جهت اعراب و بناء وفاده این علم حفظ کردن زبان است از خطأ و اشتباه در گفتار، و موضوع این علم کلمه و کلام است. و کلمه لفظی است که وضع شده و مفرد است و این اسم و فعل و حرف است و کلام لفظی است فائد رساننده به واسطه نسبت دادن و این کلام تحقق پیدا نمی کند مگر در دو اسم یا یک فعل و اسم.

۵

إِيَاضَةُ: الْأَسْمُ: كَلِمَةٌ مَعْنَاهَا مُسْتَقِلٌّ غَيْرُ مُقْتَرِنٍ بِأَحَدِ الْأَرْمَنَاتِ الْثَلَاثَةِ وَيَخْتَصُّ بِالْجَرِّ وَالنَّدَاءِ وَاللَّامِ وَالتَّوْيِنِ وَالثَّنَيَةِ وَالجَمْعِ، وَالْفِعْلُ كَلِمَةٌ مَعْنَاهَا مُسْتَقِلٌّ مُقْتَرِنٍ بِأَحَدِهَا وَيَخْتَصُّ بِقَدْ وَلَمْ وَثَاءِ التَّائِنِيَّةِ وَثُونِ التَّائِكِيدِ، وَالْحَرْفُ كَلِمَةٌ مَعْنَاهَا غَيْرُ مُسْتَقِلٌّ وَلَا مُقْتَرِنٍ بِأَحَدِهَا وَيُعْرَفُ بِعَدَمِ قَبُولِ شَيْءٍ مِنْ خَواصِّ أَخْوَيْهِ.

ترجمه: این توضیحی است (در مورد اسم و فعل و حرف)

«اسم» کلمه‌ای است دارای معنای مستقل و غیر وابسته به یکی از زمانهای سه گانه؛ که از مختصات آن، «جز» و «نداء» و «الف و لام» و «تنین» و «جمع» و «ثنیه» میباشد. و «فعل» کلمه‌ای است دارای معنای مستقل، اما وابسته و مفرون به یکی از زمانها؛ که «قد» و «لم» و «تاء تانیث» و «ثون تاکید» از مختصات آن می باشد. و «حرف» کلمه‌ای است دارای معنای غیرمستقل و غیرمفرون به یکی از زمانها که با قبول نکردن هیچ یک از اختصاصات دو برادرش شناخته شود.

۶

تَقْسِيمٌ: الْأَسْمُ إِنْ وُضِعَ لِذَاتٍ فَأَسْمُ عَيْنٍ كَزَيْدٌ، أَوْ لِحَدَّدَتِ فَأَسْمُ مَغْنَى كَضَرِبٍ، أَوْ لِمَسْوِبٍ إِلَيْهِ حَدَّتُ فَمُسْتَقِ

## کَضَارِبٌ.

ترجمه: این تقسیمی است (در مورد اسم) اسم اگر برای ذات وضع شده باشد آن را «اسم عین» نامند، مانند زید. و اگر برای حدث وضع شده باشد «اسم معنا» است، مانند ضرب. و اگر وضع شده باشد برای چیز و ذاتی که حدث به آن نسبت داده شده مشتق است مانند ضارب.

۵

أيضاً: إِنْ وُضِعَ لِشَئِيْءٍ بِعَيْنِهِ فَمَعْرِفَةٌ، كَرِينِدٌ وَالرَّجُلُ وَذَا وَالذِي وَهُوَ، وَالْمُضَافُ إِلَى أَخْدِهَا مَغْنَى وَالْمُعَرَّفٌ بِالنَّدَاءِ وَإِلَآ فَنَكِرَةٌ.

ترجمه: این تقسیمی است (در مورد اسم): اگر اسم برای چیز معینی وضع شده باشد اسم معرفه است. مانند «زید» و «الرجل» و «ذا» و «الذی» و «هو» و اسمی که به طور اضافه معنوی به یکی از اینها اضافه شده باشد و اسمی که به سبب حرف نداء معرفه شده باشد و اگر اسمی چنین وضعی را نداشته باشد، اسم نکره است.

۶

أيضاً: إِنْ وُجِدَ فِيهِ عَلَامَةُ التَّائِبِ وَلَوْ تَقْدِيرَ أَكَنَّا قَةٍ وَنَارٍ فَمُؤْنَثٌ وَإِلَآ فَمُذَكَّرٌ وَالْمُؤْنَثُ إِنْ كَانَ لَهُ فَزْحٌ فَحَقِيقِيٌّ وَإِلَآ فَلَفْظِيٌّ.

ترجمه: و نیز تقسیمی دیگر (در رابطه با اسم): اگر علامت تائب است، در اسم پیدا شد اگر چه تقدیری باشد، مانند «ناقه» و «نار»، آن اسم، «مؤنث» و گرنم مذکور است. و مؤنث هم اگر برایش عورت و فرجی باشد، مؤنث حقيقی و گرنم لفظی است.

۷

تَقْسِيمٌ آخَرُ: الْفِعْلُ إِنْ افْتَرَنْ بِزَمَانٍ سَابِقٍ وَضِعًا فَمَاضٍ وَيَخْتَصُ بِلُحُوقِ إِنْدَيِ الثَّاءِ أَتِ الْأَرْبَعَ أَوْ بِزَمَانٍ مُشْتَقَبِلٍ أَوْ حَالٍ وَضِعًا فَمُضَارِعٍ وَيَخْتَصُ بِالسَّيْنِ وَسَوْفَ وَلَمْ وَإِنْدَيِ زَوَائِدِ أَنِيَّتَ أَوْ بِالْحَالِ وَضِعًا فَأَمْرٌ وَيُعْرَفُ بِفَهْمِ الْأَمْرِ مِنْهُ مَعَ قَبْوِلِهِ نُونِيِ التَّأْكِيدِ.

ترجمه: تقسیم دیگر (در مورد فعل است): فعل اگر از جهت وضعی مقرن به زمان گذشته باشد «ماضی» است و از مختصات ماضی، ملحق شدن یکی از «باء»های چهارگانه است. و اگر از حيث وضع مقرن به زمان آینده و یا حال باشد « مضارع» است و از مختصات فعل مضارع است: «سین» و «سوف» و «لم» و یکی از زوائد چهارگانه «انیت» و اگر از جنبه وضع، فقط مقرن به زمان حال باشد

«امر» است. و شناخته می‌شود به فهمیدن امریت از آن و قبول کردن دو نون تأکید «خفیفه و ثقیله»

۴۱

تبصرة: الماضي مبني على الفتح إلا إذا كان آخره الفاء أو متصل به ضمير رفع متحرك أو واو والمضارع إن متصل به نون إثناين كيضربين يعني على السكون أو نون التأكيد مباشرةً كيضربين فعلى الفتح وإن فمذفوع إن تجرد عن ناصب وجازم وإن فمتصوب أو مجزوم. و فعل الأمر مبني على ما يجزمه به مضارعه.

ترجمه: تبصره‌ای در مورد فعل: فعل ماضی مبني بر فتح است، مگر آنکه آخرش «الف» باشد و يا ضمیری که هم مرفوع باشد و هم متحرك به ان متصل شود و يا آنکه به آن واو متصل گردد. و به فعل مضارع، اگر نون جمع مؤنث متصل شود، مثل «يضربين» مبني بر سکون می‌شود و اگر نون تأکید مباشر و بدون فاصله متصل شود، مانند «يضربين» مبني بر فتح می‌شود در غير این دو صورت. اگر فعل مضارع مجرد از عامل نصب دهنده و جزم دهنده باشد مرفوع است. و اگر چنانچه عامل نصب دهنده و يا جزم دهنده بر فعل مضارع داخل شود، فعل مضارع منصوب و يا مجزوم می‌شود. و فعل امر مبني می‌شود بر آن چيزی که جزم مضارعهش به واسطه آن است.

۴۲

فائدة: الأَعْرَابُ أَثْرٌ يَجْلِيهُ الْغَامِلُ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا وَ آنَوْاعُهُ رَفْعٌ وَ نَسْبٌ وَ جَرٌّ وَ جَزْمٌ فَالْأُولَانِ يُوجَدُونِ فِي الْأَسْمَاءِ وَ الْفِعْلِ وَ الْثَالِثُ يَخْتَصُّ بِالْأَسْمَاءِ وَ الرَّابِعُ بِالْفِعْلِ. وَ الْإِنْتَاءُ كَيْفِيَّةٌ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ لَا يَجْلِيلُهَا عَامِلٌ وَ آنَوْاعُهُ ضَمٌّ وَ كَسْرٌ وَ فَتْحٌ وَ سُكُونٌ فَالْأُولَانِ يُوجَدُونِ فِي الْأَسْمَاءِ وَ الْحَرْفِ نَحْوُ حَيْثُ وَ أَمْسِ وَ مَذْدُ وَ لَامِ الْجَرٌّ وَ الْأَخِيرَانِ يُوجَدُونِ فِي الْكَلِمِ الْثَالِثِ نَحْوُ أَيْنَ وَ قَامَ وَ سَوْفَ وَ كَمَ وَ قُمَ وَ هَلْ.

ترجمه: این فائده‌ای است (در مورد اعراب و بناء): «اعراب» اثری است که آن را عامل در آخر کلمه جلب می‌کند لفظاً یا تقديرآ. و بر چهار نوع است: «رفع» و «نصب» و «جر» و «جزم». پس دو تای اولی هم در اسم هم در فعل یافت می‌شود و سومی مختص به اسم و چهارمی مختص به فعل است. و «بناء» کیفیت که هیچ عاملی آن را در آخر کلمه جلب نمی‌کند و بر چهار نوع است: «ضم» و «كسر» و «فتح» و «سکون» که دو تای اولی در اسم و حرف یافت می‌شوند، مثل «حيث» و «أمس» و «منذ» و «لام» و «جاره» و دو تای آخری در کلمه‌های سه گانه (اسم و فعل و حرف) یافت می‌شوند، مانند: «أين» و «قام» و «سوف» و «كم» و «قم» و «هل».

## توضیح:

**عَلَائِمُ الرَّفْعِ أَرْبَعٌ:** الضَّمَّةُ وَالْأَلْفُ وَالْوَاءُ وَالثُّونُ فَالضَّمَّةُ فِي الْإِسْمِ الْمُفَرِّدِ وَالْجَمْعِ الْمُكَسَّرِ وَالْجَمْعِ الْمُؤْنَثِ السَّالِمِ وَالْمَضَارِعِ وَالْأَلْفُ فِي الْمُشَنِّي وَهُوَ مَا دَلَّ عَلَى اثْنَيْنِ وَأَغْنَى عَنْ مَتَعَاطِفِينِ وَمُلْحَقَاتِهِ وَهِيَ كِلَّا وَكِلْتَانِيَّ مُضَافِينِ إِلَى مُضَمِّنِ وَإِثْنَانِ وَفَرْعَاهُ وَالْوَاءُ فِي الْجَمْعِ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ وَمُلْحَقَاتِهِ وَهِيَ أُولُو وَعِشْرَونَ وَبَابُهُ وَالْأَسْمَاءِ السَّتَّةِ وَهِيَ أَبُوهُ وَأَخُوهُ وَحَمُوها وَفُوهُ وَهَنُوهُ وَذُومَالٌ مُفَرَّدٌ مُكَبِّرٌ مُضَافَةً إِلَى غَيْرِ الْأَيَّاهِ وَالثُّونُ فِي الْمَضَارِعِ الْمُتَّصِلِ بِهِ ضَمِيرٌ رَفِيعٌ لِمَنْ أَوْجَمَعِ أَوْ مُخَاطِبَةٍ نَحْوِ يَفْعَلَانِ وَتَفْعَلَانِ وَيَفْعَلُونَ وَتَفْعَلُونَ وَتَفْعَلَيْنَ.

ترجمه: توضیح: علامت‌های رفع چهار نوع است، «ضمه» و «الف» و «واو» و «نون» که ضممه در اسم مفرد و جمع مکسر و جمع مؤنث سالم و مضارع، علامت رفع است. و «الف» در تثنیه (ثنیه آن است که دلالت کند بر دو تا و بی نیاز کند از عطف یک کلمه به کلمه دیگر) و ملحقات تثنیه مانند کلا و کلتائی که به سوی ضمیر اضافه شده باشند و «اثنان» و «دو فرع آن»، و «واو» در جمع مذکور سالم، و ملحقات آن که عبارتند از «اولو» و «عشرون» و «باب عشرون» و اسماء ستّه یعنی: «ابوه» - «اخوه» و «حموها» و «فوه» و «هنوه» و «ذومال» که هم مفرد و هم مکبّر و هم مضاف به سوی غیر یاء باشند. و «نون» در مضارعی که ضمیر رفع برای تثنیه و جمع و مفرد مخاطبه به آن متصل شده باشد، علامت رفع است. مثل «يَفْعَلَانِ» و «تَفْعَلَانِ» و «يَفْعَلُونَ» و «تَفْعَلُونَ» و «تَفْعَلَيْنَ».

**إِكْمَالٌ:** عَلَائِمُ النَّصْبِ خَمْسَ الْفَتْحَةُ وَالْأَلْفُ وَالْأَيَّاهُ وَالْكَسْرَةُ وَحَذْفُ الثُّونِ فَالْفَتْحَةُ فِي الْإِسْمِ الْمُفَرِّدِ وَالْجَمْعِ الْمُكَسَّرِ وَالْمَضَارِعِ، وَالْأَلْفُ فِي الْأَسْمَاءِ السَّتَّةِ، وَالْأَيَّاهُ فِي الْمُشَنِّي وَالْجَمْعِ وَمُلْحَقَاتِهِمَا، وَالْكَسْرَةُ فِي الْجَمْعِ الْمُؤْنَثِ السَّالِمِ، وَحَذْفُ الثُّونِ فِي الْأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ.

ترجمه: این تکمیلی است (در مورد اعراب): علامت نصب پنج تا است: «فتحه» و «الف» و «ياء» و «كسره» و «حذف نون».

پس «فتحه» در اسم مفرد و جمع مکسر و مضارع، و «الف» در اسماء ستّه، و «ياء» در تثنیه و جمع و ملحقات این دو، و «كسره» در جمع مؤنث سالم، و «حذف نون» در افعال پنجگانه‌ای که در «توضیح» ذکر شدند، علامت نصب می‌باشند.

**عَلَائِمُ الْجَرِّ** ثَلَاثٌ: الْكَسْرَةُ وَالْيَاءُ وَالْفَتْحَةُ. فَالْكَسْرَةُ فِي الْمُفْرِدِ وَالْجَمْعِ الْمُكَسَّرِ الْمُنْصَرِفِينِ وَالْجَمْعِ الْمُؤْنَثِ السَّالِمِ وَالْيَاءُ فِي الْإِسْمَاءِ السَّتَّةِ وَالْمُشَنَّى وَالْجَمْعِ. وَالْفَتْحَةُ فِي غَيْرِ الْمُنْصَرِفِ. وَعَلَامَتَا الْجَزْمِ السُّكُونُ وَالْحَذْفُ. فَالسُّكُونُ فِي الْمُضَارِعِ صَحِيحًا وَالْحَذْفُ فِيهِ مُعْتَلًا وَفِي الْأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ.

ترجمه: این توضیحی است در مورد علائم جر: علامت‌های جر سه تا است: «کسره» و «یاء» و «فتحه»، کسره در اسم مفرد و جمع مکسری که منصرف باشند و در جمع مؤنث سالم، و «یاء» در اسماء سته و شنبه و جمع، و «فتحه» در اسم غیر منصرف، علامت جر می‌باشند. و دو علامت جزء، «سکون» و «حذف» است. که «سکون» در مضارع صحیح و «حذف» در مضارع معتل و افعال پنجگانه علامت جزء است.

**فَائِدَةٌ:** يُقَدَّرُ الْأَعْزَابُ فِي سَبْعَةِ مَوَاضِعٍ كَمَا هُوَ الْمَشْهُورُ. فَمُطْلَقاً فِي الْإِسْمِ الْمَقْصُورِ كَمُوسِيٍّ وَالْمُضَافِ إِلَى الْيَاءِ كَغَلَامِيٍّ وَالْمُضَارِعِ الْمُتَّصِلِ بِهِ نُونُ التَّأكِيدِ غَيْرِ مُبَاشِرَةٍ كَيَضْرِيَانٌ وَرَفْعَاً وَجَرَاً فِي الْمَنْقُوصِ كَقَاضِ وَرَفْعاً وَنَضَباً فِي الْمُضَارِعِ الْمُعْتَلِ بِالْأَلْفِ كَيَخْبَيِّ وَرَفْعاً فِي الْمُضَارِعِ الْمُعْتَلِ بِالْوَاءِ وَالْيَاءِ كَيَذْعُو وَيَزْمِي وَالْجَمْعِ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ الْمُضَافِ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ كَمُسْلِمِيٍّ.

ترجمه: این فائده در رابطه با اعراب می‌باشد: اعراب همانطوری که مشهور است در هفت موضع، مقدّر است.

پس مطلقاً و در همه حالات (رفع و نصب و جر) در اسم مقصور، مثل «موسى» و در مضاف به (یاء)، مانند «غلامي» و در مضارعی که نون تأکید غیر مباشر به آن متصل شود، مثل «یضریان». و در حالت «رفع» و «جر»، در اسم منقوص مثل «قاضی».

و در حالت رفع و نصب، در مضارعی که معتل به «الف» است، مانند «یخبی». و در حالت رفع، در مضارعی که معتل به «واو» و «یاء» است، مثل «یذعو» و «یزمی» و در جمع مذکور سالمی که مضاف به «یای متکلم» است، مثل «مسلمی»، مقدّر می‌باشد.

## الحديقة الثانية

١٥

فِيمَا يَتَعْلُقُ بِالْأَسْمَاءِ: الْأِسْمُ إِنْ أَشْبَهَ الْحُرُوفَ فَمِنْهُ وَإِلَّا فَمُغَرَّبٌ وَالْمُغَرَّبَاتُ أَنْوَاعٌ.

ترجمه: حديقه دوم تعلق به اسماء دارد. «اسم» اگر شباهت به حرف داشته باشد، «منی» است، و گرنه مغرب است. و معربات اقسامی دارد.

١٦

الْأَوَّلُ: مَا يَرِدُ مَرْفُوعًا لَا غَيْرَ وَهُوَ أَزْبَعَةُ: الْأَوَّلُ الْفَاعِلُ: وَهُوَ مَا أُسْنِدَ إِلَيْهِ الْفَاعِلُ فِيهِ قَائِمًا بِهِ وَهُوَ ظَاهِرٌ وَمُضْمَرٌ فَالظَّاهِرُ ظَاهِرٌ وَالْمُضْمَرُ بَارِزٌ أَوْ مُسْتَبِرٌ وَالْأِسْتَبَارُ يَعِبُّ فِي الْفَعْلِ فِي سِتَّةِ مَوَاضِعِ فِعْلِ الْأَمْرِ لِلْواحِدِ الْمَذَكُورِ وَالْمُضَارِعِ الْمَبْدُوُّ بِتَاءِ الْخُطَابِ لِلْواحِدِ أَوْ بِالْهَمْزَةِ أَوْ بِالنُّونِ وَفِعْلِ الْأِسْتَبَارِ وَفِعْلِ التَّعْجِبِ وَالْحَقِيقَةِ بِذِلِّكَ زَيْدٌ قَامَ أَوْ يَقُومُ وَمَا يَظْهَرُ فِي بَعْضِ هَذِهِ الْمَوَاضِعِ كَأَقْوَمُ أَنَا فَتَأْكِيدُ لِلْفَاعِلِ كَفْتُ أَنَا.

ترجمه: نوع اول آن است که فقط مرفوع وارد می شوند نه غیر آن که چهار نوع می باشند: اول فاعل است و آن اسمی است که عمل کننده در آن به سویش نسبت داده شود در حالتی که وجود این عامل (عمل کننده) وابسته به آن فاعل است. و فاعل یا اسم ظاهر است، یا ضمیر پس اسم ظاهر، واضح است. و ضمیر؛ یا بارز است، یا مستتر. و ضمیر در شش مورد از فعل، مستتر است که استثارش وجوبي است در فعل امری که برای مفرد مذکور است، در مضارعی که ابتداء شده باشد به تاء خطاب برای مفرد مذکور و به همزه و یا به نون، و در فعل استثناء و در فعل تعجب. و مثالهای «زیدقام» یا «یقوم» به موارد ششگانه ملحق شده است و آنچه که در بعضی از این موارد ششگانه ظاهر می شود مثل «آقونم آنا»، تأکید برای فاعل مستتر است مثل «فُنت آنا».

١٧

تَبَصِّرَةٌ: وَتُلَازِمُ الْفَعْلَ عَلَامَةُ التَّأْنِيَثِ إِنْ كَانَ فَاعِلُهُ ظَاهِرًا حَقِيقَيَّ التَّأْنِيَثِ كَفَامَتْ هِنْدُ أَوْ ضَمِيرًا مُتَّصِلًا مُطْلَقاً كَهِنْدَ قَامَتْ وَالشَّمْسُ طَلَعَتْ وَلَكَ الْخِيَارُ مَعَ الظَّاهِرِ اللَّفْظِيِّ كَطَلَعَتْ أَوْ طَلَعَ الشَّمْسُ وَيَرْجَعُ ذِكْرُهَا مَعَ الْفَضْلِ بِغَيْرِ إِلَّا نَحْوُ دَخَلَتْ أَوْ دَخَلَ الدَّارَ هِنْدُ وَتَرَكَهَا مَعَ الْفَضْلِ بِهَا نَحْوُ مَاقَمَ إِلَّا امْرَأَةٌ وَكَذَا فِي بَابِ نَعْمَ وَبِشَّ نَحْوُ نَعْمَ الْمَرْأَةُ هِنْدُ.

ترجمه: تبصره: فعل علامت تأثيث لازم دارد در صورتی که فاعلش اسم ظاهر و مؤنث حقیقی باشد

مانند «قامت هند» و یا آنکه فاعلش ضمیر متصل باشد حالاً چه اینکه مؤنث حقیقی باشد یا نباشد. مثل «هند قامت» و «الشمس طلعت» و برای تو اختیار است با اسم ظاهر مؤنث لفظی، بدون علامت تأییث و یا با علامت تأییث بیاوری مثلاً بگویی: «طلع الشمس»، و یا «طلع الشمس» اما بهتر است با فاصله پیدا کردن به غیر «الاً» مثل «دخلت يا دخل الدار هند» علامت تأییث ذکر شود و بهتر است علامت تأییث با فاصله شدن به الاً مثل «ما قاما الا امرأة» ترک شود. و همچنین است در باب «نعم» و «بس» مثل «نعم المرة هند».

۱۲۳

**مسئله:** والأصل في الفاعل تقدمة على المفعول ويجب ذلك إذا خيف اللبس أو كان ضميراً والمفعول متأخر عن الفعل ويمتنع إذا اتصل به ضمير المفعول أو اتصل ضمير المفعول متأخراً عن الفعل ويُمْتَنِعُ إِذَا اتَّصَلَ بِهِ ضمير المفعول أو اتصل ضمير المفعول بالفعل وهو غير متصل وما وقع منها بعد الا أو معناها وجَبَ تأخيره.  
ترجمه: مسأله: قاعدة اصلی در فاعل مقدم بودنش بر مفعول است و این تقدم واجب است در صورتی که خوف از اشتباه باشد، یا فاعل ضمیر متصل باشد، در حالتی که مفعول متأخر از فعل باشد. اما اگر ضمیر مفعول به فاعل، و یا به فعل، متصل شود این تقدم ممنوع است.

۱۲۴

**الثاني:** نائب الفاعل وهو المفعول القائم مقامة و صيغة فعل أو يُفعَلُ ولا يقع ثانية باب علمت ثالث باب أعلمت ولا مفعول له، ولا معه، و يتَعَيَّنُ المفعول به له وإن لم يكن فالجميع سواء.

ترجمه: دوم (از مرفووعات)، نائب فاعل است و آن مفعولی است که جای فاعل می‌نشیند و صیغه و شکل فعلش «فعل» یا «يُفعَلُ» است و مفعول دوم باب «علمت» و همچنین مفعول سوم باب «أعلمت» و «مفعول له» و مفعول معه نائب فاعل واقع نمی‌شود. و مفعول به برای نائب فاعلی متعین می‌شود و اگر مفعول به در کلام نبود پس جمیع مفعول‌های دیگر، (در نایب فاعل شدن) مساوی هستند.

۱۲۵

**الثالث والرابع:** المبتدأ والخبر، فالمبتدأ: هو المجرد عن العوامل اللغوية مُسْتَدَأً إِنْهُ أو الصفة الواقعة بعد نفي أو استيفهام رافعة لظاهر أو حكميه فإن طابت مفرداً فوجها نحْوَ زَيْدٍ قائمٌ و ما قائمُ الزَّيْدِ إِنْهُ أو زَيْدٌ. وقد يذكر المبتدأ بدون الخبر نحو كل رجلٍ وضيّعته و ضربي زيداً قائماً و أكثر شربى السويق ملتوياً ولولا على لهلك عمر و لعمر لا قومن و لا يكون نكرة إلا مع الفائدة.

وَالْخَبَرُ: هُوَ الْمُجَرَّدُ الْمُسَنَّدُ إِلَيْهِ وَهُوَ مُشَقٌّ وَجَامِدٌ فَالْمُشَقُّ الْغَيْرُ الرَّافِعُ لِظَاهِرٍ مُتَحَمِّلٌ لِضَمِيرٍ فَيُطَابِقُهُ دَائِمًا بِخَلَافِ غَيْرِهِ نَحْوَ الْكَلْمَةِ لَفْظُهُ، وَهِنْدُ قَائِمٌ أَبُوهَا.

ترجمه: سوم و چهارم (از مرفواعات) مبتداء و خبر است. مبتداء، يا اسمی است که مسندالیه بوده و از عوامل لفظی مجرد و خالی باشد. و يا وصفی است که بعد از نفی يا استفهم واقع می شود در حالی که رفع داده باشد اسم ظاهر و يا اسمی را که در حکم اسم ظاهر است. پس اگر این صفت با ما بعدش از جهت مفرد مطابقت نماید در ترکیب آن دو وجه جائز است. مثل «زیند قائم» و «آقائیم» و «ما قائم الزیندان» يا «زیند».

و گاهی مبتداء بدون خبر ذکر می شود: مثل «كُلُّ رَجُلٍ وَ ضَيْعَتَهُ» و «ضَرْبَى زَيْنَدًا قَائِمًا» و «أَكْثَرُ شُرْبَى السُّوِيقَ مَلْتُوتًا» و «لَوْلَا عَلَيَّ لَهُلَكَ عُمَرٌ» و «الْعَمْرُوكَ لِأَقْوَمَنَ». و مبتداء نکره نمی شود. مگر اینکه با قائده باشد.

و خبر آن اسمی است که مجرد (از عوامل لفظی بوده) و مسند به می باشد. و (بر دو قسم است) مشتق است و جامد. خبر مشتق که اسم ظاهر را رفع نداده است ضمیر آن اسم ظاهر را در بر گرفته است. پس این خبر مشتق با آن ضمیر دائمًا مطابقت می کند به خلاف خبر غیرمشتق. مثل «الْكَلْمَةُ لَفْظُ» و «هِنْدُ قَائِمٌ أَبُوهَا».

۷۷

قَاعِدَةُ الْمَجْهُولُ ثَبُوتُهُ لِشَنِّيٍّ عِنْدَ السَّامِعِ فِي اعْتِقَادِ الْمُتَكَلِّمِ يَجْعَلُ خَبَرًا وَ يُؤْخِرُ وَذِلِكَ الشَّيْءُ الْمَعْلُومُ يُجْعَلُ مُبْتَدًأً وَ يَقْدَمُ وَ لَا يُعَدِّلُ عَنْ ذَلِكَ فِي الْفَالِبِ فَيُقَالُ لِمَنْ عَرَفَ زَيْنَدًا بِاسْمِهِ وَ شَخْصِهِ وَ لَمْ يَعْرِفْ أَنَّهُ أَخُوهُ، زَيْدٌ أَخُوكَ. وَ لِمَنْ عَرَفَ أَنَّ لَهُ أَخًا وَ لَمْ يَعْرِفْ اسْمَهُ، أَخُوكَ زَيْدٌ. فَالْمُبْتَدَأُ هُوَ الْمُقَدَّمُ فِي الصُّورَتَيْنِ.

ترجمه: قاعدة: آن چیزی که ثبوتش برای چیزی، نزد سامع به عقیده متکلم مجهول و نامعلوم است، خبر قرار داده شده و مؤخر می شود و آن چیزی که معلوم است بمبتداء قرار داده شده و مقدم می شود و غالباً از این ترتیب عدول نمی شود. پس برای کسی که «زید» را اسمًا و شخصاً می شناسد و نمی داند که او برادرش است (برای چنین کسی) گفته می شود: «زید» برادر تو است. و برای کسی که می داند برادری دارد و لیکن اسم او را نمی داند (برای چنین کسی) گفته می شود برادر تو «زید» است. پس مبتداء در هر دو صورت مقدم است.

۷۸

فَضْلٌ: تَذَخُّلُ عَلَى الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ أَفْعَالٌ وَ حُرُوفٌ فَتَجْعَلُ الْمُبْتَدَأِ إِسْمًا لَهَا وَالْخَبَرُ خَبَرًا لَهَا وَ تُسْمَى التَّوَاسِخَ وَ

هی خمسه انواع.

ترجمه: بر مبتداء و خبر افعال و حروفی داخل می شوند که مبتداء را اسم، و خبر را خبر برای خودشان قرار می دهند که نام اینها نواسخ است و پنج تا می باشند.

۲۷

الأَوَّلُ: الْأَفْعَالُ النَّاقِصَةُ وَالْمَشْهُورُ مِنْهَا: كَانَ وَصَارَ وَأَضَبَحَ وَأَضْحَى وَأَمْسَى وَظَلَّ وَبَاتَ وَلَيْسَ وَمَا زَالَ وَمَا بَرَحَ وَمَا انْفَكَ وَمَا فَتَىٰ وَمَادَمَ. وَحُكْمُهَا رَفْعُ الْإِسْمِ وَنَصْبُ الْخَبَرِ وَيَجُوزُ فِي الْكُلِّ تَوْسُطُ الْخَبَرِ وَفِيمَا سِوَى الْخَمْسَةِ الْأُولَى أَخْرِي تَقْدُمُهُ عَلَيْهَا وَفِيمَا عَدَا مَا فَتَىٰ وَلَيْسَ وَمَا زَالَ آنَّ تَكُونَ ثَامِّةً وَمَا تُصْرِفَ مِنْهَا يَعْمَلُ عَمَلَهَا.

ترجمه: اول از نواسخ «افعال ناقصه» است که مشهور از این افعال: «کان» و «صار» و «اضبخ» و «اضحي» و «امسي» و «ظل» و «بات» و «ليس» و «ما زال» و «ما برح» و «ما انفك» و «ما فتي» و «مادام» می باشد. و حکم اینها رفع دادن به اسم و نصب دادن به خبر است و در همه (اینها) جائز است خبر وسط قرار بگیرد. و در غیر از پنج فعل آخری جائز است خبر مقدم برخود این افعال بشود و در غیر «ما فتي» و «ليس و ما زال» جائز است که تاته باشد و آنچه که از این افعال مشتق می شود عمل اینها را انجام می دهد.

۲۸

مَسْئَلَاتُنِ الْأَوَّلِ: يَخْتَصُ كَانَ بِجُوازِ حَذْفِ نُونِ مُضَارِّهَا الْمَجْزُومِ بِالسُّكُونِ نَحْوُ وَلَمْ أَكُ بَعْيَادًا بِشَرْطِ عَدَمِ اِتْتَالِهِ بِضَمِيرِ نَصْبٍ وَلَا سَاكِنٍ وَمِنْ ثُمَّ لَمْ يَجُزْ فِي نَحْوِ لَمْ يَكُنْهُ وَلَمْ يَكُنْ اللَّهُ لِيغْفِرَ لَهُمْ وَلَكَ فِي نَحْوِ النَّاسِ مَجْزِيُونَ بِأَعْمَالِهِمْ إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ وَإِنْ شَرًا فَشَرٌ أَرْبَعَةُ أَوْجُهٖ نَصْبُ الْأَوَّلِ وَرَفْعُ الثَّانِي وَرَفْعُهُمَا وَنَصْبُهُمَا وَعَكْسُ الْأَوَّلِ فَالْأَوَّلُ أَقْوَى وَالْآخِرُ أَضْعَفُ وَالْمُتَوَسِّطُ مُتَوَسِّطًا.

ترجمه: اینجا دو مسئله است، یکی اینکه از اختصاصات «کان» است حذف نون مضارعش که به واسطه سکون مجزوم است مثل «لم أک بعيادا» به شرط آنکه به ضمیر منصوب و به چیز ساکنی متصل نباشد. و برای همین جهت است که جائز نیست در مثل «لم يكنه» و «لم يكعن الله ليغفر لهم» نون حذف شود و برای تو در مثل «الناس مجزيون بآعمالهم إن خيرا فخير وإن شرا فشر» چهار وجه است. ۱- نصب اولی، و رفع دومی ۲- هر دو مرفوع باشند، ۳- هر دو منصوب باشند، ۴- عکس وجه اول. پس وجه اول قویتر از وجهی دیگر است، و وجه اخیر از همه ضعیفتر است و دو وجه وسطی متوسط می باشند.

الثاني: الآخرُ المُشَبَّهُ بِالْفِعْلِ وَهِيَ إِنْ وَأَنْ وَكَانَ وَلَيْتَ وَلَكِنَّ وَلَعْلَهُ وَعَنْهُ عَكْسُ عَمَلِ كَانَ وَلَا يَتَقَدَّمُ أَحَدٌ مَعْمُولُهَا عَلَيْهَا مُطْلَقاً وَلَا خَبَرُهَا عَلَى اسْمِهَا إِلَّا إِذَا كَانَ ظَرْفًا أَوْ جَارًا وَمَجْرُورًا نَحْوَ إِنْ فِي ذَلِكَ لَعْبَرَةٌ وَتَلْحُقُهَا مَا فَتَكَفَّهَا عَنِ الْعَمَلِ نَحْوَ إِنْمَا زَيْدٌ قَائِمٌ وَالْمَضْدُرُ إِنْ حَلَّ مَعْلُومٌ فَتَحَتْ هَمْزَتُهَا وَالْأَكْسِرَتُ وَإِنْ جَازَ الْأَمْرَ أَنْ جَازَ الْأَمْرَ أَنْ نَحْوَ أَوْلَمْ يَكْفِيهِمْ أَنَا آتَيْنَا وَقَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ وَأَوْلُ قَوْلِي إِنِّي أَخْمَدُ اللَّهَ وَالْمَغْطُوفُ عَلَى أَسْمَاءِ هَذِهِ الْحُرُوفِ مَنْصُوبٌ وَيَخْتَصُّ إِنْ وَأَنْ وَلَكِنَّ بِجَوَازِ رَفْعِهِ بِشَرْطِ مُضِيِّ الْخَبَرِ.

ترجمه: دوم (از نواسخ) حروف مشبهه به فعل است، و آنها عبارتند از «إن» و «آن» و «کان» و «لیت» و «لکن» و «لعل». و عمل اينها عكس عمل «کان» است (نصب به اسم و رفع به خبر) و همچ يك از دو معمول اينها برخودشان مقدم نمي شود. خواه ظرف و جار و مجرور باشد و خواه نباشد. و خبر اينها بر اسمشان مقدم نمي شود مگر آنكه خبرشان ظرف و يا جار و مجرور باشد، مانند «إن» في ذلك لعتبره و ملحق مي شود به اين حروف، «ما» که آنها را از عمل کردن باز مي دارد مثل «إنما زيند قائم» و اگر به جاي «إن» مصدر بشيند همزه آن مفتح مي شود و گرنه مكسور است و اگر نشستن و عدم نشستن ممکن شد هر دو وجه (مفتوح و مكسور) جائز است مانند «أولم يكفيهم» «آتا آتَلَنَا»، «و قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ»، و «أَوْلُ قَوْلِي إِنِّي أَخْمَدُ اللَّهَ».

و آن اسم که بر اسماء اين حروف عطف داده شده است، منصوب است. و اختصاص و امتياز پيدا مي کند. «إن» و «آن» و «لکن» به جائز بودن رفع آن اسم معطوف به شرط آنكه خبر گذشته باشد.

الثالث: مَا وَلَا الْمُشَبَّهَانِ بِلَيْسٍ وَتَعْمَلَانِ عَمَلَهَا بِشَرْطِ بَقاءِ النَّفِيِّ وَتَأْخِرِ الْخَبَرِ وَيُشَرِّطُ فِي مَا عَدَمُ زِيَادَةً إِنْ مَعْهَا وَفِي لَا تَكْيِيرٌ مَعْمُولُهَا فَإِنْ لَعْقَتْهَا الثَّانِيَةُ اخْتَصَّتْ بِالْأَخْيَانِ وَكَثُرَ حَذْفُ اسْمِهَا نَحْوُ وَلَاتَ حَيْنَ مَنَاصِ.

ترجمه: سوم (از نواسخ) «ما» و «لاي» مشبهه به ليس است. و اين دو، عمل ليس را انجام مي دهنده، به شرط آنكه نفي باقی بوده و خبر مؤخر باشد. و شرط مي شود در «ما» زياد نشدن «ان» با آن، و شرط مي شود در «لا»، نكره بودن هر دو معمولش و اگر به «لا»، «ت»، ملحق شد در آن صورت اختصاص به زمانها پيدا مي کند و حذف اسمش زياد است مانند «وَلَاتَ حَيْنَ مَنَاصِ»

الرابع: لَا الْتَّافِيَةُ لِلْجِنْسِ وَتَعْمَلُ عَمَلَ إِنْ بِشَرْطِ عَدَمِ دُخُولِ جَارٍ عَلَيْهَا وَاسْمُهَا إِنْ كَانَ مُضَافًا أَوْ شَبِيهًَا بِهِ

نُصَبَ وَالْأَيْنَى عَلَى مَا يُنَصَّبُ بِهِ نَحْوُ لَأَرْجُلَ وَلَأَرْجُلَيْنِ فِي الدَّارِ وَيُشَرِّطُ تَتْكِيرُهُ وَمُبَاشِرَتُهُ لَهَا فَإِنْ عُرِفَ أَوْ فُصِّلَ أَهْمِلَتْ وَكُرِرَتْ نَحْوُ لَأَرْزِيدُ فِي الدَّارِ وَلَا عَمْرُو وَلَا فِي الدَّارِ رَجُلٌ وَلَا إِمْرَأَةٌ.

ترجمه چهارم (از نواسخ) «لای» نافیه جنس است و عمل «إن» را انجام می دهد، به شرط آنکه حرف جری بر آن داخل نشود. و اسمش اگر مضاف یا شبیه به مضاف باشد منصوب می گردد و گرنه مبني می شود بر آن چیزی که نصبش به آن بوده است. مثل «لأَرْجُلَ وَلَأَرْجُلَيْنِ فِي الدَّارِ» و شرط می شود نکره بودن اسمش و متصل بودن آن به «لَا»، پس اگر معرفه شد و یا فاصله افتاد (بین «لا» و اسمش)، «لَا» مهمل شده و تکرار می گردد، مثل «لَأَرْزِيدُ فِي الدَّارِ وَلَا عَمْرُو» و «لَا فِي الدَّارِ رَجُلٌ وَلَا إِمْرَأَةٌ».

۷۸

ثَيْصَرَةٌ؛ وَلَكَ فِي نَحْوِ لَأَحْوَلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ خَمْسَةُ أَوْجُهٖ الْأَوَّلُ فَتَحَمَّلُنَا عَلَى الْأَصْلِ. الْثَّانِي رَفْعُهُنَا عَلَى الْأَبْتِدَاءِ أَوْ عَلَى الْأِعْمَالِ كَلَّيْسَ الْثَالِثُ فَتْحُ الْأَوَّلِ وَرَفْعُ الثَّانِي بِالْعَطْفِ عَلَى الْمَحَلِّ أَوْ بِالْأَعْمَالِ الثَّانِيَةِ كَلَّيْسَ الْرَّابِعُ عَكْسُ الْثَالِثِ عَلَى إِعْمَالِ الْأُولَى كَلَّيْسَ أَوْ إِلْغَائِهَا. الْخَامِسُ فَتْحُ الْأَوَّلِ وَنَصْبُ الثَّانِي بِالْعَطْفِ عَلَى لَفْظِهِ لِمُشَابِهَةِ الْفَتْحِ النَّصْبِ.

۷۹

الْخَامِسُ: الْأَفْعَالُ الْمُقَارِبَةُ وَهِيَ كَادٌ وَكَرَبٌ وَأُوشَكٌ لِدُنُو الْغَيْرِ وَعَسْنٍ لِرَجَائِهِ وَأَنْشَأً وَطَفِيقٌ لِلشُّرُوعِ فِيهِ وَتَعْمَلُ عَمَلَ كَانَ وَأَخْبَارُهَا جُمْلٌ مَبْدُوَةٌ بِمُضَارِعٍ وَيَغْلِبُ فِي الْأَوَّلَيْنِ تَجَرَّدُهُ عَنْ أَنْ نَحْوُ وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ وَفِي الْأَوْسَطَيْنِ اقْتِرَانُهُ بِهَا نَحْوُ عَسْنٍ رَبِّكُمْ أَنْ يَزْحَمَكُمْ وَهِيَ فِي الْأُخْرَيْتَيْنِ مُمْتَنَعَةٌ نَحْوُ طَفِيقٍ زَيْدٌ يَكْتُبُ وَعَسْنٍ وَأَنْشَأً وَكَرَبٌ مُلَازِمَةٌ لِلْمُضَيِّ وَجَاءَ يَكْادٌ وَيُوشَكٌ وَيَطْفَقُ.

ترجمه: پنجم (از نواسخ) افعال مقاربه است که عبارتند از، «کاد» و «کرب» و «اوشهک»، که این سه تا برای نزدیک کردن خبرند و عسی که برای رجاء و امید خبر است. و «طفیق» که برای شروع در خبر است. و اینها عمل «کان» را انجام می دهند و خبرهای اینها جمله هایی هستند که به مضارع ابتداء شده اند.

غالباً در دوتای اولی خبر مجرد است از «آن» مانند «وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ». و در دوتای وسطی غالباً خبر مقرر به «آن» است، مانند «عَسْنٍ رَبِّكُمْ أَنْ يَزْحَمَكُمْ». و در دوتای آخری اقتران خبر به «آن» ممتنع است. مثل «طَفِيقٍ زَيْدٌ يَكْتُبُ».

و «عَسْنٍ» و «أَنْشَأً» و «كَرَبٌ» همیشه ماضی می باشند. ولی از «کاد» و «اوشهک» و «طَفِيقٍ»، «يَكْادٌ» و «يُوشَكٌ» و «يَطْفَقُ»، آمده است.

**تَسْكُنَةُ:** يَخْتَصُّ عَسْنِي وَأَوْشَكَ بِاسْتِغْنَائِهِمَا عَنِ الْخَبَرِ فِي نَخْوِ عَسْنِي أَنْ يَقُولَ زَيْدٌ وَإِذَا قُلْتَ زَيْدٌ عَسْنِي أَنْ يَقُولَ  
فَلَكَ وَجْهًا إِعْمَالُهَا فِي ضَمِيرِ زَيْدٍ فَمَا بَعْدَهَا خَبَرُهَا وَتَفْرِيقُهَا عَنْهُ فَمَا بَعْدَهَا إِسْمٌ مُعْنَى عَنِ الْخَبَرِ وَيَظْهَرُ أَثْرُ  
ذَلِكَ فِي التَّائِبِ وَالثَّثِينِ وَالْجَمْعِ فَعَلَى الْأَوَّلِ تَقُولُ هِنْدٌ عَسْتَ أَنْ تَقُومَ وَالرَّيْدَانِ عَسَيَا أَنْ يَقُولَ مَا وَالزَّيْدُونَ  
عَسَنَا أَنْ يَقُولُوا وَعَلَى الثَّانِي عَسْنِي فِي الْجَمْعِ.

ترجمه: از مختصات «عسني» و «اوشك» مستغنی شدنشان از خبر است در مثل «عسني آن یقونم زيد» و اگر بگوئی «ازيند عسني آن یقونم» برای تو دو وجه است: عمل کردن «عسني» در ضمیر «زيد» تا ما بعدش خبرش باشد. و مفارقت «عسني» از عمل، تا ما بعدش اسمی باشد که بی نیاز از خبر می باشد و اثر این در تائب و ثتبه و جمع آشکار می شود پس بنابر عمل کردن «عسني» می گوئی: «هند عست آن تقوم» و «الزيدان عسيا آن یقونما» و «الزيدون عسنا آن یقونما» اما بنابر عمل نکردن «عسني» در همه مثالها «عسني» گفته می شود.

**الْتَّوْعُثُ الثَّانِي:** مَا يَرِدُ مَنْصُوبًا لِلْأَغْيَرِ وَهُوَ ثَمَانِيَةُ الْأَوَّلُ: الْمَفْعُولُ بِهِ وَهُوَ الْفَضْلَةُ الْوَاقِعُ عَلَيْهِ الْفِعْلُ وَالْأَضْلُلُ فِيهِ  
تَأْخُرُهُ عَنْهُ وَقَدْ يَتَقدَّمُ جَوَازًا لِإِفَادَةِ الْحَاضِرِ نَخُوزَيْدًا ضَرَبَتُ وَوُجُوبًا لِلْزُّوْمِ الْصَّدْرَ نَخُوْ مَنْ رَأَيْتَ؟

ترجمه: نوع دوم (از معربات) آن است که فقط منصوب می شود نه غیر منصوب؛ و آن هشت قسم است: اول، «مفهول به» است و آن فضل و زائدی است که فعل بر آن واقع می شود و اصل و قاعده در آن مؤخر شدنش از فاعل است، اما گاهی مقدم جوازاً می شود تا آنکه حصر را فائدہ بدهد مثل «زیداً ضریث» و گاهی وجوباً مقدم می شود، و این در صورتی است که صدارت را لازم داشته باشد مثل «من رأيتك».

**الثَّالِثُ:** الْمَفْعُولُ الْمُطْلُقُ وَهُوَ مَصْدَرٌ يُوكِدُ عَامِلَهُ أَوْ يُبَيِّنُ نَوْعَهُ أَوْ عَدَدَهُ نَخُوْ ضَرَبَتُ ضَرِبًا أَوْ ضَرَبَ الْأَمِيرَ أَوْ  
ضَرَبَتِنِي وَالْمُؤْكِدَةُ مُفْرَدٌ دَائِمًا وَفِي النَّوْعِ خِلَافٌ وَيَجِبُ حَذْفُ عَامِلِهِ سَمَاعًا فِي نَخُوْ سَقِيَا وَرَغْيَا. وَقِيَاسًا فِي  
نَخُوْ فَشَدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنَّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً وَلَهُ عَلَى الْفُدُّ دِرْهَمٌ إِغْرِافًا وَزَيْدٌ قَائِمٌ حَقًا وَمَا أَنْتَ إِلَّا سَيِّرًا وَإِنَّا  
أَنْتَ إِلَّا سَيِّرًا وَإِنَّمَا أَنْتَ سَيِّرًا وَزَيْدٌ سَيِّرًا وَمَرَرْتُ بِهِ فَإِذَا لَهُ صَوْنٌ صَوْنٌ حِمَارٍ وَلَبَيْكَ وَسَغَدَنِكَ.

ترجمه: دوم، «مفهول مطلق» است، و آن مصدری است که تأکید می کند عاملش را، یا بیان و توضیح

می دهد نوع و یا تعدادش را مثل «ضریت ضریباً» و یا «ضرب الامیر» و «یا ضربتین» و مؤکد عامل دائم مفرد است، اما مبین نوع مورد اختلاف است و حذف عاملش واجب است سamaا در مثل «سقیاً و رغیباً»، و قیاساً در مثل مثالهای متن.

۷۲

**الثالث: المفعول له وهو المتصوب بفعل فعل لتخصيله أو حصوله نحو ضربته تأدیباً وقعدت عن الحزب جيناً و يشتّرط كونه مصدراً متّحداً بعامله وقتاً و فاعلاً ومن ثم جبيه باللام في نحو والأرض وضعها للآنام و تهيّأت للسفر و جئتك لمجيئك إثياءً.**

ترجمه: سوم (از منصوبات) مفعول له است و آن اسمی است که منصوب شده به وسیله فعلی که انجام گرفته برای تحصیل حصول آن مفعول و مثل «ضربته تأدیباً و قعدت عن الحزب جيناً» و شرط می شود اینکه آن مفعول مصدر بوده و متّحد با عاملش از حیث وقت و فاعل باشد و برای همین جهت است که با «لام» آورده می شود. در مثل «والأرض وضعها للآنام» و «تهیأة للسفر» و «جئتک لمجيئک إثیاءً».

۷۳

**الرابع: المفعول معه المذكور بعد واو المعينة لصاحبة معمول عامله ولا يتقدّم على عامله نحو سرت وزيداً ومالك وزيداً وجئت أنا وزيداً والعطف في الأولى قبيح وفي الآخر ساعي وفي نحو ضربت زيداً وعمرها وأجب.**

ترجمه: چهارم (از منصوبات) «مفعول معه» است: و آن اسمی است که بعد از واو معیت برای مصاحب و همراهی معمول عاملش ذکر می شود و بر عاملش مقدم نمی گردد مثل «سرت و زیداً» و «مالك و زیداً» که عطف در دو مثال اول قبیح و در مثال آخر جائز و در مثل ضربت زیداً و عمرها وأجب است.

۷۴

**الخامس: المفعول فيه وهو اسم زمان أو مكان مبني أو بمنزلة أحد هما متصوب بفعل فعل فيه نحو جئت يوم الجمعة وصلت خلف زيد و سرت عشرین يوماً و عشرین فرسخاً وأما نحو دخلت الدار فمفعول به على الأصح.**

ترجمه: پنجم «مفعول فيه» است و آن اسم زمان و یا مکان مبهم و یا به منزله یکی از این دو می باشد.

«مفعول فيه» منصوب است به واسطة فعلی که در آن انجام گرفته است، مثل مثالهای متن. و اما مثل «ذَهَبْتُ الدَّارَ» بنا بر صحیح ترین قولها مفعول به است.

٧٣

**السادس:** المُنْصُوبُ بِنَزَعِ الْخَافِضِ وَهُوَ الْإِنْسُمُ الصَّرِيحُ أَوَالْمُوَوْلُ الْمُنْصُوبُ بِفَعْلٍ لَا زِيمٍ بِتَقْدِيرِ حَرْفِ الْجَرِّ وَهُوَ قِيَاسِيٌّ مَعَ أَنَّ وَأَنَّ نَحْوًا وَعَجِبْتُمْ أَنْ جَائِكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَعَجِبْتُ أَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ وَسَمَاعِي فِي غَيْرِ ذَلِكَ نَحْوَ ذَهَبْتُ الشَّامَ.

ترجمه: ششم (از منصوبات) منصوب به نزع خافض است و آن اسم صريح یا مؤولی است که به واسطة فعل لازم با تقدیر حرف جر منصوب شده و با آن و آن قیاسی است مانند «أَوَعَجِبْتُمْ أَنْ جَائِكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ» و مانند «عَجِبْتُ أَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ». و در غیر آن سمعایی است مانند «ذَهَبْتُ الشَّامَ».

٧٤

**السابع:** الْحَالُ وَهِيَ الصَّفَةُ الْمُبَيِّنَةُ لِلْهَيَّةِ غَيْرَ نَعْتٍ وَيُشَرَّطُ تَنْكِيرُهَا وَالْأَغْلَبُ كَوْنُهَا مُتَقْلَّةً مُقَارِنَةً لِعَالِمِهَا وَقَدْ تَكُونُ ثَابِتَةً وَجَامِدَةً وَمُقَدَّرَةً وَالْأَصْلُ تَأْخِرُهَا عَنْ صَاحِبِهَا وَيَجِبُ إِنْ كَانَ مَجْرُورًا وَيَمْتَنَعُ إِنْ كَانَ نَكَرَةً مَخْضَةً وَهُوَ قَلِيلٌ وَيَجِبُ تَقْدِيمُهَا عَلَى الْعَالِمِ إِنْ كَانَ لَهُ الصَّدْرُ تَحْوِيَّ كَيْفَ جَاءَ زَيْدٌ وَلَا تَجِدُهُ عَنِ الْمُضَافِ إِلَيْهِ إِلَّا إِذَا صَحَّ قِيَامَهُ مَقَامَ الْمُضَافِ نَحْوَ بَلْ تَشَيْعُ مِلَّةُ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا أَوْ كَانَ الْمُضَافُ بَعْضَهُ نَحْوَ أَعْجَبَتِي وَجْهُ هِنْدٍ رَأِيكَةً. أَوْ كَانَ عَامِلًا فِي الْحَالِ نَحْوَ أَعْجَبَتِي ذَهَابِكَ مُشْرِعاً.

ترجمه: هفتم (از منصوبات) «حال» است و آن صفتی است که بیان کننده هیئت و چگونگی فاعل یا مفعول است در حالتی که نعت نیست. و شرط می شود که نکره باشد و در اغلب اوقات، حال منتقل و مشتق و مقارن با عاملش می باشد و گاهی حال ثابت و جامد و مقدر می باشد. و اصل و قاعدة اولی مؤخر بودن حال از صاحبیش است که این تأخیر واجب است اگر صاحب حال مجرور باشد و اما اگر صاحب حال، نکره مخصوصه و خالص باشد تأخیر حال از عاملش ممتنع می باشد و آن قلیل است. اگر حال صدارت طلب باشد مقدم شدنش بر عاملش واجب است مانند کیف جاء زید و برای مضاف اليه حال نمی آید مگر آنکه صحیح باشد که مضاف اليه جای مضاف بنشیند مثل «بل تَشَيْعُ مِلَّةُ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا» یا آنکه مضاف بعض و جزء مضاف اليه باشد مانند «أَعْجَبَتِي وَجْهُ هِنْدٍ رَأِيكَةً» و یا آنکه مضاف، عامل در حال باشد مثل «أَعْجَبَتِي ذَهَابِكَ مُشْرِعاً».

الثامن: التميّز و هو النكارة الرايّفة لابهان المستقر عن ذات او نسبة و يفترق عن الحال بالغلبة جموده و عدم مجبيه جملة و عدم جواز تقدمه على عامله على الا صح فان كان مشتقا احتمال الحال فالاول عن مقدار غالبا والخفض قليل و عن غيره قليلا والخفض كثير والثانى عن نسبة في جملة او نحوها او اضافة نحو رطل زينا و خاتم فضة و اشتعل الرأس شيئا و لله در فارسا و الناصب لميّن الذات هي و لميّن النسبة هو المنسد من فعل او شبيهه.

ترجمه: هشتم (از منصوبات)، «تميز» است و آن نکره‌ای است که از بین برندۀ ابهام مستقر از ذات یا نسبت است و فرق پیدا می‌کند با حال به اینکه غالباً جامد بوده و جمله نمی‌آید و بنابر قول صحیح تقدّم تمیز بر عاملش جایز نیست. پس اگر تمیز مشتق باشد، احتمال حال دارد. پس اولی غالباً از مقدار بوده و جرّ قلیل است و از غیر مقدار کم بوده و جرّ زیاد است. و دومی از نسبت در جمله و یا شبه جمله و یا از اضافه (رفع ابهام می‌کند) مانند «رطل زینا» و «خاتم فضة» و «اشتعل الرأس شيئاً» و «للله دره فارسا».

و نصب دهنده میّن و تمیز ذات خود همان ذات است و نصب دهنده میّن نسبت همان مسنده از فعل و شبه فعل است.

النوع الثالث: ما يرد مجرورا لا غير و هو اثنان الاول المضاف اليه و هو ما نسب اليه شيء بواسطه حرف جر مقدر مرادا و تمتّع اضافة المضمّرات و اسماء الاشارة و اسماء الاستفهام و اسماء الشرط و المؤصلات سوى اي في الثلاثة وبغضّ الاسماء يجب اضافتها إما إلى الجمل و هو اذا و حيث و إذا او إلى المفرد ظاهرا او مضمرا و هو كلا و كلنا و عند ولدى و سوى او ظاهرا فقط و هو اولوا و ذو و فروعهما او مضمرا فقط و هو وحده و ليتك و اخواته

ترجمه: نوع سوم (از معربات) آن است که فقط مجرور است و آن دو تا است: اول مضاف اليه است و آن چیزی است که شيء به واسطه حرف جر مقدر و منظور به آن نسبت داده می‌شود و اضافه شدن ضمایر و اسماء اشاره و اسماء استفهام و اسماء شرط و مؤصلات غیر از ای، در سه تا اخیر ممتنع است. و بعض از اسماء اضافه شدنشان واجب است که این اضافه یا بسوی جمله است و آن «اذا» و «حيث» و «اذا» است. و یا به سوى مفرد است (حالا اسم ظاهر باشد و یا ضمير) و آن «كلا» و «كلنا» و «عند» و «لدى» و « سوى» است. و یا به سوى اسم ظاهر است فقط و آن «اولوا» و «ذو» و فروع آنها است. و یا به سوى ضمير است فقط و آن «وحده» و «ليتك» و اخواتش است.

تکمیل: یحیی تجرد المضاف عن التنوين و نونی المتنی والجمع و ملحقاتهما فان كانت اضافة صفة الى معمولها لفظیة ولا تفید الا تخفیفاً ولا فمعنیه و تفید تغیراً مع المعرفة و تخصیساً مع النکرة والمضاف إیله فيها ان كان جنساً للمضاف فھی بمعنى من او ظرفالله فیمعنى اللام وقد يكتب المضاف المذکور من المضاف إیله المؤنث تأییثه وبالعكس بشرط جواز الاستغناء عنه بالمضاد إیله كقوله كما شرقت صدر القناة من الدم و قوله إنارة العقل مكسوف بطبعه هوی ومن ثم امتنع قامت غلام هند.

ترجمه: مجرد شدن مضاف، از تنوين و نونهای تشیه و جمع، و ملحقات هر دو واجب است پس اگر اضافة، اضافة صفت به معمولش باشد، اضافة لفظی است، و فائدہ نمی دهد مگر تخفیف را. و گرنه معنی است؛ و با معرفه فائدہ می دهد تعریف را و با نکره فایده می دهد تخصیص را. و مضاف اليه در اضافة معنیه اگر جنس برای مضاف باشد به معنی «من»، و اگر ظرف باشد به معنی «فی» و اگر غیر از جنس و ظرف بود به معنای «لام» است و گاهی مضاف مذکور، از مضاف اليه مؤنث کسب تأییث می کند، و گاهی هم به عکس می شود به شرطی که با بودن مضاف اليه استغناء از مضاف جایز باشد، مانند قول شاعر (که در متن گذشت) و از این جهت است که ممتنع است گفته شود (قامت غلام هند).

الثانی: المجزور بالحزن و هو ما نسب إیله شيء بواسطة حزب جرم الملفوظ والمشهور من حروف الجر أربعة عشر، سبعة منها تجذر الظاهر والمضمير وهي: من وإلى وعن وعلى وفي والباء واللام، و سبعة منها تجذر الظاهر فقط وهي:منذ و مذ تختصان بالزمان و رب تختص بالنکرة والثاء تختص باسم الله تعالى و حتى و الكاف والواو لا تختص بالظاهر المعین.

ترجمه: دوم (از مجرورات) مجرور به حرف است و آن اسمی است که در لفظ، شیء به واسطة حرف جر به آن نسبت داده شود، و مشهور از حروف جز چهارده تا است؛ هفتای آنها اسم ظاهر و ضمیر را جز می دهند و هفتای دیگر فقط اسم ظاهر را جز می دهند؛ که «مد» و «منذ» اختصاص به زمان، «ربت» اختصاص به نکره، و «باء» مختص به نام الله تعالی است؛ و «حتی» و «کاف» و «واو» اختصاص به اسم ظاهر معینی ندارند.

النوع الرابع: ما يرد منصوباً وغير منصوبٍ وهو أربعة الأول المشتثنى وهو المذكور بعد الا وأخواته للدلالة

عَلَى عَدَمِ اتِّصافِهِ بِمَا نُسِبَ إِلَى سَاقِيَهُ وَلَوْ حَكْمًا فَإِنْ كَانَ مُخْرِجًا فَمُتَّصلٌ وَإِلَّا فَمُنْقَطِعٌ فَالْمُسْتَشْنِي بِالْأَنْ لَمْ يُذْكُرْ مَعَهُ الْمُسْتَشْنِي مِنْهُ أُغْرِبَ بِحَسْبِ الْعَوَالِمِ وَسَمِئَ مُفَرَّغًا وَالْكَلَامُ مَعَهُ غَيْرُ مُوجِبٍ غَالِبًا وَإِنْ ذُكِرَ فَإِنْ كَانَ الْكَلَامُ مُوجِبًا نُصِبَ وَإِلَّا فَإِنْ كَانَ مُتَّصِلًا فَالْأَخْسَنُ إِثْبَاعُهُ عَلَى الْلَّفْظِ نَحْوُ مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ وَإِنْ تَعَذَّرَ فَعَلَى الْمَحَلِّ نَحْوُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِنْ كَانَ مُنْقَطِعًا فَالْحِجَازِيُّونَ يُوجِبُونَ النَّصِبَ وَالْتَّمِيمِيُّونَ يُجَوِّزُونَ الْإِثْبَاعَ نَحْوُ مَا جَاءَتِي الْقَوْمُ إِلَّا حِمَارًا أَوْ حِمَارًا.

ترجمه: نوع چهارم (از معربات) آن است که منصوب و غیر منصوب می شود که چهارتا است اول، «مستشني» است و آن اسمی است که بعد از «إلا» و اخوات «إلا» ذکر می شود تا دلالت کند به اینکه متصف نیست به آن چیزی که به سابقش ولو حکماً نسبت داده شده است. پس اگر مستشني، از مستشني منه خارج شده باشد «متصل» و گرنه «منقطع» است.

بنابراین اگر مستشني منه الا با مستشني به آن ذکر نشده باشد، معرب می شود به حسب عوامل و «مفرغ» است و غالباً کلام با استثناء مفرغ غیر موجب است. و اگر مستشني منه ذکر شد و کلام موجب بود، مستشني منصوب می شود.

و اگر کلام موجب نبود، پس اگر متصل باشد احسن آن است که مستشني لفظاً تابع مستشني منه باشد، مانند «ما فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ» و اگر متابعت لفظی مستشني، از مستشني منه متعدد باشد، تابع محل مستشني منه می شود، مثل «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ».

و اگر کلام غیر موجب، و مستشني هم منقطع باشد حجاجیون نصب را برای مستشني واجب می دانند و تمیمیها متابعت مستشني منه را تجویز می کنند. مثل «ما جَاءَتِي الْقَوْمُ إِلَّا حِمَارًا أَوْ حِمَارًا».

77

تَتَمَّهُ: وَالْمُسْتَشْنِي بَخْلًا وَعَدًا وَحَاشَا يُنْصَبُ مَعَ فِعْلَيْهَا وَيُجَرَّ مَعَ حَرْفِيهَا. وَلَيْسَ وَلَا يَكُونُ مَنْصُوبٌ عَلَى الْخَبَرِيَّةِ وَاسْمُهُمَا مُسْتَشْنِي وُجُوبًا وَبِمَا خَلَا وَبِمَا عَدَمَنْصُوبٌ وَبِغَيْرِ وَسَوْيِ مَجْرُورٍ بِالْأَضَافَةِ وَيُغَرِّبُ غَيْرَ بِمَا يَسْتَحِقُهُ الْمُسْتَشْنِي بِالْأَنْ وَسَوْيِ كَغَيْرِ عِنْدَ قَوْمٍ وَظَرْفٌ عِنْدَ آخَرِينَ.

ترجمه: تتمه: مستشني به «بخل» و «عدا» و «حاشا» منصوب می شود اگر اینها فعل باشند، و مجرور می شود اگر حرف باشند و مستشني «لیس» و «لَا يَكُونُ» منصوب است تا خبر آنها باشد و اسم آنها وジョباً مستتر است. و مستشني «ما بخل و ما عدا» منصوب است و مستشني «غير» و سوی مجرور است تا مضاف اليه اینها باشد و کلمه غیر معرب می شود به آنچه که مستشني الا استحقاق آن را دارد «سوی» در نزد قومی مثل «غير» است و پیش قوم دیگری ظرف می باشد.

الثاني: المُشْتَغلُ عَنِ الْعَامِلِ إِذَا اشْتَغلَ عَامِلٌ عَنِ اسْمٍ مُقْدَمٍ بِنَصْبٍ ضَمِيرٍ أَوْ مُتَعَلِّقٍ كَانَ لِذِلِكَ الْاسْمِ خَمْسُ حَالَاتٍ فَيَجِبُ نَصْبُهُ بِعَامِلٍ مُقْدَرٍ يُفْسِرُهُ الْمُشْتَغلُ إِذَا تَلَى مَا لَا يَتَلَوُهُ إِلَّا فِعْلٌ كَادَةٌ التَّخْضِيصِ نَحْوُ هَلَا زَيْدًا أَكْرَمَتُهُ وَكَادَةٌ الشَّرْطِ نَحْوُ إِذَا زَيْدًا لَقْيَتُهُ فَأَكْرِمَهُ وَرَفَعَهُ بِالْأَبْتِداءِ إِذَا تَلَى مَا لَا يَتَلَوُهُ إِلَّا اسْمٌ كَإِذَا فُجَائِيَّةٌ نَحْوُ خَرَجْتُ فَإِذَا زَيْدُ يَضْرِبُهُ عَمْرُو أَوْ فُصْلَتِيْهُ وَبَيْنَ الْمُشْتَغلِ مَا لَهُ الصَّدْرُ نَحْوُ زَيْدُ هَلْ رَأَيْتُهُ وَيَتَرَجَّحُ نَصْبُهُ إِذَا تَلَى مَظَانَ الْفِعْلِ نَحْوُ أَزَيْدًا ضَرَبَتِهُ أَوْ حَصَلَ بِنَصْبِهِ تَنَاسُبُ الْجُمْلَتَيْنِ فِي الْعَطْفِ نَحْوُ قَامَ زَيْدٌ وَعَمْرُو أَكْرَمَتُهُ أَوْ كَانَ الْمُشْتَغلُ فِعْلٌ طَلَبَ نَحْوُ زَيْدًا اِضْرِبَهُ وَيَتَسَاوِي الْأَمْرَانِ إِذَا لَمْ تَنْتَقِدِ الْمُنَاسِبَةُ فِي الْعَطْفِ عَلَى التَّقْدِيرِيْنِ نَحْوُ زَيْدُ قَامَ وَعَمْرُو أَكْرَمَتُهُ فَإِنْ رَفَعْتَ فَالْعَطْفَ عَلَى الْإِسْمِيَّةِ أَوْ نَصَبْتَ فَعْلَى الْفِعْلِيَّةِ وَيَتَرَجَّحُ الرَّفْعُ فِيمَا عَدَ ذَلِكَ لِأُولَوِيَّةِ عَدَمِ التَّقْدِيرِ نَحْوُ زَيْدُ ضَرَبَتِهُ.

- ترجمه: دوم (از قسم چهارم معربات)، «مشتغل عن العامل» است. (و آن این است که) اگر عاملی، از اسم مقدمی، با نصب دادن ضمیر و یا متعلقش اعراض کند برای آن اسم مقدم پنج حالت هست:
- ۱- نصیبش واجب است به واسطه عامل مقداری که مشتغل آن را تفسیر می کند و این تفسیر در وقتی است که اسم مقدم پشت سرچیزی واقع شود. که فقط فعل پشت سر آن واقع می شود. مانند «ادات تحضیص» مثل «هَلَا زَيْدًا أَكْرَمَتُهُ» و مانند «ادات شرط» مثل «إِذَا زَيْدًا لَقْيَتُهُ فَأَكْرِمَهُ».
  - ۲- رفعش واجب است به واسطه مبتداء شدن هنگامی که اسم مقدم پشت سرچیزی واقع شود که فقط اسم پشت سر آن واقع می شود. مثل «إِذَايِّ» فجایته مانند «خَرَجْتُ فَإِذَا زَيْدُ يَضْرِبُهُ عَمْرُو» و یا چیزی که صدارت طلب است، بین اسم مقدم و فعل مشتغل فاصله شود.
  - ۳- نصیبش رجحان دارد مثل «زَيْدُ هَلْ رَأَيْتُهُ». اسم در جایی واقع شود که نوعاً جایگاه و مظنه فعل است مثل «أَزَيْدًا ضَرَبَتِهُ» و یا آنکه با نصب اسم مقدم، تناسب دو جمله در عطف دادن حاصل شود، مثل «قَامَ زَيْدُ وَعَمْرُو أَكْرَمَتُهُ»؛ و یا آنکه فعل طلب باشد، مثل «زَيْدًا إِضْرِبَهُ».
  - ۴- نصب و رفع مساوی است در صورتی که مناسب در عطف دادن، بنابر هر دو تقدیر (نصب و رفع) از بین نرود، مثل «زَيْدُ قَامَ وَعَمْرُو أَكْرَمَتُهُ». پس اگر اسم مقدم را مرفوع خواندی عطف بر اسمیه شده است و اگر نصب دادی عطف بر فعلیه است.
  - ۵- رفعش رجحان دارد در غیر این موارد به علت اینکه عدم تقدیر اولویت دارد مثل «زَيْدُ ضَرَبَتِهُ».

الثالث: الْمُنَادِيُّ وَهُوَ الْمَذْعُوُ بِأَيْمَانِهِ أَوْ هَيَا أَوْ أَيْنَ أَوْ وَامْعَنَ الْبُعْدِ وَبِالْهَمْزَةِ مَعَ الْقُزْبِ وَبِيَمَا مُطْلَقاً وَيُشَتَّرِطُ كَوْنَهُ مُظَهِّرًا وَيَا أَنْتَ ضَعِيفٌ وَخَلُوَهُ عَنِ الْلَّامِ إِلَّا فِي لَفْظَةِ الْجَلَالَةِ وَيَا أَنْتَ شَاذٌ وَقَدْ يُخَذَفُ حَزْفُ الدَّاءِ إِلَّا مَعَ

اسم الجنس و المندوب و المستغاث و اسم الاشارة و لفظ الجلالة مع عدم الميم في الأغلب فلنوجد لزماً الحذف.

ترجمه: سوم، «منادي» است و آن اسمی است که به «ایا» و یا «هیا» و یا «ای» و یا «وا» در دور و با «همزه» در قریب و به «یا» در دور و نزدیک خوانده می شود و شرط می شود که منادی اسم ظاهر باشد و «یا انت» نادر و ضعیف است. و شرط می شود که منادی خالی از «الف» و «لام» باشد، مگر در لفظ جلاله و «یا الّی» خلاف قاعده بوده و شاذ است. و گاهی حرف نداء حذف می شود مگر با «اسم جنس» و «مندوب» و «مستغاث»، و «اسم اشاره» و لفظ جلاله بدون میم پس اگر میم پیدا شود حذف حرف نداء لازم است.

(۷۳)

تفصیل: المفرد المعرفة و النكرة المقصودة يُعنَى عَلَى مَا يُرْفَعُ إِلَيْهِ نَحْوُ يَا زَيْدٌ وَ يَا رَجُلًا وَ الْمُضَافُ وَ شِبْهُهُ وَ غَيْرُ الْمُقْصُودِ يُنْصَبُ مِثْلُ يَا عَنْدَ اللَّهِ وَ يَا طَالِعًا جَبَلًا وَ يَا رَجُلًا وَ الْمُسْتَغَاثُ يُخْفَضُ بِلِامِهَا وَ يُفْتَحُ لِأَلِيفِهَا وَ لَا لَامَ فِيهِ نَحْوُ يَا لَزَيْدٍ وَ يَا زَيْدَاهُ وَ الْعَلَمُ الْمُفَرَّدُ الْمَوْصُوفُ بِابنٍ أَوِابْنَةٍ مَضَافًا إِلَى عَلَمٍ آخَرَ يُخْتَارُ فَتَحُهُ نَحْوُ يَا زَيْدَ بْنَ عَمْرٍ وَ الْمَتَوْنُ ضَرَرَةٌ يَجُوزُ ضَمَّهُ وَ نَصْبُهُ نَحْوَهُ.

سلام الله يا مطرًا علينا

و المكرر المضاف يجوز ضمّه و نصبه كتيم الأول في نحو يَا تَيْمُ تَيْمَ عَدِيٌّ.

ترجمه: تفصیل: منادی مفرد معرفه و نکره مقصوده مبني می شود به آنچه که رفعشان به آن بوده است. مثل «یا زیند» و «یا رجلان» و منادی مضاف و شبه مضاف و نکره غير مقصوده منصوب می شوند مانند «یا عَنْدَ اللَّهِ» و «یا طَالِعًا جَبَلًا» و «یا رَجُلًا». و منادی مستغاث مجرور می شود به واسطة «لام» استغاثه، و مفتوح می شود با «الف» استغاثه در صورتی که لام در آن نباشد، مثل «یا زید» و «یا زیداه». و منادی عالم مفرد که موصوف به «ابن» و یا «ابنه» است در صورتی که مضاف به علم دیگر می باشد فتح اختیار می شود. مثل «یا زید بن عمرو» و منادی تنوین دار در ضرورت شعری نصب و ضمیش جائز است، مثل «سلام الله يا مطرًا علينا و لئیس علیک يا مطر السلام» و منادی مکرر مضاف، ضمّ و نصبهش جائز است. مثل «تَيْمُ اول» در این کلام «یا تَيْمُ تَيْمَ عَدِيٌّ».

(۷۴)

تبصیرة: وَ تَوَابِعُ الْمُضَافَةِ تُنْصَبُ مُطْلَقاً أَمَّا الْمُفَرَّدَةُ: فَتَوَابِعُ الْمُعْرَبِ تُغَرَّبُ بِإِغْرَائِهِ وَ تَوَابِعُ الْمَتَبَيِّنِ عَلَى مَا يُرْفَعُ بِهِ مِنَ التَّأْكِيدِ وَ الصَّفَةِ وَ عَطْفِ الْبَيَانِ تُرْفَعُ حَمْلًا عَلَى لَفْظِهِ تُنْصَبُ عَلَى مَحْلِهِ وَ الْبَدْلُ كَالْمُسْتَقْلُ مُطْلَقاً أَمَّا

المَغْطُوفُ فَإِنْ كَانَ مَعَ الْفَالْخَلِيلِ يَخْتَارُ رَفْعَهُ وَيُونُسُ نَصْبَهُ وَالْمُبَرَّدُ إِنْ كَانَ كَالْخَلِيلِ فَكَالْخَلِيلِ وَإِلَّا فَكَيْوُنُسُ  
وَإِلَّا فَكَالْبَدَلِ وَتَوَابُعُ مَا يَقْدَرُ ضَمْهُ كَالْمَعْتَلِ وَالْمَبْتَدِي قَبْلَ النَّدَاءِ كَتَوَابِعِ الْمَضْمُومِ لِفَظًا فَتَرْفَعُ لِلِّبَنَاءِ الْمُقَدَّرِ عَلَى  
الْفَنْدِ وَتَنْصَبُ لِلنَّصْبِ الْمُقَدَّرِ عَلَى الْمَعْتَلِ.

ترجمه: تبصره: و توابع مضاف منادي منصوب می شوند، خواه منادي مبني باشد و خواه معرب. اما  
توابع مفرد: توابع منادي معرب، معرب می شوند به اعراب منادي، و توابع منادي مبني معرب می شوند  
بر آن چيزی که رفعشان به واسطة آن است از قبيل تأکید و صفت و عطف بیان پس مرفوع می شوند تا  
حمل بر لفظ منادي شوند، و منصوب می شوند بنابر محل منادي، و بدل مانند منادی مستقل است چه  
منادي مبني باشد و چه معرب باشد. اما معطوف، اگر با الف و لام باشد، «خليل» رفعش را اختيار  
می کند و «يونس» نصب آن را و «مبرد» می گوید: اگر معطوف مثل «الخليل» باشد و اگر مثل آن نباشد  
پس قول یونس درست است. و اگر چنانچه معطوف بدون الف و لام باشد مثل بدل است. و توابع آن  
چيزی که ضمه اش مقدار است مثل «معتل»، و مبني قبل از نداء، مثل توابع منادي مضموم است لفظاً،  
پس این توابع مرفوع می شوند تا حمل بر لفظ داده شوند که مقدار است و منصوب می شوند بنابر نصب  
مقدار که در محل می باشد.

۲۸

الرَّابِعُ: مَمِيزٌ أَسْمَاءُ الْعَدَدِ فَمَمِيزٌ الْثَّلَاثَةُ إِلَى الْعَشَرَةِ. مَجْرُورٌ وَمَجْمُوعٌ وَمُمِيزٌ مَا بَيْنَ الْعَشَرَةِ وَالْمِائَةِ مَنْصُوبٌ وَ  
مُمِيزٌ الْمِائَةِ وَالْأَلْفِ وَمُسْتَاهْفَنَا وَجَمْعُهُ مَجْرُورٌ مُفْرَدٌ وَرَفَضُوا جَمْعَ الْمِائَةِ وَأَصْوَلُ الْعَدَدِ اثْنَتَا عَشَرَةَ كَلِمَةً وَاحِدَّ  
إِلَى عَشَرَةَ وَمِائَةَ وَأَلْفَ فَالْوَاحِدُ وَالْأَثْنَانِ يُذَكَّرُ أَنَّ مَعَ الْمَذَكَرِ وَيُؤَثَّنَ مَعَ الْمُؤَثَّنِ وَلَا يُجَامِعُهُمَا الْمَغْدُودُ دُبْلِ  
يُقَالُ رَجُلٌ وَرَجُلَانِ وَالْثَّلَاثَةُ إِلَى الْعَشَرَةِ بِالْعَكْسِ تَحْوِيْ قَوْلِهِ تَعَالَى سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ.

ترجمه: چهارم «تمیز اسماء عدد» است. ممیز عدد سه تا ده جمع و مجرور است و ممیز ما بین ده و  
صد منصوب و مفرد است و ممیز صد و هزار و شنبه هر دو و جمع هزار مجرور مفرد است؛ و عرب  
جمع صدرا رفض و ترك کرده اند و عدهای اصلی، دوازده کلمه می باشد. از عدد یک تا ده (که ده  
عدد می شود) و صد و هزار. و عدد یک و دو مذکر آورده می شوند با مذکر، و مؤثر آورده می شوند  
با مؤثر و معدود با آن دو جمع نمی شود بلکه گفته می شود رجل و رجال و عدد سه تا ده بالعكس  
است مثل قول پروردگار: «سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ».

۲۹

تَسْمِيمٌ: وَتَقُولَ أَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا وَاثْنَتَا عَشَرَةَ إِمَرَأَةً فِي الْمُؤَثَّثِ وَثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا إِلَى تِسْعَةَ عَشَرَ رَجُلًا فِي

الْمَذَكُورُ وَ ثَلَثَ عَشْرَةَ اِمْرَأَةً إِلَى تِسْعَ عَشْرَةَ اِمْرَأَةً فِي الْمُؤْنَثِ وَ يَسْتَوِيَانِ فِي عِشْرِينَ وَ أَخْوَاتِهَا ثُمَّ تَعْطِفُهُ فَتَقُولُ أَحَدُ وَ عِشْرُونَ رَجُلًا وَ إِخْدَى وَ عِشْرُونَ اِمْرَأَةً وَ اثْنَانِ وَ عِشْرُونَ رَجُلًا وَ اثْنَانِ وَ عِشْرُونَ اِمْرَأَةً وَ ثَلَاثَةَ وَ عِشْرُونَ رَجُلًا وَ ثَلَثُ وَ عِشْرُونَ اِمْرَأَةً وَ هَكَذَا إِلَى تِسْعَ وَ تِسْعِينَ اِمْرَأَةً.

ترجمه: ابتداء بحث عدد يازده تا نوزده است، مثلا: در «رأیت خمسة عشر رجلا»، و «رأیت خمس عشرة امرأة» در اسماء عدد مذكور اگر تمیز مذکر باشد «عشر» هم مذکر می شود و اگر تمیز مؤنث باشد (مثل مثال دوم) «عشرة» هم مؤنث آورده می شود، بنابراین، «عشر» در ثانیت و تذکیر از عدد «احد عشر» تا «تسع عشر» (عدد نوزده) تابع تمیز است.

جزء اول در احد عشر، و اثنا عشر یعنی «واحد» و «اثناء» نیز در ثانیت و تذکیر مثل عشر تابع تمیز است مانند «رأیت احدی عشرة امرأة» و مثل «اثنا عشر رجلا» که در این دو مثال هر دو جزء، تابع تمیز هستند.

ولی جزء اول عدد سیزده تا نوزده، عکس تمیز است یعنی اگر تمیز مذکر باشد جزء اول مؤنث آورده می شود مثل «ثلاثة عشر رجلا» و اگر تمیز مؤنث باشد جزء اول مذکر می شود. مثل «تسع عشرة امرأة» و مثل «سبعة عشر رجلا» و «خمس عشرة امرأة» و هکذا.

یعنی اعداد عشرين، ثلاثين و اربعين و هکذا تا تسعين در مؤنث و مذکر مساوی و یکسان می باشند و هیچ تغییری نمی کنند، مثلاً گفته می شود «رأیت عشرين رجلا» و «رأیت عشرين امرأة» و هکذا. مانند «سبعين رجلا» و «سبعين امرأة».

(۵)

**الْمَبْنَيَاتُ:** مِنْهَا الْمُفَسَّرُ وَ هُوَ مَا وُضِعَ لِمُتَكَلِّمٍ أَوْ مُخَاطِبٍ أَوْ غَايِبٍ سَبَقَ ذِكْرُهُ وَ لَوْ حُكْمًا فَإِنْ اسْتَقَلَ فَمُنْفَصِلٌ وَ إِلَّا فَمُسْتَقِلٌ وَ الْمُتَسَقِلُ مَرْفُوعٌ وَ مَنْصُوبٌ وَ مَجْرُورٌ وَ الْمُنْفَصِلُ غَيْرُ مَجْرُورٍ فَهَذِهِ خَمْسَةٌ وَ لَا يَسْوَغُ الْمُنْفَصِلُ إِلَّا لِتَعْذِيرِ الْمُتَسَقِلِ وَ أَنْتَ فِي هَاءِ سَلْنِيَهِ وَ شِبْهِهِ بِالْخِيَارِ.

ترجمه: بعضی از مبنیات ضمیر است و آن اسمی است که وضع شده باشد برای متکلم و یا مخاطب و یا غایبی که ذکر ش سبقت گرفته باشد اگر چه تقدّم و سبقتش حکمی باشد پس اگر آن ضمیر مستقل شد (در این صورت) منفصل است و گرنه مستقل است و ضمیر مستقل مرفوع است و منصوب و مجرور و ضمیر منفصل غیر مجرور است. پس اینها پنج قسم می شوند. و آوردن ضمیر منفصل جائز نیست مگر آنکه عذری در آوردن ضمیر مستقل باشد و تو در ضمیر «ها» در سلنه و مشابهش مختاری.

(۶)

مَسْأَلَةٌ: وَ قَدْ يَتَقدَّمُ عَلَى الْجُمْلَةِ ضَمِيرٌ غَايِبٌ مُفَسَّرٌ بِهَا يُسَمَّى ضَمِيرَ الشَّائِنِ وَ الْقِصَّةِ وَ يَخْسُنُ تَأْنِيَشُهُ إِنْ كَانَ

**الْمَوْنَثُ فِيهَا عُمْدَةٌ وَ قَدْ يَسْتَرُ وَ لَا يَعْمَلُ فِيهِ إِلَّا الْأَبْتِدَاءُ أَوْ نَوْاسِخُهُ وَ لَا يُتَشَّنِّي وَ لَا يُجْمَعُ وَ لَا يُفَسَّرُ بِمُفَرِّدٍ وَ لَا يُتَشَّعُ.** نَحْوُ هُوَ الْأَمِيرُ زَاكِبٌ وَ هِيَ هِنْدُ كَرِيمَةٌ وَ إِنَّهُ الْأَمِيرُ زَاكِبٌ وَ كَانَ النَّاسُ صِنْفَانِ.

ترجمه: این مسئله‌ای است در مورد ضمیر شأن و قصه: گاهی ضمیر غائبی بر جمله مقدم می‌شود که به وسیله آن جمله تفسیر می‌شود و مسمی به ضمیر شأن و قصه است و مؤنث آوردن آن ضمیر خوب است در صورتی که عمدۀ کلام مؤنث باشد و گاهی آن ضمیر مستتر می‌شود و چیزی در آن غیر از ابتدائیت و نواسخ ابتداء عمل نمی‌کند و تثنیه و جمع نمی‌شود و به واسطه مفرد تفسیر نمی‌شود و تابع برایش آورده نمی‌شود.

۵۷

**فَائِدَةٌ: ذَكَرَ بَعْضُ الْمُحَقِّقِينَ عَوْدَ الضَّمِيرِ عَلَى الْمَتَّاخِرِ لِفَظًا وَ رَتْبَةً فِي خَمْسَةِ مَوَاضِعٍ إِذَا كَانَ مَرْفُوعًا بِأَوَّلِ الْمُسْتَازِ عَيْنٍ وَ أَعْمَلَنَا الثَّانِي نَحْوُ أَكْرَمَانِي وَ أَكْرَمَتُ الرَّيْدَنِينِ أَوْ فَاعِلًا فِي بَابِ نِعْمٍ مُفَسَّرًا بِتَمِيزِ نَحْوِ نِعْمَ رَجُلًا زَيْدًا أَوْ مُبَدِّلًا مِنْهُ ظَاهِرٌ نَحْوُ ضَرَبَتُهُ زَيْدًا أَوْ مَجْرُورًا بِرُبٍ عَلَى ضَغْفٍ نَحْوُ رَبَّهُ رَجُلًا. أَوْ كَانَ لِلشَّانِ أَوِ الْفِصَّةِ كَمَامَرًا.**

ترجمه: فائدۀ: بعضی از محققین عود و برگشت ضمیر بر مرجع متاخر هم لفظاً و رتبه را در پنج مورد ذکر کرده‌اند: اگر مرفوع و فاعل باشد برای اولین عامل از دو عاملی که با هم متنازع هستند، و عمل را به دوّمی بدھیم مثل «أَكْرَمَانِي وَ أَكْرَمَتُ الرَّيْدَنِينِ» و یا آنکه فاعل در باب نعم باشد که به وسیله تمیزی تفسیر شود مثل «نِعْمَ رَجُلًا زَيْدًا» و یا آنکه ضمیر «مبدل منه» برای اسم ظاهر شود مثل «ضَرَبَتُهُ زَيْدًا» و یا آنکه مجرور به «رُبٍ» شود (البته بنابر قول ضعیفی) مثل «رَبَّهُ رَجُلًا» و یا آنکه ضمیر برای شأن و قصه باشد. همانطور که گذشت.

۵۸

**وَمِنْهَا: أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ وَ هِيَ مَا وُضِعَ لِلْمُشَارِ إِلَيْهِ الْمَخْسُوسِ فَلِلْمُفَرِّدِ الْمُذَكَّرِ ذَذَا، وَ لِمُشَتَّاهِ ذَذَا، مَرْفُوعَ الْمَحَلِّ وَ ذَيْنِ مَنْصُوبَهُ وَ مَجْرُورَهُ وَ إِنَّ هَذَا لِسَاحِرَانِ تَأْوِلٌ وَ الْمَوْنَثُ تَأْوِلٌ وَ ذَذَا وَ تَهْ وَ لِمُشَتَّاهِ تَانِ رَفْعًا وَ تَيْنِ نَضِبًا وَ جَرًا وَ لِجَمِيعِهِمَا أُولَاءِ مَدًا وَ قَصْرًا وَ تَذَلُّلُهَا هَاهِ التَّسْبِيَهُ وَ تَلْحَقُهَا كَافُ الْخِطَابِ بِلِلْأَمِ لِلْمَوَسِطِ وَ مَعْهُ لِلْبَعْدِ إِلَّا فِي الْمُشَتَّنِ وَ الْجَمِيعِ عِنْدَهُ مَدَهُ وَ فِيمَا دَخَلَهُ حَزْفُ التَّسْبِيَهِ.**

ترجمه: و بعضی از مبنیات، اسماء اشاره است و آن لفظی است که وضع شده باشد برای مشارالیه محسوس پس برای مفرد مذکور «ذَا» است و برای تثنیه او «ذآن» در حال مرفعیت محل، و «ذئن» در حال منصوب و مجرور بودن محل است، و «إِنَّ هَذَا لِسَاحِرَانِ»، تأول برده شده است. و برای مفرد

مُؤْتَث «ثا - ذى - ذة - تى و ته» است و برای تثنیه او «ثان» در حالت رفعی، و «تین» در حال نصب و جزئی است و برای جمع مذکر و مؤتث «أولاء» در حالت مدد و قصری است. و بر اسماء اشاره هاء تثنیه داخل می شود و ملحق می شود به آنها کاف خطاب، (که اگر) بدون لام باشد برای متوسط و با لام برای بعيد می باشد مگر در تثنیه و جمع نزد کسی که مددش داده باشد و در جائی که داخل شده باشد حرف تثنیه.

(۵)

وَمِنْهَا: الْمَوْصُولُ وَهُوَ حِرْفٌ أَوْ اسْمَى فَالْحَرْفِيُّ كُلُّ حَرْفٍ أُولَئِكُمْ مَعَ صِلَتِهِ بِالْمَصْدَرِ وَالْمَشْهُورُ خَمْسَةُ أَنَّ وَأَنْ وَمَا وَكَنْ وَلَوْ. نَحْنُ أَوْلَمْ يَكْفِيهِمْ أَنَا آتَيْنَا وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ وَبِمَا نَسْوَاهُ يَوْمَ الْحِسَابِ وَلِكِنْلَا يَكُونُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ وَيَوْمًا أَخَدَهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ الْفَسَنَةُ.

ترجمه: بعضی دیگر از مبینات، موصول است و آن حرفی و یا اسمی است پس حرفی هر حرفی است که با صله اش تأویل به مصدر می رود و بنابر مشهور پنج تا می باشند: «آن و آن و ما و کن و لو» مثل آيات در متن.

(۶)

تَكْمِيلٌ: وَالْمَوْصُولُ الْأِسْمَى مَا افْتَرَ إِلَى صِلَةٍ وَغَايِدٍ وَهُوَ الَّذِي لِلْمُؤْتَثِ وَالْتَّى لِلْمُؤْنَثِ وَاللَّذَانِ وَاللَّذَانِ لِمُشَاهِمَا بِالْأَلْفِ إِنْ كَانَا مَرْفُوعَيِ الْمَحَلِ وَبِالْيَاءِ إِنْ كَانَا مَنْصُوبَيِهِ أَوْ مَجْرُورَيِهِ وَالْأَلْيَى وَالْذِينَ مُطْلَقاً لِجَمْعِ الْمَذْكُورِ وَاللَّائِي وَاللَّاتِي وَاللَّوَاتِي لِجَمْعِ الْمُؤْنَثِ وَمَنْ وَمَا وَأَلْ وَأَيْ وَذُو وَذَا بَعْدَ مَا أَوْمَنِ الْإِسْتِفَاهَامِيَّيْنِ لِلْمُؤْنَثِ وَالْمَذْكُورِ.

ترجمه: این تکمیلی است (در رابطه با موصول): موصول اسمی آن است که احتیاج به صله و عайд داشته باشد و «الذی» برای مفرد مذکر است و «الثی» برای مفرد مؤتث است و «اللذان»، برای تثنیه مذکر، و مؤتث است در صورتی که در محل رفع باشند با «الف» و در صورتی که در محل نصب و جر باشند با «یا» خوانده می شوند. و «الآلی» و «الذین» در حالت رفع و نصب و جز برای جمع مذکر است و «اللائی» و «اللواتی» و «اللاتی» برای جمع مؤتث می باشند. و «من و ما و آل و آی و ذو و ذا» که اگر بعد از «ما» و «من» استفهامیه واقع شود برای مؤنث و مذکر می باشند.

(۷)

مَسْأَلَةٌ: وَإِذَا قُلْتَ مَاذَا صَنَفْتَ وَمَنْ ذَا رَأَيْتَ فَذَا مَوْصُولَةُ وَمَنْ وَمَا مُبْتَدَأُهُنَّ وَالْجَوابُ رَفْعٌ وَلَكَ إِنْفَاقُهَا

فَهُمَا مَفْعُولَانِ وَ تَرْكِيْبُهَا مَعْهُمَا بِمَعْنَى أَيْ شَيْءٍ أَوْ أَيْ شَخْصٍ فَالْكُلُّ مَفْعُولٌ وَ الْجَوابُ عَلَى التَّقْدِيرِيْنِ نَصْبٌ .  
وَ قِنْ عَلَيْهِ نَخُوا مَاذَا عَرَضَ وَ مَنْ ذَا قَامَ إِلَّا أَنَّ الْجَوابَ رَفْعٌ مُطْلَقاً .

ترجمه: اگر بگوئی «ماذًا صنعت» و «من ذا رأیت» پس «ذا» موصوله است و «من» و «ما» مبتداء می باشند و جواب مرفوع است و می توانی ذارا ملغی نمائی پس من و ما هر دو مفعول به می شوند و می توانی ذارا با من و ما مرکب نمایی به معنای «ای شیء» یا «ای شخص» پس در همه این صورتها مفعول است و جواب بنابر فرض زائد بودن یا مرکب شدن ذا، منصوب است و قیاس کن بر آن مثال «ماذًا عَرَضَ» و «من ذَاقَمَ» را الا اینکه جواب در این دو مثال در هر صورت مرفوع است.

۵۷

وَ مِنْهَا: الْمَرْكُبُ وُهُوَ مَا رُكِبَ مِنْ لَفْظِيْنِ لَيْسَ بِتَهْمَةِ نِسْبَةٍ فَإِنْ تَضَمَّنَ الْثَانِي حَرْفًا مِنْهَا كَخَمْسَةَ عَشَرَ وَ خَادِيْعَشَرَ  
وَ أَخْوَاتِهِمَا إِلَّا اثْنَيْ عَشَرَ وَ فَزْعِيْنِهِ إِذَا الْأَوَّلُ مِنْهَا مُغَرَّبٌ عَلَى الْمُخْتَارِ وَ إِلَّا أُغْرِبَ الْثَانِي كَبَغْلَبِكَ إِنْ لَمْ يَكُنْ  
قَبْلَ التَّرْكِيبِ مَتَبَيَّنًا كَسِيْبَوِيْهِ .

ترجمه: بعضی دیگر از مبنیات، مرکب است و آن چیزی است که از دو لفظ مرکب شده باشد که بین آن لفظ نسبتی نباشد، پس اگر لفظ دوم متضمن حرفی باشد هر دو مبنی می شوند مثل «خمسمائی عَشَرَ» و «حادی عَشَرَ» و اخوات هر دو مگر «اثنی عَشَرَ» و دو فرعش زیرا لفظ اول اینها بنابر مختار، معرب است؛ و اگر لفظ دوم متضمن حرفی نباشد لفظ دوم معرب می شود مثل «بغلبک» در صورتی که لفظ دوم قبل از ترکیب مبنی نباشد مانند سیبویه».

۵۸

التَّوَابِعُ: «كُلَّ فَزْعٍ أَغْرِبَ بِإِغْرَابٍ سَابِقِيهِ وَ هِنَّ خَمْسَةُ الْأَوَّلُ النَّغْتُ وَ هُوَ مَا دَلَّ عَلَى مَعْنَى فِي مَتَبَوِّعِهِ مُطْلَقاً .  
وَ الْأَغْلَبُ اشْتِيقَاعُهُ وَ هُوَ إِمَّا بِخَالٍ مَوْصُوفِهِ وَ يَتَبَعُهُ إِغْرَابًا وَ تَغْرِيفًا وَ تَكْيِيْرًا وَ إِفْرَادًا وَ ثَثِيْنَةً وَ جَمْعًا وَ تَذَكِّرًا وَ  
تَأْنِيْنًا أَوْ بِخَالٍ مُتَعَلِّقِهِ وَ يَتَبَعُهُ فِي الْثَلَاثَةِ الْأَوَّلِ وَ أَمَّا فِي الْبَوَاقِي فَإِنْ رَفَعَ ضَمِيرَ الْمَوْصُوفِ فَمُوَافِقٌ أَيْضًا نَخْوَ  
جَائِنِيَ اِمْرَأَتَهُ كَرِيمَةُ الْأَبِ وَ رِجَالُهُ كَرِيمَاهُ الْأَبِ وَ إِلَّا فَكَأَلْفِعْلِ نَخُوْ جَائِنِيَ رَجُلُ حَسَنَةُ  
جَارِيَّتَهُ أَوْ عَالِيَّهُ أَوْ عَالِيِّ دَارَهُ وَ لَقِيْتُ اِمْرَأَتَيْنِ حَسَنَانِ عَبْدَاهُمَا أَوْ قَائِمَانِ أَوْ قَائِمَةً فِي الدَّارِ جَارِيَّتَهُمَا» .

ترجمه: توابع، هر فرعی است که به اعراب سابقش معرب شود و بر پنج قسم می باشد: اول نعت است و آن کلمه‌ای است که دلالت کند بر معنائی که در متبعش می باشد. مطلقاً - یعنی در همه موارد - و اغلب مشتق است و نعت، یا به حال موصوفش می باشد که در این صورت از نظر اعراب و تعریف و تنکیر و افراد و تثنیه و جمع و تذکیر و تأییث، موصوفش را تبعیت می کند و یا به حال متنمان موصوفش

می باشد که در این صورت در سه تای اولی یعنی در اعراب و تعریف و تنکیر با موصوف مطابقت می کند و اما در بواقی یعنی افراد و تشیه و جمع و تذکیر و تائیث، اگر ضمیر موصوف را رفع داد در این بواقی هم موافقت می نماید مثل «جائزی امْرَةُ الْأَبِ» و «رَجُلًا كَرِيمًا الْأَبِ» و «رِجَالٌ كَرِيمٌ الْأَبِ» و اگر نعت ضمیر موصوف را رفع نداد پس حکم این نعت مانند حکم فعل با فاعلش می باشد مانند مثالهای متن.

۵۷

**الثَّانِي الْمَعْطُوفُ بِالْحَزْفِ وَ هُوَ تَابِعٌ بِوَاسِطةِ الْوَاوِ أَوِ الْفَاءِ أَوْ ثُمَّ أَوْ حَتَّى أَوْ أَمْ أَوْ أَوْ بَلْ أَوْ لَكِنْ تَخُوْ جَائِنِي زَيْدٌ وَ عَمْرُو وَ جَمَعْنَاكُمْ وَ الْأَوَّلِينَ وَ قَدْ يُعْطَفُ الْفِعْلُ عَلَى إِسْمٍ مُشَابِهٍ لَهُ وَ بِالْعُكْسِ وَ لَا يَخْسُنُ الْعَطْفُ عَلَى الْمَرْفُوعِ الْمُتَّصِلِ بِأَرِزًا أَوْ مُسْتَرِّا إِلَّا مَعَ الْفَضْلِ بِالْمُتَّفَصِلِ أَوْ فَاصِلَ مَا أَوْ تَوْسُطِ لَا بَيْنَ الْعَاطِفِ وَ الْمَعْطُوفِ تَخُوْ جَشتُ أَنَا وَ زَيْدٌ وَ يَدْخُلُونَهَا وَ مَنْ صَلَحَ وَ مَا أَشْرَكْنَا وَ لَا أَبْأَثْنَا**

ترجمه: دوم (از توابع) معطوف به حرف است و آن کلمه‌ای است که به واسطه واو عاطفه و یا بقیه حروف عاطفه تابع آورده شود مثل «جائزی زَيْدٌ وَ عَمْرُو» و «جمَعْنَاكُمْ وَ الْأَوَّلِينَ» و گاهی فعلی بر اسمی که شبیهش می باشد عطف داده می شود و گاهی به عکس. و عطف بر ضمیر مرفاع متصل بارز و یا مستتر خوب نیست مگر آنکه فاصله‌ای با ضمیر منفصل و یا چیزی دیگری بیفتند و یا آنکه کلمه «لا» واسطه شود بین عاطف و معطوف مثل «جَشتُ أَنَا وَ زَيْدٌ» و «يَدْخُلُونَهَا وَ مَنْ صَلَحَ» و «مَا أَشْرَكْنَا وَ لَا أَبْأَثْنَا».

۵۸

**تَتِّمَةٌ: وَ يُعَادُ الْخَافِضُ عَلَى الْمَعْطُوفِ عَلَى ضَمِيرٍ مَجْرُورٍ تَخُوْ مَرْزُتُ بِكَ وَ بِزَيْدٍ وَ لَا يُعْطَفُ عَلَى مَعْمُولَيْ عَامِلَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ عَلَى الْمَشْهُورِ إِلَّا فِي تَخُوِّ فِي الدَّارِ زَيْدٌ وَ الْحُجْرَةِ عَمْرُو.**

ترجمه: تتمه: حرف جر بر اسم معطوف که بر ضمیر مجرور عطف شده است عود داده می شود مثل «مَرْزُتُ بِكَ وَ بِزَيْدٍ» و بر دو معمولی که عامل این دو معمول با هم اختلاف دارند بنابر مشهور عطف داده نمی شود مگر در مثال «فِي الدَّارِ زَيْدٌ وَ الْحُجْرَةِ عَمْرُو».

۵۹

**الثَّالِثُ: الْتَّأْكِيدُ وَ هُوَ تَابِعٌ يُفِيدُ تَقْرِيرَ مَتْبُوعِهِ أَوْ شُمُولَ الْحُكْمِ لِأَفْرَادِهِ وَ هُوَ إِمَّا لَفْظٌ وَ هُوَ الْلَّفْظُ الْمُكَرَّرُ أَوْ الْمَعْنَوِيُّ وَ الْفَاظُهُ الْنَّفْسُ وَ الْعَيْنُ وَ يُطَابِقُ الْمُوَكَّدَ فِي غَيْرِ الشَّيْنَةِ وَ هُمَا فِيهَا كَالْجَمْعِ تَقُولُ جَائِنِي زَيْدٌ نَفْسُهُ**

وَالرَّيْدَانِ أَنفُسُهُمْ وَالرَّيْدُونَ أَنفُسُهُمْ وَكِلاً وَكِلَّا لِلْمُشَتَّى وَكُلُّ وَجَمِيعٌ وَعَامَةٌ لِغَيْرِهِ مِنْ ذِي أَجْزَاءٍ يَصْحُحُ افْتِرَاقُهَا وَلَوْ حُكِمَ نَحْوًا شَرْتَنِتُ الْعَبْدَ كُلَّهُ وَيَتَحِلُّ بِضَمِيرٍ مُطَابِقٍ لِلْمُؤَكِّدِ وَقَدْ يُتَبَعُ كُلُّ بِأَجْمَعٍ وَأَخْوَاهِهِ.

ترجمه: سوم تأکید است و آن تابعی است که یا استقرار و ثبات متبعش را فائده می دهد و یا آنکه شمول حکم را برای افراد متبعش تحکیم و تثبیت می نماید و تأکید، یا لفظی است و آن عبارت است از لفظی که مکتر شود و یا معنوی است که لفظهای تأکید معنوی، نفس و عین می باشد که با متبع موکد در غیر تثنیه مطابقت می کنند و اما نفس و عین در تثنیه مثل جمع می باشد مثلاً می گوئی «جائی الرَّيْدُونَ أَنفُسُهُمْ» و «كِلاً» و «كِلَّا» برای تثنیه است و لفظ «كُلُّ» و «جَمِيعٌ» و «عَامَةٌ» برای غیر تثنیه است که از چیزهایی است که دارای اجزائی بوده که صحیح است آن اجزاء از هم جدا شوند اگر چه این افراق و جدائی حکمی باشد مثل «إشتَرِتُ الْعَبْدَ كُلَّهُ» و الفاظ مذکوره متصل می شوند به ضمیری که مطابق متبع و مؤکد است و گاهی لفظ «كُلُّ» متبع برای «أَجْمَعٍ» و اخوات آن می شود.

۵۸

مَسْأَلَاتٌ: لَا يُؤْكَدُ النَّكِرَةُ إِلَّا مَعَ الْفَائِدَةِ وَمِنْ ثُمَّ امْتَنَعَ رَأَيْتُ رَجُلًا نَفْسَهُ وَجَازَ إِشْتَرِتُ عَبْدًا كُلَّهُ وَإِذَا أَكَدَ الْمَرْفُوعُ الْمُتَّصِلُ بِأَرِزًا أَوْ مُسْتَرِّا بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنِ فَبَعْدَ الْمُتَّصِلِ نَحْوُ قُومُوا أَتْتُمْ أَنْفُسُكُمْ وَقَمَ أَنْتَ نَفْسُكَ.

ترجمه: اینجا دو مسأله است: برای نکره تأکید آورده نمی شود مگر آنکه فائده داشته باشد و برای همین است که ممتنع است گفته شود «رَأَيْتُ رَجُلًا نَفْسَهُ» و لیکن جائز است گفته شود «إشتَرِتُ عَبْدًا كُلَّهُ» و اگر برای ضمیر مرفوع متصل بارز و یا مستتر تأکید آورده شود باید بعد از آوردن ضمیر منفصل باشد مثل «قُومُوا أَتْتُمْ أَنْفُسُكُمْ» و «قَمَ أَنْتَ نَفْسُكَ».

۵۹

الرَّابِعُ: الْبَدْلُ وَهُوَ التَّابِعُ الْمَقْصُودُ أَصَالَةً بِمَا نِسَبَ إِلَيْهِ مَتَّبِعِهِ وَهُوَ بَدْلُ الْكُلِّ مِنَ الْكُلِّ وَالْأَشْتِيمَالِ وَهُوَ الَّذِي إِشْتَمَلَ عَلَيْهِ الْمُبَدَّلُ مِنْهُ بِحِيثُ يَتَشَوَّقُ السَّامِعُ إِلَيْهِ ذِكْرِهِ نَحْوُ يَسْتَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ وَالْبَدْلُ الْمُبَاينُ وَهُوَ إِنْ ذُكْرَ لِلْمُبَالَغَةِ سُمِّيَ بَدْلَ الْبَدَاءِ كَقُولَكَ حَبَّيْبِي قَمَرُ شَمْسٍ وَيَقْعُ مِنَ الْفَضَحَاءِ أَوْ لِتَدَارُكِ الْغَلَطِ فَبَدْلُ الْغَلَطِ نَحْوُ جَائِنِي زَيْدُ الْفَرْسُ وَلَا يَقْعُ مِنْ فَصِيحٍ.

ترجمه: چهارم بدل است و آن تابعی است که مقصود اصلی از آنچه که نسبت داده شده به متبعش می باشد و آن عبارت است از بدل کل از کل و بدل بعض از کل و بدل اشتمال که خود مبدل منه آن را در بر دارد بطوری که شنونده بعد از شنیدن مبدل منه شوق پیدا می کند که بدل ذکر شود مثل «يَسْتَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ» و بدل مباين و آن اگر برای مبالغه ذکر شود بدل بداء گویند مثل

قول تو که می‌گویی: «حَبِيبِي قَمْرُ شَمْسٍ» (که این بدل) از فصحا واقع می‌شود. و اگر برای جبران غلط ذکر شود پس بدل غلط است مانند «جَاهَنْيَ زَيْدُ الْفَرَسُ» (که این بدل) از فصحا واقع نمی‌شود.

٩٣

هِدَايَةٌ: لَا يُنَدِّلُ الظَّاهِرُ عَنِ الْمُضْمِرِ فِي بَدَلِ الْكُلِّ إِلَّا مِنَ الْغَالِبِ نَخُوضَرَبَتُهُ زَيْدًا وَقَالَ بَعْضُ الْمُحَقِّقِينَ لَا يُنَدِّلُ الْمُضْمِرُ مِنْ مِثْلِهِ وَلَا مِنَ الظَّاهِرِ وَمَا مُثْلٌ بِهِ لِذَلِكَ مَضْنُونٌ عَلَى الْعَرَبِ وَنَخُوضَتُ أَنَا وَلَقِيتُ زَيْدًا إِيَّاهُ تَأْكِيدٌ لِفَظْنِي.

ترجمه: این یک هدایت و راهنمایی است در مورد بدل: اسم ظاهر در بدل کل از ضمیر بدل آورده نمی‌شود مگر آنکه از ضمیر غایب باشد مثل «ضَرَبَتُهُ زَيْدًا» و بعضی از محققین گفته‌اند ضمیر از ضمیر، و ضمیر از اسم ظاهر بدل آورده نمی‌شود و آنچه که در این زمینه مثال زده شده است برای عرب ساخته‌اند و مثال «قُنْتُ زَيْدًا إِيَّاهُ» و «لَقِيتُ زَيْدًا إِيَّاهُ» تأکید لفظی است.

٩٤

الْخَامِسُ: عَطْفُ الْبَيَانِ وَهُوَ تَابِعُ يُشَبِّهُ الصَّفَةِ فِي تَوْضِيعِ مَتْبُوعِهِ نَخُوضَ جَاءَ زَيْدُ أَخْوَكَ وَيَتَبَعُهُ فِي أَرْبَعَةِ مِنْ عَشَرَةِ كَالِّنْجَتِ وَيَفْتَرِقُ عَنِ الْبَدَلِ فِي نَخُوضِ هِنْدُ قَامَ أَبُوهَا زَيْدٌ لَأَنَّ الْمُبَدَّلَ مِنْهُ مُسْتَغْنٌ عَنْهُ وَهُنْالِإِبْدَلُ مِنْهُ وَفِي نَخُوضِ يَا زَيْدُ الْحَارِثُ وَجَاءَ الضَّارِبُ الرَّجُلُ زَيْدٌ لَأَنَّ الْبَدَلَ فِي نِيَّةِ تَكْرَارِ الْعَامِلِ وَيَا الْحَارِثُ وَالضَّارِبُ زَيْدٌ مُمْسِعَانِ.

ترجمه: پنجم عطف بیان است و آن تابعی است که در توضیح دادن متبع شباخت به صفت دارد، مانند «جاء زید اخوك» و عطف بیان نیز مانند نعت، در چهار چیز از آن ده چیز با متبع شما مطابقت و متابعت می‌نماید و فرق پیدا می‌کند با بدل در مثل «هند قام أبوها زید» زیرا بدل منه مورد نیاز نیست و در این مثال حتماً بدل منه باید باشد و نیز در مثل «يا زيد الحارث» و «جاء الضارب الرجل زيد» زیرا بدل در نیت تکرار عامل است و «يا الحارث و الضارب زيد» ممتنع است.

٩٥

الْأَسْمَاءُ الْعَامِلَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْأَفْعَالِ وَهِيَ خَمْسَةُ أَيْضًا الْأَوَّلُ الْمَصْدَرُ وَهُوَ اسْمُ الْحَدَّثِ الَّذِي اشْتَقَ مِنْهُ الْفِعْلُ وَيَعْمَلُ عَمَلَ فِعْلِهِ مُطْلَقاً إِلَّا إِذَا كَانَ مَفْعُولاً مُطْلَقاً إِلَّا إِذَا كَانَ بَدَلًا عَنِ الْفِعْلِ فَوَجْهَانِ وَالْأَكْثَرُ أَنْ يُضَافَ إِلَى فَاعِلِهِ وَلَا يَتَقدَّمُ مَعْمُولُهُ عَلَيْهِ وَإِعْمَالُهُ مَعَ الْلَّامِ ضَعِيفٌ كَقُولِهِ ضَعِيفُ النُّكَايَةِ أَعْدَائُهُ.

ترجمه: اینها اسمهایی هستند که عمل می‌کنند و شباخت به افعال دارند و پنج تا می‌باشند: اول مصدر

۵۷

است: و آن اسمی است برای حدث که فعل از آن مشتق می‌شود و مصدر مانند فعلش عمل آن را انجام می‌دهد مطلقاً (چه ماضی باشد و چه مضارع) مگر آنکه مصدر مفعول مطلق باشد که عمل نمی‌کند و اگر بدل از فعل باشد، پس دو وجه است و اکثرأ مصدر اضافه به سوی فاعلش می‌شود و معمول مصدر بر خودش مقدم نمی‌شود و عمل کردن مصدر با الف و لام ضعیف است مثل قول او: «ضعیف النکایةِ آخذانه».

۵۸

**الثاني و الثالث:** إِسْمُ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ فَاسِمُ الْفَاعِلِ مَادِلٌ عَلَى حَدَثٍ وَفَاعِلُهُ عَلَى مَعْنَى الْحَدُوثِ فَإِنْ كَانَ صِلَةً لَا لَعْنَ عَمَلٍ مُطْلَقاً وَإِلَّا فَيُشَرِّطُ كَوْنَهُ لِالْحَالِ وَالْاِسْتِقْبَالِ وَإِعْتِمَادُهُ بِنَفْيِ أَوْ إِسْتِفَاهَمِ أَوْ مُخْبِرِ عَنْهُ أَوْ مَوْصُوفِ أَوْ ذِي حَالٍ وَلَا يَعْمَلُ بِمَعْنَى الْمَاضِي خِلَافًا لِلْكَسَائِي «وَكَلِبُهُمْ بِاِسْطُ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ» حِكَايَةُ حَالٍ مَاضِيَّةٍ وَإِسْمُ الْمَفْعُولِ مَا دَلَّ عَلَى حَدَثٍ وَمَفْعُولُهُ وَهُوَ فِي الْعَمَلِ وَالشَّرْطِ كَاخِيَّهِ.

ترجمه: دوم و سوم از اسماء مشبهه به افعال، اسم فاعل و اسم مفعول است. اسم فاعل آن است که دلالت کند هم بر حدث و هم بر فاعل حدث و این دلالت بطور تجدد و غیر ثبوت است، پس اگر اسم فاعل صله برای الف و لام باشد عمل می‌کند چه در ماضی و چه در حال و استقبال و اگر صله نباشد عملش مشروط است به اینکه برای حال و یا استقبال بوده و تکیه به نفی و یا استفهم و یا مخبر عنه (مبتداء) و یا موصوف و یا صاحب حال بنماید و اگر به معنای ماضی باشد عمل نمی‌کند به خلاف کسائی که می‌گوید عمل می‌کند و آیه شریفة «وَكَلِبُهُمْ بِاِسْطُ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ» حکایت حال گذشته است و اسم مفعول آن است که دلالت بر حدث و مفعول آن نماید و اسم مفعول در شرط و عمل مثل برادرش اسم فاعل است.

**الرابع:** الْصَّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ وَهِيَ مَادِلٌ عَلَى حَدَثٍ وَفَاعِلُهُ عَلَى مَعْنَى الشُّبُوتِ وَتَفَرِّقُ عَنِ اسْمِ الْفَاعِلِ بِصَوْغِهَا عَنِ الْلَّازِمِ دُونَ الْمُتَعَدِّي كَحَسَنٍ وَصَعْبٍ وَبِعَدَمِ جَوَازِ كَوْنِهَا صِلَةً لَا لَعْنَ عَمَلِهَا فِي الْعَمَلِ وَبِعَدَمِ جَرِيَانِهَا عَلَى الْمُضَارِعِ.

ترجمه: چهارم صفت مشبهه است: و آن بر حدث و فاعل آن دلالت می‌نماید و این دلالت به طور ثابت و مستمر است و با اسم فاعل فرق می‌کند به اینکه صفت مشبهه از فعل لازم گرفته و ریخته می‌شود بدون آنکه از متعددی گرفته شود. مانند «حسن» و «صعب»، و صله برای الف و لام نمی‌باشد و عملش مشروط به زمان نیست و در عمل با فعلش مخالفت دارد و بروزن مضارع جاری نیست.

تبصرة: وَلِمَعْنُولِهَا ثَلَاثُ خَالَاتُ الْرِّفْعِ بِالْفَاعِلِيَّةِ وَالنَّصْبِ عَلَى التَّشْبِيهِ بِالْمَفْعُولِ إِنْ كَانَ مَعْرِفَةً وَالْتَّسْيِيرُ إِنْ كَانَ نِكْرَةً وَالْجُرْأَةُ بِالْإِضَافَةِ وَهِيَ مَعَ كُلِّ مِنْ هَذِهِ الْثَّلَاثَةِ إِمَّا بِاللَّامِ أَوْ لَا وَالْمَغْمُولُ مَعَ كُلِّ مِنْ هَذِهِ السُّسَّةِ إِمَّا مُضَافٌ أَوْ بِاللَّامِ أَوْ مُجَرَّدٌ صَارَتْ ثَمَانِيَّةً عَشَرَ فَالْمُفْتَشُعُ الْحَسَنُ وَجْهُهُ وَالْحَسَنُ وَجْهُهُ وَاخْتَلَفَ فِي حَسَنٍ وَجْهِهِ إِمَّا الْبَوَاقِي فَالْأَخْسَنُ دُوَالِضَّمِيرِ الْوَاحِدِ وَهُوَ تِسْعَةُ وَالْحَسَنُ دُوَالِضَّمِيرِيْنِ وَهُوَ اثْنَانٌ وَالْقِبِيجُ الْخَالِي مِنَ الضَّمِيرِ وَهُوَ آرْبَعَةٌ.

ترجمه: تبصره: برای معمول صفت مشبهه سه حالت است اولی رفع است تا فاعل باشد. حالت دوم نصب است که اگر معرفه باشد تشبيه به مفعول است و اگر نکره باشد تمیز می باشد. حالت سوم جز است برای آنکه مضاف الیه صفت مشبهه باشد و صفت مشبهه با هر کدام از این سه حالت با با الف ولام است و با بدون الف ولام و معمول هم با هر کدام از این شش (صورت) یا مضاف است یا دارای الف ولام و یا مجرد از اضافه و الف ولام می باشد که روی هم هجده تا می شود که از این صور مثالهای «الْحَسَنُ وَجْهُهُ وَالْحَسَنُ وَجْهُهُ» ممتنع می باشد و در «حَسَنُ وَجْهِهِ» اختلاف شده است، اما باقیمانده اگر دارای یک ضمیر باشد احسن است، که نه قسم می شوند و اگر دو ضمیر داشته باشد حسن است، که دو قسم می باشد و اگر خالی از ضمیر باشد قبیح است که چهارتا می شود.

الخامس: إِسْمُ التَّفْضِيلِ وَهُوَ مَادِلٌ عَلَى مَوْصُوفٍ بِرِيزِيَادَةٍ عَلَى غَيْرِهِ وَهُوَ أَفْعَلُ لِلْمُذَكَّرِ وَفُعْلُنِ لِلْمُؤْنَثِ وَلَا يُبَيِّنُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَيْنِ ثَامِ مُتَصَرِّفٍ قَابِلٌ لِلتَّفَاضُلِ غَيْرُ مُصَوَّغٍ مِنْهُ أَفْعَلُ لِغَيْرِ التَّفْضِيلِ فَلَا يُبَيِّنُ مِنْ تَخْوِيَّ دَخْرَاجَ وَيَقْمَ وَصَارَ وَمَاتَ وَلَا مِنْ عَوْرَ وَخَضِيرَ وَحَمِيقَ لِمَجْئِهِ أَغْوَرَ وَأَخْضَرَ وَأَخْمَقَ لِغَيْرِهِ فَإِنْ فُقِدَ الشَّرْطُ تُؤَصَّلُ بِإِشَادَّ وَتَخْوِيَّ وَأَخْمَقُ مِنْ هَبَيْنَةَ شَادُّ وَأَيْضُ مِنَ اللَّبَنِ نَادِرٌ.

ترجمه: پنجم اسم تفصیل است و آن دلالت می کند بر موصوفی با زیادتی حدث بر غیر موصوف و «افعل» برای مذکر است و «فُعلی» برای مؤنث می باشد و اسم تفصیل بناء و ساخته نمی شود مگر از ثلاثی که تام و متصرف و قابل برای تفاضل باشد و از آن ثلاثی، بر وزن افعل برای غیر تفضیل ریخته نشده باشد. بنابراین (اسم تفصیل) از مانند دَخْرَاجَ وَيَقْمَ وَصَارَ وَمَاتَ ساخته نمی شود و از مانند عَوْرَ وَخَضِيرَ وَحَمِيقَ، افعل التفضیل بناء نمی شود، زیرا وزن أَغْوَرَ وَأَخْضَرَ وَأَخْمَقَ برای غیر تفضیل آمده است. پس اگر شرطی از شروط مذکور مفقود شد، باید به «أشَادَ» و مانندش توسل پیدا کرد و مثال «أَخْمَقُ مِنْ هَبَيْنَةَ» برخلاف و شاذ است و «أَيْضُ مِنَ اللَّبَنِ» نادر و قلیل است.

تَسْمَةٌ؛ وَ يُسْتَعْمَلُ إِثْمًا بِمِنْ أَوْ يَا لَّاْ أَوْ مُضَافًا فَالْأَوَّلُ مُفَرَّدٌ مُذَكَّرٌ دَائِمًا نَحْوُ هِنْدُ وَ الزَّيْدَانِ أَفْضَلُ مِنْ عَمْرِ وَ قَدْ يُخْذَفُ مِنْ نَحْوِ اللَّهِ أَكْبَرِ وَ الثَّانِي يُطَابِقُ مَوْصُوفَةً وَ لَا يُجَامِعُ مَعَ مِنْ نَحْوِ هِنْدِ الْفُضْلِيِّ وَ الزَّيْدَانِ الْأَفْضَلَانِ وَ الثَّالِثُ إِنْ قُصِّدَ تَفْضِيلُهُ عَلَى مَنْ أَضِيفَ إِلَيْهِ وَ جَبَ كَوْنُهُ مِنْهُمْ وَ جَازَتِ الْمُطَابِقَةُ وَ عَدَمُهَا نَحْوُ الزَّيْدَانِ أَعْلَمَا النَّاسِ أَوْ أَعْلَمُهُمْ وَ عَلَى هَذَا يَمْسِعُ يُوسُفُ أَخْسَنُ إِخْوَتِهِ وَ إِنْ قُصِّدَ تَفْضِيلُهُ مُطْلَقًا فَالْمُطَابِقَةُ لَا غَيْرُ نَحْوُ يُوسُفُ أَخْسَنُ إِخْوَتِهِ وَ الزَّيْدَانِ أَخْسَنَا إِخْوَتِهِمَا أَيْ أَخْسَنُ النَّاسِ مِنْ بَيْنِهِمْ.

ترجمه: تمعه: اسم تفضيل استعمال می شود یا با «من» یا با «الف ولا» و یا آنکه اضافه می شود؛ پس اولی دائمًا مفرد مذکور است و گاهی «من» در مانند «الله اکبر» حذف می شود. و دومی با موصوف خود مطابقت کرده و با «من» جمع نمی شود. و سومی اگر قصد تفضيل موصوف بر مضارف اليه شد واجب است که موصوف از مضارف اليه باشد و مطابقت و عدم مطابقت يکسان است و بر اساس اينکه موصوف باید از مضارف اليه باشد ممتنع است گفته شد «یوسف أحسن إخوه» و اگر چنانچه تفضيل موصوف مطلقاً قصد شد خواه از مضارف اليه باشد و خواه از غيرش پس مطابقت لازم است.

تَبَصِّرَةٌ؛ وَ يَرْفَعُ الضَّمِيرَ الْمُسْتَرَ اتْفَاقًا وَ لَا يَنْصِبُ الْمَفْعُولَ بِهِ اِجْنَاعًا وَ رَفْعَةً لِلظَّاهِرِ قَلِيلٌ نَحْوَ رَأَيْتُ رَجُلًا أَخْسَنَ مِنْهُ أَبُوهُ وَ يَكْثُرُ ذَلِكَ فِي نَحْوِ مَا رَأَيْتُ رَجُلًا أَخْسَنَ فِي عَيْنِهِ الْكُحُلُ مِنْهُ فِي عَيْنِ زَيْدٍ لِأَنَّهُ يُمَغْنِي الْفِعْلِ.

ترجمه: اسم تفضيل ضمير مستتر را بالاتفاق رفع می دهد و مفعول به نمی گیرد اجماعاً و اسم ظاهر را خیلی کم رفع می دهد مانند «رأيت رجلاً أحسن منه أبوه» و رفع دادن اسم تفضيل، اسم ظاهر را در مثال متن زياد است، زیراً اسم تفضيل در اينگونه مثالها به معنای فعل است.

خَاتِمَةٌ: مَوَانِعُ صَرْفِ الْإِسْمِ تِسْعَ فَعْجَمَةًْ وَ جَمْعَ وَ تَأْيِيثَ وَ عَدْلَ وَ مَغْرِفَةًْ وَ زَأِيدَ تَافِعَلَانِ ثُمَّ تُرَكِّبُْ كَذِلِكَ وَزْنُ الْفِعْلِ وَ التَّاسِعُ الصَّفَةُْ بِشَتَّيِّ مِنْهَا يَمْنَعُ الْصَّرْفَ هَكَذَاْ بِواحِدَةِ نَابِتٍ فَقَالُوا مُضَعَّفَةًْ وَالْعَجْمَةُ تَمْنَعُ صَرْفَ الْقَلْمِ الْعَجَمِيِّ الْعَلَمِيَّةِ بِشَرْطِ زِيَادَتِهِ عَلَى الْثَّلَاثَةِ كَبِيرَاهِيمَ وَ لَا اَئِرْ لِتَحْرِكِ الْأُوْسَطِ عِنْدَ الْأَكْثَرِ وَالْجَمْعُ يَمْنَعُ صَرْفَ وَزْنِ مَفَاعِلَ وَ مَفَاعِيلَ كَدَرَاهِيمَ وَ دَنَانِيرَ بِالنِّيَابَةِ عَنْ عِلْتَيْنِ وَ الْحِقَ بِهِ حَضَاجِرِ الْأَصْلِ وَ سَرَأَيِلُ لِلشَّبِهِ وَ التَّأْيِيثُ إِنْ كَانَ بِالْفَنِ حَبْلَنِ وَ حَمْرَاءَ نَابَ عَنْ عِلْتَيْنِ وَ إِلَّا مَنْعَ صَرْفَ الْقَلْمِ حَتَّمًا إِنْ كَانَ بِالثَّاءِ كَطْلَحَةًْ أَوْ زَأِيدًا عَلَى الْثَّلَاثَةِ كَزَيْنَبَ أَوْ مَتَحْرِكَ الْأُوْسَطِ كَسَرَ أَوْ أَعْجَمِيَّا كَجُورَ فَلَا يَتَحَمَّ مَنْعَ صَرْفِ هِنْدِ

خلافاً للزجاج والعدل يمنع صرف الصفة المغدوة عن أصلها كرباع و مربع و كآخر في مررت بنشوة آخر إذا القاسم بنشوة آخر لأنَّ اسماً التفضيل المجردة عن اللام والاضافة مفردة مذكورة دائمًا و يقدّر العدل فيما سمع غير منصرف و ليس فيه سوى العلمية كرجل و عمر بتقدير زاحل و عامر و التعريف شرط تأثيره في منع الصرف العلمية والألف و النون يمنع صرف الكلم كعمران والوصف الغير القابل للثناء كسكران فعنوان منصرف و رحمن ممتنع والتراكيب المزجية يمنع صرف الكلم كغلبك و وزن الفعل شرط الاختصاص بالفعل أو تضديرة بزيادة من زوايد و يمنع صرف الكلم كسمة والوصف الغير القابل للثناء كآخر فيعمل منصرف لوجود يعملاً والصفة تمنع صرف الموازن لل فعل بشرط كونها الأصل فيه و عدم قبوله الثناء فازيع في مررت بنشوة آزيع منصرف لوجهين و جميع الباب يكتسر مع اللام والاضافة والضرورة.

ترجمه: خاتمه‌اي است (در مورد اسم): چيزهایی که مانع منصرف شدن اسم هستند نه چيز می باشند: عجمه و جمع و تأثيث و عدل و معرفه و دو زائد فعلان و تركیب و همچین وزن فعل و نهمی صفت که به واسطه دو چيز از اينها صرف ممنوع می شود و همچنین به واسطه يکی از اينها که نیابت از دو علت کرده باشد و به قول نحات مضعفه است، و عجمه غیر منصرف می کند علمی را که در عجمیت علم بوده است به شرط آنکه از به حرف زيادتر باشد و (در صورت سه حرفی بودن) حرکت داشتن وسطی اثری ندارد نزداكثر نحوها و جمع، منع می کند صرف وزن مفاعيل و مفاعيل را مثل ذراهم و دنانير به اينکه از دو علت نیابت کرده است و حضاجر نيز به آن ملحق شده است به خاطر اصلش که علم نبوده است و همچين سراويل به آن ملحق می شود برای شباھتی که دارد.

و تأثيث اگر با الف حبلی و حمراء باشد نیابت از دو علت می نماید و اگر به غير از الف مذکور باشد منع می کند صرف علم را حتماً اگر با تاء باشد، مثل «طلحة» و يا زائد بره سه حرفی باشد مثل «زينب» و يا وسط کلمه متحرك باشد مثل «سفر» و يا اعجمی باشد مانند «جور» پس غیر منصرف بودن هند حتمی نیست بخلاف زجاج و عدل، منع صرف می کند صفتی را که از اصلش عدول نموده است مثل رباع و مربع، و آخر در «مررت بنشوة آخر» زيرا قاعدة و قياس، «آخر» گفتن است چون که اسم تفضيل که مجرد از الف و لام و اضافه است باید دائمًا مفرد مذکور باشد و در موردی که بطور سماعي غير منصرف است عدل تقدیر می شود و حال آنکه در آن غير از علمیت چيز ديگري نیست. مثل «زحل» و «عمر» که عامر و زاحل تقدیر می شود.

و تعريف وقتی تأثير در غير منصرف کردن دارد که علمیت باشد.

و الف و نون غير منصرف می کند علم را مثل «عمران» و وصفی را که تاء قبول نمی کند مثل «سكران» پس «عنوان» منصرف بوده و «رحمن» ممتنع است. و تركیب مزجی علم را غير منصرف می کند مثل «بعلبک» و وزن فعل مشروط است که اختصاص به فعل داشته باشد و يا آنکه آن وزن يکی از زوائد

فعل را در اول داشته باشد و غیر منصرف می‌کند علم را مانند «شمر» و وصفی که «تا» قبول نمی‌کند مانند «احمر» پس «یعمل» منصرف است چون که «یغملة» آمده است.

و صفت غیر منصرف می‌کند وزن فعل را به شرطی که وصفیت در آن اصل باشد و قبول نکند آن وزن، تا را پس اربع در «هزرت بنسوہ اربع» منصرف است برای دو جهت: عدم اصلیت وصف در آن و قبول کردنش تا را و تمام باب غیر منصرف در موقع الف و لام و اضافه ف ضرورت، مکسور می‌شود.

## الحديقة الثالثة

٧٧

فيما يتعلّق بالافعال يختص المضارع بالأغراض فيترفع بالتجزء عن الناصب والجازم وينصب بآخر بعده آخر فلن وهي تأكيد نفي المستقبل وكني ومعنىها السبيبة وأن وهي حرف مصدرى والثى بعد العلم غير ناصبة وفي أن التى بعد الظن وجهاه وإن وهي للجواب والجزاء وتنصبه مصدرة مبادرة مقصوداً به لاستقبال نحو إذن أكرمك لمن قال أزروك ويجوز الفضل بالقسم وبعد التالية للواء والأفاء وجهاه.

ترجمه: حديقه و باعچه سوم در چيزهایی است که تعلق به افعال دارد. فعل مضارع اختصاص به اعراب پیدا می کند پس مرفوع می شود به واسطه خالی بودن از نصب دهنده و جزم دهنده و به واسطه چهار حرف منصوب می شود اولی «لن» است که مستقبل را مؤکداً نفي می نماید. دومی «کن» است که معنايش سببیت می باشد. سومی «آن» است و آن حرف مصدری است که اگر بعد از علم قرار بگیرد نصب دهنده نیست و اما اگر بعد از ظن واقع شود دو وجه دارد. و چهارم «اذن» است که برای جواب و جراء می باشد و نصب می دهد مضارع را در صورتی که در صدر واقع است و مباشر با فعل مضارع باشد و مقصود از مضارع فقط استقبال است (مثل مثال متن) و جائز است بین «اذن» و فعل، قسم فاصله شود. و اذن که بعد از واو و يا فاء واقع شود دو وجه دارد (نصب دهد مضارع را يا مضارع مرفوع باشد).

٧٨

تكميل: و ينصب بيان مضمورة جوازاً بعد الحروف الغاطفة له على اسم صريح نحو للبس عيائة و تقرئ عيني و بعد لام كن إذا لم يقترن بلا نحو أسلمت لادخل الجنة و وجوباً بعد خمسة أحرف لام الجحود وهي المسنوبة يكون مبنياً نحو وما كان الله ليعد بهم وأويمعنى إلى أو إلا نحو لازمنك أو تعطىنى حقى وفاء السبيبة و واو المعية المسنوبة فى بنى أو طلب نحو زنى فأنركمك ولا تأكل السمك و تشرب اللبن و حتى يمعنى إلى أو كن إذا أريده الاستقبال نحو أسيء حتى تغرب للسمسم و أسلمت حتى أدخل الجنة فإن أردت الحال كانت حرف يندا.

ترجمه: تكميل: مضارع به واسطه آن مقدور بطور جواز منصوب می شود در صورتی که بعد از حرف عطفی که مضارع را بر اسم صريح عطف می دهد، باشد مثل «للبس عيائة و تقرئ عيني» و در صورتی که بعد از «لام کنی» باشد در صورتی که مقترن به «لا» نباشد مثل «أسلمت لادخل الجنة» و به

واسطه ان مقدّره مضارع وجوباً منصوب می شود در صورتی که بعد از پنج حرف باشد: لام جحد که مسبوق به ماده کان منفی است مثل: «وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَعْذِبُهُمْ» و «أَوْ» به معنی الى با الا مثل مثال متن. و فاء سبیله و او معیت که هر دو مسبوق به نفی و یا طلب باشند. و حتی ایی که به معنی الى و یا کی باشد در صورتی که منظور از مضارع استقبال باشد، پس اگر از مضارع قصد حال نمودی حرف ابتداء می باشد.

**فصل: وَالجَوَازُمُ نَوْعَانِ فَالْأَوَّلُ مَا يَجْزِمُ فِعْلًا وَاحِدًا وَهُوَ أَرْبَعَةُ آخْرُفِ الْلَّامُ وَلَاءُ الطَّلِيلِيَّاتِ نَحْوُ لِيَقْمُ زَيْدٌ وَلَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ وَلَمْ وَلَمَا يَشْتَرِكُنِ فِي التَّفْيِ وَالْقُلْبِ إِلَى الْمَاضِي وَيَخْتَصُ لَمْ بِمُضَاحِيَةِ أَدَاءِ الشَّرْطِ نَحْوُ إِنْ لَمْ تَقْمُ أَقْمٌ وَيَجْوَازِ اِنْقِطَاعِ نَفْيِهَا نَحْوُ لَمْ يَكُنْ ثُمَّ كَانَ وَيَخْتَصُ لَمَّا يَجْوَازِ حَذْفِ مَجْزُونِهَا نَحْوُ قَارَبَتُ الْمَدِينَةَ وَلَمَا وَبَكَوْنَهِ مُتَوْقَعًا غَالِبًا كَتَوْلِكَ لَمَّا يَرْكِبُ الْأَمِيرُ لِلْمُتَوْقَعِ رُكُوبَهُ الثَّانِي مَا يَجْزِمُ فِعْلَيْنِ وَهُوَ إِنْ وَإِذْ مَا وَمَنْ وَمَا وَمَنِي وَأَيْثَانَ وَأَيْنَ وَأَنَّى وَحَيْثُمَا وَمَهْمَا فَالْأَوَّلُ وَالْأَنْ حَرْفَانِ وَالْبُوَاقيِ آشْمَاءُ عَلَى الْأَشْهَرِ وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا يَقْتَضِي شَرْطًا وَجَزَاءً وَإِنْ كَانَ الثَّانِي وَخَدَهُ فَوْجَهَانِ وَكُلُّ جَزَاءٍ يَمْتَنِعُ جَعْلُهُ شَرْطًا فَالْفَاءُ لَازِمَةُ لَهُ كَانَ يَكُونَ جُمْلَةً إِنْسِمِيَّةً أَوْ اِنْشَائِيَّةً أَوْ فِعْلًا جَامِدًا أَوْ مَاضِيًّا مَقْرُونًا بِقَدْ نَحْوُ إِنْ تَقْمُ فَانَا أَقْوَمُ أَوْ فَاكِرِمَنِي أَوْ فَعْسَى أَنْ أَقْوَمَ أَوْ فَقَدْ قُمْتَ.**

ترجمه: فصل: جزم دهندها دو نوع اند: اول آن است که يک فعل را جزم می دهد و آن چهار حرف است «لام» و «لا»ی طلب مثل «لِيَقْمُ زَيْدٌ وَلَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ» و «لَمْ» و «لَمَّا» که در نفی و قلب نمودن به ماضی شریک می باشند اما لم اختصاص به ادات شرط دارد مثل «إِنْ لَمْ تَقْمُ أَقْمٌ» و نیز اختصاص به قطع شدن نفی خود دارد مثل «لَمْ يَكُنْ ثُمَّ كَانَ» ولی لمّا به حذف مجزووش اختصاص دارد مثل «قَارَبَتُ الْمَدِينَةَ وَلَمَّا» و نیز اختصاص دارد به اینکه مجزووش غالباً مورد توّقع می باشد مثل: «لَمَّا يَرْكِبُ الْأَمِيرُ لِلْمُتَوْقَعِ رُكُوبَهُ» (برای کسی که متوقع رکوب امیر است).

دوم آن است که دو فعل را جزم می دهد و آن عبارت است از «إن» و «إذما» و «من» و «منی» و «أی» و «أیان» و «أین» و «آنی» و «حيثما» و «مهما»

که دو تای اولی حرف، و بقیه بنا بر مشهور اسم می باشند و هر کدام از اینها اقتضای شرط و جزاء می کند چه هر دو ماضی باشند و چه مضارع یا اولی ماضی و دومی مضارع و یا عکس باشند پس در صورتی که هر دو مضارع یا فقط اولی مضارع باشد در این دو صورت لازم است مجزوم شود و اگر فقط دومی مضارع بود دو وجه است و هر جزایی که امتناع می ورزد شرط قرار داده شود، فاء برایش لازم است مانند آنکه جمله اسمیه یا انشائیه یا فعل جامد یا ماضی مقررین به قد باشد مانند «إِنْ تَقْمُ فَانَا

آفوم او...».

۷۷

مسئله: وَ يَنْجِزُمُ بَعْدَ الْطَّلْبِ يَانُ مُقَدَّرَةً مَعَ قَصْدِ السَّبَيْتَةِ نَحْوُ رُزْنِي أَكْرِمَكَ وَ لَا تَكْفُرْ تَذْخُلُ الْجَنَّةِ وَ مِنْ ثَمَّ إِمْتَنَعَ «لَا تَكْفُرْ تَذْخُلُ النَّارَ» بِالْجَزْمِ لِفَسَادِ الْمَغْنِيِّ.

ترجمه: مضارع به واسطه ان شرطیه مقدر با قصد سبیت در صورتی که بعد از طلب واقع شده باشد، مجزوم می شود مانند «رُزْنِي أَكْرِمَكَ تَذْخُلُ الْجَنَّةِ» و برای همین جهت منوع است گفته شود «لَا تَكْفُرْ تَذْخُلُ النَّارَ» که تدخل مجزوم شده باشد، چون معنا فاسد می شود.

۷۸

فضل: فِي أَفْعَالِ الْمَدْحُ وَ الْذَّمِّ وَ هِيَ أَفْعَالٌ وُضِعَتْ لِأَنْشَاءِ مَدْحٍ أَوْ ذَمَّ فَمِنْهَا نِعْمٌ وَ بِئْسٌ وَ سَاءٌ وَ كُلُّ مِنْهَا يَرْفَعُ فَاعِلاً مُعَرَّفًا بِاللَّامِ أَوْ مُضَافًا إِلَى مُعَرَّفٍ بِهَا أَوْ ضَمِيرًا مُسْتَرًا مُفَسَّرًا بِتَمْيِيزٍ ثُمَّ يُذْكُرُ الْمَخْصُوصُ مُطَابِقًا لِلفَاعِلِ وَ يُجْعَلُ مُبْتَدَأً مُقْدَمًا الْخَبَرِ أَوْ خَبَرًا مَحْدُوفَ الْمُبْتَدَاءِ نَحْوُ نِعْمَ الْمَرْأَةُ هِنْدُ وَ بِئْسَ نِسَاءُ الرَّجُلِ الْهِنْدَاتِ وَ سَاءَ رَجُلًا زِيدٌ وَ مِنْهَا حَبٌّ وَ لَا حَبٌّ هَمَا كَنْعَمْ وَ بِئْسَ وَ الْفَاعِلُ ذَا مُظْلَقاً وَ بَعْدُهُ الْمَخْصُوصُ وَ لَكَ أَنْ تَأْتِيَ قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ بِتَمْيِيزٍ أَوْ حَالٍ عَلَى وِفْقِهِ نَحْوُ حَبَّذَا الرَّيْدَانِ وَ حَبَّذَا زِيدُ زَاكِيَا وَ حَبَّذَا امْرَأَةُ هِنْدُ.

ترجمه: این فصل در افعال مدح و ذم است: این افعال وضع شده‌اند برای ایجاد مدح و ذم که از این افعال «نعم» و «بس» و «ساء» می باشند و هر کدام از این افعال رفع می دهند اسم ظاهر را که معرف به الف و لام و یا مضارف به اسمی است که معرف به الف و لام است و یارفع می دهد ضمیر مستتر را که با تمیزی تفسیر می شود و سپس مخصوص ذکر می شود که مطابق فاعل است و این مخصوص با مبتداء است که خبرش مقدم شده و یا خبری است که مبتدایش حذف شده است مثل «نعم المرأة هند» و هکذا.

و «حب» و «لأحب» نیز از این افعال است که مثل نعم و بئس می باشند و فاعل اینها «ذا» است مطلقاً یعنی چه مخصوص مفرد باشد یا تثنیه و یا جمع و هکذا. و سپس مخصوص ذکر می شود. و می توان قبل و یا بعد از مخصوص تمیز یا حالی بیاوری که مطابق مخصوص باشد.

۷۹

فضل: فَهُلَا التَّعْجُبُ فِعْلَانٍ وَ ضِعَا لِأَنْشَاءِ التَّعْجُبِ وَ هُمَا «مَا أَفْعَلَهُ» وَ «أَفْعِلُ بِهِ» وَ لَا يُتَبَيَّنَانِ إِلَّا مِمَّا يُبَيَّنُ مِنْهُ أَنْسُمُ التَّفْضِيلِ وَ يُتَوَصَّلُ إِلَى الْفَاقِدِ بِأَشَدَّ وَ أَشَدِّهِ وَ لَا يُتَصَرَّفُ فِيهِمَا وَ مَا مُبْتَدَاءُ إِتْفَاقًا وَ هَلْ هِيَ بِمَعْنَى شَيْءٍ وَ مَا

بعد‌ها خبرها او موصولة و ما بعدها صلتها و الخبر معذوف خلاف و ما بعد البناء فاعلٌ عنده سیبويه و هي زائدة و مفعولٌ عنده اخفش و هي لـ التعديه او زائدة.

ترجمه: فصل: دو فعل تعجب وضع شده‌اند برای ایجاد تعجب و اینها «ما افعله» و «افعل به» می‌باشد و از چیزی ساخته نمی‌شوند مگر از آنچیزی که اسم تفصیل از آن ساخته می‌شود و در صورتی که فاقد شرط بود توصل به لفظ «اشد» و «اشدبه» می‌شود و تصرفی در این دو فعل حاصل نمی‌شود و کلمه ما در این فعل مبتداء است بالاتفاق و آیا این ما به معنای شیء و ما بعدش خبرش می‌باشد و یا موصوله و ما بعدش صله‌اش بوده و خبرش محذوف است اختلافی است و در صیغه دوم، ما بعد باع بنا بر قول سیبويه فاعل، و خود باع زائده است ولی اخفش می‌گوید ما بعد باع مفعول است و خود باع یا برای تعديه و یا زائده است.

۵۰

فضل: افعال القلوب افعال تدخل على الأسمية ليبيان ما نشأت منه من ظن أو يقين و تنصب المبتدأ والخبر مفعوليْن ولا يجوز حذف أحدهما وحده و هي «وَجَدَ» و «الْفَيْ» ليتبيّن الخبر نحو «إِنْهُمْ أَفْوَا آبَائُهُمْ ضَالَّينَ» و «جَعَلَ» و «زَعَمَ» لـ ظنه نحو «زَعَمَ الدِّينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُعْثُوا» و «عَلِمَ» و «رَأَى» لـ الأمراء و الغالب ليتبيّن نحو «إِنْهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا وَ نَرَاهُ قَرِيبًا» و «ظَنَّ» و «خَالَ» و «حَسِبَ» لـ هما و الغالب فيها الظن نحو حسِبَتْ زَيْدًا قائِمًا.

ترجمه: افعال قلوب داخل می‌شوند بر جمله اسمیه برای بیان کردن آن چیزی که از قلب بر می‌خیزد، از یقین باشد یا از ظن و این افعال نصب می‌دهند مبتداء و خبر را و دو مفعول می‌گیرند و حذف یکی از این دو مفعول جائز نیست و آنها «وَجَدَ» و «الْفَيْ» برای تبیّن خبر می‌باشد و «جَعَلَ» و «زَعَمَ» برای گمان خبر هستند و «عَلِمَ» و «رَأَى» برای هر دو می‌باشد ولی غالباً برای یقین می‌باشد. و «ظَنَّ» و «خَالَ» و «حَسِبَ» برای هر دو می‌باشد و (ليكن) غالباً برای ظن هستند.

۵۱

مسئلة: و إِذَا تَوَسَّطَتْ بَيْنَ الْمُبْتَدَأِ وَ الْخَبَرِ أَوْ تَأْخَرَتْ جَازَ إِنْطَالُ عَمَلِهَا لَفْظًا وَ مَحَلًا وَ يُسَمَّى الْأَلْفَاءَ نَحُوْ زَيْدُ عَلِمْتُ قَائِمٌ وَ زَيْدُ قَائِمٌ عَلِمْتُ وَ إِذَا دَخَلَتْ عَلَى الْأَسْتِفْهَامِ أَوِ النَّفِيِّ أَوِ الْلَّامِ أَوِ الْقَسْمِ وَ جَبَ إِنْطَالُ عَمَلِهَا لَفْظًا فَقَطُّ وَ يُسَمَّى التَّعْلِيقَ نَحُوْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْجِزْئَيْنِ أَخْصَى وَ عَلِمْتُ لَزَيْدُ قَائِمٌ.

ترجمه: وقتی که افعال قلوب بین مبتداء و خبر و یا بعد از هر دو واقع شدند جائز است عمل افعال لفظاً و محلآً باطل شود و الغاء نامیده می‌شود و اگر افعال قلوب داخل شوند بر استفهام و نفی و لام ابتداء و قسم در این صورت واجب است عمل آنها فقط لفظاً باطل شود و به نام تعلیق می‌باشد.

خاتمه: إذا تنازعَ عَامِلَانِ ظَاهِرًا بَعْدَهُمَا فَكَأَعْمَالُ أَيْهُمَا شَتَّى إِلَّا أَنَّ الْبَضْرِيَّنَ يَخْتَارُونَ الثَّانِي لِقُرْبِهِ وَعَدَمِ اسْتِلْزَامِ اعْمَالِهِ الْفَضْلَ بِالْأَجْنبِيِّ وَالْعَطْفِ عَلَى الْجُنْلَةِ قَبْلَ تَسَامِهَا وَالْكُوفِيَّنَ الْأَوَّلَ لِسَبِيلِهِ وَعَدَمِ اسْتِلْزَامِهِ الْإِضْمَارِ قَبْلَ الذِّكْرِ وَأَيْهُمَا أَعْمَلَتْ أَصْنَمَرَتْ الْفَاعِلَ فِي الْمَهْمَلِ مُوَافِقًا لِلظَّاهِرِ أَمَّا الْمَفْعُولُ فَالْمَهْمَلُ إِنْ كَانَ الْأَوَّلَ حَذْفًا أَوِ الثَّانِي أَضْمِرًا إِلَّا أَنْ يَنْعَزِّ مَانِعٌ وَلَيْسَ مِنْهُ نَخْوَ حَسِيبَتِي وَحَسِيبُهُمَا مُنْظَلِقَيْنِ الرَّيْدَانِ مُنْظَلِقَيْنِ  
قَالَهُ بَعْضُ الْمُحَقِّقِينَ.

ترجمه: خاتمه: وقتی که دو عامل در اسم ظاهری که بعد از آنها است نزاع کشند پس برای تو اختیار هست که به هر کدام از آنها عمل را بدهی البته بصریها عمل را به دومی داده اند چون نزدیک می باشد و مستلزم نیست، فصل را به واسطه اجنبی و نیز مستلزم نیست عطف دادن را برجمله ای که تمام نشده است.

و اما کوفیها اختیار کرده اند اولی را و عمل را به آن می دهند. برای آنکه اولی است و سبقت دارد و مستلزم نیست ضمیر آورده شود قبل از آنکه مرجعش ذکر شود و هر کدام از این دو را که انتخاب نمودی، ضمیر فاعل می آوری برای عامل مهمل در حالتی که این ضمیر باید موافق اسم ظاهر باشد اما مفعول پس اگر مهمل عامل اولی شد ضمیر برای دومی آورده شد و حذف می شود و اگر دومی مهمل شد برای اولی ضمیر مفعول ذکر می شود مگر اینکه مانعی از آوردن ضمیر باشد و اما این مثال از باب تنازع نیست: «حَسِيبَتِي وَحَسِيبُهُمَا...»، همانطوری که بعضی از محققین گفته اند.

## الحدِيقَةُ الرَّابِعَةُ

فِي الْجَمْلِ وَ مَا يَتَبَعُهَا. الْجُمْلَةُ: قَوْلٌ تَضَمَّنَ كَلِمَتَيْنِ يَا شَنَادِ فَهِيَ أَعْمَمُ مِنَ الْكَلَامِ عِنْدَ الْأَكْثَرِ فَإِنْ بُدِئَتْ بِإِشْمِ فِي اسْمِيَّةِ نَحْوِ زَيْنَدَ قَائِمٌ وَ إِنْ تَصُومُوا خَيْرَ لَكُمْ وَ إِنْ زَيْنَدَا قَائِمٌ إِذْ لَا عِبْرَةَ بِالْحَرْفِ أَوْ يَقْعُلُ فَفِعْلَيَّةُ كَفَامَ زَيْنَدَ وَ هَلْ قَامَ زَيْنَدَ وَ هَلْ لَا زَيْنَدَ ضَرَبَتْهُ وَ يَا عَبْدَ اللَّهِ وَ إِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَ كَ لَأَنَّ الْمُقْدَرَ كَالْمَذْكُورِ ثُمَّ إِنْ وَقَعَتْ خَبْرًا فَصُغْرَى أَوْ كَانَ خَبْرُ الْمُبْتَدَأِ فِيهَا جُمْلَةً فَكُبْرَى نَحْوِ زَيْنَدَ قَامَ أَبُوهُ فَقَامَ أَبُوهُ صُغْرَى وَ الْجَمِيعُ كُبْرَى يَا عَبْتَارَيْنِ نَحْوِ زَيْنَدَ أَبُوهُ غَلَامَهُ مُنْظَلِقٌ وَ قَدْ لَا تَكُونُ صُغْرَى وَ لَا كُبْرَى كَفَامَ زَيْنَدَ.

ترجمه: باعچه چهارم در جمله‌ها و توابع آنها است؛ جمله قولی است که متضمن دو کلمه با اسناد می‌باشد. پس جمله نزد اکثر نحات اعم از کلام است که اگر ابتدائی اسم باشد آن را جمله اسمیه گویند مثل «زَيْنَدَ قَائِمٌ» و «إِنْ تَصُومُوا خَيْرَ لَكُمْ» و «إِنْ زَيْنَدَا قَائِمٌ» زیرا حرف بی اعتبار است و اگر با فعل شروع شود جمله فعلیه نامید مثل «قَامَ زَيْنَدَ» و «هَلْ قَامَ زَيْنَدَ» و «هَلْ لَا زَيْنَدَ ضَرَبَتْهُ» و «يَا عَبْدَ اللَّهِ» و «إِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَ كَ» زیرا مقدر مانند مذکور است پس اگر جمله خبر باشد صغیری گویند و اگر در جمله مبتداء، جمله باشد کبری نامند مثل «زَيْنَدَ قَامَ أَبُوهُ» پس قام ابوه صغیری است و همه جمله کبری است. و گاهی به دو اعتبار هم صغیری و کبری می‌باشد مانند «زَيْنَدَ أَبُوهُ غَلَامَهُ مُنْظَلِقٌ» و گاهی نه صغیری و نه کبری است مثل «قَامَ زَيْنَدَ».

إِخْتَالٌ: الْجُمْلُ الَّتِي لَهَا مَحْلٌ سَبْعُ الْخَيْرَيَّةِ وَالْحَالَيَّةِ وَالْمَفْعُولُ بِهَا وَالْمُضَافُ إِلَيْهَا وَالْوَاقِعَةُ جَوَابًا لِشَرْطٍ جَازِمٍ وَالثَّابِعَةُ لِمُفْرِدٍ وَالثَّابِعَةُ لِجُمْلَةٍ لِجُمْلَةٍ لَهَا مَحْلٌ وَالَّتِي لَا مَحْلٌ لَهَا سَبْعُ أَيْضًا الْمُسْتَأْنَفَةُ وَالْمُعْتَرِضَةُ وَالْتَّسْيِيرَيَّةُ وَالصَّلَةُ وَالْمُجَابُ بِهَا الْقَسْمُ وَالْمُجَابُ بِهَا شَرْطٌ غَيْرُ جَازِمٍ وَالثَّابِعَةُ لِمَا لَا مَحْلَ لَهُ.

ترجمه: این اجمالی است (در مورد جمله)، جمله‌هایی که دارای محل می‌باشند هفت تا هستند: خیریه، حالیه، مفعول بیها، مضاف بیها، جمله‌ای که جواب شرط جزم دهنده واقع شده است، جمله‌ای که تابع مفرد است و جمله‌ای که تابع جمله محل دار شود. و جمله‌هایی که محل ندارند هم صفت تا می‌باشند مستانفه، معترضه تفسیریه، صله، جمله‌ای که به واسطه اش قسمی جواب داده می‌شود، جمله‌ای که با آن شرط جازم جواب داده می‌شود و جمله‌ای که تابع جمله بی محل است.

**تفصیل:** الأولى مثلاً م محلُ الْخَبَرِيَّةُ وَهِيَ الْوَاقِعَةُ خَبَرًا الْمُبْتَدَأُ أَوْ لَا حِدَّةِ النُّوَاسِخِ وَمَحْلُهَا الرَّفْعُ أَوِ النَّصْبُ وَلَا بُدُّ فِيهَا مِنْ ضَمِيرٍ مُطَابِقٍ لَهُ مَذْكُورٍ أَوْ مَقْدَرٍ إِلَّا إِذَا اشْتَمَلَتْ عَلَى الْمُبْتَدَأِ أَوْ عَلَى جِنْسٍ شَامِلٍ أَوْ إِشَارَةِ إِلَيْهِ أَوْ كَانَتْ نَفْسُ الْمُبْتَدَأِ.

ترجمه: تفصیل: جمله اولی که محل اعراب دارد، خبریه است و خبریه آن است که برای مبتداه یا یکی از نواسخ خبر واقع شود و محل این جمله رفع یا نصب است و باید در این جمله ضمیری باشد که مطابق مبتداه باشد خواه ضمیر مذکور باشد، خواه مقدار باشد مگر آنکه جمله مشتمل باشد بر مبتداه یا بر جنسی که شامل مبتداه است و یا جمله مشتمل چیزی باشد که با آن به مبتداه اشاره شود یا آنکه خود مبتداه باشد.

**الثانية:** الْحَالِيَّةُ وَشَرْطُهَا أَنْ تَكُونَ خَبَرِيَّةً مُصَدَّرَةً بِحَرْفِ الْإِسْتِقْبَالِ وَلَا بُدُّ مِنْ رَابِطٍ فَالْأُسْمَيْةُ بِالْوَاوِ وَالضَّمِيرِ أَوْ أَحَدِهِمَا وَالْفَغْلِيَّةُ إِنْ كَانَتْ مَبْدُوَةً بِمَضَارِعٍ مُثْبِتٍ بِدُونِ قَدْ فِي الضَّمِيرِ وَحْدَهُ نَحْوُ جَائِنِي زَيْدٌ يَسْرُعُ أَوْ مَعْنَاهَا فَمَعَ الْوَاوِ نَحْوُ لِمْ ثُوَذُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ وَإِلَّا فَكَالْأُسْمَيْةِ وَلَا بُدُّ مَعَ الْمَاضِي الْمُثْبِتِ مِنْ قَدْ وَلَوْ تَقْدِيرًا.

ترجمه: دوم حالیه است و شرط آن این است که خبریه بوده و به حرف استقبال مصدر نباشد و باید دارای ربط باشد پس در اسمیه به واسطه واو و ضمیر و یا یکی از این دو میباشد و در فعلیه اگر ابتدائیش مضارع مثبت و بدون قد باشد با ضمیر تنها است مثل «جائزی زید یسرع» و اگر با قد باشد پس با واو است مثل «لَمْ ثُوذُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ» و اگر ابتدائیش به مضارع مثبت نباشد پس مانند اسمیه میباشد و با فعل ماضی مثبت باید قد باشد اگرچه مقدار شود.

**الثالثة:** الْوَاقِعَةُ مَفْعُولًا بِهَا وَتَقَعُ مَحْكِيَّةٌ بِالْقَوْلِ نَحْوُ قَالَ إِنِّي عَنْدُ اللَّهِ وَمَفْعُولًا ثَانِيًّا لِبَابِ ظَنٍّ وَ ثَالِثًا لِبَابِ أَعْلَمَ وَمُعْلِقاً عَنْهَا الْعَامِلُ نَحْوُ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَخْصَنِي وَقَدْ تَنْوِبَ عَنِ الْفَاعِلِ وَيَخْتَصُّ ذَلِكَ بِبَابِ الْقَوْلِ نَحْوُ يَقَالُ زَيْدٌ عَالِمٌ.

ترجمه: سوم جمله‌ای است که مفعول بها واقع میشود و این جمله محکی قول میشود مانند «قَالَ إِنِّي عَنْدُ اللَّهِ» و این جمله مفعول دوم ظن و مفعول سوم اعلم میشود و عامل از این جمله معلق میشود مثل «لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَخْصَنِي» و گاهی این جمله نائب فاعل میشود و این اختصاص دارد به باب قول

مثل «يقال زند عالم».

۶۵

الثانية المضاف إليها وتقع بعد ظروف الزمان نحو السلام على يوم ولدث وأذكروا إذ آتتم قليل وبعد حيث ولا يضاف إلى الجملة من ظروف المكان سواها والأكثر إضافتها إلى الجملة من ظروف المكان سواها والأكثر إضافتها إلى الفعلية.

ترجمه: چهارم مضارف اليها است که بعد از ظروف زمان واقع می شود مثل «والسلام على يوم ولدث» و «أذكروا إذ آتتم قليل» و بعد از حب واقع می شود و اضافه نمی شوند به سوی جمله ظروف مکان سوای آن که اکثر اضافه به سوی جمله فعلیه می شود.

۶۶

الخامسة: الواقعة جواباً لشرطِ جازِ مقرونةٌ بالفاء و إذا الفجائية و محلُها الجزمُ نحوَ من يضلِّل اللهَ فَلَا هادِيَ لَهُ و إنْ تُصِّبُهُمْ سَيِّئَةً بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يُقْنَطُونَ وَ امَّا نَحُنُ إِنْ تَقْمِ أَقْمَ وَ إِنْ قُنْتَ قُنْتَ فَالْجَزْمُ فِيهِ لِلْفِعْلِ وَ خَدَةً.

ترجمه: پنجم جمله‌ای است که جواب شرط جزم دهنده واقع می شود در حالی که مقرون به «فاء» و «إذا» فجایه می باشد و محل این جمله جزم است مثل مثالهای مذکور؛ و اما مثل «إنْ تَقْمِ أَقْمَ...» جزم در اینها فقط در فعل تنها می باشد (نه در جمله).

۶۷

السادسة: التالية لمفردٍ و محلُها بحسبِهِ نحوَ وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللهِ وَنَحُوْ أَوْلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقُهُمْ صَافَاتٍ وَ يَقِضُنَّ.

ترجمه: توضیح: ششم جمله‌ای است که تابع مفرد می باشد و محل این جمله بر اساس اعراب مفرد می باشد مثل مثال اول که «ترجعون» محلآ منصوب است تا صفت برای یوماً باشد و مثل مثال دوم که «صفات» حال است و «يقبضن» چون عطف به آن است لذا محلآ منصوب می باشد و مثل «من قبل ان يأتي یوم لا تبع فيه» که «لا بع فيه» محلآ مرفوع است تا صفت یوم باشد.

۶۸

السابعة: التالية لجملة لها محلٌ محلُها بحسبِها نحوَ زَيْدَ قَامَ وَقَعَدَ أَبُوهُ بِالْعَطْفِ عَلَى الصُّغْرَى وَ تَقْعُدَ بَدَلًا بِشَرْطِ

کوئنها او فی بِسَادِیَةِ الْمَرَادِ نَخُوا قُولُ لَهُ ازْحَلْ لَا تُقِيمَنَ عِنْدَنَا وَالْأَفْكُنْ فِي السِّرِّ وَالْجَهْرِ مُسْلِمًا.

ترجمه: هفتم جمله‌ای است که نابع جمله‌ای است که محل اعراب دارد و محل این جمله به حسب آن جمله است مانند «زَيْدٌ قَامَ وَ قَعَدَ أَبُوهُ» در صورتی که عطف به جمله صغیر شود؛ و این جمله بدل واقع می‌شود به شرط آنکه مراد را بهتر اداء نماید مثل قول شاعر.

۹۶

تَفْصِيلٌ آخَرُ: مَثَلاً مَحَلُّ لَهُ الْمُسْتَأْنَفَةُ وَهِيَ الْمُفْتَسَخُ بِهَا الْكَلَامُ أَوِ الْمُنْقَطِعَةُ عَمَّا قَبْلَهَا نَخُوا فَلَا يَخْرُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ  
الْغِزَّةَ إِلَهٌ جَمِيعاً وَكَذِلِكَ جُنْلَةُ الْغَامِلِ الْمُلْغَى لِتَأْخِرِهِ أَمَّا الْمُلْغَى لِتَوَسُّطِهِ فَجُنْلَةُ مُغَرَّضَةٍ.

ترجمه: این تفصیل دیگری است: جمله اولی از آنهایی که محل اعراب ندارند مستأنفه است و آن جمله‌ای است که به واسطه‌اش کلام افتتاح می‌شود و یا کلام را از ماقبلش قطع می‌کند مثل «فَلَا يَخْرُنُكَ قَوْلُهُمْ...» و همچنین است آن جمله‌ای که عاملش به خاطر مؤخر شدنش ملغی شده است، اما آن عاملی که به خاطر وسط قرار گرفتنش ملغی شده است جمله‌اش معترضه است.

۹۷

الثَّالِثَةُ: الْمُغَرَّضَةُ وَهِيَ الْمُتَوَسِّطَةُ بَيْنَ شَيْئَيْنِ مِنْ شَأْنِهِمَا عَدَمُ تَوَسُّطٍ أَجْنَبِيٌّ بَيْنَهُمَا وَتَقْعُدُ غَالِبًا بَيْنَ الْفَعْلِ وَ  
مَعْمُولِهِ وَالْمُبْتَدَاءِ وَخَبْرِهِ وَالْمُؤْصُولِ وَصِلَتِهِ وَالْقَسْمِ وَجَوَابِهِ وَالْمُوْصُوفِ وَصِفَتِهِ.

ترجمه: دوم؛ معترضه است و این معترضه بین دو چیز واقع می‌شود که شأن و طبیعت آنها این است که اجنبی بین آنها واقع نشود و غالباً بین فعل و معمولش، بین مبتداء و خبرش، بین موصول صله‌اش، بین قسم و جوابش، بین موصوف و صفت‌ش واقع می‌شود.

۹۸

الثَّالِثَةُ: الْمُفَسَّرَةُ وَهِيَ الْفُضْلَةُ الْكَاشِفَةُ لِمَا تَلِيهِ نَخُوا إِنَّ مَثَلَ عِيسَى عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ وَالْأَصْحَاحُ  
إِنَّهُ لَا مَحَلٌ لَهَا وَقِيلَ هِيَ بِحَسْبِ مَا تَفَسَّرُهُ.

ترجمه: سوم، مفسره است و جمله مفسره، فضلله و زائدی است که ما قبل خود را کشف می‌کند: این مَثَلَ عِيسَى عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ صحیح ترند جمهور نحویها آن است که جمله مفسره، محل اعراب ندارد و گفته شده بعضی از نحوات گفته‌اند؛ جمله مفسر، محل اعرابش مانند قبل خودش است که تفسیر شده.

٩٥

**الرِّابِعَةُ:** صِلَةُ الْمَوْصُولِ وَيُشَرِّطُ كُونُهَا خَبْرِيَّةً مَعْلُومَةً لِلْمُخَاطَبِ مُشْتَمَلَةً عَلَى ضَمِيرٍ مُطَابِقٍ لِلْمَوْصُولِ.

ترجمه: چهارم؛ صله موصول است و شرط شده است که جمله خبریه بوده و برای مخاطب معلوم باشد و مشتمل بر ضمیری باشد که مطابق با موصول باشد.

٩٦

**الْخَامِسَةُ:** الْمُجَابُ بِهَا الْقَسْمُ نَحْوُ يَسْ وَالْقُرْآنُ الْحَكِيمُ إِنَّكَ لِمَنِ الْمُرْسَلِينَ وَمَنِي اجْتَمَعَ شَرْطٌ وَقَسْمٌ أَكْتَفَى  
بِجَوابِ الْمُتَقدِّمِ مِنْهُمَا إِلَّا إِذَا تَقَدَّمَهُمَا مَا يُفْتَرِّقُ إِلَيْهِ فَيُكْتَفِي بِجَوابِ الشَّرْطِ مُطْلَقاً.

ترجمه: پنجم جمله‌ای است که جواب قسم واقع می‌شود مانند «یس و القرآن الحکیم...» و زمانی که شرط و قسم اجتماع نمایند فقط به جواب آنی که مقدم ذکر شده است اکتفا می‌شود مگر آنکه چیزی که احتیاج به خبر دارد بر هر دو مقدم شود که در این صورت به جواب شرط چه مقدم بر قسم باشد و چه نباشد اکتفاء می‌شود.

٩٧

**السَّادِسَةُ:** الْمُجَابُ بِهَا شَرْطٌ غَيْرُ جَازِمٍ نَحْوُ إِذَا جِئْشَنِي أَكْرَمْتَكَ وَفِي حُكْمِهَا الْمُجَابُ بِهَا شَرْطٌ جَازِمٌ وَلَمْ  
يُقْتَرِنْ بِالْفَاءِ وَلَا بِإِذَا الْفُجَائِيَّةِ نَحْوُ إِنْ تَقْعُمْ أَقْنَمْ.

ترجمه: ششم؛ جمله‌ای که غیر جزم دهنده به آن جواب داده شود مانند: إذا جئشني أكرمتك. و همچنین جواب آن شرطی که جزم دهنده است و مقترن به فاء و اذای فجائیه نیست، حکم همین جواب شرط غیر جازم را دارد مانند: إنْ تَقْعُمْ أَقْنَمْ.

٩٨

**الثَّابِعَةُ:** الْثَّابِعَةُ لِمَا لَا مَحْلٌ لَهُ نَحْوُ جَائِشِي زَيْدٌ فَأَكْرَمْتَهُ جَائِشِي الَّذِي زَارَنِي وَأَكْرَمْتُهُ إِذَا لَمْ يُجْعَلِ الْوَأْوَلُ لِلْخَالِ  
يُتَقدِّرُ بِقَدْ.

ترجمه: هفتم؛ جمله‌ای که تابع جمله بی محل است مانند: جائشی زید فاکرمته جائشی الذی زارنى وَاكْرَمْتُهُ.

این در صورتی است که واو قبل از آکرمته حالیه نباشد و «قد» قبل از آکرمته در تقدیر باشد.

٩٩

**خَاتِمَةُ:** فِي أَخْكَامِ الْجَارِ وَالْمَجْرُورِ وَالظَّرْفِ إِذَا وَقَعَ أَحَدُهُمَا بَعْدَ الْمَغْرِفَةِ الْمَخْضَةِ فَخَالٌ أَوِ النَّكْرَةُ الْمَخْضَةُ

فِسْفَةُ أَوْ غَيْرِ الْمَخْضَةِ فَمُخْتَمِلٌ لَهُمَا وَلَا بُدُّ مِنْ تَعْلُقِهِمَا بِالْفِعْلِ أَوْ بِمَا فِيهِ رَائِحَةُهُ وَيَجِبُ حَذْفُ الْمُتَعَلِّقِ إِذَا كَانَ أَحَدُهُمَا صِفَةً أَوْ صِلَةً أَوْ خَبْرًا أَوْ حَالًا وَإِذَا كَانَ كَذِيلَكَ أَوْ اِعْتَمَدَ عَلَى نَفْيِ أَوْ إِسْتِفَاهَامِ جَازَ أَنْ يَرْفَعَ الْفَاعِلَ تَخْوِيْجَةَ الَّذِي فِي الدَّارِ أَبُوهُ وَمَا عِنْدِي أَحَدٌ وَأَفِي اللَّهِ شَكٌ.

ترجمه: اين خاتمه در احکام جار و مجرور و ظرف است اگر يکی از اين دو بعد از معرفه محضه واقع شود حال است و اگر بعد از نکره محضه واقع شود، پس صفت است و يا بعد از نکره غير محضه واقع شود پس برای هر دو احتمال دارد و باید به فعل يا چیزی که رائحة و بوی فعل را دارد تعلق پیدا کنند و متعلق (به فتح لام) باید حذف شود در صورتی که يکی از اين دو تا صفت يا صله و يا خبر و يا حال باشد و اگر چنین شد و يا تکیه بر نفی و يا استفهم نماید، جائز است که فاعلی را رفع بدهد مانند «جاءَ الَّذِي فِي الدَّارِ أَبُوهُ وَ...».

## الحقيقة الخامسة في المفردات:

١٦٦

الهَمْزَةُ حَرْفٌ تَرِدُ لِنِداءِ الْقَرِيبِ وَالْمُتوَسِّطِ وَلِلْمُضَارِعَةِ وَلِلتَّشْوِيَةِ وَهِيَ الدَّاخِلَةُ عَلَى جُمْلَةٍ فِي مَحَلِّ الْمَصْدَرِ نَخْوَةُ سَوَاءٍ عَلَيْهِمْ ؛ أَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ وَلِلْأَسْتِفَاهِمِ فَيُطَلَّبُ بِهَا التَّصَوُّرُ وَالتَّضْدِيقُ نَخْوَةُ أَزِيدُ فِي الدَّارِ أَمْ عَمْرُو وَأَفِي الدَّارِ زَيْدُ أَمْ عَمْرُو وَأَفِي الدَّارِ زَيْدُ أَمْ فِي السُّوقِ بِخَلَافٍ هَلْ لِإِخْتِصَاصِهَا بِالتَّضْدِيقِ .

ترجمه: باعچه پنجم در مفردات است؛ همزه حرفی است که برای ندای قریب و متوسط و برای مضارعه و تسویه می آید و همزه تسویه همزه ای است که بر جمله داخل می شود که در محل مصدر است مانند «سواء علیهم ؛ آنذرتهم ام لم تذرهم لا يؤمنون» و برای استفهم است که به واسطه آن طلب تصور و تصدیق می شود مانند «ازید فی الدار ام عمر» و «أفي الدار زيد ام في السوق» بخلاف هل که مختص به طلب تصدیق می باشد.

١٦٧

أَنْ : (بِالْفَتْحِ وَالتَّخْفِيفِ) تَرِدُ إِسْمِيَّةً وَ حَرْفِيَّةً فَالْأِسْمِيَّةُ هِيَ ضَمِيرُ الْمُخَاطَبِ كَائِنَ وَ أَنْتَمَا إِذْ مَا بَعْدَهَا حَرْفُ الْخِطَابِ إِنْفَاقًا وَالْحَرْفِيَّةُ تَرِدُ نَاصِبَةً لِلْمُضَارِعِ وَ مُخْفَفَةً مِنَ الْمُثَقَّلَةِ وَ مُفَسَّرَةً وَ شَرْطُهَا التَّوْسُطُ بَيْنَ جُمْلَتَيْنِ أَوْ لَهُمَا يُمْغَنِي النَّوْلِ وَ عَدَمُ دُخُولِ جَارٍ عَلَيْهَا وَ زَانِدَةً وَ تَقْعُدُ غَالِبًا بَعْدَ لَمَّا وَبَيْنَ الْقَسْمِ وَ لَوْ :

ترجمه: آن (با فتح و تخفیف) هم اسمیه است و هم حرفيه پس اسمیه ضمیر مخاطب است مانند «انت و انتما» زیرا مابعدش حرف خطاب است انفاقاً و حرفيه نصب دهنده مضارع و مخففة از مثقله است و مفسره هم می آید و شرطش آن است که وسط دو جمله ای که اولی آنها به معنی قول باشد واقع شود و نیز حرف جری بر آن داخل نشود و زائد هم می آید که غالباً بعد از لاما و بین قسم ولو می آید.

١٦٨

إِنْ : (بِالْكَسْرِ وَالتَّخْفِيفِ) تَرِدُ شَرْطِيَّةً وَ نَافِيَّةً نَخْوَةُ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ وَ مُخْفَفَةً مِنَ الْمُثَقَّلَةِ نَخْوَةُ وَ إِنْ كُلُّ لَمَا جَمِيعَ لَدِينَا مُخْضَرُونَ (فِي قِرَائِةِ التَّخْفِيفِ) وَ مَتَنِّي اجْتَمَعَتْ «إِنْ» وَ «ما» فَالْمُتَأَخِّرَةُ مِنْهُمَا زَائِدَةً .

ترجمه: إن (با کسر و تخفیف) هم شرطیه و هم نافیه می آید مثل «إن الکافرون إلأ في غرور» و مخففه از مثقله هم می آید مانند آیه شریفه مزبور (در قرائت تخفیف) و زمانی که «آن» و «ما» اجتماع نمایند هر کدام که متاخر باشد زائد است.

۱۶۳

آن: (بالفتح والتشديد): حَرْفٌ تَأْكِيدٌ وَتَأْوِيلٌ مَعَ مَعْمُولِيهَا يُمَضَّدِرٌ مِنْ لَفْظِ خَبِيرِهَا إِنْ كَانَ مُشْتَقًا وَإِنْ كَوَنَ إِنْ كَانَ جَامِدًا نَحْوَ بَلَغَنِي أَنْكَ مُنْطَلِقٌ وَأَنَّ هَذَا زَيْدٌ.

ترجمه: آن (به فتح و تشديد) حرف تأکید است و با دو معمولش به مصدر مؤول می شود که از لفظ خبرش باشد اگر آن خبر مشتق باشد و به کون مؤول می شود در صورتی که آن خبر جامد باشد مثل «بلغنی انک مُنْطَلِقٌ وَأَنَّ هَذَا زَيْدٌ».

۱۶۴

إن: (بالكسر والتشديد): تَرِدُ حَرْفٌ تَأْكِيدٌ تَنْصِبُ الْأَسْمَاءَ وَتَرْفَعُ الْخَبَرَ وَنَصْبُهُمَا لِفَةً وَقَدْ تَنْصِبُ ضَمِيرَ شَاءَ مَقْدَرًا فَالْجُمْلَةُ خَبِيرَهَا وَحَرْفٌ جَوَابٌ كَنْعَمٌ وَعَدَ الْمُبَرَّدُ مِنْ ذَلِكَ قَوْلَهُ تَعَالَى إِنَّ هَذَا نَسَاجِرَانِ رُدٌّ بِامْتِنَاعِ الْلَّامِ فِي خَبَرِ الْمُبَتَدَأِ.

ترجمه: إن (به کسر و تشديد) حرف تأکیدی است که نصب به اسم و رفع به خبر می دهد و نصب دادن هر دوی آنها یک لغتی است و گاهی ضمیر شان مقدر را نصب می دهد و جمله خبرش می شود جواب هم می آید مانند «نعم» و مبرد آیه شریفه: «إِنَّ هَذَا نَسَاجِرَانِ» را از آن قبیل دانسته است ولی حرف مبرد رد شده است زیرا ممتنع است بر خبر مبتداء لام داخل شود.

۱۶۵

إِذْ: تَرِدُ ظَرْفًا لِلْمَاضِي فَتَذَلَّلُ عَلَى الْجُمْلَتَيْنِ وَقَدْ يُضَافَ إِلَيْهَا اسْمُ زَمَانٍ نَحْوُ حَيْثَنِيْدُ وَيَوْمَئِيدُ وَلِلْمُفَاجَاهَةِ بَعْدَ بَيْنَمَا أَوْ بَيْنَنَا وَهَلْ هِيَ حَيْثَنِيْدُ حَرْفٌ أَوْ ظَرْفٌ خِلَافُ.

ترجمه: «إذ» ظرف برای ماضی است پس داخل می شود بر دو جمله فعلیه و اسمیه و گاهی اسم زمان به سویش اضافه می شود مثل «حيثنيد و يومئيد» و برای مفاجات بعد از «بينما» یا «بيننا» می آید و این اذ آیا در این هنگام حرف است یا ظرف اختلافی است.

۱۶۶

إِذَا: تَرِدُ ظَرْفًا لِلْمُسْتَقْلِلِ فَيُضَافُ إِلَيْهَا وَتَنْصِبُ بِجَوَابِهَا وَتَخْتَصُ بِالْفُعْلَيَةِ وَنَحْوُ إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ، مِثْلُ وَإِنَّ أَحَدًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ وَلِلْمُفَاجَاهَةِ فَتَخْتَصُ بِالْأِسْمِيَّةِ نَحْوُ خَرَجْتُ فَإِذَا السَّيْئُمُ وَالْخِلَافُ فِيهَا كَاخْتَهَا.

ترجمه: هفتم از مفردات، «اذا» است که ظرف برای استقبال است به خلاف اذ و متضمن معنای شرط می باشد، مثل «إذا جئشی أكتر منك» و این اذا به سوی شرطش اضافه شده و منصوب به جوابش می باشد مثلاً در مثال مذکور، «جئشی» مجرور است نامضاف الیه اذا باشد همانطوری که «أكتر منك» عامل نصب اذا می باشد و این اذا مفعول فیه است اگرچه بعضی گفته اند اذا به واسطه شرطش منصوب می باشد.

۱۰۷

آم: تَرِدُ اللَّعْظِ مُتَّصِلَةً وَ مُنْقَطِعَةً فَالْمُتَّصِلَةُ الْمُرْتَبِطُ مَا بَعْدَهَا بِمَا قَبْلَهَا وَ تَقْعُ بَعْدَ هَمْزَةِ الشُّوَيْهِ وَ الْإِسْتِهْمَامِ وَ الْمُنْقَطِعَةُ كَبْلٌ وَ حَرْفٌ تَعْرِيفٌ وَ هِيَ لُغَةُ حِمَيْرٍ.

ترجمه: آم برای عطف می آید که هم متصله و هم منقطعه می باشد پس متصله آن است که مابعدش به ماقبلش ربط داده شده و بعد از همزه تسویه و استفهم واقع می شود و منقطعه مانند بل است، و ام بنا بر لغت حمیر حرف تعريف است.

۱۰۸

اما: (بالفتح والتشدید) حَرْفٌ تَفْصِيلٌ غَالِبًا وَ فِيهَا مَعْنَى الشَّرْطِ لِلْزُوْمِ الْفَاءِ وَ التَّرِيمَ حَذْفُ شَرْطِهَا وَ عُوْضٌ يَسْتَهِمَا عَنْ فِعْلِهَا جُزْءٌ مِمَّا فِي حَيْزِهَا وَ فِيهِ أَقْوَالٌ وَ قَدْ تُفَارِقُ التَّفْصِيلَ كَأُلْوَاقَعَةِ فِي أَوَائِلِ الْكُتُبِ.

ترجمه: اما (به فتح همزه و تشدید میم) غالباً حرف تفصیل است که معنای شرط را هم دارد زیرا فاء بعد از آن لازم است و شرطش حتماً حذف می شود و عوض این فعل شرط محدود جزئی از جمله ای که بعد از فاء ذکر شده است بین اما و فاء آورده می شود و در آن اقوالی است و گاهی اما جدا از تفصیل می شود مانند امایی که در اوائل کتابها آورده می شود.

۱۰۹

اما: (بالكسر والتشدید) حَرْفٌ عَطْفٌ عَلَى الْمَشْهُورِ وَ تَرِدُ لِلتَّفْصِيلِ نَحْوِ إِمَّا شَاكِرًا وَ إِمَّا كَفُورًا وَ لِلْأَنْهَامِ وَ الشَّكُّ وَ لِلتَّخْيِيرِ وَ الْإِبَاحةِ وَ إِمَّا لَازِمَةُ قَبْلِ الْمَغْطُوفِ عَلَيْهِ بِهَا وَ لَا تَشْكُ عَنِ الْوَاوِ غَالِبًا.

ترجمه: اما (به کسر همزه و تشدید میم) بنا بر مشهور حرف عطف می باشد و برای تفصیل می آید مانند «إِمَّا شَاكِرًا وَ إِمَّا كَفُورًا» و برای ابهام و شک و تخییر و اباحه است و امایی لازم است قبل از معطوف عليه به اما آورده شود، و غالباً از واو جدا نمی شود.

۲۶۸

أيٌّ: (بالفتح والتشديد) تردد اسم شرط نحو أيًّا ما تدعُوا فَلَهُ الْأَشْنَاءُ الْحُسْنَى وَ اسْمَ اسْتِفْهَامٍ نحو أيٌّ الرَّجُلُينَ وَ دَالَّةً عَلَى مَغْنِي الْكَمَالِ نحو مَرْزُتُ بِرَجُلٍ أَيْ رَجُلٍ وَ وُضْلَةً لِنِدَاءٍ ذِي الْلَّامِ نحو يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ وَ مَوْصُولَةً وَ لَأْ يَعْرِبُ مِنَ الْمَوْصُولَاتِ سِوَاهَا نحو أَكْرِمٍ أَيَّاً أَكْرَمَكَ.

ترجمه: ای (به فتح و تشدید) اسم شرط می آید مانند «ایما تذغاوا...» و اسم استفهام می آید مانند «ای الرَّجُلُینَ قام» و دلالت بر کمال می نماید مانند «مرزت بِرَجُلٍ أَيْ رَجُلٍ» و وصله برای منادی معروف به الف و لام است مانند «یا أَيُّهَا الرَّجُلُ» و موصوله است و در بین موصولات، فقط این ای معرب می شود مانند «أَكْرِمٍ أَيَّاً أَكْرَمَكَ».

۲۶۹

بلٌ: حَزْفٌ عَطْفٌ وَ تَفْيِيدٌ بَعْدَ الِاثْنَاتِ صَرْفَ الْحُكْمِ عَنِ الْمَعْطُوفِ وَ بَعْدَ النَّهْيِ وَ النَّفِيِ تَقْرِيرٌ حُكْمِ الْأَوَّلِ وَ إِثْنَاتِ ضِدِّهِ لِلثَّانِي أَوْ نَقْلَ حُكْمِهِ إِلَيْهِ عِنْدَ بَعْضٍ.

ترجمه: بل، حرف عطف است که یا بعد از کلام مثبت واقع می شود و حکم معطوف علیه را به معطوف می دهد و صرف می کند. و بل، بعد از نهي و نهي، حکم معطوف علیه را ثابت می کند و ضد آن را برای معطوف ثابت می کند یا آنکه و نزد برخی نحات بل، همان حکم معطوف علیه را برای معطوف نقل می کند.

۲۷۰

حاشا: تردد للاستثناء حَزْفًا جَازَّاً أَوْ فِعْلًا جَامِدًا وَ فَاعِلُهَا مُشَتَّتٌ غَابِدٌ إِلَى مَضْدِرٍ مُضَاغٍ مِعًا قَبْلَهَا أَوْ اسْمَ فَاعِلٍ أَوْ بَعْضٍ مَفْهُومٍ ضِيقًا مِنْهُ وَ لِلتَّنْزِيهِ نحو حَاشَا اللَّهُ. وَ هَلْ هَيْ إِسْمٌ يَعْنِي بِرَأْئَةٍ أَوْ فِعْلٌ يَعْنِي بِرِئَتٍ أَوْ إِسْمٌ فِعْلٌ يَعْنِي أَبْرَءَ، خِلَافٌ.

ترجمه: برای استثناء می آید، که خود بر دو قسم است: حرف جازه یا فعل جامد که فاعلش مستتر است یا به مصدری بر می گردد که از مقابل حاشا گرفته شده است یا به اسما فاعل بر می گردد که از مقابل حاشا استفاده شده است یا به کلمه بعض بر می گردد که بطور ضمنی از مقابل حاشا استفاده می شود. قسم دوم حاشا، تزیه است مانند: حَاشَا اللَّهُ. «ساحت خداوند از هر عیبی متزه است». و آیا حاشا تزیه، اسم است به معنی برائت، یا فعل است به معنی بِرِئَتٍ و یا اسما فعل است به معنای أَبْرَءٌ؟ بین علماء نحو اختلاف است.

۱۱۲

حتّی: تردُّغَاطِفَةٌ بِجُزْءٍ أَقْوَى أَوْ أَضْعَفَ بِمُهْلَةٍ ذَهْنِيَّةٍ. وَ تَخْتَصُّ بِالظَّاهِرِ عِنْدَ بَعْضٍ وَ حَزْفَ ابْتِداٰ فَتَدْخُلُ عَلَى الْجَمْلِ وَ تَرِدُّجَارَةً فَتَخْتَصُّ بِالظَّاهِرِ خِلَافًا لِلمُبَرِّدِ وَ قَدْ يُنْصَبُ بَعْدَهَا الْمُضَارِعُ بِأَنْ مُضَمَّرَةً لَا بِهَا خِلَافًا لِلْكُوْفِيَّينَ.

ترجمه: «حتی» عطف دهنده جزء اقوا و يا اضعف است با مهلت ذهن؛ و نزد بعضی اختصاص به اسم ظاهر دارد. و حرف ابتداء است، پس داخل می شود بر جمله ها و جاره هم هست و اختصاص به اسم ظاهر پیدا می کند به خلاف مبرد و گاهی مضارع بعد از حتی به واسطه «آن» مقدر (نه به واسطه حتی) منصوب می شود به خلاف کوفی ها.

۱۱۳

الْفَاءُ: تَرِدُّ رَأْيَةً لِلْجَوابِ الْمُشْتَعِ جَعْلُهُ شَرْطاً وَ حُصْرَ فِي سَيْئَةِ مَوَاضِعِ وَ لِرَبْطِ شِبَهِ الْجَوابِ نَحْوُ الَّذِي يَأْتِيَنِي فَلَهُ دِرْهَمٌ وَ غَاطِفَةٌ تَعْقِيبٌ وَ التَّرْتِيبُ بِنُوعِيهِ فَالْحَقِيقِيُّ نَحْوُ قَامَ زَيْدٌ فَعَمِرُوا. وَ الْذُّكْرُيُّ نَحْوُ وَ نَادَى نُوحَ رَبَّهُ فَقَالَ وَ قَدْ يُفَيِّدُ تَرْتِيبٌ لَا حِقَّهَا عَلَى سَاقِهَا فَتَسْمَى فَاءُ السَّبِيلِيَّةِ نَحْوُ فَتَضَيِّعُ الْأَرْضُ مُخْضَرَةً وَ قَدْ تَخْتَصُّ حِينَئِذٍ بِإِسْمِ النَّتْيَاجِ وَ التَّقْرِيبِ وَ قَدْ تُشَبِّئُ عَنْ مَحْذُوفٍ فَتَسْمَى فَصِيحَةً عِنْدَ بَعْضٍ. نَحْوُ فَاضِرِبُ بِعَصَاكَ الْحَجَرِ فَانْفَجَرَتْ.

ترجمه: «فاء» برای رابطه می آید تا جوابی که شرط قرار دادنش ممتنع است به شرط ربط بدده و این ربط دادن فقط در شش مورد می باشد و برای ربط شبه جواب می آید مانند «الَّذِي يَأْتِيَنِي فَلَهُ دِرْهَمٌ» و عاطفه می آید که در این صورت تعقیب و دو نوع از ترتیب را فائدہ می دهد پس حقيقی مانند «قامَ زَيْدٌ فَعَمِرُوا» و ترتیب ذکری مانند «وَ نَادَى نُوحَ رَبَّهُ فَقَالَ» و گاهی فائدہ می دهد مترتب بودن لاحقش را بر سابقش که به فاء سبیله مسمی شده است مانند «فَتَضَيِّعُ الْأَرْضُ مُخْضَرَةً» و در این هنگام گاهی محدودی را آشکار می کند که در نزد بعضی به نام فصیحه می باشد مانند «فَقُلْنَا اضْرِبُ بِعَصَاكَ الْحَجَرِ فَانْفَجَرَتْ».

۱۱۴

قَدْ: «إِشْمَاً بِمَعْنَى يَكْفِي أَوْ حَسْبُ نَحْوُ قَدْنِي وَ قَدِي دِرْهَمٌ. وَ حَزْفَ تَقْلِيلٍ مَعَ الْمُضَارِعِ وَ تَحْقِيقِ مَعَ الْمَاضِي غَالِبًا. قَيْلَ وَ قَدْ تُقْرَبُهُ مِنَ الْحَالِ وَ مِنْ ثَمَّ التَّرِمَتُ فِي الْحَالِيَّةِ الْمُصَدَّرَةِ بِهِ وَ فِيهِ بَحْثٌ مَشْهُورٌ.

ترجمه: «قد» گاهی اسم می آید به معنای يکفی يا حسب مانند «قدنی و قدی دِرْهَمٌ» و با مضارع حرف

۲۷۵

تقلیل و با ماضی حرف تحقیق است غالباً و گفته شده است قد ماضی را به زمان حاضر نزدیک و از این جهت است که در جمله حالية مصدره به ماضی قد لازم است و در آن بحث مشهوری است.

۲۷۶

**کم:** تَرِدُ خَبْرِيَّةً وَ اسْتَفْهَامِيَّةً وَ تَشْرِكَانِ فِي الْبِنَاءِ وَ الْأِفْتَارِ إِلَى التَّمْيِيزِ وَ لُزُومِ الصَّدْرِ وَ تَخْصُّصُ الْخَبْرِيَّةِ بِجَرْأِ التَّمْيِيزِ مُفْرِداً أَوْ مَعْمُوماً وَ الْأِسْتَفْهَامِيَّةِ بِنَضْبِهِ وَ لُزُومِ افْرَادِهِ.

ترجمه: کم، خبریه و استفهمی می آید و هر دو در مبنی بودن، نیاز داشتن به تمیز و در صدر کلام واقع شدن مشترکند. و کم خبریه اختصاص دارد که تمیزش مجرور باشد چه تمیز مفرد باشد و چه جمع. و کم استفهمی اختصاص دارد که تمیزش مفرد و منصوب باشد.

۲۷۷

**كيف:** تَرِدُ شَرْطِيَّةً فَتَجْزِمُ الْفَعْلَيْنِ عِنْدَ الْكُوفَيْنِ وَ اسْتِفْهَامِيَّةً فَتَقْعُ خَبْرًا فِي نَحْوِ كَيْفَ زَيْدٌ وَ كَيْفَ أَنْتَ وَ مَفْعُولًا فِي نَحْوِ كَيْفَ ظَنَّتْ زَيْدًا وَ خَالًا فِي نَحْوِ كَيْفَ جَاءَ زَيْدٌ.

ترجمه: كيف، شرطیه می آید و نزد کوفین، دو فعل را جزم می دهد و كيف، استفهمی می آید و خبر قرار می گیرد در مانند: **كيف زید كيف انت** و يا مفعول قرار می گیرد در مانند: **كيف ظنت زیدا** و يا حال قرار می گیرد در مانند: **كيف جاء زید**.

۲۷۸

**لو:** تَرِدُ شَرْطِيَّةً فَتَنْتَضِيِ امْتِنَاعَ شَرْطِهَا وَ اسْتِلْزَامِهِ لِجَوَابِهَا وَ تَخْصُّصُ بِالْمَاضِيِّ وَ لَوْ مُؤَوَّلًا وَ يَعْنِي إِنِ الشَّرْطِيَّةُ وَ لَيْسَتْ جَازِيَّةً خِلَافًا لِتَعْضِيهِمْ وَ يَعْنِي لَيْسَ نَحْوَ لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً وَ مَضْدِرِيَّةً قَدْ مَضَتْ.

ترجمه: لو، برای شرط می‌آید و ممتنع بودن شرطش را اقتضا می‌کند و مستلزم جواب شرط است لو شرطیه اختصاص به ماضی دارد و اگر در موردی ماضی نباشد به ماضی تأویل برده می‌شود، این لو به معنای این شرطیه است ولی جزم نمی‌دهد، اگرچه برخی از نحات می‌گویند جزم می‌دهد لو به معنای لیث می‌آید مانند: آن لناکره (ای کاش برای ما بازگشتی بود).

لو به معنای مصدریه نیز هست که توضیح آن گذشت.

۷۶

لولا حرف ترد لربط امتناع جواہر بوجود شرطه و تختص بالasmie و يغلب معها حذف الخبر ان كان كونا مطلقاً وللتبيين و يختص بالماضي وللتخصيص والغرض فيختص بالمضارع ولو تأويلاً.

ترجمه: لولا، حرف است که برای ربط امتناع جواب آن به خاطر وجود شرطش می‌آید. این لولا، اختصاص به جمله اسمیه دارد و در صورتی که و غالباً خبرش حذف می‌شود در صورتی که خبر کون مطلق باشد لولا برای تبیین نیز می‌آید و اختصاص به ماضی دارد.

لولا برای تخصیص و غرض نیز می‌آید که به مضارع اختصاص دارد و لو اینکه مضارع، تأویل باشد.

۷۷

لما: ترد لربط مضمون جملة بوجود مضمون اخر نحو لئما قفت قفت. و هل هي حرف او ظرف خلاف. و حرف انشتاء نحو ان كل نفس لاما علىها حافظ. و جازمة للمضارع كل. و تفترقان في خمسة امور.

ترجمه: لما، برای ربط مضمون جمله‌ای بوجود مضمون جمله دیگری می‌آید مانند: لما قفت قفت (به ایستی می‌ایstem) و آیا لاما حرف است با ظرف؟ میان نحات اختلاف است.

۷۸

ما: ترد اسمية و حرفيه فالاسمية ترد موصولة، و نكرة موصوفة نحو مرت بما موجب لك. و صفة لنكرة نحو لأمر ما جذع قصیر آنفع، و شرطية زمانية وغير زمانية واستفهامية والحرفيه ترد مشبهه بليس و مصدرية زمانية وغير زمانية وصلة وكافة.

ترجمه: ما، اسمیه و حرفيه می‌آید، و اسمیه (شش قسم است)، موصوله و نکره موصوفه می‌آید مانند: مرت بما موجب لك. و صفت برای نکره می‌آید مانند: لأمر ما جذع قصیر آنفع. و شرطیه زمانی غیر زمانی و استفهامیه می‌آید و ما حرفيه (پنج قسم است)، مشبهه به لیس. مصدریه زمانی و غیر زمانی. صله وكافه، می‌آید.

هَلْ: حَرْفُ اسْتِفْهَامٍ وَ تَفْرِيقٍ عَنِ الْهَمْزَةِ بِطَلْبِ التَّصْدِيقِ وَ خَدَهُ وَ عَدَمِ الدُّخُولِ عَلَى الْغَاعِظِ وَالشَّرْطِ وَاسْمٍ بَعْدَهُ فِعْلٌ وَالْأِخْصَاصِ بِالْإِنْجَابِ وَلَا يُقَالُ هَلْ لَمْ يَقُمْ. بِخَلَافِ الْهَمْزَةِ نَحْوَ الْمَنْ شَرَحَ لَكَ صَدَرَكَ.

ترجمه: هل. حرف استفهام است و به چند چيز با همزه فرق دارد.

- هل فقط برای طلب تصدیق است.

- هل بر حرف عطف و شرط داخل نمی شود.

- هل بر اسمی که بعدش فعل باشد داخل نمی شود.

- هل به کلام موجب و مثبت اختصاص دارد ولذا گفته نمی شود:

هل لم تقم، بخلاف همزه مانند آلم شرح لک صدرک.